

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento de Latin



TESIS DOCTORAL

La lengua de Macrobio

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR
PRESENTADA POR

Concepción Garrido López

Madrid, 2015

TP
1985
OD-1

Concepción Garrido López



* 5 3 0 9 8 6 7 4 6 4 *

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

x-53- 065176-8

LA LENGUA DE MACROBIO

Departamento de Latín
Facultad de Filología
Universidad Complutense de Madrid
1984.



ARCHIVO

Colección Tesis Doctorales. Nº 1/85

© Concepción Garrido López
Edita e imprime la Editorial de la Universidad
Complutense de Madrid. Servicio de Reprografía
Noviciado, 3 28015 Madrid
Madrid, 1985
Xerox 9400 X 721
Depósito Legal: M-42786-1984



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

Facultad de Filología

Sección de FILOLOGIA CLASICA

LA LENGUA DE MACROBIO

Tesis que para obtener el grado de
doctor presenta

Concepción Garrido

Concepción Garrido López

Director

Dr. D. Sebastián Maríné Bigorra

M A D R I D

1981

LA LENGUA DE MACROBIO

INTRODUCCION

INTRODUCCION

El trabajo que presentamos pretende ser una contribución, aunque modesta, al estudio de la lengua de Macrobio, escritor latino de época tardía.

Pensamos que tanto nuestros criterios de elaboración como la consideración de los temas, quizá puedan ser discutidos, pero, con todo, intenta ser una aportación al mejor conocimiento de algunos aspectos de la lengua del Lacio en un período importante por su condición de puente entre dos épocas.

La lengua latina, especialmente en su sintaxis, presenta todavía zonas de sombra, porque los estudios generales no pueden profundizar en los usos particulares y específicos de cada autor.

Estos estudios de la lengua de los autores en particular son necesarios porque, aunque algunos escritores se aparten poco de los puramente clásicos -César y Cicerón-, siempre hay variaciones, peculiaridades, matices que, estudiados al detalle, pueden darnos un conocimiento más profundo de la estructura de la lengua latina en su proceso evolutivo.

Rastreando la bibliografía de Macrobio, hemos observado, sin sorpresa, que no había estudios sobre su

lengua a excepción de la tesis doctoral de G. Lögdber, in titulada "In Macrobi Saturnalia adnotationes" de 1936 y de un artículo de A. Cameron, "The treatise de verbo ascribed to Macrobius", publicado en el 'Bulletin of the Institute of Classic Studies', XIV de 1967.

Hemos dicho "sin sorpresa", porque estos estudios no son exhaustivos ni verdaderamente reveladores de las peculiaridades de un autor, si no se cuenta con el léxico del mismo, y hasta 1979 no existía en la bibliografía lexicográfica latina el léxico de Macrobio, obra ingente, llevada a cabo por la Dra. Granados Fernández, que generosamente puso a mi disposición, ya incluso durante su proceso de elaboración, todo el material necesario para mi trabajo.

Así pues, la ausencia de un estudio de tal índole sobre la obra de Macrobio, la abundancia de material, por la circunstancia antes citada, y el interés de la tarea a realizar, me llevaron a emprender este trabajo que trata, dentro de mis modestas posibilidades, de llenar, en parte, el vacío existente.

El autor, al que se sitúa entre la segunda mitad del s. IV y primera del V, ofrece poca información autobiográfica en su obra. No obstante, se puede afirmar, porque él mismo lo dice ('Saturnalia', l.praef.11 ... nisi sicubi nos, sub alio ortos caelo, Latinae linguae vena non

adiuvet), que no era latino.

Según L. von Jan (proleg. pág. VI: in Africa... natum fuisse Macrobius non negaverim, licet pro certo affirmare nec possim nec velim), podría ser africano, y A. Cameron (J.R.S. pág. 25: we should probably therefore accept Jan's suggestion that the 'alium caelum' is that of Africa), parece aceptarlo.

Por otra parte, su formación cultural tan influida por Cicerón y Virgilio, su juicio sobre los griegos en sus comparaciones con Homero, unido a su deseo de que se le excuse por no tener la pureza y la elegancia de un escritor romano ('Saturnalia', 1.praef.12 *petitum impetratumque volumus ut aequi bonique consulant, si in nostro sermone nativa Romani oris elegantia desideretur*), hacen pensar que hubiera nacido en alguna provincia del Imperio, fuertemente romanizada.

También sabemos de la existencia de su hijo, por las referencias que hace del mismo en sus dos obras más importantes, al que se las dedica llamándole cariñosamente: 'Eustachi fili' ('Saturnalia', 1.praef.1) y 'Eustachi fili, vitae mihi dulcedo' ('Commentarii in somnium Scipionis', 1.1.1).

En cuanto a sus escritos han llegado hasta nosotros tres obras: 'Commentarii in somnium Scipionis', 'Saturnalia' y 'De differentiis et societatibus graeci la

tinique verbi'.

El "Comentario al sueño de Escipión", se considera anterior a los "Saturnales". La obra, que en la mayoría de los manuscritos aparece unida al texto de Cicerón, es una exégesis a la última parte del libro VI de 'De republica', fragmento ciceroniano que ofrece a Ma crebio la oportunidad de tratar en dos libros, temas so bre la filosofía neoplatónica, con ampliaciones de ca- rácter geográfico, astrológico y un estudio sobre los nú meros y sobre la música.

Los "Saturnales", en 7 libros, son un rela to, al estilo del Banquete platónico, de un imaginario diálogo de tres días de duración (del 17 al 19 de diciem bre) con ocasión de las fiestas en honor de Saturno.

Es ésta una obra que permite al autor de- sarrollar un extenso tratado enciclopédico sobre proble- mas filosóficos, de astronomía, astrología, derecho augu ral, derecho pontifical, cuestiones científicas sobre me dicina, gastronomía, anécdotas sobre determinados perso- najes históricos y, como base, el comentario de la obra virgiliana, en algunos casos comparada con la de Homero, además de citas y paráfrasis de otros autores.

La obra 'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi', es un pequeño tratado gramati- cal, del que se conservan unos 'scerpta', en el que el

autor hace un estudio acerca de la analogía y diferencia entre el griego y el latín en la forma y uso del verbo. Según Wessner, RE, XIV, 197, 54 y sgs., la citada obra es un intento de ordenar los materiales del tratado ῥηματικόν de Apolonio y del περὶ τῆς παρὰ Ῥωμαίους ἀναλογίας de Dídimo.

Por lo que se refiere a su lengua, ya hemos dicho que se encuadra entre los siglos IV y V, época de renovación clasicista que lucha contra el auge del Cristianismo; del Círculo de Símaco, eminente representante de la antigua fe romana en cuya casa se celebra la tercera jornada del diálogo (cf. 'Saturnalia', 3,20,8 hora nos quietis admonet ut exorto iubare eloquio Symmachidomi suae fruamur), época en que la lengua latina muestra una nueva posibilidad de renovación. Por eso, la lucha debió de darse también en el terreno lingüístico, ya que el pensamiento cristiano se había hecho más maduro y profundo y su lengua, la de los cristianos, alcanzó un gran florecimiento con escritores como Arnobio, Lactancio, Ambrosio y posteriormente con S. Jerónimo y S. Agustín.

A continuación, tras esta breve reseña en torno a las escasas noticias biográficas fidedignas que poseemos de Macrobio, los rasgos especiales de su época y de su obra y, en último término, la problemática de

la lengua latina de su tiempo -datos éstos que hemos creído de interés destacar a título introductorio- ofrecemos algunos detalles orientativos sobre la estructura del presente estudio.

Lo hemos dividido en tres partes, que corresponden, respectivamente, a las peculiaridades fonéticas, morfológicas y sintácticas de la lengua de Macrobio. Cada parte se ha distribuido en capítulos, que se indican con cifras romanas; apartados, con letra mayúscula, y distintas subdivisiones en las que hemos utilizado letra minúscula, números arábigos y caracteres griegos. En cuanto a las abreviaturas se han empleado las usuales.

En la mayoría de los casos, en los apartados hacemos referencia, en cifras, de las veces en que el autor se ajusta a la norma clásica. Por otro lado, en el capítulo II de la parte correspondiente al estudio de las peculiaridades morfológicas, y en todos los apartados de la tercera parte perteneciente a las peculiaridades sintácticas, presentamos un resumen estadístico de usos.

En las citas de pasajes, destacamos la palabra o construcción estudiada, escribiéndola con espacios en blanco, por carecer de otro tipo de letra que las distinga.

Los pasajes del autor que se ha creído nece-

sario citar, se expresan precedidos del nombre de la obra en abreviatura: 'Saturnalia' (Sat.); 'Commentarii in somnium Scipionis' (Comm.); 'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi' (Dif.), seguido de las cifras que indican el libro, capítulo y parágrafo.

Para la realización del trabajo se ha utilizado como material fundamental, el Léxico de Macrobio, las ediciones de Willis y Marinone, además de otras ediciones, tratados, obras y estudios citados en los diferentes capítulos de la bibliografía.

Y para terminar, quiero dar las gracias a cuantos me animaron y ayudaron en los tiempos duros y difíciles que precedieron a la elaboración de mi trabajo: al Dr. Maríné Bigorra, uno de mis mejores maestros, al que debo profundo agradecimiento por lo mucho que de él he recibido, tanto en el terreno científico como en el humano; a la Dra. Granados Fernández, autora del "Léxico de Macrobio", por la generosa y desinteresada prestación de su material para llevar a cabo el proyecto de investigación que ahora concluye, contando en todo momento con su apoyo; y, en suma, a todos mis maestros y amigos que, con sus actuaciones e interés por mi futuro en la Universidad, hicieron posible que este trabajo viera la luz.

B I B L I O G R A F I A

BIBLIOGRAFIA

I

- BORNECQUE, H., MACROBE Les Saturnales, I (Livres I-III).
Paris, 1937.
- Corpus inscriptionum Latinarum. Berlín, 1863.../.
- ERNOUT-MEILLET, Dictionnaire étymologique de la langue latine. Paris, 1967.
- FORCELLINI-PERIN, Lexicon Totius Latinitatis. Padua (1864-1926). Reimpr. 1965.
- GRANADOS FERNANDEZ, C., Léxico de Macrobio. Madrid, 1980.
- KEIL, H., Grammatici Latini, vol. V 'Ex libro Macrobi De differentiis et societatibus graeci latinique verbi' (Excerpta Parisina I-XXIII). Leipzig (1868). Reimpr. Hildesheim, 1961.
- MARINONE, N., I Saturnali di Macrobio Teodosio. Torino, 1967.
- RICHARD, F., MACROBE Les Saturnales, II (Livres IV-VII). Paris, 1937.
- Thesaurus linguae Latinae. Leipzig, 1900.../.
- WALDE-HOFMANN, Lateinisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 3ª ed., 1948.
- WILLIS, J., Ambrosii Theodosii Macrobi SATVRNALIA. Lipsiae in aedibus B.G. Teubneri, 1963 y 1970.
- WILLIS, J., Ambrosii Theodosii Macrobi COMMENTARII IN SOMNIVM SCIPIONIS. Lipsiae in aedibus B.G. Teubneri, 1963 y 1970.

II

- BASSOLS DE CLIMENT, M., *Sintaxis Histórica de la Lengua latina I y II*. Barcelona, 1945-1948.
- BASSOLS DE CLIMENT, M., *Sintaxis latina I y II*. Madrid, 1963.
- BASSOLS DE CLIMENT, M., *Fonética latina, con un apéndice sobre "Fonemática latina" de S. Maríné Bigorra*. Madrid, 1962.
- BATTISTI, C., *Avviamento allo studio del Latino Volgare*. Bari, 1948.
- BENNETT, Ch.E., *Syntax of early Latin I y II*. Hildesheim, 1966.
- BLATT, F., *Précis de syntaxe latine*. Lyon, 1952.
- BLERY, H., *Syntaxe de la subordination dans Térence. "L'Erma" di Bretschneider*, Roma, 1965.
- BOURCIEZ, E., *Eléments de linguistique romane*. 4^e ed., Paris, 1947.
- BRENOUS, J., *Les hellénismes dans la syntaxe latine*. Roma, 1965.
- BUCK, C.D., *Comparative grammar of Greek and Latin*. 7^e ed., Chicago, 1959.
- COUSIN, J., *Évolution et structure de la langue latine*. Paris, 1944.
- COUSIN, J., *Bibliographie de la langue latine*. Paris, 1951.
- CREMASCHI, G., *Guida allo studio del Latino Medievale*. Padova, 1959.

- DEVOTO, G., Storia della lingua di Roma. Bologna, 1944.
- ERNOUT, A., Recueil de textes latins archaïques. Paris, 1947.
- ERNOUT, A., Morphologie historique du latin. Paris, 1953.
- ERNOUT, A., Philologica, 3 vol. Paris, 1946, 1957, 1965.
- ERNOUT-THOMAS, Syntaxe Latine. Paris, 1959.
- FARIA, E., Fonética histórica do latim. Rio de Janeiro, 1957.
- GRAMMONT, M., Traité de phonétique. Paris, 1933.
- GRANDGENT, C.H., Latin vulgar. Trad. esp. de Fr. de B. Moll. Madrid, 1953.
- GRASSI, C., Problemi di sintassi Latina. Firenze, 1966.
- HERMANN, J., Le latin vulgaire. Paris, 1975.
- HOFMANN, J.B., El latín familiar. Trad. esp. de J. Corominas. Madrid CSIC, 1958.
- JURET, A.C., Manuel de phonétique latine. Paris, 1921.
- JURET, A.C., Système de la syntaxe latine. Paris, 1933.
- KENT, R.G., The sounds of Latin. 3^e ed., Baltimore, 1945.
- KENT, R.G., The forms of Latin. Baltimore, 1946.
- KIECKERS, E., Historische lateinische Grammatik, I-II. München, 1930-1931.
- KÜHNER-STEGMANN, Lateinische Grammatik, I, II:1, II:2, Hannover, 1966.
- LEUMANN-HOFMANN-SZANTYR, Lateinische Grammatik, I:1, I:2, II. München, 1977, 1963, 1965.
- LINDSAY, W.M., The latin language. Oxford, 1894.
- LINDSAY, W.M., A short historical Latin grammar. 2^e ed., Oxford, 1915.

- LINDSAY, W.M., Syntax of Plautus. Oxford, 1907.
- LÖFSTEDT, E., Syntactica, I, 2^e ed., Lund, 1942; II, Lund, 1933 (1956).
- LÖFSTEDT, E., Late Latin. Oslo, 1959.
- MAROUZEAU, J., Introduction au latin. Paris, 1941.
- MAROUZEAU, J., Quelques aspects de la formation du latin littéraire. Paris, 1949.
- MEILLET-VENDRYES, Traité de grammaire comparée des langues classiques. 2^e ed., Paris, 1948.
- MEILLET, A., Esquisse d'une histoire de la langue latine. 6^e ed., Paris, 1952.
- MOHRMANN, Ch., Latin vulgaire, Latin des chrétiens, Latin médiéval. Paris, 1955.
- MONTEIL, P., Éléments de phonétique et morphologie du latin. Paris, 1970.
- NIEDERMANN, M., Précis de phonétique historique du latin. 4^e ed., Paris, 1959.
- NORBERG, D., Manuel pratique de latin médiéval. Paris, 1970.
- PALMER, L.R., The latin language. London, 1954. Trad. esp. de J.J. y J.L. Moralejo, Introducción al la tin. Barcelona, 1974.
- PARIENTE, A., Estudios de fonética y morfología latina. Salamanca, 1949.
- PISANI, V., Testi latini arcaici e volgari. 2^e ed., Torino, 1962.
- PISANI, V., Grammatica latina storica e comparativa. 3^e ed., Torino, 1962.
- RIEMANN, O., Syntaxe latine. 7^e ed., Paris, 1940

- ROHLFS, G., *Sermo vulgaris Latinus. Vulgärlateinisches Lesebuch*. 2ª ed., Tübingen, 1956.
- RONCONI, A., *Il verbo latino*. Bologna, 1948.
- RUBIO, L., *Introducción a la sintaxis estructural del latín I y II*. Barcelona, 1966 y 1976.
- SANCHEZ LASSO DE LA VEGA, J., *Sintaxis griega I*. Madrid CSIC, 1967.
- SILVA NETO DA, S., *História do latim Vulgar*. Rio de Janeiro, 1957.
- STOLZ-SCHMALZ, *Lateinische Grammatik*. München, 1910.
- TAGLIAVINI, C., *Fonetica e morfologia storica del latino*. Bologna, 1962.
- TOVAR, A., *Gramática histórica latina. Sintaxis*. Madrid, 1946.
- TRAGLIA, A., *La flessione verbale latina*. Torino, 1950.
- TRAINA, E., *L'alfabeto e la pronuncia del Latino*. Bologna, 1957.
- VÄÄNÄNEN, V., *Introduction au latin vulgaire*. 2ª ed., Paris, 1967. Trad. esp. de M. Carrión, *Introducción al latín vulgar*. Madrid, 1968.
- VENDRYES, J., *La langage*. Paris, 1968.
- VOSSLER, K., *Einführung ins Vulgärlatein*. München, 1953.
- WARTBURG, W., *Die Ausgliederung der romanischen Sprachräume*. Berna, 1950. Trad. esp. de M. Muñoz Cortés, *La fragmentación lingüística de la Rumania*. 2ª ed., Madrid, 1971.

P R I M E R A P A R T E

PRIMERA PARTE

PECULIARIDADES FONETICAS DE LA LENGUA DE MACROBIO

En la época de Macrobio la lengua latina había sufrido grandes transformaciones tanto de tipo morfológico y sintáctico, como fonético. Ahora bien, Macrobio es un autor erudito, que trata de dar nueva vida a la cultura clásica, de ahí las fluctuaciones en el uso de la lengua.

Al estudiar un texto literario la atención, en buena parte, se centra en la ortografía y en los problemas de pronunciación.

La ortografía depende casi siempre de los editores; así se encuentran, según las ediciones, 'umor' y 'humor', 'umidus' y 'humidus', 'umectus' y 'humectus', -- 'Disarius' y 'Dysarius'. La edición que se ha seguido -- fundamentalmente, nos da las lecciones 'umor', 'umidus', etc., es decir, todas las formas citadas, sin 'h', así como 'Disarius' en vez de 'Dysarius'.

Para destacar la representación gráfica de las oscilaciones de los sonidos en Macrobio, se ofrecen a continuación dichas fluctuaciones, clasificadas atendiendo a las vocales y a las consonantes.

I

LAS VOCALES

A) Oscilaciones.

a) a / e:

detractans, Comm. 1.18.4

detrectatus, Sat. 2.3.10

detrectandam, Sat. 5.11.19

b) e / i:

deminutio, Sat. 1.13.8

diminutionem, Sat. 1.16.41

deminutiones, Sat. 1.18.10

diminutionem, Sat. 1.17.61

deminutionem, Sat. 4.3.14

diminutionem, Sat. 6.8.22

diminutionis, Comm. 1.2.20

diminutione, Comm. 1.6.55

diminutionem, Comm. 1.6.74

diminutio, Comm. 1.6.74

deleniri, Sat. 2.8.8

delinire, Sat. 5.19.12

fabaceus, a, um (no lo
usa).

fabacia, Sat. 1.12.33

genetivum, Sat. 1.4.5

genitivo, Dif. 627.7

genetivo, Sat. 1.4.10

genitivo, Dif. 627.11

genetivum, Sat. 1.4.10

genetivum, Sat. 1.4.11

genetivi, Sat. 1.4.12

genetivo, Dif. 627.7

intellego; 81 formas (v. intelligitur, Sat. 6.4.14
Léxico de Macrobio, IV, intelligentes, Comm. 1.21.18
383-390).

c) o / u:

adolescente, Comm. 2.10.8 adulescens, Sat. 2.2.15
adulescentis, Sat. 6.7.1
adulescentem, Sat. 7.3.16
adulescentem, Sat. 7.3.19
adulescentes, Sat. 7.3.22

d) ae / e:

caerimoniis, Sat. 1.15.18 cerimoniis, Sat. 1.23.10
caerimoniis, Sat. 1.21.10 cerimoniarum, Comm. 1.2.9
caerimonia, Sat. 3.3.8
caerimonias, Sat. 3.8.11
caerimoniis, Sat. 3.8.12
caerimoniarum, Sat. 7.2.13
caerimoniarum, Comm. 1.10.9

B) Otros accidentes de las vocales.

a) Sincopa

La sincopa es un fenómeno corriente en el habla familiar. Es el caso del adverbio 'valde' que ya desde Plauto se desarrolla a expensas de 'valide' y que en la lengua hablada se usa como sinónimo de 'multum' (v.

Väänänen, pag. 80).

1) valide / valde

En Macrobio encontramos 2 pasajes con 'valide', "válidamente", "muy bien", frente a otros 2 con 'valde', "muy", "mucho" (sinónimo expresivo de 'multum').

Así:

Comm. 2.12.15 et breviter tantae obiectioni v a l i d e q u e respondit.

Comm. 2.16.18 haec et alia v a l i d e dicerentur.

frente a:

Sat. 1.15.17 'iduaire'... Etrusca lingua dividere est, unde 'vidua' quasi v a l d e 'idua' id est... divisa.

Sat. 1.15.17 'iduaire'... Etrusca lingua dividere est, unde 'vidua' quasi... 'idua' id est v a l d e divisa.

2) vinculum / vinclum

Frente a 20 pasajes donde se registra la forma plena, hallamos un solo pasaje con la forma sincopada:

vinculo, Sat. 1.8.5 vincla, Comm. 1.2.11

vinculis, Sat. 1.8.5

vinculis, Sat. 1.8.11

vinculo, Sat. 1.19.2

vincula, Sat. 7.11.9
 vinculo, Sat. 7.12.3
 vinculorum, Comm. 1.5.4
 vinculorum, Comm. 1.5.14
 vinculi, Comm. 1.6.23
 vinculo, Comm. 1.6.23
 vinculo, Comm. 1.6.24
 vinculorum, Comm. 1.6.28
 vincula, Comm. 1.6.34
 vinculum, Comm. 1.11.3
 vinculum, Comm. 1.11.3
 vinculum, Comm. 1.13.9
 vinculis, Comm. 1.13.10
 vinculo, Comm. 1.13.14
 vinculis, Comm. 1.14.15
 vinculis, Comm. 2.16.19

3) dextera / dextra

En Macrobio aparece la forma plena en 11 pasajes frente a la forma sincopada en 6 pasajes:

dextera, Sat. 1.9.11	dextra, Sat. 1.20.14
dextera, Sat. 1.17.14	dextra, Sat. 1.21.14
dextera, Sat. 1.17.67	dextrum, Sat. 1.21.19
dextera, Sat. 1.17.68	dextra, Sat. 7.12.36
dexteram, Sat. 1.20.14	dextram, Sat. 7.14.15
dextera, Sat. 1.23.12	dextram, Comm. 1.6.81

dexteræ, Sat. 7.4.22

dexteram, Sat. 7.9.4

dexteræ, Sat. 7.13.6

dextera, Sat. 7.14.7

dexteram, Sat. 7.14.7

4) Macrobio usa también las formas de vocativo abreviadas como partículas aseverativas, propias de la lengua familiar: 'hercle' y 'mehercle'.

Así:

Sat. 1.24.9 id h e r c l e restat denique ut et oratorem Vergilium renuntiatis.

Sat. 3.12.1 opportune m e h e r c l e... fecisti Herculis mentionem.

5) La síncope de los compuestos de 'iocio', tales como: 'abicio', 'adicio', 'conicio', 'eicio', 'inicio', 'obicio', 'proicio' y 'subicio' pasa por la etapa intermedia de 'abjicio', 'adjicio', etc. Así *abj(a)cio > 'abjicio' por apofonía.

Macrobio en todos los casos usa las formas reducidas, aunque los testimonios de los poetas parecen indicar que se pronunciaba 'abjicio', 'adjicio', etc. (Cf. Pl. Aul. 197 'inicit'; Pers. 88 'inice', con alargamiento por posición de la primera sílaba, lo que hace pensar en la pronunciación arriba indicada. También Ennio, Ann. 72 co

mienza por 'conicit'; Virgilio, Aen. 6,421 y 7,479 por 'obicit').

b) Contracción de vocales

Cuando dos vocales consecutivas de una misma palabra tienen el mismo timbre, tienden a contraerse en una vocal larga. Estas contracciones debían ser corrientes en la lengua hablada y son testimonio de ello las inscripciones de Pompeya, donde se observa la contracción de las desinencias: -ii, -iis de los temas en -io, entre otros.

1) En Macrobio se registran oscilaciones entre las formas: nihil / nil, forma esta última corriente ya desde el origen de la poesía latina.

Se detectan en la obra de Macrobio 95 casos con la forma 'nihil' frente a dos casos con 'nil'.

Así:

Sat. 7.5.16 et n i l nocent propositae quaestioni.

Comm. 1.15.12 in defectu... sol ipse n i l patitur
sed noster fraudatur aspectus.

2) También registramos las formas contractas de las desinencias: -ii, -iis, correspondientes al genitivo singular, nominativo plural, dativo y ablativo plurales de la palabra 'deus', así como las de los pronombres-adjetivos: 'is, ea, id'; 'idem, eadem, idem'. En cambio, no hay contracción de estas vocales en la flexión de nombres en -ius, cf. luego, pág. 44.

3) Entre vocales breves de timbres diferentes, pocos ejemplos existen, en latín, de contracciones. En Macrobio encontramos un caso de adjetivo en -osus, con fluctuaciones: 'monstruosus' / 'monstrosus'.

Así:

monstruosae, Sat. 3.17.17 monstrosis, Sat. 7.5.26
monstruosissimum, Sat. 5.17.14

Nota.- Los mss. Tr A, dan la variante 'monstruosis'; tal vez presentan la 'lectio facillior' por una tendencia a la regularización.

II

LAS CONSONANTES

A) Asimilación

Los grupos de consonantes, especialmente intervocálicos, tienden a nivelarse por medio de la asimilación, que puede ser total o parcial.

La asimilación total se da generalmente en las palabras compuestas de preverbio. Las formas no asimiladas son frecuentes y preconizadas muchas veces por los gramáticos latinos (cf. Väänänen, pág. 108), a veces se trata de puras grafías etimológicas que ofrecen muchas fluctuaciones. En general los gramáticos dan preferencia a las formas asimiladas. Los testimonios más seguros son las inscripciones. En los grafitos, por ejemplo, se observan con frecuencia las formas asimiladas, especialmente con los preverbios: ad-, con-, in-, ob-, etc. En cambio, los manuscritos de textos literarios, ofrecen mayor número de formas no asimiladas, en los períodos tardíos.

En Macrobio, como podrá verse por los testimonios que se ofrecen a continuación, se observan oscilaciones, a veces contradictorias, que pueden obedecer a diversas motivaciones, tales como recomposiciones etimológicas, formas que se deslizan involuntariamente porque estaban en la lengua hablada, ultracorrecciones, etc.:

a) ad-

accingendum, Comm. 2.15.2

adcinctum, Sat. 2.3.3

adquiescant, Sat. 1.7.9

adquiesceretur. Sat. 6.3.9

adquiescit, Comm. 1.2.6

adquiescit, Comm. 2.14.2

adquiescimus, Comm. 2.16.13

adquiescant, Dif. 620.31

adquirat, Sat. 7.8.14

adquirat, Sat. 7.12.12

adquisitum, Sat. 3.5.7

adquirendi, Comm. 1.10.13

affectiosam, Sat. 3.15.5

affectata, Sat. 2.4.24

affectata, Sat. 2.5.5

affectatae, Comm. 1.6.21

affectata, Comm. 1.7.3

adfectavit, Sat. 2.4.1

adfectaret, Sat. 2.4.18

adfectat, Sat. 5.1.5

affectum, Sat. 4.4.3

affectu, Sat. 4.4.11

affectibus, Sat. 4.5.1

affectibus, Sat. 4.5.9

affectum, Sat. 7.7.13

affectus, Dif. 627.5

adfixis, Sat. 1.24.1

adfixa, Sat. 6.4.2

adfixis, Comm. 1.21.3

adfinis, Comm. 2.5.35

adfirmo: 20 formas (v. Léxico de Macrobio, I, 148).

adflatu, Comm. 2.5.12

attulere, Sat. 1. praef., 5

allatis, Sat. 5.13.36

affero, Dif. 600.30

adtulerit, Sat. 1.2.18

adfert, Sat. 1.6.22

adferri, Sat. 1.23.15

adfero, Sat. 2.2.15

adferre, Sat. 2.4.29

adlatus, Sat. 2.4.29

afficitur, Sat. 7.10.9

afficior, Dif. 600.9

adficit, Sat. 7.5.22

adfici, Sat. 7.9.13

afflicta, Sat. 1.16.22

adflictas, Sat. 1.17.11

adflicta, Sat. 7.2.10

affluentia, Sat. 3.14.1

affluentia, Comm. 1.10.14

affluebant, Sat. 1.13.12

aggero, Dif. 602.17

agglutinasset, Dif. 601.10

aggregatur, Comm. 1.19.25

appello: 95 formas (v. Lé-
xico de Macrobio, I,420).

appulissent, Sat. 1.7.28

appulissent, Sat. 1.17.24

appetentia, Sat. 7.5.31

appetentiam, Comm. 1.11.12

appetentiam, Comm. 1.17.11

appetens, Sat. 7.6.2

appetens, Comm. 1.5.3

appetentia, Comm. 2.10.3

appetendam, Comm. 2.17.12

adpellitur, Sat. 3.1.2

adpetentiam, Sat. 7.4.32

adpetentiam, Sat. 7.5.29

adpetentia, Sat. 7.5.30

adpetentia, Sat. 7.13.5

adpetendam, Sat. 1.10.21

adpetebatur, Sat. 3.14.4

adpetendum, Sat. 7.5.12

adpetat, Sat. 7.5.12

adpetendum, Sat. 7.9.22

adpetit, Sat. 7.13.4

adpetere, Comm. 1.8.7

adpetendam, Comm. 1.13.5

adpetendam, Comm. 1.13.7

applicat, Sat. 7.8.13
applicat, Comm. 1.19.24

adplicando, Sat. 1.19.6
adplicabat, Sat. 3.13.4
adplicat, Sat. 7.12.1
adplicantur, Sat. 7.14.6
adplicandum, Comm. 1.3.2
adplicantur, Comm. 2.2.8

apponeretur, Sat. 3.17.9
apponebantur, Sat. 3.17.17

adposita, Sat. 1.9.2
adponitur, Sat. 1.9.8
adponebant, Sat. 1.12.7
adpositi, Sat. 3.18.14
adposuit, Sat. 5.19.2
adposita, Sat. 7.8.7
adponuntur, Sat. 7.8.8
adposita, Sat. 7.12.2
adpositis, Sat. 7.13.3
adpositus, Comm. 2.2.1

apprehendendae, Comm. 1.7.4

adprehensis, Sat. 1.1.3
adprehenderit, Sat. 1.1.5
adprehendat, Sat. 3.2.8

approbans, Sat. 5.14.2
approbantibus, Comm. 1.18.6
approbatae, Comm. 1.17.17

adprobante, Sat. 1.24.25
adprobanda, Sat. 5.19.23
adprobatur, Comm. 2.4.7

*ascitum, Sat. 5.16.10	adsciscitur, Sat. 5.17.3
	adsciverit, Comm. 1.5.1
	adsciti, Comm. 1.6.15
*ascripta, Comm. 1.22.11	adscriptus, Sat. 1.10.18
ascripta, Comm. 1.22.11	adscribere, Sat. 1.11.1
ascribitur, Dif. 601.28	adscribitur, Sat. 1.13.21
ascribitur, Dif. 621.11	adscripti, Sat. 1.15.19
ascribitur, Dif. 622.41	adscribendum, Sat. 1.18.24
ascripto, Dif. 619.35	adscribitur, Sat. 5.1.7
	adscribentur, Comm. 1.21.3
	adscriptum, Comm. 1.21.3
	adscripsit, Comm. 1.21.6
	adscribendos, Comm. 2.1.10
	adscribitur, Comm. 2.4.13
	adscripta, Comm. 2.5.13
	adscribantur, Comm. 2.5.13
	adscribi, Comm. 2.5.16
	adscriptarum, Comm. 2.6.2
	adscripta, Comm. 2.6.3
	adscripta, Comm. 2.7.4
asserunt, Sat. 1.12.3	adsero: 55 formas (v. Léxi-
asseruimus, Sat. 5.21.19	co de Macrobio, I, 187 ss.).
asseruit, Sat. 3.8.13	

*Con asimilación y simplificación de geminadas.

asserit, Comm. 1.3.19

asseramus, Comm. 1.4.2

asserit, Dif. 614.11

assertore, Sat. 3.16.3

adsertorem, Sat. 1.6.5

adsertor, Sat. 3.18.11

adsertor, Sat. 7.4.3

adsertor, Comm. 1.9.7

assiduo, Sat. 6.7.19

adsiduus, Sat. 1.24.16

adsiduae, Sat. 7.6.17

assignatur, Sat. 5.1.16

adsigno: 34 formas (v. Lé-

assignari, Dif. 609.4

xico de Macrobio, I, 194).

*aspirationis, Dif. 606.32

adspiratione, Sat. 1.12.8

aspirationem, Dif. 608.39

adspiratione, Sat. 1.17.17

aspirationem, Dif. 609.4

aspirationem, Dif. 609.5

aspirationem, Dif. 609.6

aspiratione, Dif. 609.7

aspiratione, Dif. 609.8

aspiratione, Dif. 609.9

aspiratione, Dif. 609.10

*astruamus, Comm. 1.18.10

adstruetur, Sat. 1.18.7

*Con asimilación y simplificación de geminadas.

	adstruximus, Comm. 1.4.2
	adstruetur, Comm. 1.6.14
	adstruitur, Comm. 1.20.10
	adstruatur, Comm. 1.20.10
	adstruere, Comm. 2.7.13
	adstruamus, Comm. 2.9.1
	adstruit, Comm. 2.14.3
	adstruit, Comm. 2.14.6
	adstruitur, Comm. 2.14.6
assumit, Dif. 607.19	adsumpta, Sat. 1.10.14
assumpsit, Dif. 613.29	adsumam, Sat. 1.24.20
assumpta, Dif. 615.7	adsumpta, Sat. 3.4.2
assumpta, Dif. 615.7	adsumptam, Sat. 3.4.5
	adsumpsit, Sat. 4.3.12
	adsumpta, Dif. 627.9

Los casos de oclusiva dental sonora 'd', seguida de la lateral 'l', de la vibrante 'r' o de la dental sorda 't', se dan todos en Macrobio con asimilación total, por lo que no se citan.

b) cum-

collocat, Sat. 1.6.30	
collocatum, Sat. 1.10.8	
collatio, Sat. 3.12.9	conlatione, Comm. 1.20.12
collatione, Sat. 5.3.15	

collatione, Sat. 5.11.1

colligo: 33 formas (v. Léxico de Macrobio, II,167).

colligatio, Comm. 1.19.22

conligatio, Comm. 1.6.29

colloquio, Sat. 1.1.7

colloquendi, Sat. 1.2.4

colloqui, Sat. 1.2.17

colloquendum, Sat. 1.2.18

collisione, Comm. 2.9.3

conlisio, Comm. 2.1.5

collisionis, Comm. 2.16.25

conlisio, Comm. 2.1.7

collisione, Dif. 623.18

Todos los casos de nasal labial 'm' ante la vibrante 'r', se presentan en Macrobio con asimilación total, tales como: 'corrigo', 'corripio', etc., por lo que no se citan.

c) ex-

La preposición 'ex', siempre se asimila a la 'f' en nuestro autor. Por lo que respecta a las palabras compuestas de ex-, cuyo elemento simple comienza por 's', en la mayoría de los casos se pierde esta consonante de contacto, en otros se mantiene sin que se pue

dan apreciar las razones de tal situación.

Así:

exorbet, Sat. 7.12.12	exsorbet, Sat. 7.12.5
exorbet, Sat. 7.12.19	exsorbente, Sat. 7.12.10
expuat, Sat. 7.12.8	exspuere, Sat. 5.13.21
extinctus, Sat. 3.14.15	exstinctus, Sat. 7.6.10
extinguitur, Sat. 7.5.31	exstincto, Sat. 7.13.4
extinguit, Sat. 7.6.13	
extincta, Sat. 7.6.18	
extinctum, Sat. 7.7.10	
extinguitur, Sat. 7.7.12	
extinguit, Sat. 7.7.20	
extincto, Sat. 7.10.8	
extinguitur, Sat. 7.12.20	
extinguit, Sat. 7.13.25	
extinguitur, Comm. 1.10.5	
extingui, Comm. 1.10.5	
extinguitur, Comm. 1.12.18	
extinctum, Comm. 1.13.2	
extinctus, Comm. 2.12.12	

d) in-

illabitur, Sat. 7.5.14	inlabi, Sat. 7.15.2
	inlabitur, Comm. 2.5.13

	inlaesus, Sat. 5.19.21
	inlaudabilis, Sat. 6.7.17
illecebris, Comm. 2.17.14	inlecebris, Sat. 2.1.6
	inlecebris, Sat. 2.8.8
	inlecebras, Comm. 1.13.6
	inlexisse, Sat. 5.22.9
	inlidi, Sat. 5.13.21
	inlicita, Sat. 3.11.1
illigantur, Sat. 7.10.3	inligatis, Comm. 2.1.12
	inlitum, Sat. 7.7.17
	inlitis, Sat. 7.12.15
	inlinere, Sat. 7.13.9
	inlotis, Sat. 1.24.12
illumination, Sat. 1.20.11	inluminacione, Sat. 1.18.13
illuminat, Comm. 1.14.15	inluminando, Sat. 1.17.32
	inluminando, Sat. 1.17.64
	inluminet, Sat. 1.22.1
	inluminat, Sat. 1.22.4
	inluminat, Sat. 7.9.17
	inluminat, Sat. 7.9.18

	inluminanda, Comm. 2.4.11
illustres, Sat. 5.21.6	inlustre, Sat. 1.11.41
illustres, Comm. 1.2.9	
illustratur, Comm. 1.19.12	inlustrante, Sat. 1.15.15
	inlustrat, Sat. 1.17.64
	inlustrat, Sat. 1.17.69
	inludens, Sat. 7.16.1
	inluvies, Sat. 6.7.6
imperfectum, Sat. 7.16.3	imperfectus: 26 formas (v.
imperfecta, Comm. 1.15.14	Léxico de Macrobio, IV,
imperfecta, Comm. 2.17.13	116-118).
imperfectum, Dif. 603.23	
	inpersonalibus, Dif. 625.6
	inpersonalia, Dif. 625.8
	inpersonale, Dif. 625.8
	inpersonale, Dif. 625.11
	inpersonale, Dif. 625.15
	inpersonale, Dif. 625.16
	inpersonale, Dif. 625.17
	inpersonalia, Dif. 625.19
	inpersonale, Dif. 625.22
	inpersonale, Dif. 625.22

inrepere, Sat. 7.5.10

inretitos, Sat. 7.1.23

inretitum, Sat. 7.9.8

inretitis, Comm. 1.9.10

inretitur, Comm. 1.13.18

irrisit, Sat. 4.5.3

irridenti, Sat. 5.2.1

irrisit, Comm. 1.2.3

inrideat, Sat. 1.16.37

inrisit, Sat. 2.3.11

inrisit, Sat. 2.6.4

inridendo, Sat. 7.3.13

inridebat, Sat. 7.3.16

inrideat, Sat. 7.3.19

inrideat, Sat. 7.3.20

inridere, Sat. 7.16.2

inrigare, Sat. 3.13.3

inrigetur, Sat. 5.20.16

inrisione, Sat. 7.16.14

inritatus, Sat. 6.9.3

inrupturi, Sat. 1.9.18

irruentes, Comm. 1.3.7

inruere, Sat. 1.7.4

inruere, Sat. 1.7.11

inruebant, Sat. 1.11.16

irrigua, Sat. 5.1.19

irritamentum, Sat. 7.5.29

irrisam, Comm. 1.1.9

irrisam, Comm. 1.2.1

irritam, Sat. 3.17.13

*isicium, Sat. 7.8.1

insicium, Sat. 7.8.1

La asimilación de la nasal dental 'n' a la nasal labial 'm', se registra en Macrobio en casi todos los casos (como 'immanis', 'immemor', etc.), salvo las formas que se citan a continuación, bien porque se encuentran sin asimilar o porque presentan oscilaciones:

immerito, Sat. 1.24.7

inmerito, Sat. 2.3.11

immerito, Sat. 3.11.4

inmerito, Dif. 607.14

immerito, Comm. 1.6.81

immerito, Comm. 1.11.6

immobilis, Sat. 1.23.8

inmobilis, Dif. 603.40

immobiles, Sat. 5.11.29

immobilis, Comm. 1.19.12

immobile, Comm. 1.19.12

*Con asimilación y simplificación de geminadas.

immobile, Comm. 1.22.4
immobile, Comm. 2.14.4
immobile, Comm. 2.14.6
immobile, Comm. 2.14.7
immobile, Comm. 2.14.7
immobile, Comm. 2.14.8
immobilibus, Comm. 2.15.31

immunem, Comm. 2.13.7

inmissu, Sat. 1.18.11

immutabile, Comm. 1.11.5 inmutabiles, Dif. 604.10
immutabilem, Comm. 1.11.6
immutabili, Comm. 1.11.6

immutaretur, Sat. 1.14.8 inmutat, Dif. 622.10

immutatis, Sat. 1.21.8

immutata, Sat. 1.22.8

e) ob-

La casi totalidad de las formas compuestas por la preposición 'ob', se encuentran en Macrobio asimiladas, tales como: 'offendo', 'opprimo', etc.; sólomente las formas que se citan a continuación presentan fluctuaciones de mantenimiento o de asimilación parcial regresiva que afecta sólo a la sonoridad. Casos (los no asimila

dos) que, por otra parte, no tienen valor fonético, pues según el testimonio de antiguos autores (v. Bassols, Fonética latina, pág. 214), los romanos debían pronunciar tales formas con asimilación, como 'optineo', 'optutus', etc.:

	obpugnante, Sat. 1.11.33
optinuit, Sat. 1.7.19	obtineo: 30 formas (v. Léxico de Macrobio, V, 641).
optutum, Comm. 1.3.10	obtutus, Comm. 1.17.1
	obtutus, Comm. 1.20.28

f) sub-

Las formas compuestas con el preverbo sub-, en Macrobio, no se asimilan en los casos en que la palabra simple comienza por 'm' o 'r', como: 'subministro', 'submitto', 'subripio', 'subrogo', etc. En cambio, los compuestos de sub- y palabras que comienzan por: 'c', 'f', 'g', 'p', 's' y 't' se asimilan y en algunos casos se reduce la geminada, tales como: 'succedo', 'succumbo', 'sufficio', 'suffragor', 'suggero', 'suppeto', 'supplicatio', 'suscipio', 'suspectus', 'sustento', 'sustineo', etc.

g) Asimilación parcial que afecta al lugar de articulación, de la nasal labial 'm' ante dental sorda 't'.

Se citan a continuación las oscilaciones que

presenta Macrobio:

septentriones, Comm. 1.16.4	septemtrionem, Sat. 5.11.12
septentrio, Comm. 2.5.18	septemtrionis, Sat. 5.11.12
septentrio, Comm. 2.5.20	septemtriones, Sat. 5.11.12
septentrionem, Comm. 2.5.22	
septentrionem, Comm. 2.7.13	
septentrionis, Comm. 2.7.13	
septentrionem, Comm. 2.7.15	
septentrionis, Comm. 2.9.2	
septentrionales, Sat. 1.17.31	septemtrionali, Sat. 5.11.13
septentrionali, Comm. 1.6.53	septemtrionalis, Comm. 1.6.53
septentrionalis, Comm. 1.15.13	
septentrionallem, Comm. 1.15.14	
septentrionallem, Comm. 1.16.4	
septentrionallem, Comm. 1.21.10	
septentrionalis, Comm. 2.5.11	
septentrionalis, Comm. 2.5.14	
septentrionalis, Comm. 2.5.16	
septentrionalis, Comm. 2.5.19	
septentrionali, Comm. 2.5.19	
septentrionalis, Comm. 2.5.34	
septentrionalis, Comm. 2.7.4	
septentrionalis, Comm. 2.7.13	
septentrionales, Comm. 2.7.14	
septentrionalis, Comm. 2.7.18	
septentrionali, Comm. 2.9.8	

h) Asimilación parcial de la nasal labial 'm'
en nasal velar 'n' ante oclusiva labiovelar sorda.

Citamos las oscilaciones registradas en Macrobio:

nunquam, Sat. 1.7.11	numquam: 108 formas (v. Léxico de Macrobio, V, 596).
nunquam, Comm. 1.14.3	

numquid, Sat. 1.16.38

numquid, Sat. 6.9.10

i) Asimilación total de la nasal labial 'm'
ante la nasal dental 'n'.

En Macrobio encontramos formas con las siguientes fluctuaciones:

sollenne, Sat. 1.4.11	.sollemne, Sat. 3.2.3
sollennium, Sat. 1.4.14	
sollennia, Sat. 1.7.8	
sollennis, Sat. 1.7.15	
sollennis, Sat. 1.7.17	
sollenne, Sat. 1.7.35	
sollenne, Sat. 1.10.16	
sollennia, Sat. 1.16.14	
sollenne, Sat. 1.16.16	
sollennes, Sat. 1.16.28	
sollenni, Sat. 3.6.2	

- 27 -

sollennitate, Sat. 1.24.22

sollemnitate, Sat. 1.11.40

sollemnitate, Sat. 7.7.14

sollenniter, Sat. 1.1.2

sollemniter, Sat. 1.6.29

B) Otras mutaciones de las consonantes.

a) Sonorización de primitivas sordas

En algunas palabras latinas, préstamos del griego, aparecen las consonantes oclusivas sordas como sonoras en latín, así 'gobierno' de 'κυβερνῶ' (v. Bassols, pág. 172).

En latín vulgar hay una marcada tendencia a sonorizar las consonantes sordas (v. Bourciez, párrafo 171; To var, "Boletín de la R. Acad. Española" 28, 1948, pág. 265; Id., REL 29, 1951, pág. 102 ss.), en especial si se encuentran junto a consonantes sonoras o entre vocales. Así CIL IV 1486 Pompeya, 'pagatus' i.q. 'pacatus'. Esta tendencia cobra auge a partir del siglo V.

En Macrobio se registra el caso de 'hyperbole' / 'hyberbole' ('ὑπερβολή'). Séneca, Ben. 7,23,1; Quintiliano, 8,6,62 presentan 'hyperbole'. En nuestro autor, encontramos un solo caso de 'hyberbole' frente a tres de 'hyperbole'. La forma 'hyberbole', aceptada por el editor y que nosotros subscribimos, no aparece en todos los mss. Así los mss. N P T nos dan 'hiperbole' y el A 'yperbole'. Los restantes mss. dan 'hyberbole'. Nosotros aceptamos, quizá, en este caso la 'lectio difficilior', dada la época y oscilaciones de Macrobio.

A continuación se citan las formas aludidas:

hyperbole, Sat. 4.2.4

hyberbole, Sat. 4.6.15

hyperbole, Sat. 4.2.5

hyperbolem, Sat. 5.13.32

b) Tratamiento de grupos intervocálicos

1) -rs-

En Macrobio el adverbio 'deorsum', "hacia abajo", "abajo", se mantiene y se registran 14 pasajes, pero se detecta también un pasaje con la forma 'iusum', "hacia abajo", "abajo", propia del latín tardío (cf. S. Agustín, In epistulam Iohannis ad Parthos, 8,2 iusum vis facere Deum, et te susum).

Así en:

Comm. 2.5.26 si enim nobis, quod adserere genus ioci est,
i u s u m habetur ubi est terra et susum
ubi caelum, illis quoque susum erit quod de
inferiore suspicient, nec aliquando in super
na casuri sunt.

Encontramos también en Macrobio la reducción -rs- en -s- en la palabra 'susum' (cf. Catón, Agr. 157,15). En nuestro autor se detectan fluctuaciones: frente a 15 pasajes con 'sursum', registramos los 3 pasajes siguientes con 'susum', "hacia arriba":

Comm. 2.5.26 si enim nobis, quod adserere genus ioci est,
iusum habetur ubi est terra et s u s u m

ubi caelum, illis quoque susum erit quod de
inferiore suspicient, nec aliquando in su-
perna casuri sunt.

Comm. 2.5.26 si enim nobis, quod adserere genus loci est,
iusum habetur ubi est terra et... ubi cae-
lum, illis quoque s u s u m erit quod de
inferiore suspicient, nec aliquando in su-
perna casuri sunt.

Comm. 2.7.5 quod est s u s u m a D usque ad R, hoc des-
picit terrae ab S usque ad K.

Sin embargo, se observa que Macrobio mantiene el citado gru-
po intervocálico en el lema 'seorsum', del que se regis-
tran 7 pasajes como adverbio con la significación de "sepa-
radamente", "por su parte" y 2 pasajes como preposición de
ablativo con la significación de "independientemente de"
(v. Léxico de Macrobio, VII, 162).

2) -ct-

Los materiales epigráficos nos ofrecen testi-
monios de que la 'c' ante 't' se hace muda (Pompeya 4850 t.
c. 38 'Otaus' i.q. 'Octavus'; App. Pr. 154 'auctor', non
'autor'). El elemento velar del diptongo 'au' ha facilita-
do, presumiblemente, la desaparición de la 'c'. También se
da la evolución inversa, con etimología popular, de 'auc-
tumus' por 'autumnus'. Dicha evolución inversa se detecta

en Macrobio en 3 pasajes frente a uno solo que presenta la forma 'autumnus'.

Así:

auctumnus, Sat. 7.5.20 autumnno, Comm. 1.6.60

auctumnale, Comm. 1.6.58

auctumnalis, Comm. 1.20.6

c) La labiovelar sonora -gu- se mantiene en latín precedida de 'n': 'lingua', 'sanguis', 'unguo', etc., formas que se dan en Macrobio.

Ahora bien, el sonido -gu- puede originarse de una labiovelar o ser la secuencia de una velar más -u-, que es el caso de 'arguo', 'urguo'.

En Macrobio encontramos 'arguo', y el doblete: 'urgeo'/'urguo'.

Así:

urget, Sat. 1.1.3 urguere, Comm. 2.16.20

urgente, Sat. 1.6.21

urgentem, Sat. 1.16.10

urgente, Sat. 7.4.28

urgenti, Comm. 1.2.5

d) Palatalización de la 'c'

La palatalización de la 'c' parece que se re

monta a principios del siglo V, aunque la cronología de este cambio es muy discutida.

La 'c' seguida de vocal palatal se pronuncia como una africada prepalatal o una asibilada ('ts').

En las inscripciones se observan vacilaciones en la reproducción del nuevo sonido (cf. CIL XII 2153 'consiensia' i.q. 'conscientia'; CIL XIV 2165 'intcitamente' i.q. 'incitamento').

En Macrobio se registra el caso de 'solacium' (clásico) / 'solatium' (tardío). Cf. S. Agustín, Epist. 120,3 quaecumque sunt terrena solacia.

Se citan a continuación los 2 pasajes con el do
blete citado:

Sat. 5.11.8 hoc quod vester adiescit s o l a c i i for-
tioris est.

Sat. 7.12.19 sitim quam repperit nullo s o l a t i o
sublevat.

Nota.- El ms. P ofrece la variante 'subsídio' en vez de 'solatio', tal vez porque pareciera extraño al copista este fenómeno de Macrobio.

e) Aspiración de las oclusivas sordas

1) Las aspiradas griegas, en los préstamos antiguos, se representaron por las oclusivas simples correspondientes. Así 'Pampilus' por 'Pamphilos', 'Pilonicos' por 'Philonikos' en CIL I^a 1255; 'teatrum' por 'theatron', en CIL I^a 685 a.C. (cf. S.C. Bach. del 186 a.C. 'Bacanal', 'Bacanalía'). Pero App. Pr. 1 'porphireticum marmor non purpureticum marmur'; 23 'cithara non citera'; 66 'cochlea non coclia', etc.

A partir del siglo II a.C. se comienzan a usar las aspiradas con las grafías: 'th', 'ph', 'ch'. Así 'sepulchrum' CIL I^a 1225, VI 1343; 'chorona' CIL VI 22102, etc. Se producen, como es natural, equivocaciones, ultracorrecciones, con aspiraciones "de moda", en nombres comunes y propios, hasta el punto de que es difícil determinar cuándo las aspiraciones son simple imitación del griego o impuestas por determinadas condiciones fonéticas latinas. Cf. Catulo, 84,1-2 *chommoda dicebat, si quando commoda vellet / dicere, et insidias Arrius hinsidias* -texto comentado por Quintiliano, 1,5,20-.

Macrobio las escribe correctamente excepto en 'fiala' (φιάλη), en el pasaje: Sat. 3.17.17 *regina... f i a l a m poposcit*. Cf. Vulg. Apoc. 5,8 *habentes... citharas, et phialas aureas plenas odoramentorum*.

Además encontramos las oscilaciones de la pala-

bra 'sepulcrum' en las que predomina la simple oclusiva sorda.

Así:

sepulcri, Sat. 6.6.4 sepulchra, Sat. 1.4.14
sepulcrum, Comm. 1.10.10
sepulcrum, Comm. 1.11.3
sepulcrum, Comm. 1.11.4

2) La fricativa labiodental 'f'

La fricativa labiodental 'f' es el resultado de la evolución de primitivas oclusivas aspiradas en posición inicial.

Ahora bien, la 'f' latina intervocálica se debe a razones especiales: influencias analógicas, 'infero' de 'fero', etc. u origen rústico o dialectal, como 'rufus', 'scrofa', 'vafer', etc. (v. Bassols, pág. 180; Niedermann, págs.: 93-94.

En Macrobio encontramos 'scrophā' en vez de 'scrofa', y como es una palabra no originaria del griego, se puede pensar en una simple forma a la griega, hecho que se contradice con el caso anteriormente citado de 'fiala' (φιάλη).

Citamos los pasajes donde aparece dicha forma:

Sat. 1.6.30 servi eius, cum de vicino s c r o p h a

erraret, subreptam conficiunt.

Sat. 1.6.30 nullam esse in villa sua s c r o p h a m.

Sat. 1.6.30 Tremellius... s c r o p h a e cadaver sub
centonibus collocat super quos uxor cubabat.

Dado que también ofrece Macrobio el pasaje: Sat. 1.6.30 'Tremellius... S c r o p h a cognominatus est eventu tali', cabe pensar que el apellido 'Scrophia' con aspiración, tal vez, por razones de moda o presunción al querer atribuir origen griego a los nombres propios, influyera en el ánimo de nuestro autor, muy dado a forzar las etimologías, a crear 'scrophia', puesto que se trataba de explicar, con una anécdota, el origen de tal apellido.

f) Metátesis

Encontramos en Macrobio un caso de metátesis simple, el doblete: 'arcesso' / 'accerso'.

La metátesis de este verbo, según Niedermann, está favorecida por 'accio' que tiene el mismo sentido que 'accedo', por los cuales también podría justificarse la geminación de 'accerso'. Cf. Plauto, Truc. 130 quem arcessis? ; Most. 509 vivom me accersunt Accheruntem mortui; CIL I² 235 arcessita (Fasti Praenest.).

Se registra también en Macrobio la forma 'accersiri', forma tardía de la 4ª conjugación (cf. Táci-

to, Hist. 1,14,25 Pisonem Licinianum accersiri iubet.).

A continuación citamos las formas del doblete
arriba reseñado:

arcessita, Comm. 1.12.16

arcessit, Comm. 1.13.18

accersita, Sat. 1.16.38

accersebantur, Sat. 3.15.7

accersere, Sat. 4.5.3

accersiri, Comm. 1.13.7

C) Geminación y simplificación de geminadas

La geminación es, por lo general, el resultado de la asimilación de dos consonantes. Existen casos en que se produce una geminación espontánea con justificación de índole expresiva o sin ella.

a) En Macrobio no existe regularidad, y se registran formas geminadas junto a otras en que alterna la geminación con la simplificación de geminadas.

Así:

littoribus, Sat. 3.16.10	litus, Sat. 3.16.10
littore, Sat. 5.2.10	litoribus, Sat. 5.2.8
littoribus, Sat. 5.13.21	litus, Sat. 5.14.13
littoribus, Comm. 2.9.4	litora, Sat. 7.12.36
	litus, Sat. 7.13.18
	litoris, Sat. 7.14.11

Por otra parte, hallamos casos en que el autor prefiere la grafía sencilla en palabras que se usaron también con geminación, tales como:

acipenser, Sat. 3.16.1
acipenserem, Sat. 3.16.9
brachio, Sat. 7.3.6

brachium, Comm. 1.6.80

querelae, Sat. 4.2.5

sucus: 31 formas (v. Léxi
co de Macrobio, VII, 441).

Se añaden a continuación las 2 formas siguientes re
gistradas en Macrobio en las que, a la inversa, mantiene
el autor la geminada cuando, en el período clásico, era
más corriente la simplificación:

futtilis, Sat. 1.16.38

pilleum, Sat. 1.11.12

b) También se encuentran en nuestro autor
otras simplificaciones de geminadas con fluctuaciones.

Así:

rettulit: 22 formas (v.	retulisse, Sat. 1.11.48
Léxico de Macrobio, V,	retulerunt, Sat. 1.11.50
838 y ss.).	retulit, Sat. 1.14.2
	retulit, Sat. 1.16.28
	retulit, Sat. 1.17.62
	retulit, Sat. 3.2.11

c) Encontramos, por otra parte, la simplificación de geminada en:

bisyllabum, Dif. 606.7

bisyllaba, Dif. 608.32

en cambio, conserva la geminada en las transcripciones a la griega del término anterior:

dissyllabum, Dif. 624.18

dissyllaba, Dif. 624.21

dissyllabis, Dif. 629.7

frente a 'trisyllabus':

trisyllabo, Dif. 606.1

trisyllabo, Dif. 606.6

y también conservación de la geminada en:

bissextum, Sat. 1.14.6.

S E G U N D A P A R T E

PECULIARIDADES MORFOLOGICAS DE LA LENGUA DE MACROBIO

La lengua de Macrobio no ofrece en general grandes modificaciones morfológicas con respecto a la lengua latina de la época clásica. Con todo, existen algunas peculiaridades debidas a tendencias que apuntan ya; las modificaciones existentes en su época y las que sucesivamente iban a producirse, entre las que cabe destacar, como más relevantes, la mayor frecuencia de uso, en los numerales, de las formas adicionales frente a las substractivas, como veremos, en el apartado correspondiente, en la exposición que se ofrece a continuación.

I

La flexión nominalA) Los temas en -a

a) El genitivo itálico en -as que pervive en las locuciones 'pater familias' y 'mater familias' presenta en Macrobio un caso de genitivo en -arum.

Se citan los pasajes siguientes donde se registran dichas locuciones:

'pater familias', Sat. 1.16.11

'paterfamilias', Sat. 7.4.17
'patrem familias', Sat. 1.11.11
'patribus familias', Sat. 1.24.23

'mater familias', Sat. 7.1.2
'matre familias', Sat. 1.6.4
'matres familias', Sat. 1.11.38
'matrum familias', Sat. 1.6.22
'matrum familias', Sat. 1.11.39

Por otra parte, añadimos el caso reseñado, en que no usa el genitivo fosilizado en -as (según el aparato crítico ningún ms. discrepa de esta lección).

Así:

'patres familiarum', Sat. 1.10.22

Este plural no parece deberse únicamente a que está también en plural el regente. Vemos, en efecto, en la lista que precede los casos en que 'familias' fosilizado va regido de plurales: 'matres', 'matrum' y 'patribus'.

b) En cuanto al plural, encontramos 2 únicos pasajes referidos a la palabra "baños" (habitación): 'balneae', hecho plural sobre un singular 'balnea' que, en rigor era el plural neutro de 'balneum'. Sobre este conocido paso de neutros plurales a femeninos singulares, cf. Varrón, De Lingua latina, 9,68 'publicae balneae, non balneae'.

En Macrobio:

'balneas', Sat. 3.15.3

'balneis', Sat. 7.16.24

También es digno de mención el hecho de que Macrobio sólo utilice el singular de la palabra 'sarcina'.

Citamos seguidamente el pasaje donde aparece la mencionada palabra:

Comm. 2.17.12 (animae) corpus ut alienam s a r c i n a m
... despiciant.

Nota.- Es curioso destacar que nuestro autor rehúye el uso de la forma de dativo-ablativo femenino plural en -abus; así, no utiliza dichos casos en las palabras 'filia' y 'dea'; en cambio sí se registran dativos-ablativos plurales en 'deus' y 'filius'.

c) Nombres griegos

Entre los préstamos griegos de la 1ª declinación se encuentran, en las formas siguientes, las palabras:

'hyperbole, es'.

'hyperbole', Sat. 4.2.2

'hyperbole', Sat. 4.2.5

'hyperbole', Sat. 4.6.15

'hyperbolen', Sat. 5.13.32

'hyle, es'.

'hyle', Comm. 1.12.11

'hylen', Sat. 1.17.69

'malace, es'.

'malacen', Sat. 6.4.22

Existe, en cambio, una fluctuación interesante; Macrobio usa para un mismo concepto, las formas de la declinación latina y las de transcripción griega en la palabra para designar la almendra:

Sat. 3.18.8 ac simul hoc dicens a m y g d a l a m de
lance tulit et ostendit.

Sat. 3.18.8 nux Graeca haec est quae et a m y g d a l e
dicitur.

La explicación podría estar en que el segundo pasaje ofrece el término casi en metalenguaje, esto es, tal como "se nombra" el objeto designado, mientras que el primero atiende al objeto nada más.

B) Los temas en -o

a) Un hecho destacable de los temas en -o, es que el genitivo singular de los nombres en -ius, el nominativo-vocativo plural masculino y el dativo-ablativo plural en ningún caso ofrece la contracción en -ī.

Por lo que se refiere al genitivo, las inscripciones y la métrica de la época republicana atestiguan la forma en -ī (cf. Hor. Epist. 2,1,57 Afrani toga).

En cuanto al nominativo plural, Lucrecio presenta 'radii' en I,147 y Propertio 'Gabi' en IV,1,34.

Por lo que respecta al dativo-ablativo plural, la contracción comienza en la época imperial. En Séneca y Marcial es lo normal la contracción. En el Monumento de Ancyra hay oscilaciones: 'municipis' y 'municipiis'.

En Macrobio la contracción no se detecta a menos que esta regularidad sea atribuida a normalización por parte del editor. En los nombres propios encontramos: 'Latii', 'Aurelii', 'Valerii Maximi', 'Domitii', 'Mercurii', 'Boeotii', 'Pompili', 'Februarii', 'Salii', 'Servii Tullii', 'Papirii', 'Aegyptiis', etc. En los nombres comunes se encuentran también: 'filii', para el genitivo singular y el nominativo plural; 'filiis', para el dativo-ablativo plural; 'alii' ("del ajo"); no hay ocasión de contraste, por no hallarse usadas en estos casos gramaticales, las palabras como: 'gladius',

'frumentarius', 'sestertius', 'adversarius', etc.

b) 'deus', 'divus', "dios".

1) En cambio, para el sustantivo 'deus', Macrobio utiliza siempre las formas contractas tanto en el nominativo como en el dativo-ablativo plural: 'di', 'dis' (v. Léxico de Macrobio, II, 584 ss.).

En cuanto al genitivo plural, usa 49 veces la forma reciente 'deorum' y una sola vez el genitivo arcaico 'deum':

Sat. 3.4.2 in quo praeter aedem sit area adsumpta d e-
u m causa.

2) Por lo que se refiere a 'divus', "dios", que ya en el período republicano alternaba con 'deus', usa el genitivo plural 'divum', en un solo pasaje donde precisamente se observa esta alternancia.

Así en:

Sat. 3.5.9 ... ideo contemptor d i v u m dictus est,
quod sine respectu d e o r u m in homines
impius fuerit.

c) La desinencia de genitivo plural en -orum, normal en el período clásico, es la utilizada generalmente por Macrobio, pero como en el caso citado anteriormente: 'deum' / 'deorum', usa las 2 formas para la palabra

'liberi'.

Así:

Sat. 1.16.19 uxorem l i b e r u m quaerendorum
causa ducere.

frente a:

Sat. 7.1.12 ut in sententiam l i b e r o r u m
ipse concederet.

La distinción -según sugerencia del Dr. Mariné- podría deberse a que el primer término está en una expresión más bien formularia.

d) En la palabra para "el yerno", 'gener', encontramos 'generis' por 'genero': podría tratarse de un plural individualizador o un plural poético:

Sat. 5.17.2 nec servos Latini... bellum g e n e r i s
domini oportebat inferre.

Nota.- La edición de J. Willis, que utilizamos, no presenta variantes en su aparato crítico. Pero la edición de F. Richard, de Garnier (que no se ha tenido en cuenta por carecer de aparato crítico) ofrece una lección extraña, 'bellum generi deum oportebat inferre' y traduce: "no convenía comenzar la guerra contra un hijo de los dioses".

Nosotros seguimos la lección de J. Willis, que es la utilizada por la Dra. Granados Fernández (v. Léxico de Macrobio, III, 513) que traduce así todo el pasaje arriba citado: "no convenía a los siervos del rey Latino hacer la guerra al yerno de su señor".

e) El locativo en -i, aparece en Macrobio en la palabra 'humus', en un solo pasaje:

Sat. 1.8.4 caudae Tritonum h u m i mersae.

En el substantivo 'domus' alterna el uso del locativo y el ablativo en la proporción de: 8 / 4.

L O C A T I V O

Sat. 1.2.1 tuorum clientium negotia vel defendas i n
f o r o vel d o m i discutias.

Sat. 1.2.9 forensi cura vacuus laetiore animo essem d o -
m i.

Sat. 1.2.15 cum Vettius Praetextatus d o m i convenire se
gestientibus copiam faceret.

Sat. 1.11.1 quisquam d o m i s u a e contumeliam... ad
mittat.

Sat. 1.11.11 non est, mi Evangele, quod amicum tantum i n
f o r o et i n c u r i a quaeras; si di-
ligenter attenderis, invenies et d o m i.

Sat. 1.11.14 d o m i enim nobis animos induimus tyranno-
rum, et non quantum decet sed quantum licet,
exercere volumus in servos.

Sat. 3.20.8 hora nos quietis admonet ut exorto iubare elo-
quio Symmachi d o m i s u a e fruamur.

Sat. 7.1.4 illas (coniuges) non nisi d o m i abditas
tueri deceat tectum pudorem.

A B L A T I V O

Sat. 1.15.22 nuptam i n d o m o viri dominium incipe-
re.

Sat. 2.5.2 litterarum amor multaue eruditio quod i n
i l l a d o m o facile erat.

Sat. 6.8.21 referunt enim non ad eos qui adveniunt, sed
ad illos qui i n d o m o commanent.

Sat. 7.1.12 ex illa discordia i n d o m o regnantis
nasci posse novitatem.

f) Nombres griegos

1) Entre los nombres griegos de la 2ª declinación se
registran:

el neutro 'digammon'.

Así:

Dif. 606.32 F d i g a m m o n est;

la palabra 'aoristus' que presenta en Macrobio 2 formas de
acusativo singular, la latina 'aoristum' y la griega 'ao-
riston'.

Así:

Dif. 619.13 a o r i s t u m / Dif. 621.6 a o r i s t o n;

asimismo, el lema 'centron', neutro, en el que utiliza las

formas latinas en -um (3 pasajes), para nominativo y acusativo singular y en -o, para el ablativo singular, frente a 10 pasajes con la forma griega en -on, para el nominativo y acusativo singular:

Sat. 7.14.16 in omni horizontis orbe ipse qui intuetur
c e n t r o n est.

Comm. 1.20.14 ..., nihilque aliud est c e n t r o n nisi
punctum quo sphaerae aut orbis medium certis
sima observatione distinguitur.

Comm. 1.20.14 in omni orbe vel sphaera medietas c e n-
t r o n vocatur.

Comm. 1.20.15 quae a summo in summum ita ducitur ut necesse
sit eam transire p e r c e n t r o n.

Comm. 1.20.22 terra... in medio caelestis circuli per quem
sol currit ut c e n t r o n locata est.

Comm. 1.22.3 'non movetur' ait, est enim c e n t r o n.

Comm. 1.22.3 in sphaera... s o l u m c e n t r o n di-
ximus non moveri.

Comm. 1.22.4 quod c e n t r o n est, medium est.

Comm. 1.22.8 ... quia c e n t r o n est, omnia pondera
ferri necesse est.

Comm. 2.9.9 omnis terra, in qua et Oceanus est, ad quem-
vis caelestem circulum quasi c e n t r o n
puncti obtinet locum.

frente a:

Sat. 7.14.16 quantum a c e n t r o acies usque ad par
tem orbis extenditur.

Comm. 1.19.11 mundanae... sphaerae terra c e n t r u m
est.

Comm. 1.19.11 in sphaera quae volvitur nihil manet immobi-
le p r a e t e r c e n t r u m.

2) Entre los adjetivos se encuentran los siguientes:

'barytonus, a, um / on'.

En esta palabra Macrobio usa el nominativo singu-
lar en su forma griega en los 3 pasajes siguientes, frente
a ninguno en forma b a r y t o n u m:

Dif. 607.33 verbum b a r y t o n o n sit.

Dif. 609.30 verbum... seu perispomenon seu b a r y t o -
n o n... sit.

Dif. 612.31 verbum... seu b a r y t o n o n seu perispo-
menum sit.

En los casos restantes (19 pasajes), utiliza las
formas latinas o coincidentes, tanto para el singular como
para el plural, tales como: 'barytono', 'barytona' y 'bary-
tonis'.

'perispomenus, a, um / on'.

Por lo que respecta a esta palabra, se registra en nuestro autor un pasaje en nominativo singular de la forma griega y otro de la forma latina.

Así:

Dif. 609.29 seu p e r i s p o m e n o n seu barytonon
... sit.

Dif. 612.28 seu barytonon seu p e r i s p o m e n u m
sit

En los 13 pasajes restantes encontramos las formas latinas o coincidentes, tanto para el singular como para el plural: 'perispomeni', 'perispomeno', 'perispomena' y 'perispomenis'.

Substantivados: Sólo en forma a la griega en nominativo singular.

Así:

'parataticos, on'.

Dif. 614.33 verbis quae in -on mittunt p a r a t a t i -
c o n.

'paracimemos, on'.

Dif. 610.10 p a r a c i m e n o s habet paenultimam lon
gam.

Lo que no es óbice para que aparezca en otros casos flexionando a la latina:

Dif. 614.35 prima persona p a r a c i m e n i.

Dif. 610.22 de p a r a c i m e n o suo nascitur.

C) Los temas en consonante

a) Temas en oclusiva

El nominativo y el acusativo singular neutro tiene desinencia cero.

El substantivo neutro 'lac' ha perdido la dental final en el nominativo y el acusativo singular. En Nonius, 483,5 y 483,6 se encuentra la forma 'lact', ante vocal -e. La forma 'lacte', para estos dos casos, por analogía con 'lactis', hecho sobre 'mare', está atestiguada en Plauto, Truc. 903 opus nutrici, lacte ut habeat (Ernout, Ed. Les Belles Lettres); opu' nutrici, lact' ut habeat (W. M. Lindsay, Ed. Oxford). Plauto, Mil. 240 tam similem quam lac<te> lacti est (Ernout, Ed. Les Belles Lettres); tam si milem quam lacte lactist (W.M. Lindsay, Ed. Oxford) y en Cecilio Estacio, 220 praesertim quae non peperit, lacte non habet.

En Macrobio encontramos el pasaje siguiente con 'lacte' en nominativo:

Sat. 3.20.5 ne hoc ignorandum est ficum solam ex omnibus arboribus non florere. l a c t e proprie ficorum dicitur.

Pero también utiliza 'lac' para el nominativo

y el acusativo en 3 pasajes y 'lacte' para el ablativo en 2 pasajes.

Por lo que se refiere al sustantivo 'nox' aparecen en Macrobio 7 pasajes con el ablativo 'nocte' y 1 con el ablativo arcaico 'noctu':

Sat. 1.3.6 media nocte.

Sat. 1.4.3 futura nocte.

Sat. 7.14.3 de nocte.

Sat. 7.16.16 sequenti nocte.

Comm. 1.21.1 una nocte.

Comm. 1.21.17 nocte alia.

Comm. 1.21.21 nocte una

frente a:

Sat. 1.3.16 noctu futura.

Además usa Macrobio los ablativos adverbializados: 'nocte' / 'noctu', con la frecuencia de 3 / 2.

b) Temas en líquida

El helenismo 'aer', presenta en Macrobio 20 pasajes con el acusativo latinizado 'aerem' y los 3 pasajes siguientes con el acusativo griego 'aera':

Sat. 1.15.20 quod a e r a secat.

Sat. 3.4.8 ... esse ..., Iunonem vero imum a e r a
cum terra et Minervam summum aetheris ca
cumen.

Comm. 1.14.20 Hipparchus ignem (animam esse), Anaxime-
a e r a.

De la palabra 'iecur', se conocen dos flexio-
nes: una analógica de este nominativo y otra, contaminada
de sus temas en -i- y -n- (v. Ernout, pág. 45):

'iecoris' / 'iecinoris'.

En Macrobio se registra una interesante vacilaci
ción:

'iecoris'. Sat. 7.4.11

Sat. 7.4.19

Sat. 7.4.20

'iecori'. Sat. 7.9.24

'iecinora'. Sat. 1.12.32.

D) Temas en -i

El ablativo de los temas en -i, se ha mantenido en todos los neutros en -i.

Según Ernout (Morphologie, págs. 52-53), las únicas excepciones son: 'rete' en Plauto, Rud. 942 y 'mare' en Lucrecio, I,161.

Pero no son éstas las únicas excepciones, ya que en Macrobio se encuentra el neutro 'animal', con una alternancia: -i / -e, de ablativo en la proporción de 1 / 1.

Así tenemos en:

Comm. 1.20.7 hoc est ergo sol in aethere
quod i n a n i m a l i
cor,

frente a

Sat. 1.21.4 hiemis imaginem i n h o c
a n i m a l e fingentes.

Se da también en Macrobio la forma de acusativo 'curin', del sustantivo de origen sabino 'curis'.

Así en:

Sat. 1.9.16 Quirinum quasi bellorum potentem,
ab hasta quam Sabini c u r i n
vocant.

El genitivo plural de dichos temas en -i, es generalmente en -ium. En la palabra 'mensis' suele alternar 'mensum' / 'mensium' (v. Ernout, pág. 54). Macrobio sólo utiliza 'mensium'.

En cambio encontramos 'iuvenum' y no 'iuvenium' en un único pasaje:

Sat. 5.15.7 sub Massico duce mille manus i u-
v e n u m venisse dixit.

No emplea el genitivo plural de las palabras 'canis' y 'vates'.

E) Temas mixtos

a) Existe en la lengua latina un determinado número de palabras, cuyo singular se declina como los de tema en consonante y el plural como de tema en -i, por lo que conservan el genitivo plural en -ium y en algunos casos el acusativo plural en -is.

En Macrobio se registra la palabra 'civitas', cuyo genitivo plural lo hace en -um, en los 3 pasajes en que aparece:

Comm. 1.8.12 rectoribus c i v i t a t u m.

Comm. 1.8.13 nomine c i v i t a t u m.

Comm. 1.9.6 c i v i t a t u m... rectores.

Pero, para el sustantivo 'aetas', encontramos en Macrobio 2 genitivos plurales, uno en -ium y otro

en -um:

Sat. 1.praef.,10 multorum a e t a t i u m
exempla.

Sat. 1.18.10 a e t a t u m diversitates.

b) Adjetivos

Existe también una serie de adjetivos sin -i en el nominativo, que se pueden considerar como de tema en -i. Tienen el ablativo singular en -i, genitivo plural en -ium y el nominativo-acusativo plural neutro en -ia. Tal es el caso de 'supplex', 'artifex', 'haruspex' y otros.

En Macrobio se observa lo siguiente:

Sat. 1.24.18 a r t i f i c i dissimulatione.

Comm. 2.16.4 a r t i f i c i conclusionem.

Pero, en lo que respecta a las palabras 'supplex' y 'haruspex', encontramos el genitivo plural en

-um:

Sat. 1.9.10 preces s u p p l i c u m.

Sat. 3.2.3 ex disciplina h a r u s p i c u m.

c) Participios de presente

Los participios de presente, empleados con valor de adjetivo, pasan a los temas en -i. Pero existe una doble forma de ablativo singular que atestigua la existen-

cia de dos flexiones: una de tema en consonante, y otra de tema en -i, y existe también diferencia de empleo. Las formas en -e se emplean para los participios con su valor propio y como sustantivo, y las formas en -i cuando el participio tiene valor de adjetivo. Existen alteraciones en la lengua de los poetas.

En cuanto al genitivo plural, es propio de los escritores arcaicos o arcaizantes el uso de -um en vez de -ium (cf. Plauto, Stich. 8; Pseud. 66), generalizándose, sobre todo, en los poetas dactílicos.

En Macrobio encontramos lo siguiente:

'sapiens', usado como sustantivo, con ablativo singular en -e, pero genitivo plural en -um:

Sat. 1.6.6 septem s a p i e n t u m.

Sat. 1.17.5 s a p i e n t u m principes.

Comm. 1.6.43 nullus s a p i e n t u m.

'parens', usado también como sustantivo, con ablativo en -e y genitivo plural en -um:

Sat. 5.11.15 (lac) mixta p a r e n t u m.

Comm. 1.7.8 origo vetus p a r e n t u m.

Comm. 1.16.2 in ipso lacteo Scipionis et p a r e n t u m (Paulus et Africanus).

Comm. 2.5.7 duorum Romanae facundiae p a r e n t u m... doctrinam.

'animans', usado como sustantivo, presenta alternancia
-ium / - um en el genitivo plural.

Así:

Sat. 1.12.22 omni usui a n i m a n
t i u m.

Sat. 7.16.6 a n i m a n t i u m
natura.

frente a:

Sat. 1.20.1 corpora a n i m a n-
t u m.

'infans', usado como sustantivo, con genitivo plural en
-um:

Sat. 5.19.19 tempus maturitatis i n f a n-
t u m.

'serpens', usado como sustantivo, con ablativo singular
en -e:

Sat. 5.13.30 a captivo s e r p e n t e mor-
su.

Sat. 5.14.14 de s e r p e n t e passerum po
pulate.

y genitivo plural en -um en vez de -ium.

Es curioso a este respecto señalar que Ma-
crobio en el único pasaje que presenta donde aparece la
palabra en genitivo plural y que copia de Aulo Gelio, co-
rrige -ium por -um.

Citamos los aludidos pasajes comparativos:

Macrobio, Sat. 6.7.17

A. Gelio, 2.6.20

quae in serpentum // quae in serpenti-
pisciumve coriis visuntur. tium pisciumve coriis
visuntur.

'praesens'; utiliza Macrobio, en el ablativo singular, la
forma en -i, tanto cuando la usa como adjetivo,
como substantivado.

1) Como adjetivo:

Sat. 1.20.15 actu praesenti.
Dif. 602.29 de tempore praesenti.
Dif. 609.11 de praesenti tempore.
Dif. 612.38 in praesenti... tempore.
Dif. 623.29 in praesenti... tempore.

2) Substantivado:

Dif. 604.2 in praesenti.
Dif. 604.4 in praesenti.
Dif. 605.16 a praesenti.
Dif. 605.32 parem praesenti syllabarum
numerum.
Dif. 605.35 praesenti vel futuro.
Dif. 606.17 in praesenti.
Dif. 607.12 cum praesenti.
Dif. 607.14 incipiente praesenti a vo-
cali.

Dif. 607.32 in p r a e s e n t i.
Dif. 607.33 in p r a e s e n t i.
Dif. 608.11 in p r a e s e n t i.
Dif. 612.4 a p r a e s e n t i.
Dif. 612.10 a p r a e s e n t i.
Dif. 612.11 a p r a e s e n t i.
Dif. 615.40 in p r a e s e n t i.
Dif. 620.25 cum p r a e s e n t i.
Dif. 629.20 verba... p r a e s e n t i careant.

F) Nombres griegos

En Macrobio encontramos las siguientes formas de la palabra 'crater':

'crateri', Sat. 7.1.16
'crateres', Sat. 5.19.21
'crateras', Sat. 5.19.19
'crateras', Sat. 5.19.20

Las dos primeras formas citadas, pueden considerarse de la flexión: 'crater, is', y las dos siguientes de: 'cratera, ae'. Pero más bien se puede pensar en la declinación medio-griega medio-latina: 'crater, os / is'.

Asimismo se observa que la palabra 'heros', presenta 5 formas a la griega:

Sat. 5.21.16 is h e r o s.
Sat. 5.21.17 h e r o a istum.

Sat. 5.11.29 geminos h e r o a s.

Sat. 5.13.41 inter h e r o a s suos.

Comm. 1.9.8 h e r o a s in inferos relegaverit.

frente a 3 formas a la latina:

Sat. 2.1.1 h e r o e s adsidunt.

Sat. 5.19.22 h e r o i cuidam.

Por otra parte encontramos:

'gnomon', con un solo pasaje en acusativo a la griega.

Así en:

Comm. 2.7.15 stilus hemisphaerii monst-
rantis horas, quem g n o m o n a
vocant.

G) Temas en -e.

La mayor parte de los substantivos de la 5ª de
clinación son abstractos y femeninos, exceptó 'dies'
que tiene femenino y masculino en singular.

En Macrobio se registran 333 pasajes en
masculino frente a 6 en femenino.

El uso del plural en esta flexión queda prácticamente reducido a las palabras 'res' y 'dies'.

De forma excepcional aparecen 'species' (Cicerón, Tusc. 2,52; Cod. Just. I,2,10) y 'spes' (Plauto, Rud. 1145; Cicerón, Catil. III,16) que ha suplantado al más antiguo plural de tema en -s, 'spe-res' (Ennio, Ann. 132; 410). Cf. Monteil, Elements de Phonétique et de Morphologie du latin, pág. 208.

En Macrobio, en cambio, encontramos el nominativo-acusativo plural 'species' en 12 pasajes.

Así en:

Sat. 1.19.12 stellarum luce... quibus inesse
quaedam s p e c i e s caelestium
videtur oculorum.

Sat. 1.23.21 sub eodem simulacro s p e c i e s
leonum sunt.

Sat. 1.23.18 nec multitudine nominum enuntiantes
divisam eorum per omnes s p e
c i e s potestatem.

Sat. 4.5.1 huius s p e c i e s sunt tres.

Sat. 7.8.8 s p e c i e s... superficiem...

exulcerant.

Sat. 7.13.22 qui aliquas s p e c i e s purgas
tas volunt.

Comm. 1.3.10 huius quinque sunt s p e c i e s.

Comm. 1.3.12 et omnes ipsius somnii s p e c i e s
attingit.

Comm. 1.3.13 ad ipsius quoque somnii s p e c i
e s omnes refertur.

Comm. 1.5.1 ... ipsasque distinximus s p e c i
e s somniorum.

Comm. 1.6.20 ex eo nata in qua rerum s p e c i-
e s continentur.

Dif. 625.25 quae verborum formae vel s p e c i
e s nominantur.

También encontramos un solo pasaje de no
minativo plural de 'spes':

Comm. 2.16.25 cuius (animae) motum... sine corporis mi
nisterio testantur cogitationes, gaudia,
s p e s, timores.

En cuanto al genitivo y dativo-ablativo
plural, Prisciano cita (Grammatici Latini, II, 368, H.

Keil) un genitivo 'facierum' usado por Catón, pero Cicerón, en Topica, 2,30 dice que 'specierum' y 'speciebus' no existen (v. Ernout, pág. 71).

Pero Macrobio, curiosamente emplea una vez el genitivo plural y otra el ablativo plural de la palabra mencionada.

Encontramos estas formas en:

Sat. 7.9.21 dat illis agnitionem s p e c i e r u m
et discretionem colorum.

Dif. 625.23 de formis vel s p e c i e b u s verbo
rum.

II

Los numerales

En Macrobio encontramos diversas peculiaridades en el uso de los numerales.

a) En el cardinal 'duo' se detectan 2 casos de 'duo' en acusativo masculino.

Así:

Sat. 2.2.9 soror eius... d u o moechos haberet.

Sat. 7.12.5 si d u o panes pari magnitudine feceris,.../.

Este uso se encuentra en nuestro autor, frente a 20 pasajes del acusativo masculino 'duos', que demuestra un predominio del plural sobre el dual.

b) Empleo de derivados en -arius con valor cardinal

1) Utiliza también Macrobio para expresar tres unidades, el adjetivo 'ternarius', que equivale en su uso al cardinal "tres", siempre acompañado de 'numerus'.

Se registran los 5 pasajes siguientes:

Comm. 1.6.23 primo ergo t e r n a r i o contigit numero, ut.../.

Comm. 1.6.42 hi duo numeri...; t e r n a r i u s vero

adsignat animam tribus suis partibus absolu-
tam.

Comm. 1.6.34 septenarius numerus geminam vim obtinet vin-
ciendi, quia..., t e r n a r i u s cum una
medietate, quaternarius.../.

Comm. 2.2.12 t e r n a r i u s numerus prima linea esse
credatur.

Comm. 2.2.16 tertiam (partem) t e r n a r i u m nume-
rum, qui ad duo hemiolius est, ad unum tri-
plus.

Frente a ello, "el tres" se expresa con cardi-
nal en 19 pasajes.

2) Se detectan también en Macrobio 5 pasa-
jes con el adjetivo 'quaternarius', "de cuatro unidades",
algunas veces acompañado de 'numerus', en el sentido de
"el número cuatro", "el cuatro".

Así en:

Comm. 1.6.24 primo ergo ternario contigit numero, ut...,
q u a t e r n a r i u s vero duas medietates
primus omnium nactus est.

Comm. 1.6.34 septenarius numerus geminam vim obtinet vin-
ciendi, quia..., ternarius..., q u a t e r-
n a r i u s cum duobus.

Comm. 1.6.41 hi duo numeri conlativum praestant favorem,
sed q u a t e r n a r i u m quidem Pytha-

gorei, quem τετρακτύν vocant,... inter arca
na venerantur.

Comm. 2.2.10 q u a t e r n a r i u s quoque ipse geman
tus octo efficit.

Comm. 2.2.12 hic triplicatus novenarium numerum facit,
qui... longum latumque corpus efficit, si-
cut q u a t e r n a r i u s, secundus de
paribus, efficit.

El uso corriente de 'quattuor' como "el cua-
tro" es menos abundantes que en el número anterior: 2 pa-
sajes.

3) Como en el caso de los cardinales ya ci-
tados, existe en Macrobio una forma de adjetivo, usado a
veces con valor substantivado, otras acompañado de 'nume-
rus': 'quinarius', en el sentido de "el número cinco",
"el cinco".

Citamos a continuación los 4 pasajes que hemos
encontrado en toda la obra de Macrobio:

Comm. 1.5.17 q u i n a r i i autem potentiam sequens
tractatus attinget.

Comm. 1.6.18 hic ergo numerus c u m q u i n a r i o
aptissime iungitur.

Comm. 1.6.19 illa vero q u i n a r i o numero proprie-
tas excepta potentiae ultra ceteras emin-
tis evenit.

Comm. 1.6.21 et sic q u i n a r i u s rerum omnium numerus impletur.

En el presente caso se produce la igualada:

4 casos también de uso de 'quinque' con el valor de "el cinco".

4) Por otra parte, el adjetivo 'senarius', acompañado de 'numerus' o con valor de sustantivo, con el significado de "el número seis", "el seis", se encuentra en Macrobio en los 5 pasajes siguientes (frente a 4 casos del cardinal 'sex'):

Sat. 7.13.10 s e n a r i u m numerum digitus iste demonstrat.

Comm. 1.6.12 s e n a r i u s vero qui cum uno coniunctus facit septenarium, variae ac multiplicis religionis et potentiae est.

Comm. 1.6.14 hoc commemorato non s e n a r i i tantum sed et septenarii pariter dignitas adstrue tur.

Comm. 1.6.15 ratio sub adsciti s e n a r i i numeri multiplicatione procedens.

Comm. 1.6.16 horum uterque, si p e r s e n a r i u m multiplicetur,.../.

5) Para expresar "el número siete", "el siete", recurre el autor sólomente al adjetivo 'septenarius', acompañado de 'numerus' o con valor substantivado, del que se detectan 17 pasajes:

- Comm. 1.6.1 s e p t e n a r i u m quoque numerum plenum iure vocitandum.
- Comm. 1.6.5 s e p t e n a r i u s numerus... merito plenus habeatur.
- Comm. 1.6.6 constat s e p t e n a r i u s numerus vel ex uno et sex, vel ex duobus et quinque, vel ex tribus et quattuor.
- Comm. 1.6.10 in coniunctione praecipue s e p t e n a r i i praedicetur.
- Comm. 1.6.11 huic autem numero id est s e p t e n a r i o adeo opinio virginitatis inolevit ut Pallas quoque vocitetur.
- Comm. 1.6.12 senarius vero qui cum uno coniunctus s e p t e n a r i u m facit,.../.
- Comm. 1.6.14 hoc commemorato non senarii tantum sed et s e p t e n a r i i pariter dignitas adstruetur.
- Comm. 1.6.18 haec de prima s e p t e n a r i i copulatione libata sint.
- Comm. 1.6.21 de secunda s e p t e n a r i i numeri coniunctione.

- Comm. 1.6.34 s e p t e n a r i u s numerus geminam vim
 obtinere vincendi.
- Comm. 1.6.35 in alio loco eiusdem somnii Cicero de s e p
 t e n a r i o dicit: .../.
- Comm. 1.6.45 de partibus s e p t e n a r i i numeri.
- Comm. 1.6.48 lunam quoque quasi ex illis septimam numerus
 s e p t e n a r i u s movet.
- Comm. 1.6.52 huius ergo viginti octo dierum numeri s e p
 t e n a r i u s origo est.
- Comm. 1.6.59 constat s e p t e n a r i u s numerus, id
 est ex tribus generibus conversionum et.../.
- Comm. 1.6.82 tot virtutibus insignitus s e p t e n a -
 r i u s .
- Comm. 2.4.10 s e p t e n a r i u m... numerum rerum om-
 nium nodum esse plene.

También usa Macrobio el adjetivo distributivo
'septeni', con el valor del cardinal 'septem', "siete".
Este uso se da en nuestro autor sólo para algunos distri-
butivos, como sucesivamente se verá.

Citamos los 7 pasajes siguientes con 'septeni':

- Comm. 1.6.53 hunc... numerum, qui in quater s e p
 t e n o s aequa sorte digeritur.
- Comm. 1.6.54 quater s e p t e n i s diebus.
- Comm. 1.6.65 per s e p t e n o s dies.

Comm. 1.6.72 post ter s e p t e n o s annos.

Comm. 1.6.74 sexies... s e p t e n i anni.

Comm. 1.6.76 decies s e p t e n i... anni.

Comm. 1.6.83 per s e p t e n o s (annos) octies.

Se puede observar que de los 7 pasajes reseñados, en todos, excepto en Comm. 1.6.65, el adjetivo 'septeni' va acompañado de un adverbio multiplicativo, y que pese a su uso como cardinal no ha perdido totalmente su valor distributivo.

6) Como se ha visto en otros casos ya mencionados, también utiliza Macrobio, el adjetivo 'octonarius', "octonario", "ocho", "el número ocho", en los 4 pasajes siguientes:

Comm. 1.5.11 o c t o n a r i u m numerum solidum
corpus et esse et haberi.

Comm. 1.5.15 o c t o n a r i u s numerus solidum
corpus efficiat.

Comm. 2.2.13 bis bina bis, qui est o c t o n a -
r i u s.

Comm. 2.2.16 sextam (partem) autem o c t o n a -
r i u m qui primum octies contine-
tur.

Pero minoritariamente: 10 casos con 'octo', con valor de sustantivo.

7) 'decem', "diez", numeral indeclinable usado sólo como adjetivo en 16 pasajes, alterna en Macrobio, como cardinal, con el adjetivo distributivo 'deni', en un pasaje:

Comm. 1.6.76 septies d e n i (anni).

Con el substantivo 'denarius', "número diez", "el diez", en un solo pasaje.

Así:

Comm. 1.6.11 (septenarius) virgo creditur, quia
nullum ex se parit numerum duplica
tus qui intra d e n a r i u m co
artetur.

Por último, con el substantivo 'decas', "década", "diez", en otro único pasaje.

Así:

Comm. 1.6.76 cum vero d e c a s, qui et ipse per-
fectissimus numerus est, perfecto nu-
mero id est ἐπιδόι iungitur.../.

8) 'duodecim', "doce", se usa 34 veces como adjetivo. El distributivo 'duodeni', aparece sólo en 2 pasajes, usado sólomente con el significado de "doce".

Así:

Comm. 1.20.30 novies... d u o d e n i efficiunt
centum octo.

Comm. 1.21.4 d u o d e n a s partes.

c) Preferencias en el empleo de cardinales compuestos: formas aditivas / formas substractivas.

1) No se registra 'septemdecim' en la obra de Macrobio, que para expresar el numeral cardinal "diecisiete", usa: 'decem septem'.

Así lo vemos en:

Sat. 1.12.39 d e c e m s e p t e m dies. Cf. CIL III, 2283 'dece septe'.

2) Para expresar el numeral cardinal "dieciocho", Macrobio utiliza sólo la forma aditiva.

Encontramos un solo pasaje:

Sat. 3.17.6 annos d e c e m e t o c t o.

3) No se registra ningún caso del numeral cardinal "diecinueve". Sí, en cambio, emplea el ordinal 'undevicesimum', expresado por medio de la citada forma substractiva, en un solo pasaje que citamos seguidamente:

Sat. 1.14.8 et ab idibus illis sequentes kalendae in u n d e v i c e s i m u m (diem) revertuntur.

4) El número "veintiocho" lo expresa Macrobio sólo con formas aditivas en 7 pasajes que damos a continuación:

Sat. 1.13.7 solus Februarius v i g i n t i e t o c
t o retinuit dies.

Comm. 1.6.49 luna o c t o e t v i g i n t i prope
diebus totius zodiaci ambitum conficit.

Comm. 1.6.49 (luna) nam etsi per triginta dies..., solos
tamen fere v i g i n t i o c t o in to-
ta zodiaci circumitione consumit.

Comm. 1.6.52 huius ergo v i g i n t i o c t o dierum
numeri septenarius origo est.

Comm. 1.6.52 invenies v i g i n t i o c t o nata (lu
na) de septem.

Comm. 1.19.5 v i g i n t i o c t o diebus ipsa (luna)
conficiat.

Comm. 1.21.7 eadem signa... luna diebus v i g i n t i
o c t o ambit et permeat.

5) En cambio, para expresar el número "vein-
tinueve", usa Macrobio las formas substractivas, tanto las
del cardinal como las del distributivo.

Así:

Sat. 1.13.4 hoc solo discrepabant quod menses u n d e-
t r i c e n u m tricenumque numero alterna-
verunt.

Sat. 1.13.6 ... u n d e t r i c e n i s censebantur die
bus et quintanas Nonas habebant.

Sat. 1.15.6 u n d e t r i g i n t a... dies.

d) Formas de 'mille' según la construcción.

1) 'mille', "mil". Encontramos en Macrobio 2 pasajes del ablativo arcaico 'milli', con genitivo, que sólo los usa el autor para comentar a Lucilio, así dice en: Sat. 1.5.7 in libro quinto decimo (Lucilius) ita dicit: 'hunc milli passum qui vicerit...'/ . item in libro nono: 'tu milli nummum potes uno quaerere centum'. 'milli' passum dixit pro mille passibus et 'milli' nummum pro mille nummis (este pasaje ya lo cita Aulo Gelio en 16,11).

La construcción de este numeral con genitivo partitivo, se da en la siguiente proporción en Macrobio:

De 11 pasajes con 'mille', 5 están contruidos con genitivo partitivo.

De 34 pasajes con 'milia', 28 lo están también con genitivo partitivo.

2) La forma 'milia', puede elidirse con la palabra 'sestertium' (genitivo plural usado como substantivo neutro), con la significación de "mil sestercios".

Así leemos en los 2 pasajes siguientes:

Sat. 2.6.5 Caesar aliis... centena s e s t e r t i a...
dari iussisset.

Sat. 2.7.8 Laberio anulum aureum cum quingentis s e s -
t e r t i i s dedit.

También se registran 4 pasajes de 'sestertium' con elipsis de 'centena milia' y con la significación de "cien mil sesteracios".

Así en:

Sat. 3.14.14 ducenties s e s t e r t i u m reliquisse filio.

Sat. 3.15.10 villam... quadragies s e s t e r t i o v e num datam.

Sat. 3.17.16 insumere se posse in unam cenam s e s t e r t i u m centies.

Sat. 3.17.17 ipsa margarita centies s e s t e r t i u m sine contentione valuisset.

3) 'quadragies', "cuarenta veces". Macro bio usa este adverbio multiplicativo con perífrasis multi plicativas expresas o elípticas.

Así en:

Comm. 1.20.21 q u a d r a g i e s o c t i e s c e n t e n a m i l l i a stadiorum.

Comm. 1.20.23 q u a d r a g i e s o c t i e s c e n t e n i s m i l l i b u s erit integra diametros caelestis circuli.

Con elipsis de 'centena milia' y con la significación de "cuatro millones" (de sesteracios), encontramos los 2 pasajes siguientes:

Sat. 2.4.23 aes alienum Augustus cuiusdam senatoris cari sibi non rogatus exsolverat numerato
q u a d r a g i e s.

Sat. 3.15.10 villam... q u a d r a g i e s sestertio ve
num datam.

Resumen estadístico del uso de los numerales:

- a) 2 pasajes con 'duo', en acusativo masculino.
20 " " 'duos', en acusativo masculino.
- b) 5 pasajes con 'ternarius'
19 " " 'tres'.
- 5 " " 'quaternarius'.
2 " " 'quattuor'.
- 4 " " 'quinarius'.
4 " " 'quinque'.
- 5 " " 'senarius'.
4 " " 'sex'.
- 17 " " 'septenarius', con el significa-
do de "el número siete", "el sie
te".
- 7 " " 'septeni', con el significado de
"el número siete", "el siete".
- 0 " " 'septem', con la significación de
"el número siete", "el siete".
- 85 " " 'septem', con el significado de
"siete", con valor de adjetivo.
- 4 con 'octonarius'.
10 " 'octo'.
- 1 " 'denarius', con el significado de "el
diez".
- 1 " 'deni', con el significado de "el diez".
- 1 " 'decas', " " " " " " " " "el diez".

16 pasajes con 'decem', "diez", con valor de ad
jetivo

2 " " 'duodeni', con el significado de
"doce".

34 " " 'duodecim', "doce", con valor de
adjetivo.

0 " " 'duodecim', "doce", con valor de
substantivo.

c) Serie substractiva / Serie aditiva

1 con 'decem septem'.

1 " 'decem et octo'.

1 con 'undevicesimum',
"diecinueve".

7 " 'viginti (et)
'octo'.

1 con 'undetricenum',
"veintinueve".

1 con 'undetricenis'.

1 " 'undetriginta',
"veintinueve".

d) 11 pasajes con 'mille', de éstos 5 están constru
dos con genitivo partitivo.

34 pasajes con 'milia', de éstos 28 con genitivo
partitivo

2 pasajes con 'sestertium' y elipsis de 'milia',
con la significación "mil sestercios".

- 4 pasajes con 'sestertium' y elipsis de 'centena millia', con el significado de "cien mil sestercios".
- 2 pasajes con 'quadragies', "cuarenta veces", con perífrasis multiplicativas.
- 2 pasajes con 'quadragies' y elipsis de 'centena millia', con la significación de "cuatro millones".

III

Los pronombres

A) Anafóricos:

a) El pronombre 'is, ea, id', lo emplea Macrobio regularmente en todos los casos, pero para las formas del dativo-ablativo plural presenta 14 pasajes con 'eis' frente a 2 con la forma 'iis' (v. Léxico de Macrobio, IV, 485).

b) El pronombre 'is' ha dado lugar al compuesto 'idem', mediante la adición de la partícula invariable -dem, que marca insistencia, lo que da al nombre valor de identidad.

En Macrobio sólo hay que destacar que en el dativo-ablativo plural, encontramos 15 pasajes con la forma 'isdem' frente a 2 con 'iisdem' (v. Léxico de Macrobio, IV, 17 ss.).

B) Demostrativos:

a) El demostrativo 'hic, haec, hoc', presenta en Macrobio 7 pasajes con la partícula -e en su forma plena -ce (cf. Plauto, Amph. 974 iam hisce ambo, et servos et era, frustra sunt duo).

Citamos seguidamente los pasajes aludidos:

Sat. 1.17.16 cum... sint h u i u s c e sideris, id est
solis, duo maximi effectus.

Sat. 1.18.11 rotunditas aedis monstrat h u i u s c e
sideris speciem.

Sat. 1.23.14 qui maxima h u i u s c e numinis ceperant
experimenta.

Sat. 2.2.2 ea cavillatio h u i u s c e modi fuit.

Sat. 2.8.7 Plato ibidem dicit non defugiendas esse
h u i u s c e modi exercitationes adversum
propulsandam vini violentiam.

Sat. 6.7.5 sed et aliud h u i u s c e modi deprehen-
di: .../.

Sat. 1.17.29 decem virisque praeceptum ut Graeco ritu
h i s c e hostiis sacrum facerent.

Con todo, parece que Macrobio ha querido evitar dichas formas con la partícula -ce, hecho puesto de manifiesto por Lögdber, In Macrobi Saturnalia Adnotationes, págs. 6-7, donde observa que el autor de los Saturnales, corrige en la mayoría de los casos cuando copia a Aulo Gelio, como puede verse en los siguientes pasajes comparativos:

Macrobio, Sat.6.9.2

A. Gelio, 16.6.8

sed quae ratio h u i u s in / sed nunc ego a te rogavi,
ovibus epitheti, scire, in- ecquam scias esse h u i u s
quam, volo. c e vocabuli rationem.

Sat. 6.8.11

10.11.6

duo ista verba... separavit / duo ista verba... separavit
in h i s versibus. in h i s c e versibus.

Aunque en los pasajes: Sat. 2.2.2; Sat. 2.8.7;
Sat. 6.7.5, tomados también de Gelio, sí mantiene la misma
forma que su fuente.

b) En cuanto al pronombre 'iste, ista, istud', se
puede reseñar la forma 'istaec' para el femenino singular
y neutro plural, hecha sobre la forma 'haec'.

Así en:

Sat. 1.6.23 postulatio i s t a e c.

Sat. 6.8.12 bene et eleganter duo i s t a e c
verba divisit.

Aquí, por el contrario, Macrobio utiliza la
forma 'istaec' frente a 'ista', usada por Gelio, como se
puede ver en la siguiente comparación de los pasajes:

Macrobio, Sat.6.8.12

A. Gelio, 10.11.7

bene et eleganter duo i s- / elegantissime duo verba
t a e c verba divisit. i s t a divisit.

Todas estas vacilaciones observadas en Macro-
bio, autor con una marcada tendencia, en toda su obra, a
la 'variatio', nos hacen pensar que no sean debidas a otras
razones que las puramente estilísticas.

C) Relativos, interrogativos-indefinidos.

El pronombre relativo 'qui / is, quae, quod', en la forma arcaica de ablativo plural 'quis', que se encuentra en autores arcaizantes como Salustio y poetas como Virgilio, se registra también en Macrobio en un solo pasaje.

Así en:

Sat. 2.7.8 nec ullo recusante superavit omnes,
i n q u i s et Laberium.

Por lo que respecta a los pronombres interrogativos-indefinidos sólo cabe mencionar la alternancia en el uso de las formas: 'quidquid' / 'quicquid' del pronombre 'quisquis'. Hallamos en Macrobio 6 pasajes de 'quidquid' frente a 34 casos de 'quicquid'.

D) Pronombres personales.

No se observan en nuestro autor peculiaridades dignas de mención por lo que se refiere a los pronombres personales.

Puede citarse, como dato estadístico, que no utiliza las formas 'nostri', 'vestri' y 'vestrum' como genitivos plurales, y sólo 3 veces la forma 'nostrum'.

En cuanto a las formas reforzadas por partículas enfáticas encontramos:

- 86 -

'mihimet', Sat. 7.13.18

'nobismet', Comm. 1.10.10

'semet', Sat. 1.17.18

'vosmet', Sat. 5.17.5

También se registran 4 pasajes donde aparece la forma del acusativo-ablativo reduplicado 'sese' (v. Lexico de Macrobio, VII, 473 y ss.).

IV

El verbo

A) Voz activa

a) Formas contractas de perfecto en -vi.

Las formas contractas de perfecto en -vi más frecuentes, son las de infinitivo de perfecto ('nosse' por 'novisse'), de pluscuamperfecto de subjuntivo ('nossem' por 'novissem'), de perfecto de subjuntivo ('norim' por 'noverim'). También pueden encontrarse las formas de segunda persona de singular y de plural ('amasti', 'amastis', por 'amavisti', 'amavistis') y más limitadamente la tercera de plural ('amarunt' por 'amaverunt'). Cf. Tagliavini, C., pág. 267.

En la época de Cicerón se empleaba tanto la forma plena como la llamada contracta, aunque esta última debía tener sus detractores (cf. Cicerón, Or. 47,157 quid quod sic loqui, 'nosse', 'iudicasse' vetant: 'novisse' iubent et 'iudicavisse'? quasi vero nesciamus in hoc genere et plenum verbum recte dici et imminutum usitate. Itaque utrumque Terentius: 'Eho tu, cognatum tuum non noras?' post idem: 'stilponem inquam noveras').

En la época imperial predominan las formas

contractas y el uso de la forma plena era ya un arcaísmo (Quintiliano, Inst. I,6,17 his permittamus et 'audivisse' et 'scivisse'... sed abolita atque abrogata retinere insolentia cuiusdam et frivola in parvis iactantiae), y son las formas contractas las que han pasado a las lenguas romances. Cf. esp., 'amaste', 'amaron'; ital., 'amasti', 'amarono'.

En Macrobio encontramos mayoría de formas contractas (120 contractas frente a 71 plenas). No aparecen las formas de segunda persona de plural de perfecto (contractas o plenas) pero sí hallamos 7 formas contractas, todas en 'Saturnalia', de segunda persona de singular. Dicha forma contracta ('amasti' por 'amavisti') es la preferida por la lengua hablada (cf. Varrón, De lingua latina, ed. Götz-Schöll, pág. 241).

Citamos dichas formas a continuación:

'ditasti'. Sat. 7.3.16
'incitasti'. Sat. 1.5.2
'interrogasti'. Sat. 5.1.3
'locasti'. Sat. 3.10.7
'memorasti'. Sat. 1.7.35
'postulasti'. Sat. 7.5.3
'quaesisti'. Sat. 7.13.2

No se registra ningún caso de forma plena.

El hecho de que aparezcan sólo en "los Saturnales",

abona la aludida preferencia de la lengua hablada por las formas antes citadas, dado el carácter de diálogo de la mencionada obra.

En cuanto a la 3ª persona de plural del pretérito perfecto, en Macrobio encontramos: 6 formas en 'Saturnalia' (Sat.) y 6 en 'Commentarii in somnium Scipionis' (Comm.). Algunas de estas formas contractas tienen sus correspondientes plenas que también se citan:

'damnarunt'. Sat. 1.16.21
'dicarunt'. Sat. 1.7.24 / 'dicaverunt'. Sat. 1.21.6
'durarunt'. Sat. 7.16.16
'nominarunt'. Sat. 1.7.31 / 'nominaverunt'. Sat. 1.7.27
'nuncuparunt'. Sat. 1.15.20
'putarunt'. Sat. 7.3.24 / 'putaverunt'. Sat. 1.12.31;
Sat. 1.15.4;
Sat. 1.16.17.
'locarunt'. Comm. 1.21.31
'nuncuparunt'. Comm. 1.11.7
'publicarunt'. Comm. 1.11.4
'putarunt'. Comm. 1.10.11; Comm. 1.16.21
'vocarunt'. Comm. 1.6.78.

Por lo que respecta a las formas de pretérito perfecto de subjuntivo, sólo encontramos 2 casos en 'Saturnalia', con un doblote en forma plena:

'nominarit'. Sat. 5.18.4 / 'nominaverit'. Sat. 6.9.13
'compilarint'. Sat. 6.1.3.

En cuanto al pluscuamperfecto de subjuntivo, hallamos 29 formas en "los Saturnales", frente a 3 en el "Comentario al sueño de Escipión" y 1 en 'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi', y una sola forma plena en la obra 'Saturnalia': 'novisset'.

Esta proporción en el uso de las formas contractas, favorable a la primera de las tres obras citadas, esto es "los Saturnales", no parece relevante, dado que no existen en toda la obra de Macrobio más formas plenas de dicho pluscuamperfecto de subjuntivo que la ya citada 'novisset'.

Veamos las formas a las que nos hemos referido:

'actitasset'. Sat. 1.16.10

'audisset'. Sat. 1.16.9; Sat. 2.5.8; Sat. 2.4.21

'audissem'. Sat. 1.2.2

'cogitasses'. Sat. 1.7.6

'congregasset'. Sat. 7.3.13

'educasset'. Sat. 1.10.17

'errasset'. Sat. 2.3.9

'exarasset'. Sat. 2.4.10

'liberasset'. Sat. 1.16.11

'nominasset'. Sat. 1.16.8

'nosset'. Sat. 1.7.20; Sat. 3.1.1 / 'novisset'. Sat. 1.11.43

'notasses'. Sat. 3.11.4

'nuntiasset'. Sat. 1.6.15

`petissent'. Sat. 1.7.28
`petisset'. Sat. 5.2.16
`placasset'. Sat. 1.16.8
`postulasset'. Sat. 3.13.3
`pronuntiasset'. Sat. 3.17.18
`rogasset'. Sat. 5.4.1
`simulasset'. Sat. 1.16.25
`superassent'. Sat. 1.11.40
`temptasset'. Sat. 1.7.7
`triumphasset'. Sat. 1.8.1
`venisset'. Sat. 2.7.14; Sat. 7.3.12
`vocasset'. Sat. 1.6.16

`adnotasset'. Comm. 2.1.11
`probasset'. Comm. 2.14.7
`somniassent'. Comm. 1.3.14

`agglutinasset'. Dif. 601.10

Por último, el infinitivo perfecto presenta en Macrobio 50 formas en 'Saturnalia', frente a 23 en 'Commen-
tarii in somnium Scipionis' y 3 en 'De differentiis et so-
cietatibus graeci latiniq[ue] verbi', con un solo doblote en
forma plena en "los Saturnales": 'vocavisse'.

A continuación damos una lista de las formas alu-
didas:

`abundasse'. Sat. 1.13.12

`aestimasse'. Sat. 7.15.2
`appellasse'. Sat. 3.8.6
`cantasse'. Sat. 3.14.10
`cenasse'. Sat. 3.17.13
`cogitasse'. Sat. 1.20.9
`commendasse'. Sat. 1.11.29
`confirmasse'. Sat. 1.17.18
`decesse'. Sat. 1.8.2
`dedicasse'. Sat. 1.8.1
`errasse'. Sat. 3.12.3; Sat. 3.12.10
`figurasse'. Sat. 1.17.39
`imperasse'. Sat. 3.5.10; Sat. 3.16.18
`implesse'. Sat. 5.13.26
`improbasse'. Sat. 2.8.5
`inchoasse'. Sat. 5.17.10
`incitasse'. Sat. 1.12.1
`intercalasse'. Sat. 1.13.21
`indicasse'. Sat. 6.4.1
`libasse'. Sat. 3.11.7
`locasse'. Sat. 1.8.1
`manasse'. Sat. 1.11.13; Sat. 6.2.15
`multiplicasse'. Sat. 2.4.25
`mutasse'. Sat. 2.7.18
`navigasse'. Sat. 5.21.19
`nosse'. Sat. 1.24.12; Sat. 7.6.15; Sat. 7.12.24
`numerasse'. Sat. 3.14.6
`nuntiasse'. Sat. 1.6.14
`ordinasse'. Sat. 1.12.9; Sat. 1.13.9

`placasse'. Sat. 3.5.4
`probasse'. Sat. 1.10.23
`provocasse'. Sat. 1.10.12
`regnasse'. Sat. 1.7.23; Sat. 1.9.1
`rogasse'. Sat. 1.13.21
`servisse'. Sat. 3.16.12
`transisse'. Sat. 1.12.17 ; Sat. 5.21.16
`transfigurasse'. Sat. 1.12.25
`venisse'. Sat. 2.3.12; Sat. 5.15.7
`vexasse'. Sat. 5.16.11
`vitasse'. Sat. 2.7.2
`vocasse'. Sat. 1.12.17 / `vocavisse'. Sat. 1.10.4

`adsignasse'. Comm. 2.7.2
`flesse'. Comm. 1.13.2
`implesse'. Comm. 2.11.14
`mandasse'. Comm. 1.7.5
`migrasse'. Comm. 1.18.16
`mutasse'. Comm. 2.8.5
`nosse'. Comm. 1.8.9; Comm. 1.9.9; Comm. 1.19.23;
Comm. 1.20.16; Comm. 2.5.7; Comm. 2.16.22.
`probasse'. Comm. 2.14.14; Comm. 2.15.4
`pronuntiasse'. Comm. 1.13.20; Comm. 1.14.19
`scisse'. Comm. 2.7.7
`significasse'. Comm. 2.10.11; Comm. 2.15.18
`sperasse'. Comm. 2.10.6
`supplesse'. Comm. 2.2.21

'transisse'. Comm. 2.7.20

'venisse'. Comm. 1.21.2

'deputasse'. Dif. 602.14

'inchoasse'. Dif. 625.35

'venisse'. Dif. 625.15

La proporción de 120 formas contractas de perfecto en -vi, frente a 71 plenas (de las que sólo se han citado las que tienen su correspondiente reducida), registradas en toda la obra de Macrobio, pone de manifiesto que el autor, pese a su predilección por las formas clásicas, no puede substraerse en muchas ocasiones al uso de su época, en este caso las formas contractas que, como se ha dicho, comenzaron a ser la norma en el Imperio y pasaron después al romance.

b) Desinencias de 3ª persona de plural de pretérito perfecto.

Es difícil de explicar, según C. Tagliavini (Fonética e Morfologia storica del latino, pág. 266), la 3ª persona de plural, especialmente por la cantidad de la vocal. Encontramos tres desinencias atestiguadas: -ērunt, -ērunt, -ēre.

La desinencia -ēre (cf. Ernout, Morphologie historique du latin, pág. 216) corresponde a una final de 3ª persona de plural representada en indo-iranio y en to-

cario, y su uso es bastante raro, es una forma arcaica y poética. Plauto sólo usa -ēre en determinadas condiciones métricas, especialmente ante vocal con elisión; Terencio sí la usa; la prosa clásica la evita, e incluso Cicerón recomienda el uso de -ērunt, Orat. 47,157 nec vero reprehenderim: 'scripsere alii rem'; 'scripserunt' esse verius censeo; Quintiliano, Inst. 5,44 quid? non Livius circa initia statim primi libri 'tenuere, inquit, arcem Sabini' et mox 'in adversum Romani subiere?' sed quem potius ego quam M. Tullium sequar? qui in Oratore: 'non reprendo, inquit, scripsere; scripserunt esse verius sentio'.

Salustio, Livio y Tácito la utilizaron con frecuencia por motivos estilísticos.

Esta forma no ha sobrevivido en las lenguas romances.

La forma -ērunt, es adoptada frecuentemente por Plauto al final de verso o de colon, y no es desconocida por Horacio y Virgilio (Ep. 9.17 vertērunt; Sat. I, 10,45 adnuērunt; Epist. I,4,7 dedērunt; Aen. 3,48 stetērunt).

Dicha forma -ērunt ha prevalecido en algunas lenguas romances: italiano, 'stéttero' de 'stetērunt', 'dièdero' de 'dedērunt', 'dissero' de 'dixērunt', etc.; francés, 'finirent' de 'finivērunt'.

La forma -ērunt, que en época clásica es la

única regular (cf. Tagliavini, pág. 267), probablemente surgida de la contaminación de -ēre y -ērunt, prevalece en las formas del español: 'fueron', 'dijeron', 'vieron', etc.

En Macrobio encontramos pasajes en los que se observa la alternancia de ambas formas, con claro predominio de la forma -erunt (suponemos que fuera con -ē puesto que era la común en prosa y la preferida por los poetas dactílicos).

Lögdber (In Macrobi Saturnalia Adnotationes, pág. 130), en el estudio de algunas cláusulas métricas de 'Saturnalia', apunta, como poco posibles, razones métricas en el uso de la forma -ēre, frente a -ērunt. Dicho autor, que sólo estudia de Macrobio la obra mencionada más arriba dice: 'Saturnalia' enim perscrutatus decem tantum exempla in -ere desinentia inveni, e quibus tamen dimidium extra clausulam cadit. Formae in -erunt desinentes 124 exstant, quarum tredecim extra clausulam sunt. Apparet Macrobius formis in -ere desinentibus ad clausulam efficiendam in universum non usum esse, quod plerique scriptores, qui leges clausularum secuti sunt, fecerunt. Formas contractas in -arunt desinentes sex repperi'.

Anotamos que hay una cierta diferencia en la frecuencia de las formas citadas por Lögdber, ya que son realmente: 136 terminadas en -erunt, 11 en -ere y 6 en -arunt, las formas encontradas en la citada obra 'Saturna

nalia', pequeño error, por otra parte excusable, dado que no contaba con el léxico de Macrobio.

Damos a continuación la estadística de las formas, -erunt / -ere, en toda la obra de Macrobio:

136 formas en -erunt y 6 de la contracta -arunt en 'Saturnalia'.

92 formas en -erunt y 6 de la contracta -arunt en 'Commentarii in somnium Scipionis'.

14 formas en -erunt en 'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi'.

Lo que nos ofrece un total de 242 formas en -erunt y 12 de la contracta en -arunt,

frente a:

11 formas en -ere en 'Saturnalia'.

2 formas en -ere en 'Commentarii in somnium Scipionis'.

1 forma en -ere en 'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi'.

Suma que nos ofrece un total de 14 formas.

Creemos conveniente exponer seguidamente, con sus correspondientes contextos, las formas en -ere, ya que se observa que de los 14 casos hallados, 12 de ellos van siempre seguidos de palabra que empiece por consonante (Plauto la usa, como ya se ha dicho, especialmente ante vo

cal, con elisión).

De las formas en -erunt, sólo damos la cita de las que tienen su correspondiente en -ere:

'a c c e p e r e'. Sat. 1.7.8 quod Pelasgi... eius modi
a c c e p e r e responsum.

frente a:

'acceperunt'. Sat. 1.14.11; Sat. 1.21.13.

'a p p e l l a v e r e'. Sat. 1.21.15 quod veteres a p-
p e l l a v e r e brumale sol-
stitium.

Sat. 2.8.3 ea veteres nostri
a p p e l l a v e r e bellaria.

frente a:

'appellaverunt'. Sat. 1.3.11; Sat. 1.11.12; Sat. 1.17.37;
Sat. 2.8.11.

'c o n s e c r a v e r e'. Sat. 1.21.16 propterea Aegyp-
tii animal in zodiaco c o n-
s e c r a v e r e ea caeli
parte.../.

frente a:

'consecraverunt'. Sat. 1.15.20.

'f e c e r e'. Sat. 1.6.4 Flavianus et Eustathius... in-
gressi alacriorem f e c e r e coetum.

frente a:

'fecerunt'. Sat. 1.11.23; Sat. 5.21.16; Sat. 6.1.2; Dif.
602.12.

'f i g u r a v e r e'. Sat. 1.21.14 idem Aegyptii volen-
tes ipsius solis nomine dicare si-
mulacrum, f i g u r a v e r e ra
so capite sed dextra parte crine
remanente.

frente a:

'figuraverunt'. Sat. 1.19.16.

'f i n x e r e'. Sat. 1.23.20 Phryges f i n x e r e Ma
trem Deum id est terram leonibus vehi.

frente a:

'finxerunt'. Sat. 1.9.12.

'f u e r e'. Sat. 2.1.4 qui in illo f u e r e symposio.

frente a:

'fuerunt'. Sat. 1.11.42; Sat. 3.17.2; Sat. 3.20.7; Sat.
5.21.11; Comm. 1.8.13; Comm. 1.10.10; Comm.
2.11.10; Comm. 2.11.17; Dif. 619.30.

'i n d i c a v e r e'. Sat. 1.7.2 conrugato i n d i c a -
v e r e vultu plerique de consi-
dentibus Evangeli interventum otio
suo inamoenum minusque placido con-
ventui congruentem.

frente a;

'indicaverunt'. Sat. 1.20.12.

'o c c u p a v e r e'. Sat. 1.17.30 ... vastatisque Sici-
liensibus incolis o c c u p a v e
r e regionem.

'p r o b a v e r e'. Sat. 1.5.'7 p r o b a v e r e omnes
Q. Aurelii iudicium.

'c o r o n a v e r e'. Comm.1.6.73 pugiles... quos iam
c o r o n a v e r e
victoriae.../.

'd u b i t a v e r e'. Comm.1.6.5 pronuntiare non d u b i
t a v e r e sapientes
animam esse numerum se
moventem.

's u m p s e r e'. Dif.628.33 item ἐνέμθην vel νεμθήσομαι
eandem s u m p s e r e l i t
teram propter euphoniā, ἐνε
μήθην νεμθήσομαι.

frente a:

'sumpserunt'. Sat. 1.5.6; Comm. 2.15.10.

Esta proporción de 242 formas formas en -erunt y 12 en -arunt, frente a sólo 14 formas en -ere, 11 de las cuales se encuentran en 'Saturnalia', obra que consta de 7 libros, de los que 4 están dedicados a comentar la obra de Virgilio, hace pensar que su uso se deba, bien a las razones métricas apuntadas por Lögdber o simplemente, dado el escaso número de formas en -ere, a una influencia estilística debida a su extenso comentario de la obra virgiliana.

A este respecto cabe reseñar que el pasaje de 'Saturnalia', 6.9.12: 'atque equitem d o c u e r e sub armis', no se ha incluido en la estadística porque Macrobio lo repite al hacer referencia a los versos 115-117 de Georgica, III:

frena Pelethronii Lapithae gyrosque dedere
impositi dorso, atque equitem docuere sub armis
insultare solo et gressus glomerare superbos.

Circunstancia esta que abonaría la idea de que el uso de dichas formas responda a la aludida influencia de Virgilio.

e) Uso de la forma 'forem' como imperfecto de subjuntivo del verbo 'sum'.

El imperfecto de subjuntivo 'forem' de *fu-se-m, se ha mantenido en toda la Latinidad alternando con 'essem', en las tres personas de singular y 3ª de plural.

Macrobio emplea las dos formas en la proporción de 8 pasajes con 'forem' frente a 43 con 'essem' (cf. Léxico de Macrobio, VII, 486-580). De los 8 pasajes con 'forem', en los 2 que citamos en último lugar, dicha forma es el auxiliar que alterna con 'essem' para formar los tiempos pasivos perifrásticos.

Citamos a continuación únicamente los 8 pasajes aludidos:

- Sat. 2.2.5 ut mala non tantum seria f o r e n t.
- Sat. 7.4.4 si me... consulisset,..., admonuisse illum
 contentus f o r e m institutionis pecudum.
- Sat. 7.15.19 si stomachus cibum potumque susciperet, superfluous f o r e t vesicae usus.
- Comm. 1.6.28 si elementa duo f o r e n t, nihil inter ipsa firmitatis habuisset.
- Comm. 1.12.9 si animae... deferrent, nulla inter homines f o r e t de divinitate dissensio.

Dif. 616.26 si ergo fecisset..., par f o r e t numerus
syllabarum.

Sat. 1.praef.,14 neminem succensere sibi convenire, si-
quid in illis libris... minus eleganter
s c r i p t u m f o r e t.

Sat. 6.8.4 quod minime m i r a n d u m f o r e t
si ita dictum fuisset.

En esta marcada diferencia de uso de ambas formas, no encontramos otras razones que las puramente estilísticas, con una clara tendencia a emplear la forma más usual, ya que tampoco se ve una predilección por el uso de una u otra en las tres obras de Macrobio: la proporción es directa al volumen de la obra.

d) Infinitivo de futuro.

En Macrobio se registran 4 pasajes de infinitivo de futuro, 2 en forma perifrástica, pero con elipsis de 'esse',

así en:

Sat. 5.14.13 ex quo denuntiatus est exercitus an
nos decem in hostico f u t u r u m.

Comm. 1.17.8 caeleste corpus, quod mundi anima
f u t u r u m sibi immortalitatis
particeps fabricata est.

frente a 2 pasajes con 'fore'.

Sat. 1.6.2 praecclarum... diem mihi f o r e vi
deo.

Sat. 1.24.16 promitto f o r e ut Vergilius nos-
ter pontifex maximus adseratur.

B) Voz pasiva

a) Formación de los perfectos pasivos y depo-
nentes.

La lengua latina, que no conserva los aoristos y perfectos medio-pasivos, crea, para la formación de los perfectos pasivos y deponentes, las formas compuestas por el participio perfecto y el presente del verbo 'sum'. Dichas formas ofrecían las dificultades de expresar tanto acciones pasivas como estados. Ahora bien, al substituir el presente 'sum' por el perfecto 'fui' pareció resuelta la dificultad.

En el período arcaico hubo vacilaciones en el uso de dichas formas, así en Plauto, Most. 994 nou... in Aegyptum... vectus fui, sed... sum circumvectus; Mil. 118 navem... ubi vectus fui; Pseud. 171 paene fui oblitus; Poen. Pro1., 118 paene oblitus sum.

En latín clásico se utilizaron las formas con

'sum' para expresar un estado presente y las construcciones con 'fui' para señalar un estado alcanzado en el pasado, así en Cicerón, De Ora. 1,187 omnia fere quae sunt conclusa nunc artibus... et dissipata quondam fuerunt.

Macrobio que, pese a su neoclasicismo, no puede substraerse a la influencia del habla de su tiempo, nos ofrece dos testimonios del uso de 'fui' sin dicho valor de estado.

Así leemos en:

Sat. 3.13.13 ubi iam luxuria tunc accusaretur quando tot rebus f a r t a f u i t c e
na pontificum?

Sat. 6.7.5 qui, quod homines omnium gentium immolare s o l i t u s f u i t, non
laude indignus, sed detestatione execrationeque totius humani generis dignus est.

Ofrece también nuestro autor pasajes en los que las formas 'fueram', 'fuerim', 'fuissem' y 'fuisse' alternan con 'eram', 'sim', 'essem' y 'esse' para formar los tiempos pasivos perifrásticos, en una proporción de: 44 / 1.243, sin que hayamos observado valores especiales en el uso de unas u otras construcciones, lo que hace presumir que se deba a las razones anteriormente expuestas, esto es, que, involuntariamente, el autor se deja llevar en algunos casos de la tendencia al uso de las formas pe-

rifrásticas, donde el verbo auxiliar comienza a indicar los tiempos correspondientes a la pasiva, en detrimento de las formas sintéticas, situación propia de la época tardía, que pasaría más tarde a las lenguas romances.

De los 1.243 pasajes aludidos, 19 aparecen con 'sum', 'es', 'sumus'; 727 con 'est'; 185 con 'sunt'; 25 con 'erat'; 3 con 'erit', 'erunt'; 5 con 'sim', 'sis', 'simus'; 123 con 'sit'; 30 con 'sint'; 44 con 'esset'; 10 con 'essent' y 72 con 'esse'.

A continuación citamos los 44 pasajes con las formas 'fueram', 'fuerim', 'fuissem' y 'fuisse':

- Sat. 1.7.22 quoniam ille navi f u e r a t a d v e c -
t u s.
- Sat. 1.11.21 qui in Augusti necem f u e r a t a n i m a
t u s.
- Sat. 1.11.27 a quo dominus f u e r a t i n t e r -
e m p t u s.
- Sat. 3.11.7 Ara Maxima... f u e r a t d e d i c a t a.
- Sat. 5.13.5 pulvis qui... f u e r a t e x c u s s u s.
- Sat. 5.22.2 cognomen, quod... f u e r a t i m p o s i
t u m.
- Sat. 7.12.2 sermo qui... a mensa iam f u e r a t e v a
g a t u s.
- Comm. 1.2.21 Timaeus qui progenies eorum sicut t r a -

d i t u m f u e r a t exsecutus est.

Comm. 1.6.50 ipsa necdum putatur eo unde p r o f e c -
t a f u e r a t revertisse.

Comm. 1.7.8 f u e r a t locorum quae petere deberet
nomen i n s e r t u m.

Comm. 2.2.18 (soliditas) ex his numeris f u e r a t
c o m p o n e n d a.

Comm. 2.12.6 qui f u e r a t iam post corpus in divi-
nitatem r e c e p t u s.

Dif. 614.3 ideo et secunda persona..., unde f u e -
r a t n a t u m, reducit.

Sat. 1.8.8 quippe quae iam plena f u e r a n t p r o
c r e a t a.

Sat. 7.16.33 quibus ante palpebrae n u d a t a e f u e
r a n t.

Comm. 2.11.16 p e r a c t i autem f u e r a n t... anni
quingenti septuaginta et tres.

Sat. 1.10.19 qui dies nunc... deputatur, cum primum Sa-
turno pariter et Opi f u e r i t a d -
s c r i p t u s.

Sat. 1.12.27 nec nomen eius in publico f u e r i t a u
d i t u m.

Sat. 3.7.2 si hoc animal insolito colore f u e r i t
i n d u c t u m.

- Sat. 3.14.1 miror te... non rettulisse quanta illis affluentia marinarum procurari s o l i t a fuerit copiarum.
- Sat. 5.13.4 ubi pes fuerit de terra a corrente sublatus.
- Sat. 7.4.26 ..., si praecedens fuerit impedita.
- Sat. 7.15.17 ἀποτρώγῃ signo casu s c i s s a fuerit, potus non devoratur.
- Sat. 7.16.22 calor ipse lunaris putrefacit carnem cui diutule fuerit infusus.
- Comm. 1.5.1 quae fuerit a veteribus e x p r e s s a sententia.
- Comm. 1.6.63 intra horas septem non fuerit in effusionem relapsum haesisse in vitam pronuntiatur.
- Comm. 2.2.2 cuius sensus si huic operi fuerit adpositus.
- Comm. 2.2.8 si... hae duae lineae fuerint duplicatae.
- Sat. 1.13.18 quo mense Servius Tullius natus fuisset.
- Sat. 3.5.8 si hostia... fuisset vehementius reluctata.

- Sat. 5.18.6 vino cui aqua non f u i s s e t a d m i x
t a.
- Sat. 6.5.4 nisi prior hoc epitheto Lucretius u s u s
f u i s s e t.
- Sat. 6.8.4 quod minime mirandum foret, si ita d i c-
t u m f u i s s e t.
- Sat. 7.3.23 siquis eorum in indignationem ob tale dic-
tum p r o l a p s u s f u i s s e t, u l
terius ei in alterum dicere non licebat.
- Sat. 1.6.14 qui ex iusta dumtaxat matrefamilias n a-
t i f u i s s e n t.
- Sat. 1.11.39 quae... in castris d i s t r i b u t a e
f u i s s e n t.
- Sat. 1.2.14 o r t u m sermonem f u i s s e.
- Sat. 1.7.22 aes... f u i s s e s i g n a t u m.
- Sat. 1.9.3 omnium domos religione ac sanctitate f u i s
s e m u n i t a s.
- Sat. 1.13.21 legem f u i s s e i n c i s a m in co-
lumna aerea.
- Sat. 3.15.10 v a l l a t a m gulam f u i s s e.
- Sat. 5.21.19 nationem quandam hominum f u i s s e... ab
Hercule c o n s t i t u t a m.
- Sat. 7.7.5 s o l i t o s f u i s s e funerum minis-
tros denis virorum corporibus adicere singu
la muliebra.

Comm. 2.2.14 illam per hos numeros f u i s s e c o n -
t e x t a m.

b) Participio de futuro.

El participio de futuro pasivo, adjetivo verbal o gerundivo y gerundio, en época arcaica, para la 3ª y 4ª conjugación, presenta las formas en -endus y en -undus. Pese a que se generalizó la forma en -endus, por la influencia del participio de presente en -ens, han quedado algunas formas en -undus en la lengua arcaizante del derecho: 'repetundae'. Encontramos en autores como Cicerón, Verr. 4,17 lex de pecuniis repetundis; en Salustio, Cat. 4,1 agrum colundo; 5,6 lubido... rei publicae capiundae; 18,3 pecuniarum repetundarum reus; 46,2 'impunitatem perdundae rei publicae', estas formas en -undus, aunque en el caso de Salustio haya, casi siempre, razones estilísticas para el uso de estos arcaísmos.

En Macrobio encontramos 2 formas en -undus, que se explican como fórmulas legales de la lengua oficial.

Así en:

Sat. 1.17.29 senatus consultum factum uti decem viri, quo
magis instruerentur de ludis Apollini a g u n
d i s reque divina recte facienda, libros
Sibyllinos adirent.

Sat. 3.17.9 legis Liciniae summa, ut kalendis, nonis, nun

dinis, Romanis cuique in dies singulos trigin-
ta dumtaxat asses e d u n d i causa consu-
mere liceret.

Frente a estos 2 pasajes hallamos 13, con las for-
mas correspondientes en -endus que también citamos, para
poner de manifiesto las razones del uso anterior:

Comm. 2.17.6 siquis vero insita quiete naturae non sit
aptus a d a g e n d u m sed solum.../.

Comm. 1.12.14 in Iovis vim a g e n d i, quod πρακτικόν
dicitur.

Comm. 2.17.8 evenit ut idem pectus et a g e n d i et
disputandi perfectione sublime sit.

Comm. 2.17.8 Pythagoras, qui a g e n d i nescius fuit
artifex disserendi et solas doctrinae et
conscientiae virtutes secutus est.

Sat. 3.4.5 ita suo more velut aliud a g e n d o im-
plet arcana.

Sat. 7.15.7 ... eamque ἐπιγλωττίδα inter e d e n d u m
bibendumque operire ac protegere τὴν τραχεῖ-
αν ἀρτηρίαν.

Sat. 1.2.6 ad cenam tum rogatus, meditandi, non e d e n-
d i illud mihi tempus esse respondi.

Sat. 2.1.1 ubi modestus e d e n d i modus cessat
cit castimoniam ferculorum et convivialis



laetitiam minusculis poculis oriebatur, Avienus ait: .../.

Sat. 7.4.32 propter hoc e d e n d i varietas repudietur.

Sat. 7.5.12 ut horrore uniformis alimoniae e d e n d i desiderium languesceret.

Sat. 7.5.14 quis enim umquam e d e n d o plurimum mente sauciatus est, quod in bibendo contingit?

Sat. 7.5.14 quod autem i n e d e n d o sicut in potando suades varia vitari, habet latentis captionis insidias.

Sat. 7.5.28 quid enim agit ipse servus non e d e n d o nisi cogente fame, nec potando praeter sitim, nisi ut de utroque capiat voluptatem?

c) Adjetivos verbales en -bundus.

Los adjetivos verbales en -bundus, parecen ser bastante raros en los prosistas clásicos (cf. Riemann, La langue et la grammaire de T. Live, pág. 261). Dice Riemann que, en Cicerón, sólo ha encontrado: 'furibundus', 'ludibundus', 'moribundus', 'noctuabundus', 'queribundus', 'tremebundus' y 'volutabundus', en tanto que Tito Livio, tiene cierta predilección por estos adjetivos. En la sexta edición del diccionario de Georges (1869), dice que había contado cerca de 100 adjetivos en -bundus, de los que

12 se encuentran en latín arcaico, 7 en Cicerón, alguno en César, ninguno en Nepote, 2 en Salustio ('praedabundus' y 'vitabundus'), 18 en Tito Livio y la mayor parte en época tardía, Apuleyo, Aulo Gelio y los Padres de la Iglesia.

Según Ernout, pág. 174, dichos adjetivos se evitaban en la lengua clásica, se encuentran algunos en la lengua poética y luego han pasado a las lenguas romances.

Macrobio, que no aparece citado en la lista de Riemann, nos ofrece 3 de estos adjetivos: 'cassabundus', 'festinabundus' y 'gloriabundus', ninguno de ellos, como puede comprobarse por lo citado anteriormente, usado por Cicerón.

Así en:

Sat. 2.2.2 rex contemplatione tanti ac tam or-
nati exercitus g l o r i a b u n-
d u s.

Sat. 3.17.17 regina... unionem... f e s t i n a-
b u n d a demisit.

Sat. 5.21.16 Herculem... fectores veteres non si
ne causa cum poculo fecerunt, et non
numquam c a s s a b u n d u m et
ebrium.

JH

T E R C E R A P A R T E

PECULIARIDADES SINTACTICAS DE LA LENGUA DE MACROBIO

I

A) Adjetivos posesivos

El empleo familiar del pronombre posesivo en casos en que la lengua literaria se abstendría, según Hofmann (Latín familiar, pág. 204), se apoya en el mismo fondo de cálida implicación moral.

Su terreno propio es la narración popular (cf. Petr. 62,4 homo meus; 62,13 miles meus; Marcial, 5,54,1 meus rhetor; 9,85,1 noster... Paulus; Juvenal, 13,244 noster perfidus).

En Macrobio encontramos este uso con mucha más frecuencia en su obra 'Saturnalia' (34 pasajes) evidentemente por su forma dialogada, frente a 2 pasajes en 'Commentarii in somnium Scipionis'.

Así leemos en:

Sat. 7.12.6 a D i s a r i o m e o .

Sat. 1.6.5 A v i e n u s n o s t e r .

Sat. 1.7.19 H o r u s n o s t e r .

Sat. 1.11.1 P r a e t e x t a t u s n o s t e r .

Sat. 1.16.37 H o r u s . . . n o s t e r .

- Sat. 1.16.38 H o r u s n o s t e r.
- Sat. 1.24.16 V e r g i l i u s n o s t e r.
- Sat. 1.24.24 V e r g i l i u s n o s t e r.
- Sat. 2.1.1 M a r o n o s t e r.
- Sat. 3.5.5 n o s t e r p o e t a.
- Sat. 3.12.4 M a r o n o s t e r.
- Sat. 5.1.7 n o s t e r S y m m a c h u s.
- Sat. 5.3.17 n o s t e r p o e t a.
- Sat. 6.1.2 V e r g i l i u s n o s t e r.
- Sat. 7.7.8 H o r u s n o s t e r.
- Sat. 7.9.27 G r a e c u l u s n o s t e r.
- Sat. 1.24.3 M a n t u a n u m n o s t r u m.
- Sat. 1.24.17 p o e t a m n o s t r u m.
- Sat. 3.20.8 S e r v i u m n o s t r u m.
- Sat. 7.8.1 D i s a r i u m n o s t r u m.
- Sat. 7.9.2 D i s a r i u m n o s t r u m.
- Sat. 1.16.2 H o r i n o s t r i... c o n s u l t a t i o.
- Sat. 7.5.6 D i s a r i i n o s t r i... i n g e -
n i u m.
- Sat. 1.24.8 n e S e r v i o n o s t r o... p r a e
c e p t o r e s d o c t r i n a p r a e s t a t.
- Sat. 1.24.20 a S e r v i o n o s t r o e x i g e n
d u m u t.../.
- Sat. 7.4.1 p r a e s e n t e... D i s a r i o n o s t r o.
- Sat. 1.16.43 v e s t e r M a n t u a n u s.
- Sat. 5.15.7 M a r o v e s t e r.
- Sat. 5.19.5 p o e t a v e s t e r.

Sat. 7.2.9 p o e t a v e s t e r.

Sat. 7.3.24 Plutarchus et v e s t e r A p u l i e
i u s.

Sat. 7.15.1 P l a t o v e s t e r.

Sat. 5.20.17 V e r g i l i u m v e s t r u m.

Sat. 5.1.4 i n C i c e r o n e v e s t r o.

Frente a;

Comm. 2.7.10 A f r i c a n u s n o s t e r.

Comm. 1.2.5 quietem A f r i c a n i n o s t r i
somnia n t i s.

Estos adjetivos posesivos afianzan más su carácter familiar en el vocativo, empleado para indicar cariño y como recurso de 'captatio benevolentiae' (cf. Cicerón, Att. 16,2,2 mi Attice; Plauto, Cist. 723 mi homo; Terencio, Eun. 756 mi homo).

En Macrobio se registran 7 pasajes, todos ellos en "los Saturnales";

Sat. 1.2.16 m i A l b i n e.

Sat. 1.2.18 m i P r a e t e x t a t e.

Sat. 1.4.1 m i A v i e n e.

Sat. 1.11.11 m i E v a n g e l i e.

Sat. 1.24.21 m i F l a v i a n e.

Sat. 6.7.3 m i A v i e n e.

Sat. 7.3.23 m i A v i e n e.

De efecto todavía más familiar es el tipo con elipsis del substantivo (Hofmann, *Latín familiar*, pág. 206). Cf. Plauto, *Rud.* 419 *mea lepida*; Terencio, *Eun.* 664 *mea tu*.

En Macrobio encontramos 24 pasajes con este uso, todos en 'Saturnalia', circunstancia que, con los casos anteriores de vocativo, confirma la evidencia indicada al principio, de que este uso familiar se debe al carácter de diálogo de la citada obra.

Exponemos a continuación los pasajes mencionados;

Sat. 1.5.17 *hic noster cum sectas omnes adsecutus... secutus sit.*

Sat. 3.4.9 *noster haec sciens ait: .../.*

Sat. 3.5.8 *hinc noster: .../.*

Sat. 5.13.16 *quod noster dixit.../.*

Sat. 5.13.16 *excellunt epitheta quae tot et sic apta vento noster imposuit.*

Sat. 1.8.9 *nostri eum Saturnum vocitaverunt.*

Sat. 2.8.16 *quem nostri comitiales dixerunt.*

Sat. 6.1.3 *quod et nostri tam inter se quam a Graecis et Graecorum excellentes inter se saepe fecerunt.*

Sat. 1.9.18 *subito fama pertulit fusos a Tatio nostros.*

- Sat. 5.18.9 in qua quidem re quo orbis studium n o s-
t r o r u m magis comprobetur, non reticeu
bimus rem paucissimus notam.
- Sat. 3.11.3 h i c v e s t e r, flamen et pontifex et
... ait: .../.
- Sat. 3.12.1 in cuius sacra h i c v e s t e r gemino
errore commisit.
- Sat. 5.2.17 at h i c v e s t e r: .../.
- Sat. 5.3.2 v e s t e r licet periodo usus idem tamen
dixit: .../.
- Sat. 5.3.16 quaecumque v e s t r o noster poeta mutuau
tus est.
- Sat. 5.11.7 hoc quod v e s t e r adiecit solacii foru
tioris est.
- Sat. 5.11.9 magno cultu v e s t e r difficultatem absu
cidendae arboreae molis expressit.
- Sat. 5.13.5 at h i c v e s t e r idem significare
cupiens.../.
- Sat. 5.13.16 v e s t e r ait: .../.
- Sat. 5.13.19 v e s t e r ait: .../.
- Sat. 5.13.21 v e s t e r mare a fundo ad aethera usque
perducit.
- Sat. 5.17.12 at h i c v e s t e r atram nubem... inu
terpretari volens.../.

Sat. 1.18.23 Vergilius... v e s t r o ait: .../.

Sat. 5.14.8 ad haec a v e s t r o respondetur.

B) Uso de numerales distributivos neutros en lugar de cardinales.

Macrobio, en cuestiones aritméticas y de geometría, utiliza con regularidad los distributivos neutros 'bina', 'terna', 'quaterna' y 'novena' con los adverbios 'bis' y 'ter' para expresar la multiplicación, el cuadrado y el cubo de dos y de tres, sin que mezcle con estos iterativos los cardinales en lugar de los distributivos.

En los demás casos, usa los distributivos, alternándolos con los cardinales, como los autores clásicos, tanto prosistas como poetas. Así en: Virgilio, Aen. 1,71 sunt mihi bis septem praestante corpore Nymphae; Aen. 1,381 bis denis Phrygium conscendi navibus aequor; Horacio, Sat. 2,3,16 ter centum milibus; Ovidio, Fast. 2, 54 bis quini viri; Cicerón, De Nat. Deor. 12,49 quae si bis bina quot essent didicisset Epicurus certe non diceret; T. Livio, XXVII,37,7 virgines ter novenae.

En Macrobio: Comm. 1.6.69 post bis septem (menses) sedet sine casus timore.

Comm. 1.6.72 post ter septenos annos genas flore vestit iuventa.

Damos los pasajes donde aparecen los distributi-
vos neutros aludidos:

Comm. 1.5.17 Pythagorici vero hunc numerum (octo) iusti-
tiam vocaverunt, quia primus omnium ita sol-
vitur in numeros pariter pares, hoc est
i n b i s q u a t e r n a.

Comm. 1.5.17 Pythagorici..., quia..., ... in numeros...
pares divisio quoque ipsa solvatur, id est
i n b i s b i n a.

Comm. 1.5.17 (octo) eadem quoque qualitate contextitur id
est b i s b i n a b i s.

Comm. 1.6.3 hi... primi cybi utrimque nascuntur; si qui-
dem a paribus b i s b i n a, quae sunt
quattuor, superficiem faciunt; b i s b i-
n a b i s, quae sunt octo, corpus solidum
fingunt.

Comm. 1.6.3 hi... primi cybi utrimque nascuntur; si qui-
dem a paribus...; a dispari vero t e r
t e r n a, quae sunt novem, superficiem red-
dunt, et t e r t e r n a t e r, id est
t e r n o v e n a quae sunt viginti sep-
tem, primum aequae cybum alterius partis ef-
ficiunt.

Comm. 2.2.10 et hoc est quod apud geometras dicitur b i s
b i n a b i s corpus esse iam solidum.

Comm. 2.2.12 et ita a parte imparis numeri in viginti
septem, quae sunt t e r t e r n a
t e r, solidum corpus efficitur.

Comm. 2.2.12 sicut in numero pari b i s b i n a
b i s, qui est octonarius, soliditatem
creavit.

II

El verbo

A) Voz pasiva

a) Formas pasivas resultado de una atracción.

Existen ciertos verbos que adoptan la voz pasiva porque son atraídos por otra forma pasiva. Tal es el caso de 'possum', 'debeo', 'coepti', 'desino' con infinitivo (cf. Bassols, *Sintaxis histórica de la Lengua latina*, II,1, págs. 138 ss.).

En Macrobio encontramos:

1) 'coepti' con infinitivo pasivo.

Este giro no es aceptado por los autores clásicos. Lo emplean Horacio, el autor del 'Bellum Africanum' y se generaliza en Livio. Varrón ofrece el primer ejemplo aunque no es muy claro:

Varrón, Rust. 3,9,12 qua triduo post quam incubari coepit;

Bell. Afr., 82,4 signa in hostem coepere inferri;

T. Livio, XXIV,19,6 Casilinum oppugnari coepit.

En Macrobio hay 7 pasajes de este tipo de construcción:

Sat. 1.16.33 diem nundinarum... c o e p i s s e c e -
l e b r a r i.

- Sat. 1.17.27 postea correpto nomine prius c o e p i t
Sylla v o c i t a r i.
- Sat. 3.4.3 ut a dei dedicato simulacro delubrum c o e
p e r i t n u n c u p a r i.
- Sat. 3.17.1 i m p e r a r i c o e p i t ut.../.
- Sat. 3.17.8 de ipsis duodecim tabulis c o n t e m n i
antiquitas c o e p i t.
- Sat. 6.7.19 de re alia nulla quam de solis inquinamen-
tis d i c i c o e p e r i t.

2) 'coeptum' con infinitivo pasivo.

Esta construcción se usa esporádicamente en la época arcaica. En Plauto, Menaech. 718 encontramos: 'iure coepta appellari est Canes'. En el período clásico la utilizan corrientemente César y Cicerón, y también Livio (cf. T. Livio V,55,2 urbs aedificari coepta). Los autores postclásicos la rehúyen, y aparece a veces en latin tardío.

Macrobio la usa en construcción personal en los 3 pasajes siguientes:

- Sat. 1.10.2 Saturnalia... sexto decimo c o e p t a
c e l e b r a r i.
- Sat. 1.16.35 haec omnia neglegentius h a b e r i
c o e p t a et post abolita.

Sat. 3.2.8 commutatione... litterarum aras d i c i
c o e p t a s.

b) Particularidades de 'videri'.

'Videri', además de su significación medio-pasivo de "parecer", "semejarse", "mostrarse", se usa a veces como pasivo con el significado de "ser visto" (cf. Cicerón, De Off. 3,38; Caesar, Gall. 2,18,3).

En Macrobio encontramos, además de los pasajes con acepción medio-pasiva que se citan en el apartado B) de este capítulo, 44 pasajes con valor pasivo frente a 4 casos con el verbo 'cerno' en dicha forma pasiva (cf. Léxico de Macrobio, VIII, 450-452 y II, 107).

B) Voz medio-pasiva

La lengua latina conserva un reducido número de verbos con restos de la primitiva acepción media indoeuropea. La lengua tiende a substituir el verbo medio-pasivo por el pronominal, así encontramos en Cicerón, Planc. 96 'se ferre' junto a 'ferri'; Plauto, Rud. 388 'sese excruciare' junto a 'excruciari', etc.

En Macrobio se registran los siguientes:

'f a l l i', "engañarse": 9 pasajes.

Sat. 3.2.2 illud non omiserim, in quo plerique f a l-

l u n t u r.

Sat. 7.14.22 metus est ne et ipse f a l l a t u r.

Comm. 1.6.64 Hippocrates... qui tam f a l l e r e quam
f a l l i nescit.

n i f a l l o r : Sat. 1.15.2; Sat. 2.1.8;
Sat. 5.22.6; Sat. 7.6.15; Sat. 7.12.25;
Sat. 7.16.23.

'f i n i r i', "acabarse": 5 pasajes.

Sat. 1.15.14 cuius lux non f i n i t u r
cum solis occasu.

Sat. 1.22.5 materia... divinis de se corpo
ribus effectis in terrae f i n i t u r
elementum.

Sat. 1.4.10 genetivum in -rum f i n i r i,
ut... 'domorum'.

Dif. 602.1 secunda persona in -elc f i n i
a t u r.

Dif. 603.29 barytona in brevem syllabam
f i n i u n t u r.

'i n d u i', "vestirse": 3 pasajes.

Comm. 1.9.3 anima virtutes ipsas conscientia
nobilitatis i n d u i t u r.

Comm. 1.11.12 nec subito a perfecta incorpo-
ralitate luteum corpus i n d u i t u r.

Comm. 1.14.7 rursum anima patrem... i n d u i
t u r.

'r e d d i', "volverse": 5 pasajes.

Sat. 1.10.15 animas a Iove dari et rursus
post mortem eidem r e d d i.

Sat. 1.21.3 ... rursumque Adonin r e d d i-
t u m Veneri credi volunt cum sol... inci-
pit nostri circuli lustrare hemisphaerium.

Comm. 1.4.1 animas... post corpora caelo
r e d d i.

Comm. 1.6.53 (luna) ultimis septem (diebus)
septentrionali r e d d i t u r summitati.

Comm. 1.7.1 divina anima et olim caelo r e d
d i t o.

'v e s t i r i', "vestirse": 2 pasajes.

Sat. 7.7.3 tunc et pubes et genae et ali-
ae partes corporis v e s t i u n t u r.

Sat. 7.7.8 calor... qui pilos creat...
in corpore humano illae partes maxime
v e s t i u n t u r quibus amplius inest
caloris.

'v e r t i', "girar en torno a", "fundarse en": 3 pasajes.

Sat. 1.21.10 praecipuam... solis in his cae
rimoniis v e r t i rationem hinc etiam po
test colligi.

Sat. 1.21.11 ... eademque ratio, quae circa
Adonin et Attinem v e r t i t u r.

Sat. 3.16.10 ... idemque tamquam summa in
hoc utilitatis publicae v e r t e r e t u r
.../.

'v o l v i', "rodar", "girar", "dar vueltas": 16 pasajes.

Sat. 1.9.11 caelum... in orbem v o l v i-
t u r.

Sat. 1.17.46 Apollo 'Ελελεός appellatur...
quod... veluti v o l v i videtur ut ait
Euripides.

Comm. 1.14.26 sphaerae... ad orientem ab oc
cidente v o l v u n t u r.

Comm. 1.16.4 sphaera v o l v a t u r.

Comm. 1.16.10 per quem sol v o l v i t u r.

Comm. 1.17.12 globum, qui ita v o l v i-
t u r.

Comm. 1.18.8 ... nec a Tauro in Geminos sig
num posterius v o l v e r e n t u r.

Comm. 1.19.11 in sphaera quae v o l v i t u r
nihil manet immobile.

Comm. 1.21.21 omne caelum una nocte non v o l
v i t u r.

Comm. 1.21.29 caelum... cur ita v o l v a t u r
ostendimus.

Comm. 1.21.29 nam et caelum v o l v i... os-
tendimus.

Comm. 2.4.4 superiores orbes... v o l v u n-
t u r.

Comm. 2.4.8 haec ab oriente semper v o l v i
t u r in occasum.

Comm. 2.5.9 reliqua medietas sub illo quod,
dum v o l v i t u r.../.

Comm. 2.8.6 zodiacus... inter ambas temperatas
v o l v i t u r.

Comm. 2.8.7 Anguis... circum eas et inter eas
v o l v i t u r.

'm o v e r i'; 104 pasajes.

1) (en sentido general) "moverse", "agitar
se", "mover".

Sat. 7.8.15 crassa materies cum m o v e-
r e t u r.../.

Comm. 1.6.17 aut... septuagesimo aut nonagesi
mo die conceptus m o v e t u r.

Comm. 1.6.68 (nascens)... incipit ad lumen vi
sus eius m o v e r i.

Comm. 1.6.81 omne corpus... aut sursum... seu
deorsum m o v e t u r.

Comm. 2.16.16 m o v e r i arbores dicis?

2) (referido a la astronomía) "moverse", "girar".

Sat. 7.9.4 sphaeralem (motum) dico, quo m o -
v e t u r caelum.

Sat. 7.9.4 sphaeralem (motum)... quo sidera,
quo cetera m o v e n t u r elementa.

Comm. 1.5.15 sphaerae ipsae octo... quae m o
v e n t u r.

Comm. 1.14.25 emensum sphaerae per quam (stel
la) m o v e t u r ambitum.

Comm. 1.17.5 globi... contrario motu m o v e n
t u r.

Comm. 1.17.10 semper (caelum) m o v e r i ne
cesse sit.

Comm. 1.17.16 reliquas omnes (stellas)... infi
xas caelo nec nisi cum caelo m o v e r i.

Comm. 1.18.4 (erraticae stellae) rursus m o -
v e n t u r.

Comm. 1.18.4 has erraticas... m o v e r i.

Comm. 1.18.6 eas non esse caelo infixas...
constat: igitur m o v e n t u r.

Comm. 1.18.9 has stellas non cum caelo sed con
tra caelo m o v e r i.

Comm. 1.18.11 luna... soli succedens rursus
m o v e t u r.

Comm. 1.18.12 sol... ab occasu in orientem
m o v e t u r.

Comm. 1.18.18 eum contrario motu recedere quam
caelum m o v e t u r.

Comm. 1.22.1 quia (terra) ut media non m o -
v e t u r.

Comm. 1.22.1 (terra) non m o v e t u r quia
infima est.

Comm. 1.22.3 necesse est ut... sphaera m o -
v e a t u r.

Comm. 1.22.3 in sphaera... solum centron...
non m o v e r i.

Comm. 1.22.7 nec... m o v e r i eam (terram)
patitur (spissus aer).

Comm. 1.22.8 (terra) non m o v e t u r quia
centron est.

Comm. 2.4.7 nec in quamlibet partem (terra) per

mittatur m o v e r i.

Comm. 2.4.9 octo sunt (sphaerae)... quae m o -
v e n t u r.

Comm. 2.11.9 stellae omnes et sidera quae infi
xa caelo videntur... m o v e n t u r tamen.

Comm. 2.11.10 omnes aliae (stellae) ex eo loco
m o t a e s u n t ad quem reversae anno suo
finem dederunt.

3) "moverse", "renacer", "germinar".

Comm. 1.6.71 post annos... bis septem... m o v e
r i incipit vis generationis.

Comm. 2.15.10 animalia vel arbores per se videanu
tur m o v e r i.

Comm. 2.16.14 cum ignis... ex causa intra se la
tente m o v e a t u r.

4) (con sentido filosófico) "moverse".

Comm. 2.13.6 esse animam mortis immunem quoniam
ex se m o v e a t u r.

Comm. 2.13.8 semper moveri... dicitur et de eo
quod ex quo est semper m o v e t u r.

Comm. 2.13.8 semper moveri... dicitur... et de
eo quod semper et est et m o v e t u r.

Comm. 2.14.6 (Plato) modum adstruit quo anima
m o v e t u r.

Comm. 2.14.14 omne quod m o v e t u r ab alio moveri.

Comm. 2.15.10 ab se ergo m o v e t u r anima.

Comm. 2.15.14 quod... per se m o v e t u r.

Comm. 2.15.14 moveri dicitur, quia ex se, non ab alio m o v e t u r.

Comm. 2.15.21 se ipsam (animam) movet et non m o v e t u r aliunde.

Comm. 2.15.21 quod m o v e t u r.

Comm. 2.15.22 (anima) m o v e t u r.

Comm. 2.15.22 quod m o v e t u r.

Comm. 2.15.24 quicquid m o v e t u r.

Comm. 2.15.24 quid autem est quod non possit aliud dum ipsum m o v e t u r, impellere?

Comm. 2.16.3 motum quo m o v e t u r anima.

Comm. 2.16.9 anima... aeterno et suo motu... semper m o v e t u r.

Comm. 2.16.12 tota (anima) suo motu m o v e t u r.

Comm. 2.16.14 quod m o v e t u r.

Comm. 2.16.21 quod m o v e t u r.

Comm. 2.14.7 quae m o v e n t u r.

Comm. 2.15.4 quae ex se m o v e n t u r.

Comm. 2.15.4 quae m o v e n t u r.

- Comm. 2.15.5 quae ex se m o v e n t u r.
- Comm. 2.15.6 quae m o v e n t u r.
- Comm. 2.15.9 quae ab se... m o v e n t u r.
- Comm. 2.15.24 quae m o v e n t u r.
- Comm. 2.15.26 quae m o v e n t u r.
- Comm. 2.16.16 quae m o v e n t u r.
- Comm. 2.15.3 quod ex se m o v e a t u r.
- Comm. 2.16.13 illa (anima)... ut m o v e a -
t u r non..., sed essentiae suae est quod
movetur.
- Comm. 2.14.1 ex se m o v e r i animam.
- Comm. 2.13.8 semper m o v e r i (animam).
- Comm. 2.13.8 animam... semper m o v e r i.
- Comm. 2.13.10 semper m o v e r i animam.
- Comm. 2.14.2 animam non solum ex se non m o -
v e r i sed.../.
- Comm. 2.14.2 ne (animam) m o v e r i quidem.
- Comm. 2.14.2 nihil ex se m o v e r i.
- Comm. 2.14.6 animam ex se m o v e r i.
- Comm. 2.14.7 animam ex se m o v e r i.
- Comm. 2.14.7 nihil esse quod ex se m o v e -
r i possit.
- Comm. 2.14.7 quem ad modum... credi posset ex se
m o v e r i animam?

Comm. 2.14.7 nihil esse quod ex se possit
m o v e r i.

Comm. 2.14.15 non posse animam ex se m o v e
r i.

Comm. 2.14.23 animam non m o v e r i.

Comm. 2.15.3 posse aliquid ex se m o v e r i.

Comm. 2.15.4 omnia quae... dicantur ex se
m o v e r i.

Comm. 2.15.5 aliqua quae cum ex se m o v e r i
videantur,.../.

Comm. 2.15.6 animam ex se m o v e r i.

Comm. 2.15.6 quae ex se quidem videntur m o -
v e r i.

Comm. 2.15.6 animam... ex se m o v e r i.

Comm. 2.15.9 quibus autem idem est et esse et
m o v e r i.

Comm. 2.15.12 quod Latina conversio significat
per se m o v e r i.

Comm. 2.15.12 quod m o v e r i passivum ver
bum est.

Comm. 2.15.13 nec... hic m o v e r i duarum
rerum significationem putes.

Comm. 2.15.14 'moveri' licet passivum sonet,.../.

Comm. 2.15.17 'moveri' idem in significatione

est quod 'calere'.

Comm. 2.15.17 stilum m o v e r i.

Comm. 2.15.17 m o v e r i anima dicetur.

Comm. 2.15.17 m o v e r i (anima) dicetur.

Comm. 2.15.21 non aliunde m o v e r i quod
se ipsum movet.

Comm. 2.15.21 m o v e r i sine alio moven-
te se movere est.

Comm. 2.15.27 (animam) per se m o v e r i.

Comm. 2.15.29 nullum inanimum corpus suo mo-
tu m o v e r i.

Comm. 2.15.32 per se m o v e r i (animam).

Comm. 2.15.32 animam... per se m o v e r i.

Comm. 2.16.2 numquam tamen ita sibi possunt
esse contraria ut adversa sibi sunt stare et
m o v e r i.

Comm. 2.16.8 nulla pars corporis m o v e r i
videtur in homine.

Comm. 2.16.16 quae moventur etiam de loco in
locum m o v e r i.

Comm. 2.16.8 eam (animam)... in locum... m o
v e r i.

Comm. 2.16.12 nam nec anima ita se movet ut
sit i n t e r m o t a m m o v e n t e m
q u e discretio.

Comm. 2.15.12 non gemina consideratio sequitur m o v e n t i s et m o t i.

Comm. 2.16.21 in animam... in qua nulla discretio est m o v e n t i s et m o t i.

'f e r r i', "ponerse en movimiento", "tender a", "desplazarse", "transformarse": 28 pasajes.

Sat. 1.17.33 φοῖβος appellatur... quod v i f e r t u r.

Comm. 2.15.16 ignis cum f e r t u r ad superna nihil patitur.

Comm. 2.15.16 ignis... cum deorsum f e r t u r sine dubio patitur.

Sat. 1.23.13 ... f e r u n t u r q u e d i v i n o spiritu, non suo arbitrio sed quo deus propellit vehentes.

Comm. 1.22.2 in eam (terram) f e r u n t u r omnia.

Comm. 1.22.2 in quam (terram) omnia f e r u n t u r.

Comm. 1.17.7 qua ratione (omnia pondera) in terram f e r a n t u r.

Comm. 1.22.10 omnia pondera f e r r e n t u r in terram.

Sat. 1.17.25 nubes sagittarum in adversos..

f e r r i.

Comm. 1.22.4 in eam (terram) f e r r i
omnia.

Comm. 1.22.8 in hanc (terram)... omnia ponder
dera f e r r i necesse est.

Comm. 1.22.13 in terram f e r r i omnia
nutu suo pondera.

Comm. 2.5.26 omnia nutu suo pondera in ter
ram f e r r i.

Sat. 7.14.4 censet Epicurus ab omnibus corpor
poribus iugi fluore quaequam simulacra ma-
nare, nec umquam tantulam moram interveni-
re quin ultro f e r a n t u r inani figura
ra cohaerentes corporum exuviae.

"Epicuro cree que de todos los cuerpos se
desprenden, con un efluvio perenne, ciertas
imágenes, y que nunca se produce ni la más
pequeña interrupción que impida que las emana
naciones coherentes de los cuerpos s e
t r a n s f o r m e n en una figura vacía".

Sat. 1.17.19 sol per orbem impetu f e r -
t u r.

Sat. 1.23.3 sidera... quae... cotidiano im-
petu caeli f e r u n t u r.

Comm. 1.12.1 eum (zodiacum) qua duo tropica

signa Capricornus et Cancer f e r u n-
t u r intersecet.

Comm. 1.14.21 ceterae (stellae) quae non
admixtae aliis solae f e r u n t u r.

Comm. 1.14.26 quas (stellas)... et cursu
suo f e r u n t u r et contra sphaerae
maximae.

Comm. 2.1.4 septem subiectae (sphaerae) in
contrarium caelo f e r u n t u r.

Comm. 2.4.8 septem (sphaerae) quas vagas
dicimus ab occidente in orientem f e r u n
t u r.

Comm. 1.18.9 signa... infixae caelo cum caelo
f e r e n t u r.

Comm. 1.18.1 il'li septem globi... contra-
rio... quam caelum... motu f e r a n t u r.

Comm. 1.18.4 has erraticas... f e r r i
mundanae conversionis impetu.

Comm. 1.18.15 Tauro oriente... in occasum
f e r r i Canem.

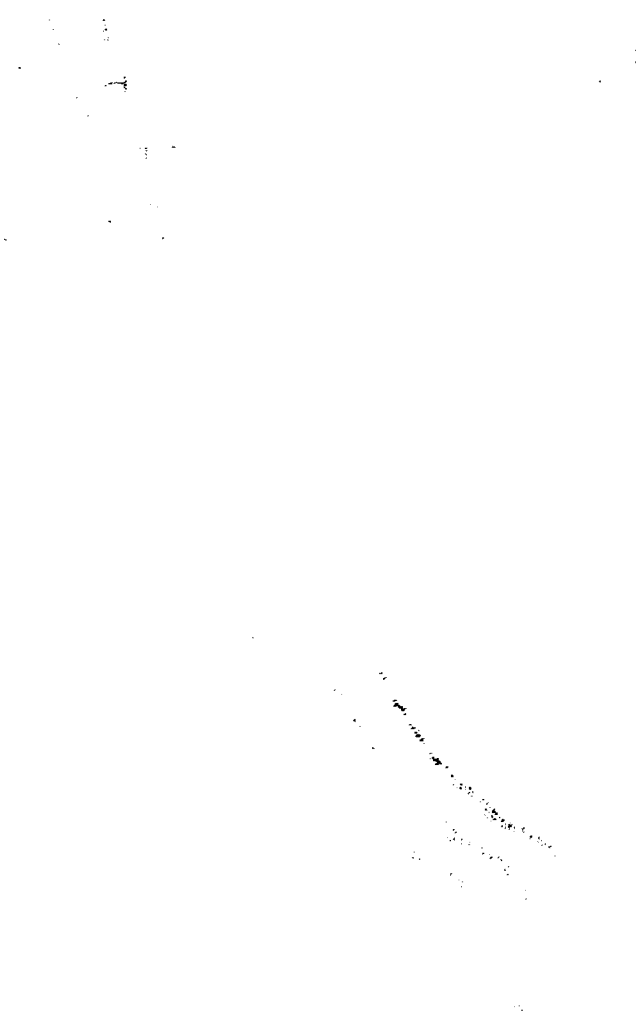
Comm. 1.21.2 neque solem lunaremve... in
signis zodiaci f e r r i ut eorum side-
ribus misceantur.

Comm. 1.21.29 septem sphaeras contrario
motu f e r r i ratio indubitata patefe-
cit.

- 139 -

Comm. 2.12.32 stellae... f e r r i di-
cantur.

Lo que nos ofrece una suma total de 147 formas en voz medio-pasiva, de las cuales 122 aparecen en 'Commentarii in somnium Scipionis', 23 en 'Saturnalia' y 2 en 'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi'.



III

La oración subordinada

A) Peculiaridades de las oraciones completivas.

Las oraciones completivas comprenden las construcciones introducidas por 'quod' ('quia'), 'ut', 'ne', 'quominus' y 'quin'; las oraciones interrogativas indirectas, las oraciones de infinitivo y las oraciones completivas en subjuntivo sin partícula introductoria.

La lengua de Macrobio responde en líneas generales al modelo clásico; no obstante, presenta peculiaridades y usos tardíos, propios de su época, que se expondrán en sucesivos apartados.

a) Oraciones completivas introducidas por la conjunción 'quod'.

1) Con verbos impersonales, la oración completiva de infinitivo es la construcción normal en el período clásico. Macrobio, además de este uso normal, utiliza con estos verbos la oración completiva de 'quod' con el significado de "que" en los 3 pasajes siguientes:

Sat. 3.6.16 non v a c a t q u o d dixit 'sedili'.

Comm. 1.20.30 c o n s t i t i t q u o d in cursu solis

unam temporis aequinoctialis horam faciat
repetitus novies orbis eius accessus.

Comm. 1.15.24 c o n s t a t... q u o d omne quicquid
moveretur movet alia.

2) Lo dicho en el apartado anterior puede aplicarse a las distintas construcciones de expresiones impersonales con oración de infinitivo, que Macrobio emplea con oraciones completivas de 'quod', con el significado de "que":

a) Con substantivo abstracto y verbo copulativo (2 pasajes):

Comm. 1.7.9 hic c e r t a e quidem d e n u n t i a-
t i o n i s e s t q u o d de Scipio-
nis fine praedicitur.

Comm. 1.10.3 q u o d non labitur animo praedicta morte
perterritus, f o r t i t u d o e s t.

β) Con substantivo abstracto y verbo no copulativo (4 pasajes):

Sat. 1.17.3 q u o d omnes paene deos..., ad solem re-
ferunt, n o n v a n a s u p e r s t i
t i o s e d r a t i o d i v i n a
c o m m e n d a t.

Sat. 7.5.15 q u o d aequae in cibi varietate metuendum
n u l l a s i m i l i t u d o, r a t i o

n u l l a p e r s u a d e t .

Sat. 7.14.7 c u i u s o p i n i o n i r e p u g -
n a t q u o d i n s p e c u l i s i m a g o a d v e r s a
c o n t e m p l a t o r e m s u u m r e s p i c i t .

Comm. 1.10.3 q u o d s u o r u m t e r r e t u r i n s i d i i s m a g i s q u e
a l i e n u m f a c i n u s q u a m s u u m h o r r e s c i t e x i t i -
u m , d e p i e t a t e e t n i m i o
i n s u o s a m o r e p r o c e d i t .

3) C o n o t r o s v e r b o s y e x p r e s i o n e s c o n l a s i g -
n i f i c a c i ó n d e " e l q u e " , " q u e " (5 p a s a j e s) :

Sat. 1.1.5 q u o d l i c i t o f i e r i P l a t o n i s d i a l o g i
t e s t i m o n i o s u n t .

Sat. 1.11.1 p a u l o a n t e h o n o r i a l i c u l u s d e i a d s i g n a r i
v o l u i t q u o d s e r v i c u m d o m i n i s
v e s c e r e n t u r .

Sat. 1.11.44 d e E p i c t e t o . . . p h i l o s o p h o n o b i l i , q u o d
i s q u o q u e s e r v u s f u i t , r e c e n t i o r e s t
m e m o r i a .

Sat. 5.20.16 q u o d u l i g i n o s a s i n t n o n s o l a G a r g a r a
p r o v i c i n a m o n t e s , s e d . . . , a d h i b e r i p o t e s t
t e s t i s A e s c h y l u s .

Sat. 7.4.10 q u o d . . . n o n f a c i l i u s m o r b i s h o m i n e s q u a m
p e c u d e s o c c u p e n t u r , H o m e r o t e s t e c o n -
t e n t u s s u m .

4) La construcción completiva tardía de 'quod'
con 'verba dicendi', 'verba intellegendi' y 'verba sen-
tiendi'.

Esta construcción del tipo 'dico quod', 'scio quod', que se da casi exclusivamente en el habla vulgar, tuvo tan gran trascendencia en el desarrollo posterior del latín, que nos lleva directamente al "que" de la lengua romance, en substitución de la clásica oración de infinitivo (v. L. Rubio, Introducción a la sintaxis estructural del latín, pág. 137). Los pasajes siguientes nos muestran casos de transición a la citada construcción tardía: Ovidio, Pont. 2,9,47 adde quod ingenuas didicisse fideliter artes emollit mores; Bel. Hisp., 36,1 legati renuntiaverunt quod Pompeium in potestate haberent.

Por otra parte, el sintagma 'λέγω ὅτι', ejerció probablemente una notable influencia en los escritores cristianos, debido a sus traducciones de la Biblia, de donde pasó a los textos literarios el giro 'dico quod' ('quia'). En Petronio, 71,9 encontramos: 'scis quod epulum dedit; ibid., 131,7 vides quod alii leporem excitavi'.

En Macrobio, sorpresivamente por su marcado neoclasicismo, encontramos esta construcción completiva con 'quod' en 40 pasajes que a continuación se citan:

a) Con el verbo en Indicativo (14 pasajes).

Sat. 1.4.9 a e s t i m o q u o d haec nomina,..., di-
versae condicionis esse v o l u e r u n t.

- Sat.1.16.29 Iulius Modestus a d f i r m a t... q u o d
Trebatius in libro primo religionum a i t;
.../.
- Sat. 1.24.3 c r e d a m q u o d ille... non hoc in al
terius poetae imitationem p o s u i t; .../.
- Sat. 6.7.3 p r o b o, inquit, mi Aviene, q u o d ea de
quibus ambigis, clam te esse non p a t e -
r i s.
- Sat. 6.8.13 a n i m a d v e r t e n d u m e s t q u o d
'praecocem' i n q u i t non 'praecoquem'.
- Sat. 7.8.3 ex quo i n t e l l e g i t u r q u o d
idem faciens in ventris umore s u b d u c i t
se digestionis necessitati.
- Comm. 1.4.5 s c i e n d u m e s t... q u o d locus...
lacteus circulus e s t.
- Comm. 1.5.9 hoc loco a d m o n e n d i s u m u s
q u o d omne corpus longitudinis, latitudi-
nis et altitudinis dimensionibus c o n s t a t.
- Comm. 1.14.3 n o t a n d u m e s t q u o d hoc loco
animum et ut proprie et ut abusive dicitur
p o s u i t.
- Comm.1.19.18 n o t a n d u m q u o d esse stellam Sa-
turni et alteram Iovis, Martis aliam non na
turae constitutio sed humana persuasio e s t.
- Comm.1.21.18 i n t e l l i g e n t e s (Aegyptii) q u o d
eo tempore quo totius aquae duodecima pars
fluxit pars caeli duodecima c o n s c e n -
d i t.

- Comm. 1.21.27 n o t a n d u m h o c l o c o q u o d i n g e
nitura mundi vel ipsa rerum providentia
vel vetustatis ingenium hunc stellis ordi
nem d e d i t .
- Comm. 2.5.20 s c i e n d u m a u t e m q u o d v e n t u s . . . ,
qui in origine sua gelidus e s t .
- Comm. 2.13.7 s c i e n d u m e s t a u t e m q u o d
duobus modis immortalitas i n t e l l e -
g i t u r .

β) Con el verbo en subjuntivo (26 pasajes).

- Sat. 1.4.18 q u o i n l o c o a n i m a d v e r t e n d u m
e s t n o n s o l u m q u o d ' n o c t u c o n c u b i a ' ,
sed q u o d e t i a m ' q u a n o c t u ' d i x e -
r i t .
- Sat. 1.10.13 A c c a m L a r e n t i a m . . . d i s t u l i s s e
r u m o r e m , q u o d p o s t c o n c u b i t u m
d e i a c c e p i s s e t m u n u s .
- Sat. 1.16.11 S c a e v o l a . . . r e s p o n d i t q u o d
p r a e t e r m i s s u m n o c e r e t .
- Sat. 1.17.9 P l a t o . . . s c r i b i t . . . ; S p e u s i p p u s
q u o d e x m u l t i s i g n i b u s c o n s t e t
v i s e i u s .
- Sat. 1.20.5 A p o l l o d o r u s . . . s c r i b i t q u o d
A e s c u l a p i u s d i v i n a t i o n i b u s e t a u g u r i i s
p r a e s i t .
- Sat. 2.3.5 q u e r e n t i d e i n d e V a t i n i o q u o d

- gravatus esset domum ad se
infirmatum venire, respondit; .../.
- Sat. 2.4.25 mox eidem obiectit quod ad con-
trahendum matrimonium legibus non pa-
ruisset.
- Sat. 3.2.7 legimus quod litare sola non
possit oratio nisi ut.../.
- Sat. 3.2.11 refert quod pontifex sacris qui-
busdam vitulari soleat.
- Sat. 3.13.5 Hortensius... capital putavit
quod in umero suo locum ruga muta-
set.
- Sat. 3.13.13 Titius... obiectit saeculo suo quod
porcum Troianum mensis inferant.
- Sat. 3.14.6 ipse Semproniam reprehendit non
quod saltare, sed quod optime
scierit.
- Sat. 3.14.8 vides quem ad modum ingemuerit
Africanus, quod vidisset cum
crotalis saltantem filium petitoris.
- Sat. 3.14.12 populum Romanum obiurgat quod
Roscio gestum agente tumultuavit.
- Sat. 3.17.3 lex Orchia de qua Cato... vociferaba-
batur, quod plures quam praescrip-
to eius cavebatur ad cenam vocarentur.
- Sat. 3.20.2 sciendum quod ficus alba ex fe-
licibus sit arboribus.

- Sat. 4.4.25 Iuturna cum q u e r i t u r q u o d
adiuvare fratrem p r o h i b e a t u r,
.../
- Sat. 5.19.1 (Vergilius) in describenda Elissae morte
a i t q u o d e i c r i n i s a b s c i -
s u s e s s e t.
- Sat. 7.3.10 ... eidemque e x p r o b r a n t i s i b i
q u o d a d e u m c o n s u l e m n o n v e n i s -
s e t.../.
- Sat. 7.3.12 amicis... p o l l i c e n t i b u s
q u o d o m n i m o d o c l e m e n t i a m r e g i s e x
p e r t u r u s e s s e t..., respondit:
.../.
- Sat. 7.3.19 ut si quis adolescentem coram parentibus
vel magistris i n r i d e a t q u o d
insanire p o s s i t c o n t i n u i s v i g i l i i s
lectionibusque nocturnis.
- Sat. 7.3.21 si..., aut si o b i e c e r i s l i b e r a -
l i q u o d r e s s u a s p r o f u n d a t
minus sibi quam aliis consulendo.
- Sat. 7.11.5 d i c u n t e t i a m p h y s i c i q u o d n a t u
ra pudore tacta... sanguinem ante se pro
velamento t e n d a t.
- Comm. 1.13.19 nec d i c i t q u o d, nisi mors natu-
ralis advenerit, emori n o n p o t e -
r i s, sed huc venire n o n p o t e -
r i s.

Comm. 2.15.21 nec p u t e s q u o d i d e m m o v e -
a t i d e m q u e m o v e a t u r.

Dif. 604.32 licet non i g n o r e m q u o d σύμμα
χος et συνήγορος c o m p o s i t a
s i n t nomina,.../.

5) La conjunción 'quod' introduciendo ora-
ciones completivas con el significado de "por el hecho
de que" con verbos de sentimiento se emplea en concurren-
cia con las oraciones completivas de infinitivo (Cicerón,
Att. 14,18,3 miror quod). Esta construcción es, con todo,
poco frecuente en latín clásico que prefiere las comple-
tivas de infinitivo (cf. Bassols, II, pág. 193).

Macrobio la utiliza en 10 pasajes:

Sat. 1.24.2 verum q u o d Mantuanum nostrum ad singu-
la, cum de divinis sermo est, testem cita-
tis, g r a t i o s u s e s t.

Sat. 3.7.6 quia non ignoro quibusdam m i r u m vide-
ri q u o d..., hominem sacrum ius fuerit
occidi.

Sat. 3.11.10 notum autem esse n o n d i f f i t e b e
r e, q u o d a.d. duodecim kalendas Ia-
nuarias Herculi et Cereri faciunt sue prae-
gnante panibus mulso.

Sat. 5.19.4 me p u d e t q u o d tantus vir... ig-
noravit Euripidis nobilissimam fabulam Al

cestim.

Sat. 5.22.10 q u o d tantum virum fugisse m i r o r.

Sat. 7.15.2 q u o d tantum virum vel aestimasse vel in
libros rettulisse m i r a n d u m e s t
vel notius d o l e n d u m.

Comm. 1.6.10 nec te r e m o r d e a t q u o d cum om
ni numero praeesse videtur.../.

Comm. 1.12.7 nec te m o v e a t q u o d de anima,
quam esse immortalem dicimus, mortem totiens
nominamus.

Comm. 1.15.19 nec te m o v e a t q u o d saepe in lon
gissimo positum montem videmus aut q u o d
ipsa caeli superna suspicimus.

Dif. 605.22 nec te m o v e a t q u o d πεποίηκα vel
πεφύληκα et similia non una sed duabus syl-
labis primam verbi vincunt positionem.

6) La conjunción 'quod', como aposición ex-
plicativa a un sustantivo o a un pronombre (T. Livio,
XXIII,42,11 causa haec est, quod neque tu defendis) -cf.
L. Rubio, pág. 135-, es análoga a la de 'ut', como desa-
rrollo de un pronombre neutro o un sustantivo en el sen-
tido de "a saber", "a saber que", "es decir" -cf. Ernout-
Thomas, págs.: 304 y ss.-, pero 'quod' ha sobrevivido en
latín decadente en esta función, como en tantas otras, al
convertirse en conjunción de uso universal.

La obra de Macrobio, por tener, entre sus muchas características, un carácter eminentemente didáctico (cf. Sat. 1. praef. 1-2 Eustathi fili... hinc est quod mihi quoque institutione tua nihil antiquius aestimatur), nos ofrece 70 pasajes de este tipo de construcción y 25 casos con los giros: 'hinc est quod', 'hinc... quod'. Pasajes que, por las circunstancias mencionadas, hemos creído interesante reseñar.

Así:

a) Con 'quod', desarrollo de las formas citadas:

Sat. 1.2.10 h o c maxime gratia fateor obstrictum,
q u o d a Praetextato veniam postulando mi
hi in cena vacuefecisti locum.

Sat. 1.4.19 non esse ab re puto hoc in loco i d quoque
admonere, q u o d decemviri... 'nox' pro
'noctu' dixerunt.

Sat. 1.4.19 in quibus verbis i d etiam notandum,
q u o d... dixerunt.

Sat. 1.4.21 cuius i n d i c i u m est q u o d sylla
ba secunda corripitur.

Sat. 1.7.23 i l l u d in promptu est q u o d posteri
quoque duos eis continuos menses dicarunt.

Sat. 1.7.33 i l l u d quoque in litteris invenio,
q u o d cum multi occasione Saturnaliorum...
a clientibus ambitiose munera exigarent.

- Sat. 1.11.1 h o c quidem, inquit, iam ferre non possum q u o d Praetextatus noster in ingenii sui pompam et.../.
- Sat. 1.12.5 e x h o c maxime probatur, q u o d ab ipso Quintilis quintus est.
- Sat. 1.12.18 ... a r g u m e n t o q u e utitur q u o d flamen Vulcanalis kalendis Malis huic deae rem divinam facit.
- Sat. 1.12.25 horum omnium h a e c proferuntur indicia: q u o d virgam myrteam in templo habere nefas sit.
- Sat. 1.12.25 horum omnium h a e c proferuntur indicia: ..., q u o d super caput eius extendatur vitis qua maxime eam pater decipere temptavit.
- Sat. 1.12.25 horum omnium h a e c proferuntur indicia: ..., ..., q u o d vinum in templum eius non suo nomine soleat inferri.
- Sat. 1.13.5 h o c solo discrepabant, q u o d menses undetricenum tricenumque numero alternaverunt.
- Sat. 1.13.17 h o c averteretur..., q u o d aperiemus si prius ostenderimus cur nundinae vel primis kalendis vel... cavebantur.
- Sat. 1.15.21 nec h o c praetermiserim, q u o d nuptiis copulandis kalendas nonas et idus re-

ligiosas, id est devitandas, censuerunt.

- Sat. 1.17.26 h a e c e s t... huius aestimationis
r a t i o q u o d tunc sol super ipsum
nostrae habitationis verticem fulget.
- Sat. 1.22.5 q u o d in caprae pedes desinit, h a e c
argumenti r a t i o e s t.
- Sat. 3.2.15 cuius rei h o c a r g u m e n t u m p r o
fer q u o d postridie nonas Iulias re be-
ne gesta... fiat vitulatio.
- Sat. 3.3.11 h o c notandum est, q u o d et ipse ve-
lut praeteriens sub unius verbi significa-
tione proiecit.
- Sat. 3.4.9 a r g u m e n t o utuntur q u o d Tarqui-
nius..., uno templo ac sub eodem tecto numi-
na memorata coniunxit.
- Sat. 3.4.10 h o s t i a a n i m a l i s dicitur
q u o d eius tantum anima sacratur.
- Sat. 5.2.4 dicturumne me putatis e a q u a e vulgo
n o t a s u n t, q u o d Theocritum si-
bi fecerit pastoralis operis auctorem, rura-
lis Hesiodum...?
- Sat. 5.2.4 dicturumne me putatis e a q u a e...,...,
q u o d in ipsis Georgicis tempestatis sere-
nitatisque signa de Arati Phaenomenis traxe-
rit...?

- Sat. 5.2.5 dicturumne me putatis e a q u a e...,
..., ..., vel q u o d eversionem Troiae
cum Sinone suo et... ceterisque omnibus
quae... a Pisandro ad verbum paene tran-
scripserit...?
- Sat. 5.13.11 nec h o c minus eleganter q u o d de
tauro ad sacrificum tracto loquens meminit
et Apollinis: .../.
- Sat. 5.13.33 h a e c autem r a t i o fuit non aequan-
di omnia..., q u o d in omni operis sui
parte alicuius Homericici loci imitationem
volebat inserere.
- Sat. 5.17.13 h o c vero vel inenarrabile est, q u o d
nubem atram fumare dixit turbine et favil-
la candente.
- Sat. 5.21.17 i l l u d non obscurum argumentum est
q u o d Ephippus in Busiride inducit Her-
culem sic loquentem: .../.
- Sat. 6.3.1 Homericæ laudis c u m u l u s e s t,
q u o d, cum ita... sint, coactaeque om-
nium vires manum contra fecerint.
- Sat. 6.3.9 nemo e x h o c viles putet veteres poe-
tas, q u o d versus eorum scabri nobis
videntur.
- Sat. 6.7.17 restat e x i i s q u a e reprehensa

sunt, q u o d 'tunicam squalentem auro'
dixit.

- Sat. 6.9.4 p r o c u r a n d u m e s t n e i l l u d o b r e p a t
q u o d b i d e n t e s e p i t h e t o n s i t o v i u m .
- Sat. 7.5.17 i l l i s o l i n o n a d s e n t i o r , q u o d s u -
c o s v a r i o s d e c i b o r u m v a r i e t a t e c o n f e c t o s
d i c i s c o n t r a r i o s e s s e c o r p o r i b u s .
- Sat. 7.6.9 h o c v e r o v e l m a n i f e s t i s s i m a m a e s t i m a t i o
n i s m e a e h a b e t a d s e r t i o r e m , q u o d q u a e
c u m q u e n i m i u m a l g e n t i b u s , e a d e m c o n t i n g u n t
e b r i i s .
- Sat. 7.6.13 n e c h o c p r a e t e r e o , q u o d e x f r u c t i
b u s a r b o r u m i l l i s u n t f r i g i d i o r e s .
- Sat. 7.6.19 h a e c r a t i o i u v a t s e n t e n t i a e v e r i
t a t e m , q u o d m u l i e b r e c o r p u s c r e b r i s
p u r g a t i o n i b u s d e p u t a t u m p l u r i b u s c o n s e r -
t u m e s t f o r a m i n i b u s .
- Sat. 7.7.8 h o c d e i d o n e a r a t i o n e d e s c e n d i t , q u o d
m u s t u m g r a v e e s t d e f l a t u s e t a q u a e p e r -
m i x t i o n e .
- Sat. 7.8.6 h a b e s e t h o c e x e m p l u m n o n d i s
s o n u m q u o d p o t e n t i o r m o l a a m p l i o r a
g r a n a c o n f r i n g i t .
- Sat. 7.13.25 e s t e t h o c i n d i c i u m p i n g u i s a q u a e m a r i
n a e q u o d . . . n o n t a m e x t i n g u i t q u a m p a -
r i t e r a c c e n d i t u r .

- Sat. 7.15.22 est et h o c de experientia notum q u o d
qui sensim trahunt potum ventres habent
umectiores.
- Sat. 7.15.18 h o c quoque intuere, q u o d animalia
quibus pulmo non est potum nesciunt.
- Sat. 7.15.20 nec h o c praetereundum est, q u o d in
urina... nullum cibi vestigium reperitur.
- Comm. 1.1.1 h o c interesse prima fronte perspeximus,
q u o d ille rem publicam ordinavit, hic
rettulit.
- Comm. 1.1.2 i n h o c tamen vel maxime operis simi-
litudinem servavit imitatio q u o d...
narratur.
- Comm. 1.4.2 Scipionem ipsum h a e c o c c a s i o
ad narrandum somnium provocavit, q u o d
longo tempore se testatus est silentio con
didisse.
- Comm. 1.5.4 h a e c est... communis numerorum omnium
p l e n i t u d o, q u o d cogitationi
a nobis ad superos meanti occurrit prima
perfectio incorporalitatis in numeris.
- Comm. 1.6.1 h o c transire sine admiratione non pos-
sumus, q u o d duo numeri... constite-
runt.
- Comm. 1.6.4 h o c quoque notandum est, q u o d su-
perius adserentes communem numerorum om-

nium dignitatem, antiquiores eos... osten
dimus.

Comm. 1.6.19 i l l a... quinario numero p r o p r i e
t a s excepta potentiae ultra ceteras
eminentis evenit: q u o d solus omnia...
complexus est.

Comm. 1.6.62 i l l u d taceamus q u o d uterum nul-
la vi seminis occupatum hoc dierum numero
natura constituit.../.

Comm. 1.6.79 h o c observatum est, q u o d sine haus-
tu spiritu ultra horas septem... vita non
durat.

Comm. 1.7.9 h a e c r a t i o est q u o d sine
aliqua obscuritate profertur.

Comm. 1.11.6 h o c pati q u o d permutatione varia-
tur.

Comm. 1.12.16 h a e c est d i f f e r e n t i a inter
terrena corpora et supera..., q u o d i l
la... arcessita sunt ad animae sedem.

Comm. 1.17.16 his i l l u d adiciendum est, q u o d
praeter duo lumina et stellas quinque
quae..., reliquas omnes alii infixas caelo
nec nisi..., alii, quorum adsertio..., di-
xerunt.

Comm. 1.18.10 huius rei i n d i c i u m e s t quod
medio noctis exoritur.

- Comm. 1.19.9 h a e c... r a t i o commendat, q u o d
 lunam..., necesse est fonti luminis sui
 esse subiecta.
- Comm. 1.20.7 est... h a e c c a u s a propter quam
 iure cor caeli vocetur, q u o d natura
 ignis semper in motu perpetuoque agitatu
 est.
- Comm. 1.20.18 sciendum et h o c, q u o d umbra ter-
 rae..., sexagies in altum multiplicatur
 ab ea mensura quam.../.
- Comm. 2.4.17 nec h o c inter praetereunda ponemus,
 q u o d musicam perpetua caeli volubili-
 tate nascentem ideo clare non sentimus au
 ditu.
- Comm. 2.5.6 i l l u d... non sine perfectione doctri-
 nae est, q u o d cum aliis nos non pati
 tur errare qui.../.
- Comm. 2.5.17 i l l a... s o l a r a t i o n e intel
 legitur, q u o d propter similem tempe-
 riem similiter incolatur.
- Comm. 2.8.4 ex utraque parte fines perustae i n e o
 sunt similes temperatis, q u o d se pati
 untur habitari.
- Comm. 2.15.26 commune h o c habent q u o d et prior
 et secundus movent alia.

- Comm. 2.15.26 h o c... differunt, q u o d ille a se,
hic ab alio movetur.
- Comm. 2.16.11 h o c verum esse concedam, q u o d et
pro vero habitum ad adserendum motum ani-
mae non nocebit.
- Comm. 2.16.25 m o t u s eius est q u o d in deside-
ria rapimur,.../.
- Comm. 2.16.25 m o t u s eius est..., q u o d cupidi-
tatibus alligamur.
- Dif. 599.20 in numeris u n a d i s s e n s i o
est, q u o d διῦξιόν , id est dualem, nul-
la Latinitas admisit.
- Dif. 602.17 h o c proprium in verbis latinis habet,
q u o d non semper... in paenultimam syl-
labam cadit.
- Dif. 619.28 apud quos h o c habet praecipuum hic mo-
dus, q u o d omne tempus eius activum
primam personam singularem in -ω mittit.

β) 'hinc est quod', 'hinc... quod', "de aquí
... que" (25 pasajes):

- Sat. 1. praef. 2 h i n c e s t q u o d mihi quoque
institutione tua nihil antiquius aesti-
matur.
- Sat. 1. 10. 22 h i n c e s t q u o d ex institu-

to peregrino huic deo sacrum aperto capite
facimus.

Sat. 1.12.20 h i n c maxime probantes q u o d hoc men
se mercatores omnes Maiæ pariter Mercurio-
que sacrificant.

Sat. 1.12.20 h i n c colligunt q u o d sus praegnans
ei mactatur.

Sat. 1.17.13 h i n c e s t q u o d arcu et sagittis
Apollinis simulacra decorantur.

Sat. 1.17.14 h i n c e s t q u o d eidem adtribui-
tur medendi potestas.

Sat. 1.17.24 h i n c e s t q u o d apud Pachynum...
Apollo Libystinus... celebratur.

Sat. 1.20.1 h i n c e s t q u o d simulacris et
Aesculapii et Salutis draco subiungitur.

Sat. 1.20.4 h i n c probatur q u o d ex illo natus
creditur, sed.../.

Sat. 1.20.4 h i n c probatur..., sed q u o d ei et
vis divinationis adiungitur.

Sat. 1.20.18 h i n c e s t q u o d continuatis ube
ribus corpus deae omne densetur.

Sat. 1.21.10 h i n c etiam potest colligi, q u o d...
celebratur.

Sat. 3.9.14 h i n c e s t... q u o d propter huius

modi evocationem numinum discessionemque
ait Vergilius: .../.

Sat. 5.11.16 h i n c e s t q u o d providentia na-
turae similitudinem natorum... praeparans,
fecit.../.

Sat. 5.13.36 h i n c apparet q u o d necdum pugnabat
Aeneas sed.../.

Sat. 5.17.1 h i n c maxime liquet q u o d, ubi rerum
necessitas exegit a Marone dispositionem
inchoandi belli.../.

Sat. 7.7.20 inesse... aquam musto vel h i n c docetur,
q u o d, cum in vetustatem procedit, fit
mensura minus.

Sat. 7.10.10 h i n c e s t q u o d et vigiliis ae-
tas gravior afficitur.

Sat. 7.10.14 importuni umoris abundantiam etiam h i n c
liquet, q u o d utrumque corpus saepe pin
guescit.

Sat. 7.12.5 certe umorem sale differri sive consumi fit
h i n c cognitu facile q u o d, si duo pa
nes pari magnitudine feceris, unum sale as-
persum, sine sale alterum.

Sat. 7.14.15 h i n c e s t q u o d, ubicumque terra-
rum steteris, videris tibi quamdam caeli
conclusionem videre, et hoc est quod hori-
zontem veteres vocaverunt.

- Sat. 7.16.27 h i n c e s t q u o d Diana, quae lu
na est, "Ἀρτεμις dicitur, quasi δειρόταμις
hoc est aerem secans.
- Comm. 1.6.5 h i n c e s t q u o d pronuntiare
non dubitavere sapientes animam esse numere
rum se moventem.
- Comm. 1.12.11 h i n c e s t q u o d homo et ratio-
nis compos est et sentit et crescit sola-
que ratione meruit praestare ceteris ani-
malibus.
- Comm. 2.3.10 h i n c e s t q u o d aegris remedia
praestantes praecinere dicuntur.

7) Estadística de la conjunción 'quod' en co-
mienzo de frase, cuyos pasajes no se citan por ser normal
su empleo en la época clásica:

α) 'quod' en cabeza de frase con la significa-
ción de "en cuanto al hecho de que" (4 pasajes).

β) 'quod' al principio de frase con el signifi-
cado de "en cuanto a" (16 pasajes).

γ) 'quod' en principio de frase, como partícula
de coordinación, y con la significación de "en cuanto a",
"a este propósito" (5 pasajes).

δ) 'quod' igualmente en comienzo de frase y con

el sentido de "por lo cual" (2 pasajes).

ε) La conjunción 'quod' usada también en cabeza de frase y con el significado de "por lo que se refiere al hecho de que", conserva en parte el valor de un acusativo de relación y se construye en latín arcaico con indicativo para introducir relatos de hechos reales, y en algunos casos con subjuntivo eventual para introducir narraciones de hechos posibles (Bassols, II, pág. 198). En Macrobio encontramos 14 pasajes y todos ellos construidos con el modo indicativo.

8) 'quod', como conjunción, con sentido restrictivo no es frecuente en latín clásico -cf. Bassols, II, 197-. Macrobio la usa en 3 pasajes, en oración parentética, con la significación de "por lo menos que", "al menos que".

Así en:

Sat. 5.18.14 hunc morem in Italia fuisse, ut uno
pede calceato, altero nudo iretur
ad bellum, nusquam adhuc q u o d
s c i a m repperi.

Sat. 5.19.16 quis hic Palicus deus vel potius
qui di Palici -nam duo sunt- apud
nullum penitus auctorem Latinum
q u o d s c i a m repperi.

Comm. 1.19.20 medium proferam rationem, apud unum

omnino q u o d s c i a m lectam.

9) La conjunción 'quod' en el giro: 'non solum quod... sed quod', "no sólo que... sino que también", llega casi a vaciarse de contenido. En nuestro autor se registra un solo pasaje:

Sat. 5.21.16 n o n s o l u m q u o d i s heros bibax
fuisse perhibetur, s e d e t i a m
q u o d antiqua historia est Herculem...
maria transisse.

Resumen estadístico de los usos de la conjun-
ción 'quod' con valor completivo:

- 1) 4 pasajes con verbos impersonales.
- 2) 6 " " expresiones impersonales.
- 3) 5 " " verbos y expresiones en el sen
tido de "el que", "que".
- 4) 40 pasajes con 'verba dicendi', 'verba intel-
legendi' y 'verba sentiendi'. De éstos, 14
pasajes están construidos con indicativo y
26 con subjuntivo.
- 5) 10 pasajes con verbos de sentimiento y con el
significado de "por el hecho de que".
- 6) 70 pasajes como aposición explicativa a un
substantivo o a un pronombre, en el senti-
do de "a saber", "a saber que", "es decir
que".
- 25 pasajes en los giros: 'hinc est quod',
'hinc... quod'.
- 7) 4 pasajes en cabeza de frase y con el signifi-
cado de "en cuanto al hecho de que".
- 16 pasajes en comienzo de frase y con la signi-
ficación de "en cuanto a".
- 5 pasajes con 'quod' a principio de frase con
el sentido de "en cuanto a", "a este propó-
sito".

- 2 pasajes con 'quod' también en comienzo de frase y con la significación de "por lo cual".
- 14 pasajes con el valor de acusativo de relación en el sentido de "por lo que se refiere al hecho de que".
- 8) 3 pasajes con sentido restrictivo y con el significado de "por lo menos", "al menos que".
- 9) 1 en el giro: 'non solum quod... sed quod', "no sólo que... sino que también".

b) Oraciones completivas introducidas por 'quia'.

1) 'quia' introduciendo oraciones completivas con 'verba dicendi', 'verba intellegendi' y 'verba sentiendi'.

La conjunción 'quia' se usa en latín tardío en concurrencia con la conjunción 'quod' en construcción completiva con los citados verbos (cf. 'quod': a, 6).

Ya en el habla vulgar habían aparecido algunos casos: Petronio, 45,10 subolfacio quia epulum daturus est; ibid., 46,4 dixit quia mustella comedit; Vulg. Joh. 9,20 scimus quia hic est filius noster et quia caecus natus est (οἶδαμεν ὅτι οὗτός ἐστι ὁ υἱὸς ἡμῶν καὶ ὅτι τυφλὸς ἐγγεννήθε).

El paralelismo de estos pasajes corrobora lo ya dicho en el apartado correspondiente sobre la influencia del sintagma griego 'λέγω ὅτι' sobre el latino 'dico quia' ('dico quod'), 'scio quia' ('scio quod').

Llama la atención, que autores como Riemann, que en su Syntaxe Latine, pág. 366, hace referencia a esta construcción, y considera que se introdujo en la lengua latina por los traductores griegos (Biblia latina de Tertuliano) y que se encuentra también en autores como Caecilius Aurelianus -s. VI?- y en la Historia Apollonii, Regis Tyri -s. VI?-, y como Ernout-Thomas, que en su obra de Syntaxis, págs. 299 y ss. tratan del mismo tema, no hagan referencia a Macrobio en cuya obra encontramos los

6 pasajes siguientes:

α) Con el verbo en modo Indicativo (4 pasajes).

Sat. 1.23.8 μένει δὲ Ἑστία ἐν θεῶν οἴκῳ μόνη s i g-
n i f i c a t q u i a haec sola, quam ter-
ram esse accipimus, m a n e t immobilis in-
tra domum deorum.

Sat. 7.2.14 a d d e q u i a v o l u n t et amicos
se numinibus aestimari.

Sat. 7.3.6 o b l i t u s n e e s q u i a salsamen-
ta v e n d e b a s?

Sat. 7.5.14 o p i n o r q u i a crassitudo cibi uno
in loco permanens e x p e c t a t adminis-
trationem digestionis.

β) Con el verbo en modo Subjuntivo (2 pasajes):

Sat. 1.15.21 Verrium Flaccum iuris pontificii peritissi-
mum d i c e r e solitum refert Varro,
q u i a feriis tergere fossas liceret, no-
vas facere ius non e s s e t.

Comm. 2.2.23 hinc a n i m a d v e r t i t u r q u i a
haec verba Ciceronis numquam profecto ad in-
tellectum p a t e r e n t, nisi hemiolio-
rum epitritorum et epogdoorum ratione prae-
missa.../.

2) 'quia' se encuentra en Macrobio en alternancia con la conjunción 'quod' para introducir oraciones completivas con verbos de lengua en un solo pasaje:

Sat. 1.16.28 quod autem nundinas ferias dixi potest
a r g u i, q u i a Titius de feriis scribens nundinarum dies non inter ferias retulit sed tantum sollemnes vocavit, et quod Iulius Modestus adfirmat... respondisse eos nundinas sibi ferias non videri, et quod Trebatius in libro primo Religionum ait nundinis magistratum posse manu mittere iudiciaque addicere.

3) La construcción con 'quia', como desarrolló de un sustantivo o de un pronombre de la oración principal, que se da en la obra de Macrobio en 6 pasajes, y que no hemos encontrado hasta ahora codificada, apoya el hecho del paralelo de 'quia' con 'quod' en las oraciones completivas.

Así leemos en:

Sat. 1.22.5 quod in caprae pedes desinit, h a e c argumenti r a t i o est, q u i a materia... divinis de se corporibus effectis in terrae finitur elementum.

Sat. 5.1.4 h o c s o l u m audebo dixisse: q u i a facundia Mantuani multiplex et multiformis

est et dicendi genus omne complectitur.

Sat. 5.20.8 ex his versibus etiam civium n o m e n
innotuit: q u i a Gargares vocantur.

Sat. 7.1.11 h a e c una est de philosophiae virtutibus:
q u i a cum orator non aliter nisi orando
probetur, philosophus non minus tacendo pro
tempore quam loquendo philosophatur.

Sat. 7.16.27 h o c quoque notum est: q u i a si quis
diu sub luna somno se dederit, aegre excita
tur et proximus fit insano.

Comm. 1.6.63 h o c tamen praetereundum non est: q u i a
semen quod post iactum sui intra horas sep-
tem non fuerit in effusionem relapsum hae-
sisse in vitam pronuntiatur.

4) 'quia' con verbos impersonales introducien-
do una oración completiva, es una construcción tardía usa
da por Macrobio en un solo pasaje:

Comm. 2.15.22 c o n s t i t i t q u i a non omne quod
movetur ab alio movetur.

Resumen estadístico de los usos de 'quia' para
introducir oraciones completivas:

- 1) 6 pasajes con 'verba dicendi', 'verba intellegendi' y 'verba sentiendi'. De éstos, 4 están contruidos con el verbo en modo indicativo y 2 con el verbo en modo subjuntivo.
- 2) 1 con verbos de lengua en alternancia con la conjunción 'quod'.
- 3) 6 pasajes donde 'quia' aparece como desarrollo de un sustantivo o pronombre de la oración principal.
- 4) 1 con verbos impersonales.

c) Oraciones completivas introducidas por la conjunción 'ut'.

1) La conjunción 'ut' con subjuntivo introduce oraciones completivas de matiz final y de matiz consecutivo:

a) Completivas de matiz final.

1º) Con los verbos volitivos y los que significan: "esperar", "confiar", Macrobio no utiliza esta construcción.

2º) Con los verbos que significan "desear", encontramos en la obra de Macrobio 3 pasajes de este tipo de construcción sólomente con el verbo 'opto', que se considera tardía (cf. Bassols, II, 138).

Citamos los pasajes aludidos:

Sat. 5.19.18 o p t a v i t u t sibi terra dehisceret.

Sat. 7.13.17 nec servus mihi est, nec u t sit o p t o.

Dif. 611.3 qui dicit εἰ ποιοῖται o p t a t u t fiat.

3º) Con los verbos que significan: "ordenar", "mandar", encontramos sólomente en Macrobio 6 pasajes con el verbo 'impero', construcción usual en latín clásico; en tanto que con el verbo 'iubeo', cuya construcción normal en el período clásico es con la oración completiva de infinitivo, quizá por influjo de la lengua oficial del tipo

'velitis iubeatis ut' (Ernout-Thomas, pág. 301), Macrobio lo construye con oraciones completivas de 'ut' con el modo subjuntivo en los 3 pasajes que reseñamos:

Sat. 1.16.25 patre i u s s i s s e u t ad collegium
pontificum de his religionibus referretur.

Sat. 3.17.8 consulto senatus i u b e r e t u r u t
ea tantum modo promulgata priusquam trinun-
dino confirmaretur.

Comm. 2.1.10 i u b e t u t inter se malleolos mutant.

4º) Las construcciones con los verbos que signifi-
can "impedir", "procurar", "esforzarse", "jurar", "prome-
ter", "merecer", propias del latín postclásico y tardío
no se dan en nuestro autor. Pero sí nos ofrece un caso del
adjetivo 'dignus' en el giro 'dignus est ut', "es justo
que", "conviene que".

Así:

Sat. 5.17.8 quia d i g n u s e s t u t eum
velimus altius intueri.

5º) La construcción de 'ut' completiva con los ver-
bos que significan "conseguir", "alcanzar", "obligar", no
es frecuente en los períodos arcaicos y clásico, se gene-
raliza en postclásico y Macrobio nos ofrece:

1 pasaje con el verbo 'cogo', 1 pasaje con el verbo 'con-
sequor' y 3 pasajes con 'obtineo'. También encontramos 1
con la expresión 'auctor est'.

Damos a continuación los pasajes con las mencionadas construcciones:

- Sat. 1.11.22 Asinio etiam Pollione acerbe c o g e n t e
Patavinos u t pecuniam et arma conferrent.
- Sat. 6.1.6 c o n s e c u t u s e s t u t, quod apud
illum legerimus alienum, aut..., aut... sonare
miremur.
- Sat. 1.11.29 is (Messenius)... o b t i n u i t u t
Rhegini a servo regi non dedignarentur.
- Sat. 1.17.17 o b t i n u i t tamen u t cum sanitatem
dari sibi precantur.
- Sat. 2.6.1 o b t i n u e r a t u t aedilis edicerent,
nequis in harenam nisi pomum misisse vellet.
- Comm. 2.10.3 Scipio, perfectionem cupiens infundere ne-
poti, a u c t o r e s t u t contentus
conscientiae praemio gloriam non requirat.

β) Completivas de matiz consecutivo.

1º) Las expresiones impersonales 'necesse est',
'oportet', 'opus est' y las impersonales formadas por un
adjetivo y un verbo copulativo, tales como 'consequens est
ut', 'proprium est ut', 'ista natura est ut', poco frecuentes
en latín clásico, pero que se generalizan en latín tardío, las encontramos en Macrobio en los 14 pasajes que se
indican a continuación:

- Sat. 1.17.4 n e c e s s e e s t u t solem, qui mo-
deratur nostra moderantes, omnium quae cir-
ca nos geruntur fateamur auctorem.
- Sat. 6.8.6 n e c e s s e e s t u t virga augura-
lis a tubae similitudine lituus vocetur.
- Comm. 1.11.3 n e c e s s e e s t u t circa aliquid
immobile sphaera moveatur.
- Comm. 2.2.20 n e c e s s e e s t u t sonos musicos
de motu... efficiat.
- Dif. 606.4 n e c e s s e e s t u t prima syllaba
declinationis sit.
- Dif. 608.32 n e c e s s e e s t u t in barytonis
verbis quae..., in futuro paenultima ex lon-
ga brevis fiat.
- Dif. 618.11 n e c e s s e e s t u t sint infinitis
suis ἰσοσύλλαβα, νύγηθι νυγῆναι, δάμησι δα-
μῆναι, βῆθι βῆναι.
- Sat. 4.2.1 o p o r t e t... u t oratio pathetica aut
ad indignationem aut ad misericordiam diri-
gatur.
- Sat. 7.9.11 o p u s naturae e s t u t sensum vel
nimium sicca vel nimium umecta non capiant.
- Comm. 1.1.6 c o n s e q u e n s e s s e .animadvertit

u t... deputata sint.

Comm. 2.1.4 c o n s e q u e n s e s t u t qualem
sonum tantarum molium implusus efficiat.

Dif. 607.21 post plusquamperfectum c o n s e q u e n s
e r a t u t de infinito tempore... trac-
tarem.

Dif. 620.7 p r o p r i u m Latinorum e s t u t mo
do indicativa pro coniunctivis, modo con-
iunctiva pro indicativis ponant.

Comm. 1.3.20 cuius (cornus) i s t a n a t u r a
e s t u t tenuatum visui pervium sit.

2*) La expresión 'usu venire ut', "suceder que",
no es frecuente en la lengua latina del período clásico.
Macrobio la usa en los 2 pasajes siguientes;

Sat. 1.12.39 non numquam u s u v e n i e b a t u t
frigus anni aestivis mensibus... proveni-
ret.

Sat. 7.7.5 siquando u s u v e n i s s e t u t
plura corpora simul incenderentur, solitos
fuisse funerum ministros denis virorum cor
poribus adiiicere singula muliebria.

2) El uso de la construcción con 'ut', como desarrollo de un sustantivo o de un pronombre de la oración principal, con el significado de "a saber", "a saber que", "es decir que" paralela a la de 'quod', se dio en todas las épocas con poca frecuencia (cf. Bassols, II, 188; Ernout-Thomas, 304; Kühner-Stegmann, II, 2, 245; Riemann, 347); sin embargo, Macrobio, por razones ya apuntadas en el apartado 6) de este capítulo, hace un amplio uso de ella: 58 pasajes con 'ut' frente a 70 con 'quod' (cf. a, 8) e incluso 6 pasajes con 'quia' (cf. b, 3).

Citamos los 58 pasajes a los que nos hemos referido más arriba:

Sat. 1.2.3 h o c unum... visum est, u t, quantum...,
tantum ad eruditiorum hominum... congressum
... conferrem.

Sat. 1.4.21 consuetum i d veteribus fuit u t his
litteris plerumque in fine indifferenter
uterentur.

Sat. 1.4.24 h o c igitur intererit, u t 'die quarto'
quidem de praeterito dicamus.

Sat. 1.6.10 hinc deductus m o s u t praetexta et bul
la in usum puerorum nobilium usurparentur.

Sat. 1.6.17 non nulli credunt ingenuis pueris (m u n u s)
attributum u t cordis figuram in bulla an-
te pectus adnecterent.

Sat. 1.7.13 h o c, inquit, nobis praesentia vestra praesta

bit, u t et Musas impleamus et Gratias.

Sat. 1.7.35 i d aliquamdiu observatum, u t pro fa-
miliarum sospitate pueri mactarentur.

Sat. 1.10.12 adiecta c o n d i c i o n e u t victus
cena scortoque multaretur.

Sat. 1.11.14 circumstantibus servis movere labra nec
i n h o c quidem u t loquantur licere
permittunt.

Sat. 1.12.8 h a n c... fuisse r a t i o n e m, u t
primum quidem mensem a patre suo Marte...
nominaret.

Sat. 1.15.3 i l l u d nec consequi posse me spero u t
vocabula comprehendam quae singulis apud
vos diebus adduntur.

Sat. 1.15.17 nobis i l l a r a t i o nominis vero
propior aestimatur, u t idus vocemus diem
qui dividit mensem.

Sat. 1.16.35 unde etiam m o s tractus u t leges tri
nundino die promulgarentur.

Sat. 1.16.39 Iulius Caesar... h o c quoque ex eadem
institutione mutuatus est u t ad solis cur
sum finiendi anni tempus extenderet.

Sat. 1.17.63 caprae... c o n s u e t u d o h a e c in
pastu videtur u t semper altum pascendo
petat.

- Sat. 1.18.8 in sacris... h a e c religiosi arcani
o b s e r v a t i o tenetur, u t sol cum
in supero... est, Apollo vocitetur.
- Sat. 1.22.1 Nemesis... est... solis potestas, cuius
i s t a n a t u r a est u t fulgentia
obscuret.
- Sat. 1.24.9 i d Hercle restat denique, u t et orator
rem Vergilium renuntietis.
- Sat. 1.24.10 si i n h a c o p i n i o n e... u t
Maro tibi nihil nisi poeticum sensisse aes
timetur.../.
- Sat. 2.2.4 in eo m o s erat u t, siquid ex epulis
superfuisset, igne consumeretur.
- Sat. 3.2.6 h a e c v o x propria sacrorum est, u t
reus vocetur qui suscepto voto se niminibus
obligat.
- Sat. 3.3.7 quod autem ad priorem speciei d e f i n i -
t i o n e m... attinet, id est u t non
aliud sit quam sacrum aut religiosum.
- Sat. 3.4.3 intellegere possumus i d..., u t a dei
dedicato simulacro delubrum coeperit nun-
cupari.
- Sat. 3.13.2 ecce r e s non admiranda solum sed etiam
pudenda, u t ova pavonum quinque denariis
veneant.

- Sat. 3.13.14 exigebat h o c... illa gulae intemperantia,
u t et lepores saginarentur.
- Sat. 3.17.6 duplex fuit c a u s a, prima et potissima
u t universa Italia... lege sumptuaria te-
neretur, deinde.../.
- Sat. 3.17.6 duplex fuit c a u s a, prima..., deinde
u t non soli qui prandia cenasve maiore
sumptu fecissent sed etiam qui..., poenis
legis tenerentur.
- Sat. 3.17.9 l e g i s Liciniae s u m m a u t kalen-
dis nonis nundinis Romanis cuique in dies
singulos triginta dumtaxat asses edundi cau-
sa consumere liceret.
- Sat. 5.11.29 Vergiliana Bitian et Pandarum portam ultro
recludere facit, oblaturos hosti q u o d
per vota quaerebat, u t compos castrorum
fieret, per hoc futuros in hostium potesta-
te.
- Sat. 5.18.4 h u n c m o r e m loquendi pervagatum
fuisse, u t Acheloum pro quavis aqua dice-
rent.
- Sat. 5.18.14 h u n c m o r e m in Italia fuisse u t
uno pede calceato, altero nudo iretur ad
bellum.
- Sat. 5.20.14 cum e a sit anni t e m p e r i e s, u t
hiems serena sit, solstitium vero imbricum,

fructus optime proveniunt.

- Sat. 7.1.9 primum h o c eam (philosophiam) scio seruvaturam, u t secum aestimet praesentium ingenia convivarum.
- Sat. 7.1.12 h o c sibi postea visum paternae aptius esse pietati, u t in sententiam liberorum ipse concederet.
- Sat. 7.3.22 h o c... exerciti g e n u s a Lycurgo est institutum, u t adulescentes et scommata sine morsu dicere et ab aliis in se dicta perpeti discerent.
- Sat. 7.4.6 fortasse i l l u m a t t e n t i o r e m exemplo altero fecissem, u t consideraret nullum unquam fuisse medicorum circa curas aegrescentium tam audacis neglegentiae ut.../.
- Sat. 7.9.23 t r i a sunt enim q u a e ex animae providentia accipit corpus animalis; u t vivat, u t decore vivat et u t immortalitas illi successione quaeratur.
- Sat. 7.12.37 h o c saepe usu probatum, u t graviora quaeque in fundo Propontidis ad Ponti interiora pellantur.
- Sat. 7.13.11 expressit q u o d fieri solet, u t qui ascendunt de mari, si in sole steterint, aqua quidem celeriter sole siccetur.

- Comm. 1.6.65 h a c o b s e r v a t i o n e dispensant,
u t h e b d o m a d e s e c u n d a c r e d a n t g u t t a s s a n -
g u i n i s i n s u p e r f i c i e f o l l i c u l i . . . a p p a r e r e .
- Comm. 1.6.73 i n t e r p u g i l e s d e n i q u e h a e c c o n s u e
t u d o s e r v a t u r , u t q u o s i a m c o r o n a v e -
r e v i c t o r i a e n i h i l . . . s p e r e n t , q u i v e r o e x -
p e r t e s h u i u s g l o r i a e . . . m a n s e r u n t , a p r o f e s
s i o n e d i s c e d a n t .
- Comm. 1.6.74 i d e o n o n n u l l i a r u m r e r u m p u b l i c a r u m h i c
m o s e s t , u t p o s t s e c t a m a d m i l i t i a m
n e m o c o g a t u r .
- Comm. 1.7.1 n o n a d v e r t u n t h a n c h a b e r e l e g e m
o m n i a v e l s i g n a v e l s o m n i a , u t d e a d v e r -
s i s o b l i q u e a u t d e n u n t i e n t a u t . . . a u t m o n e -
a n t .
- Comm. 1.7.3 u n d e i g i t u r i s t a d i s c e r n i m u s , u t
p o s s i t , c a v e n d u m n e a n e x o r a n d u m a n v e r o p a -
t i e n d u m s i t , d e p r e h e n d i ?
- Comm. 1.7.6 h a b u i t e n i m p r a e c e p t i o u t u n i
v e r s u s p r o d u c e r e t u r e x e r c i t u s .
- Comm. 1.9.1 h a e c e s t p e r f e c t a s a p i e n t i a
u t , u n d e o r t a s i t , d e q u o f o n t e v e n e r i t ,
r e c o g n o s c a t .
- Comm. 1.16.12 c u m h i c s i t c a e l e s t i u m s p h a e r a r u m o r -
d o , u t a s u p e r i o r e u n a q u a e q u e i n f e r i o r

ambiatur.

- Comm. 1.19.20 c a u s a m siquis forte altius quaerat
unde divinis malivolentia, u t stella
malefica esse dicatur.
- Comm. 1.22.4 pondera in imum natura deducit, nam et i n
i p s o m u n d o u t esset terra, sic
factum est.
- Comm. 2.3.14 et statuerunt h o c esse credendum, u t
quantum est a terra usque ad lunam, duplum
sit.../.
- Comm. 2.10.3 d u o sunt maxime quae praeoptari possint,
u t et quam latissime vagetur et quam diu-
tissime perseveret.
- Comm. 2.10.12 h a e c v i c i s s i t u d o contingit,
u t modo calor, modo umor exuberet.
- Comm. 2.15.5 omnia quae ex se moventur h o c sustinent,
u t ab alio ea moveri necesse sit.
- Comm. 2.15.24 non constat i l l u d u t aliquid quod
moveat nec tamen moveatur invenias.
- Dif. 605.4 sane h o c observatur, u t vocalia quae
additur consonanti brevis sit.
- Dif. 618.38 cum vero dico καλέσθω, h o c impero,
u t claudendi officium iam peractum sit.
- Dif. 619.33 n a t u r a verborum omnium apud Graecos
h a e c est, u t ex prima persona in -ω

exeuntium secunda in duas vocales desinat.

Dif. 629.2 alia sunt apud illos quae consueto destituit, ut omnia verba quae desinunt in -vw, λανθάνω ἀνδάνω μανθάνω,... usque ad praeteritum imperfectum declinantur.

3) Oraciones completivas de 'ut' con verbos de lengua e inteligencia.

Este tipo de construcción es poco frecuente en latín arcaico y clásico, desarrollándose algo en latín tardío (cf. Gregorio de Tours, H² Franc., 122 obtestans ut nullus de populo Thoronico ullum tributum publicum redderit; Vita Wandregiseli, 72 cogitavit ut acciperit eam et postea ei de conversationis habetum fabularit). Macrobio la emplea en 4 pasajes.

Así:

- Sat. 3.17.11 ausim dicere ut vilitas edu
lium animos hominum ad parandas obso-
niorum copias incitaret.
- Sat. 5.18.21 nam ut haec ignoraverit vir tam an
xie doctus minime crediderim.
- Sat. 7.13.8 et ideo visum veteribus ut il
le digitus anulo tamquam corona circum
daretur.
- Comm. 2.15.19 ad hoc dicitur ut aestima-

tionem alterius moventis excludat.
quam volens Plato de cogitatione
legentis eximere, his quae praemisit
expressit.

Resumen estadístico de los usos de la conjunción
'ut' introduciendo oraciones completivas:

1) Completivas de matiz final.

- 0 pasajes con los verbos volitivos y los que significan "esperar", "confiar".
- 3 pasajes con el verbo 'opto'.
- 6 " " " " 'impero'.
- 3 " " " " 'iubeo'.
- 0 pasajes con los verbos que significan "im
pedir", "procurar", "esforzarse", "jurar",
"prometer", "merecer".
- 1 en el giro 'dignus est ut', "es justo que",
"conviene que".
- 1 con el verbo 'cogo'.
- 1 " " " 'consequor'.
- 3 pasajes con el verbo 'obtineo'.
- 1 con la expresión 'auctor est'.

Completivas de matiz consecutivo.

- 7 pasajes con 'necesse est'.
- 1 con 'oportet'.
- 1 " 'opus est'.

- 3 con 'consequens est'.
- 1 " 'proprium est'.
- 1 " 'ista natura est'.
- 2 pasajes con la expresión 'usu venire ut'.
- 2) 58 pasajes introduciendo una oración como desarrollo de un sustantivo o de un pro nombre de la oración principal.
- 3) 4 pasajes con verbos de lengua e intelligencia.

d) Oraciones completivas introducidas por la conjunción 'ne'.

1) La conjunción 'ne', usada para introducir oraciones completivas con matiz final la encontramos en Macrobio en 6 pasajes que responden a los usos del latín clásico, excepto el giro 'iubeo ne' con dativo, raro en todas las épocas, que aparece en la obra de Macrobio una sola vez.

Así en:

Sat. 1.12.29 Hercules... Potitio ac Pinaris, sacerdotum custodibus, i u s s i t
n e mulierem interesse p e r m i t
t e r e n t.

Cf. Tácito, Ann. 13,40 quibus iusserat ut... resisterent.

2) El giro 'videre ne', "procurar que no", con matiz final, usual en el período clásico lo utiliza Macrobio en 7 pasajes.

3) 'ne' con verbos de temor y con la significación de "que", se encuentra en nuestro autor en 7 pasajes.

4) La construcción con 'ne', con el verbo en subjuntivo, como desarrollo de un sustantivo o de un pronombre de la oración principal y con el significado de:

"esto es, que no", "que no", la encontramos en Macrobio en los 2 pasajes siguientes:

Sat. 1.10.13 quod post concubitum dei accepisset m u-
n u s, n e commodum primae occasionis...
offerendae aspernaretur.

Comm. 1.20.8 hoc est... sol in aethere quod in animali
cor, c u i u s i s t a n a t u r a
est, n e umquam cesset a motu.

Resumen estadístico de los usos de la conjun-
ción 'ne' con valor completivo:

- 1) 6 pasajes con 'ne', con matiz final.
1 con el giro 'iubeo ne' con dativo.
- 2) 7 pasajes con el giro 'videre ne', con matiz final.
- 3) 7 pasajes con verbos de temor y con la significación de "que".
- 4) 2 pasajes con el verbo en subjuntivo, como desarrollo de un sustantivo o de un pronombre de la oración principal y con el significado de "esto es, que no", "que no".

e) Oraciones completivas introducidas por la conjunción 'quin'.

Las construcciones introducidas por la conjunción 'quin' las usa Macrobio con matiz consecutivo significando "que no", "sin que" en 6 pasajes y con los verbos de impedimento y de duda con el significado de "que" en 8 pasajes, valores éstos usuales en latín clásico.

La conjunción 'quominus' no aparece en la obra de Macrobio.

Resumen estadístico de los usos de 'quin' y de
'quominus' :

- 6 pasajes con 'quin', con matiz consecutivo y con el significado de "que no", "sin que".
- 8 pasajes con 'quin', con los verbos de impedimento y de duda y con la significación de "que".
- 0 pasajes con 'quominus'.

f) Oraciones interrogativas indirectas.

1) Oraciones interrogativas indirectas introducidas por la partícula 'si'.

En lugar de los pronombres y partículas interrogativas, la lengua familiar adoptó la conjunción 'si' para introducir esta clase de oraciones.

El punto de partida se encuentra en los casos en que la partícula 'si', poseía después de verbos de espera, un sentido de eventualidad con la significación de "en el caso de que", "si por casualidad" (cf. Plauto, Trin. 98 expecto, si quid dicas, "estoy esperando a ver si dices algo"; Terencio, Eun. 545 visam si domist, "voy a ver si está en casa") (v. Väänänen, 257; Bassols, II, 177; Kühner-Stegmann, II, 2, 425).

Debido a la influencia de oraciones de este tipo en griego, introducidas por la partícula 'εἰ', el latín cristiano desarrolla la partícula 'si' interrogativa en oraciones con verbos de lengua, con claro predominio sobre las otras partículas interrogativas (Sulp. Sev. Dial., 2, 11, 3 dic mihi, si umquam in bello fuisti, "dime si has estado alguna vez en la guerra"; CIL III, 4483 ad superos dicite, si merui; Glossaria Hermeneumata Monacensia, 113 / 114: interroga illum idinametha iseltin: si possumus intrare). El uso de estas construcciones pervive en las lenguas romances.

En la obra de Macrobio encontramos 6 pasajes donde aparece la aludida construcción.

Así:

- Comm. 1.10.6 velim d i c a s... s i et pater Paulus
 tecum et alii supersunt.
- Comm. 1.16.13 de luna s i vere luce lucet aliena se-
 quentia d o c e b u n t.
- Comm. 1.17.7 admonet ut q u a e r a m u s s i ver-
 satur caelum.
- Comm. 1.17.7 admonet ut q u a e r a m u s... s i il-
 li septem et versantur et contrario motu
 moventur.
- Comm. 1.17.7 admonet ut q u a e r a m u s... s i hunc
 esse sphaerarum ordinem quem Cicero refert.
- Dif. 620.14 de hoc modo q u a e s t i o g r a e c a
 praecessit, s i praeteritum tempus pos-
 sit admittere.

2) Oraciones interrogativas indirectas en modo indicativo introducidas por la partícula 'cur'.

Las oraciones interrogativas indirectas se construyen, tanto en el período arcaico como en el clásico, predominantemente con el modo subjuntivo. En cambio, en la época postclásica y, sobre todo, en latín tardío se desarrolla el modo indicativo.

Macrobio nos ofrece en su obra 6 pasajes de es
ta clase de construcción, y todos ellos con el modo indi
cativo.

Así en:

Sat. 1.13.17 quod aperiemus si prius ostenderi-
mus c u r nundinae vel primis ka
lendis vel nonis omnibus c a v e -
b a n t u r.

Sat. 7.8.12 dicas... volo c u r qui in aquam
descendit calidam, si se non move-
rit, minus u r i t u r.

Sat. 7.12.22 dicas quaeso c u r edulia satis
calida facilius comprimimus ore
quam manu s u s t i n e m u s.

Sat. 7.12.24 iam dudum, inquit Avienus, nosse
aveo c u r aqua, quae obsita glo
bis nivium perducitur ad nivalem
rigorem, minus in potu noxia e s t,
quam ex ipsa nive aqua r e s o l u
t a.

Sat. 7.14.1 quaero c u r in aqua simulacra ma
iora veris v i d e n t u r.

Comm. 1.6.82 ratione iam constitit c u r diver
sis ex causis octo et septem pleni
v o c a n t u r.

3) La construcción de imperativo con 'ut' en el

giro 'vide ut', para introducir una oración interrogativa indirecta con el verbo en modo indicativo, es propia del período arcaico, ya en Plauto encontramos frases del tipo 'vide ut fastidit simia'. Este giro desarrolla posteriormente el sintagma: 'vides ut', "mira cómo", "observa cómo", "se puede ver cómo" (cf. Horacio, Od. I,9 vides ut alta stet nive candidum / Soracte,...), giro que, aunque ya no se construye con el modo imperativo, mantiene la subordinada en modo indicativo.

En Macrobio aparece este uso de 'ut' más indicativo en los 3 pasajes siguientes:

Comm. 1.6.9 v i d e s u t haec monas o r t a
(e s t) a prima rerum causa.

Comm. 1.20.3 v i d e s u t haec definitio v u l t
esse omnium sphaerarum lumen in sole.

Comm. 2.2.22 v i d e s u t intervalla c o m m e -
m o r a t.

4) En las interrogativas disyuntivas es poco frecuente la correlación: 'an... an', que se emplea en el lenguaje poético y en el latín tardío.

Macrobio utiliza esta construcción una sola vez en:

Sat. 7.14.8 i n t e r r o g a r e hunc virum vel-
lem a n tunc imagines e rebus avo-
lant cum est qui velit, a n et cum
nullus aspicit.

Resumen estadístico de las oraciones interrogativas indirectas estudiadas:

- 1) 3 pasajes de oraciones interrogativas indirectas introducidas por la conjunción 'si', con el verbo en modo indicativo.
- 2) 6 pasajes de oraciones interrogativas indirectas en modo indicativo introducidas por la conjunción 'cur'.
- 3) 3 pasajes con el giro 'vides ut', "mira cómo", con el verbo en modo indicativo.
- 4) 1 donde aparece la correlación: 'an... an', en las interrogativas disyuntivas.

g) Oraciones de infinitivo.

1) Oraciones de infinitivo que dependen de verbos causativos.

Los verbos que expresan una manifestación de la actividad, tales como: 'cogo', 'facio', no admiten corrientemente, en la prosa clásica, la construcción con una oración de infinitivo, ya que preferentemente se opta por el uso de la completiva con la conjunción 'ut'.

a) Con respecto a 'cogo' en Macrobio encontramos 18 pasajes contruidos con infinitivo simple y un solo pasaje con 'ut'.

β) 'facio' más oración de infinitivo.

Esta construcción en el sentido de "hacer que", equivalente a 'facio ut', es propia de la lengua familiar (v. Ernout-Thomas, pág. 329; Leumann-Hofmann-Szantyr, II, 354; Bassols, II, pág. 222; Väänänen, pág. 223). Cf. Var. R.R., 3,5,3 desiderium arborum facit marcescere volucres inclusas; Vitr., 2,6,4 efficit ea coire.

En el lenguaje poético también se registran casos de esta clase de construcción (cf. Lucrecio, III, 100-1 quod faciat nos / vivere cum sensu; Virgilio, Aen. II, 538-9 qui nati coram me cernere letum / fecisti.

En la baja Latinidad se hace uso frecuente de es-

ta construcción (cf. CIL III, 4796 -Noricum año 311- a novo restitui fecit; CIL III, 9532 -Dalmacia- tessella imfigi fecit; Itala, Mat. 10,21 mori eos facient; Vulgata, Joh. 6,10 facite homines discumbere; San Jer., Epist. 50, 4,3 quoties me iste in circulis stomachari fecit).

Dicha construcción podría ser la precursora del giro francés: "faire faire quelque chose à quelqu'un" y del de otras lenguas romances como el castellano: "hacer hacer a uno el ridículo", catalán: "fer fer un mal paper", etc. Así el pasaje: Vitae Patr., 5,10,28 ut faciam ei... invenire mercedem, citado por Leumann-Hofmann-Szantyr en su 2ª parte: Syntax und Stilistik, pág. 354, se trata, según Väänänen, del primer ejemplo cronológicamente citado por D. Norberg, "Faire faire quelque chose à quel'un". Recherches sur l'origine latine de la construction romane (extracto de Språkvetenskapliga Sällskapet i Uppsala Förhandlingar, 1943-1945, págs. 64-106), pág. 88.

En Macrobio hay 22 pasajes de 'facio' más oración de infinitivo, frente a 9 introducidos por las conjunciones: 'ut', 'uti', 'velut', 'ne'.

Así leemos en:

Sat. 1.7.4 me amovebit voluntas, licet fortuna fecisset inruere.

Sat. 1.11.40 dies, quos tamen feriatos fa-

c i t e s s e.

Sat. 1.12.7 mercedes exsolvebant magistris, quas
completus annus d e b e r i f e -
c i t.

Sat. 1.21.24 iustitia... sola f a c i t nascent-
tes fructus ad usus hominum p e r v e
n i r e.

Sat. 2.1.1 modestus edendi modus c e s s a r e
f e c i t castimoniam ferculorum.

Sat. 3.11.7 (Vergilius) solam f e c i t l i -
b a s e e reginam.

Sat. 5.11.16 providentia... f e c i t cum ipso par
tu alimoniae copiam n a s c i.

Sat. 5.19.21 invocato loci numine testatum f a -
c i e b a t e s s e iurator de quo
iuraret.

Sat. 6.4.1 quae nobis nova v i d e r i f a -
c i t incuria vetustatis.

Sat. 6.6.2 ut ipsa creaverit quos c r e a r i
f e c i t.

Sat. 6.8.14 ... et magis eum f e c e r i t a u
d i r e reorum gemitus.

Sat. 6.8.19 f a c i e b a n t locum ante ianuam
vacuum r e l i n q u e r e.

- Sat. 7.2.15 Homerus quandam congeriem simul inter
 rogationum Nestori f e c i t o f-
 f e r r i.
- Sat. 7.7.14 quaero quae ratio de musto ebrietatem
 aut tardam f i e r i f a c i a t
 aut nullam?
- Sat. 7.8.4 quae f a c i a t causa non nullos
 carnes validiores facilius d i g e r e
 r e quam tenues?
- Comm. 1.1.2 cum Plato... i n d i c a r i f a-
 c i a t qui sit.../.
- Comm. 1.6.38 hoc spatium... f a c i t dissona
 c o n v e n i r e.
- Comm. 1.6.62 numerus (septem) qui hominem c o n c i
 p i, f o r m a r i, e d i,... f a-
 c i t.
- Comm. 1.19.9 haec... ratio f a c i t lunam non
 h a b e r e lumen proprium.
- Comm. 2.5.19 hunc meridiem iure v o c i t a r i
 f a c i t locus de quo incipit nobis.
- Comm. 2.10.9 haec omnia... o p i n a r i non f a
 c i u n t.
- Dif. 617.11 de re, quae auctores magni nominis
 d u b i t a r e f e c i t... non au-
 sim ferre sententiam.

2) Oraciones de infinitivo con verbos de voluntad.

El verbo 'iubeo' admite la construcción con oración de infinitivo en todas las épocas, pero cuando rige infinitivo pasivo.

Macrobio nos ofrece en su obra 16 pasajes con el infinitivo de la completiva en voz pasiva frente a 5 pasajes, que vamos a citar, con infinitivo activo:

Sat. 1.17.18 nam inituros bellum i u s s i t his ipsis
 verbis semet ipsum auxiliatorem i n v o -
 c a r e h o r t a r i q u e .

Sat. 3.7.5 de condicione... eorum hominum..., quos le-
 ges sacros e s s e certis dis i u -
 b e n t .

Sat. 2.4.6 quem cum castris e x c e d e r e i u s -
 s i s s e t et ille supplex hac depreca-
 tione uteretur; .../.

Sat. 2.4.29 i u b e r e illum d i v i d e r e dona-
 tivum cum contubernali.

Comm.1.14.16 catena aurea, quam p e n d e r e de cae-
 lo in terras deum i u s s i s s e , comme-
 morat.

Asimismo también encontramos en toda la obra de Macrobio 2 pasajes con infinitivo complemento:

Sat. 2.4.31 sestertia centum milia n u m e r a r e
Graeculo i u s s i t.

Comm. 1.10.16 gladium vagina raptum et a capulo de filo
 tenui pendentem... i u s s i t familia-
 ris illius capiti inter epulos i m m i -
 n e r e.

Frente a 4 pasajes con 'ut' o 'ne' y subjuntivo.

Por analogía con 'iubeo', el verbo 'impero' se
construye algunas veces con oración de infinitivo, uso
que se generaliza en el período postclásico.

Exponemos los 4 pasajes siguientes de 'impero'
con oración de infinitivo (éste en voz pasiva) frente a
6 casos con 'ut' y subjuntivo, que es la construcción clá-
sica:

Sat. 1.2.7 Praetextatus meum in locum i n v i -
 t a r i i m p e r a v i t.

Sat. 2.8.3 locus... Varronis quem r e f e r r i
 a m e i m p e r a s.

Comm. 1.6.64 (Hippocrates) mulierem... semine non
 effuso ne gravida maneret orantem
 i m p e r a v e r a t saltibus c o n
 c i t a r i.

Comm. 2.1.11 aliis ponderibus in maius minusve ex
 cedentibus f i e r i malleolos i m
 p e r a v i t.

El verbo 'postulo', con infinitivo solo, es una construcción rara en la prosa clásica (v. Riemann, pág. 329), Macrobio presenta el siguiente pasaje, con infinitivo pasivo, frente a 2 casos con 'ut' y subjuntivo:

Sat. 1.6.4 cur Praetextatus nomen habeatur p o s t u -
l a t in medium p r o f e r r i.

En cuanto a los verbos: 'permitto', 'sino', 'patior', 'concedo', en latín clásico se da un uso paralelo de las construcciones con oración de infinitivo y con 'ut' y subjuntivo, aunque con menos tendencia a utilizar la primera construcción.

En cambio, es muy rara en la prosa clásica la construcción de dichos verbos con infinitivo solo (v. Riemann, pág. 329 y ss.). Esta última, es decir, con infinitivo solo, la usa Macrobio con el verbo 'permitto' en 7 pasajes.

Así en:

Sat. 1.7.8 m e r s a r e oves... p e r m i t
t u n t.

Sat. 1.11.14 circumstantibus servis m o v e r e
labra nec... p e r m i t t u n t.

Sat. 1.22.2 Pan ipse... solem se esse pruden-
tioribus p e r m i t t i t i n -
t e l l e g i.

Sat. 3.8.5 nec nomen apud se... v a c a r e

p e r m i t t i t .

Sat. 5.15.3 nec ullo saltu cohaerentiam regionum
in libro suo h i a r e p e r m i t
t i t .

Comm. 1.13.8 ... prius quam potestas ipsa quae clau
sit a b i r e p e r m i s e r i t .

Comm. 1.21.13 p e r m i s e r u n t subiecto vasi
aquam superioris i n f l u e r e .

Del verbo 'sino' encontramos un solo pasaje con
oración de infinitivo.

Respecto al verbo 'patior' se registran 19 pasajes
con oración de infinitivo frente a uno solo con 'ut' y
subjuntivo.

Por último, con el verbo 'concedo' aparecen en Ma-
crobio 11 pasajes con oración de infinitivo frente a 3
casos con las conjunciones: 'ut' o 'ne' y subjuntivo.

3) 'non dubito' más oración de infinitivo.

La construcción 'non dubito' y oración de
infinitivo en vez de 'non dubito quin...', es rara y poco
correcta, parece más propia de la lengua familiar. La uti-
lizan Nepote y Livio, Quintiliano, Suetonio y también la
encontramos en Lucrecio, V, 249 neque umorem dubitavi au-
rasque perire; en Cicerón, Fam. 16, 21, 2 gratos tibi opta-

tosque esse qui de me rumores adferuntur, non dubito.

Posiblemente haya surgido por la similitud de 'non dubito' y 'scio', verbo este último que sí admite regularmente la construcción de oración de infinitivo (cf. Ernout-Thomas, págs. 311 y 322; Riemann, pág. 322).

En Macrobio, en el que ya hemos observado frecuentes giros y construcciones familiares, registramos 6 pasajes con 'non (o 'nemo' o 'nullus') más dubitare' y oración de infinitivo.

Así:

Sat. 1.2.19 d u b i t a r e ... n o n debeo e s s e
 scitu optimum.

Sat. 3.19.4 ut n e m o d u b i t e t haec de citreo
 d i x i s s e Vergilium.../.

Sat. 7.4.5 n e c d u b i t a r e t posthac... id
 genus alimoniae non magis copia quam varietate
 c r u d e s c e r e.

Comm. 1.6.43 n u l l u s sapientum animam ex symphoniis
 quoque musicis c o n s t i t i s s e
 d u b i t a v i t.

Comm. 1.14.3 animus... meus est, quam diviniorem (e s s e)
 anima n e m o d u b i t a v i t.

Dif.626.9 διόδοκω autem, licet eiusdem finis sit,
 n e m o tamen perfectum et non inchoativum
 esse d u b i t a v i t.

Además existen 2 pasajes en forma pasiva impersonal de 'non dubito' y oración de infinitivo:

Sat. 1.21.1 Adonin quoque solem e s s e n o n d u
 b i t a b i t u r inspecta religione As-
 syrriorum.

Comm. 1.20.12 hoc autem nequaquam d u b i t a b a t u r,
 non posse aliter deprehendi nisi mensura
 et terrae et solis inventa.

Asimismo se registran también en Macrobio 3 pa-
sajes de 'non dubito' con infinitivo simple.

Así en:

Sat. 2.1.3 nostrum hoc convivium, quod..., in quo splen-
 dor sobrius et diligens parsimonia, Agathonis
 convivio vel post magniloquentiam Platonis non
 componere tantum, sed n e c p r a e f e r-
 r e d u b i t a v e r i m.

Sat. 3.7.8 quod sacrum ad deos ipsos mitti non poterat a
 se, tamen d i m i t t e r e n o n d u-
 b i t a b a n t.

Comm. 1.6.5 hinc est quod p r o n u n t i a r e n o n
 d u b i t a v e r e sapientes animam esse nu-
 merum se moventem.

Por otro lado, con el giro: 'non dubito quin...',

encontramos un solo pasaje en:

Sat. 1.2.5 an vero dubitandum non est,
qui n id dicas quod...?

4) 'restare' más infinitivo.

Macrobio, como puede observarse por lo ya expuesto, hace un uso más libre del infinitivo en la subordinación, característica propia de los poetas y prosistas de la época imperial. En su obra hay 2 pasajes en los que construye el verbo 'restare' (en su forma 'restat') con in finitivo. Construcción ésta de carácter popular y poético (v. Riemann, La langue et la grammaire de T. Live, pág. 283) que se encuentra también en autores como: Terencio, Phormio, 85 restabat aliud nil nisi oculos pascere; Ovidio, Met. I, 700 restabat verba referre; T. Livio, XLIV, 4, 8 nec aliud restabat quam audacter commissum... corrige re.

En Macrobio:

Sat. 7.8.5 paleae si in ignem ceciderint, mox solum de
eis cinerem restat videri.

Comm. 2.5.36 restat inquirere quos trans
versos et quos obliquos nobis stare memora-
vit.

Frente a este uso se registran 10 pasajes introducidos por la conjunción 'ut'.

Resumen estadístico de las construcciones peculia-
res de infinitivo estudiadas:

- 1) 18 pasajes de 'cogo' con infinitivo simple /
 - 1 con 'ut' y subjuntivo.
 - 22 pasajes de 'facio' más oración de infinitivo /
 - 9 pasajes con 'ut', 'uti', 'velut', 'ne'.
- 2) 16 pasajes de 'iubeo' con infinitivo pasivo /
 - 5 " " 'iubeo' " infinitivo activo.
 - 2 pasajes de 'iubeo' con infinitivo complemento /
 - 4 pasajes con 'ut' o 'ne' y subjuntivo.
 - 4 pasajes de 'impero' con infinitivo pasivo /
 - 6 " con 'ut' y subjuntivo.
 - 1 de 'postulo' con infinitivo pasivo /
 - 2 pasajes con 'ut' y subjuntivo.
 - 7 pasajes de 'permitto' con infinitivo solo.
 - 1 de 'sino' con oración de infinitivo.
 - 19 pasajes de 'patior' con oración de infinitivo /

- 1 con 'ut' y subjuntivo.
- 11 pasajes de 'concedo' con oración de infinitivo frente a:
 - 3 pasajes con 'ut' o 'ne' con subjuntivo.
- 3) 6 pasajes de 'non (o 'nemo' o 'nullus') más dubitare' y oración de infinitivo.
 - 2 pasajes de 'non dubito' en forma pasiva impersonal más oración de infinitivo.
 - 3 pasajes de 'non dubito' más infinitivo simple.
 - 1 solamente con el giro: 'non dubito quin ...'.
- 4) 2 pasajes de 'restat' más infinitivo frente a:
 - 10 pasajes de 'restat' con 'ut' y el modo subjuntivo.

h) Oraciones completivas en subjuntivo sin partícula introductoria.

"El rasgo más destacado de la lengua familiar frente a la construcción literaria, es su repugnancia a la subordinación de cualquier género y su predilección por la yuxtaposición", dice J.B. Hofmann, *Latín familiar*, pág. 159.

En el mismo sentido se expresan Kühner-Stegmann, II,2,160 y Bassols, II,126.

El lenguaje vivo, pues, rehúye la subordinación; así, algunos verbos que expresan una manifestación de la voluntad o actividad, y los de lengua e inteligencia, que indican una actitud subjetiva tomada por el hablante, especialmente formulados en primera persona de presente de indicativo y de subjuntivo o en imperativo, llevan una completiva sin partícula introductoria. Algunos imperativos llegan a petrificarse casi a modo de partículas, tales como: 'age', 'agite'.

Esta construcción, que subsiste como resto de la antigua parataxis (cf. Plauto, *Cas.* 559 *meum virum veniat velim*. Poen., 1066 *patrem atque matrem viverent vellem tibi*; Terencio, *Andr.* 314 *interea fiet aliquid, spero*; Cicerón, *Att.* 1,20,5 *cupit credo triumphare*; *ibid.*, 2,21,4 *magnum, credo, acciperet dolorem*; Petronio, 37,1 *puto interfuisti*; Marcial, 5,49,12 *vites, censeo porticum Philippi*; *ibid.*, 1,109,14 *castae tantus inest pudor catel*

lae, ignorat Venerem), se encuentra en Macrobio en 50 pasajes que citamos a continuación, clasificados según el verbo regente:

1) Con los verbos 'facio' y 'permitto' en modo imperativo (2 pasajes):

Sat. 1.7.9 f a c i t e, si volentibus vobis erit, diem communibus et fabulis et epulis e x i g a m u s.

Sat. 3.2.15 p e r m i t t e, Aviene, Symmachus e x p l i c e t de his quos iam nominaverat dicta Ciceronis.

2) Con los imperativos fosilizados 'age', 'agite' (6 pasajes):

Sat. 2.1.15 a g i t e quod cuique de dictis talibus in mentem veniet, vicissim memoriam nostram ex citando r e f e r a m u s.

Sat. 2.8.4 a g i t e, antequam surgendum nobis sit, vi no i n d u l g e a m u s.

Sat. 7.4.1 a g e, omnes qui adestis hic, apta convivio f a b u l e m u r.

Sat. 7.5.2 a g e, Vetti, h o r t e m u r Eustathium ut.../.

Sat. 7.11.2 a g e, Servi,..., c o n f e r nobiscum li bere quod occurrerit.

Comm. 1.18.4 a g e, ..., simul omnia quae... vel quae...
in divisionis membra m i t t a m u s.

3) 'cave' con subjuntivo presente (4 pasajes):

Sat. 1.2.13 c a v e a e s t i m e s.

Sat. 1.17.2 c a v e a e s t i m e s.

Sat. 5.2.2 c a v e... c r e d a s.

Sat. 7.2.11 c a v e a e s t i m e s.

4) Con el verbo 'volo' en modo indicativo
(22 pasajes):

Sat. 1.2.16 v i s n e... eam rem de qua inter nos nasci
cooperat sermo c o m m u n i c e m u s?

Sat. 1.2.20 p e r g a s v o l o in medium proferre
quicquid de hoc.

Sat. 1.5.11 v u l t i s n e diem sequentem... nos istis
sobriis fabulis a primo lucis in cenae tem-
pus... e x i g a m u s?

Sat. 1.6.28 v o l o d i c a s unde contigerint.

Sat. 1.7.16 si... nihil est quod me hoc scire prohibeat,
v o l o in medium p r o f e r a t u r.

Sat. 1.11.2 superstitiosum me... nec dignum cui creda-
tur e x i s t i m e s v o l o.

Sat. 1.11.16 v i s exercitas in servili pectore virtu-
tes r e c e n s e a m u s?

- Sat. 1.24.5 r e s p o n d e a t v o l o utrum.../.
- Sat. 2.5.1 v u l t i s aliqua et filiae eius Iuliae
dicta r e f e r a m u s ?
- Sat. 3.18.1 d e n u c i b u s a b s o l v a s v o l o
quae.../.
- Sat. 5.1.2 d i c a s mihi... v o l o... si concedi-
mus.../.
- Sat. 5.1.4 i s t a m m i h i n e c e s s i t a t e m a l t a m e t p r o f u n d a m
r e m i t t a s v o l o.
- Sat. 5.1.9 v i s h o c i p s u m c o p i o s i s s i m e d i c a t ?
- Sat. 6.6.1 n u n c d i c a t v o l o S e r v i u s q u a e i n
Vergilio notaverit ab ipso figurata.
- Sat. 6.7.4 d i c a s v o l o... q u i d s i q u o d.../.
- Sat. 7.2.2 h o c t e n e a s v o l o.../.
- Sat. 7.6.4 r e s p o n d e a n t v o l o c u r s t o m a -
cho.../.
- Sat. 7.8.12 d i c a s... v o l o c u r.../.
- Sat. 7.10.12 d i c a s v o l o c u r.../.
- Sat. 7.16.15 h o c m i h i a b s o l v a t i s v o l o.
- Comm. 1.19.22 n o m i n a n u m e r o r u m a c c i p i a s v o l o.
- Comm. 2.6.7 v o l o h o c m e n t e p e r c i p i a s.

5) Con el verbo 'volo' en modo subjuntivo (6 pasajes):

Sat. 1.2.5 e x p l i c e s v e l i m quale.../.

Sat. 1.2.6 v o l u i s s e m equidem... ingratum
f u i s s e t.

Sat. 5.1.7 a p e r t i u s v e l l e m m e h a s diversitates sub
p e r s o n a r u m e x e m p l i s d o c e r e s.

Sat. 7.4.3 d i c a s... v e l i m quid.../.

Comm. 1.10.5 v e l i m d i c a s... si.../.

Comm. 2.16.6 d i c a t v e l i m quando.../.

6) Con los verbos 'efficio', 'liceo' y 'oportet'
(8 pasajes):

Sat. 1. praef.4 b o n i c o n s u l a s o p o r t e t.

Sat. 1.2.19 s c i a s o p o r t e t e u m i n t e r n o s s e r
m o n e m f u i s s e.

Sat. 1.7.19 H o r u s n o s t e r l i c e b i t m e c u m r e-
c o g n o s c a t.

Sat. 1.11.14 u t l o q u a n t u r l i c e r e p e r-
m i t t u n t.

Sat. 7.5.22 p r o n u n t i e s o p o r t e t a u t
s e m p e r e u m q u i v a r i o c i b o u t i t u r h a e c p a t i
a u t n u m q u a m i l l u m p a t i q u i s i m p l i c e m s u m i t.

Sat. 7.16.19 a n n u a s o p o r t e t.

Comm. 2.16.10 quod hoc modo l i c e t r e c o g n o s
c a s.

Comm. 2.4.2 sonus ipse aut acutior aut gravior p r o-
f e r a t u r, ictus e f f i c i t.

Resumen estadístico de las construcciones de valor completivo en subjuntivo sin partícula introductoria:

- 1) 2 pasajes con los verbos 'facio' y 'permitto' en imperativo.
- 2) 6 pasajes con los imperativos fosilizados: 'age', 'agite'.
- 3) 4 pasajes de 'cave' con subjuntivo presenet.
- 4) 22 pasajes con el verbo 'volo' en indicativo.
- 5) 6 pasajes con el verbo 'volo' en subjuntivo.
- 6) 8 pasajes con los verbos: 'efficio', 'liceo', 'oportet'.

B) Peculiaridades de las oraciones de relativo.

Cuando en las oraciones de relativo entra un elemento subjetivo, los relativos adquieren índole adverbial, y se construyen predominantemente en subjuntivo, aunque, a veces, haya vacilaciones y se use el modo indicativo.

En Macrobio encontramos pasajes de este tipo de construcciones donde, como vamos a ver, fluctúa el uso de ambos modos.

a) Relativas de valor causal.

Estas oraciones se construyen en latín clásico con el modo subjuntivo.

Macrobio sigue esta norma y las usa en su obra en 15 pasajes.

El sentido causal puede precisarse por partículas o adverbios unidos al relativo. Es el caso de:

1) 'quippe qui', "como es natural de quien", "puesto que", es un giro formado por 'quippe', partícula de cuño popular, antiguo interrogativo que pasa luego a ser una conjunción explicativa, y el relativo 'qui'. Dicha locución adquiere valor de conjunción causal y se construye en latín clásico con modo subjuntivo, también encontramos ya algún subjuntivo en Plauto (cf. Pers. 699 quippe qui frater siet).

Por otra parte, tal vez como supervivencia del latín arcaico o de la lengua familiar, donde la construcción de las oraciones relativas causales era frecuente con modo indicativo (cf. Plauto, Mil. 1376 *stulte feci qui hunc amisi*), 'quippe qui' se construye con indicativo (v. Ernout-Thomas, pág. 337; Riemann, pág. 427).

Salustio usa siempre el modo indicativo con este giro: Cat. 48,2 *quippe cui omnes copiae in usu cotidiano et cultu corporis erant*; Jug. 20,6 *quippe qui totum eius regnum animo iam invaserat*, etc.; en Cicerón, De Nat. Deor. 1,28 '*quippe qui bellum revocat*', pasaje en el que algunos editores corrigen '*revocat*' por '*revocet*'. También en T. Livio se encuentra esta construcción con indicativo: 3,6,6 *quippe quibus per se sustinendum bellum erat*.

En la obra de Macrobio encontramos 7 pasajes con subjuntivo, y 3 con indicativo, en los que no vemos otras razones en el uso de uno u otro modo, que fluctuaciones propias de un autor erudito que vive en la Baja Latinidad.

Así en:

Sat. 1.8.8 *finis factus est procedendi de caelo semina ad elementorum conceptionem, qui p-
pe quae iam plena fuerant
procreata.*

Sat. 7.14.16 *per planum ideo adieci quia altitudines*

longissime aspicimus, q u i p p e q u i
et caelum v i d e m u s.

Comm. 1.13.12 anima... ipsa non deficit, q u i p p e
q u a e immortalis atque perpetua est.

2) 'utpote qui', "como es natural en quien",
es un giro más raro (cf. Plauto, Rud. 462 utpote qui hodie
amare inceperim; Salustio, Cat. 57,4 utpote qui magno
exercitu locis aequioribus expeditus, in fuga sequere-
tur). En cambio encontramos en Cicerón, Att. 2,24,4 utpo-
te qui solemus. Según Ernout-Thomas (pág. 337), el resta-
blecimiento del subjuntivo en este pasaje, cosa que ha-
cen algunos editores, sería una corrección.

En Macrobio aparece un solo caso en subjunti-
vo (ninguno con indicativo):

Comm. 1.6.75 u t p o t e q u i perfectionem et
a t t i g e r i t iam et necdum
p r a e t e r i e r i t.

3) También presenta Macrobio en su obra 2
pasajes con el giro: 'ut qui', contruidos en subjunti-
vo (ninguno con indicativo):

Sat. 1.7.20 Ianum... qui creditur geminam faciem
praetulisse, u t q u a e ante quae-
que post tergum essent i n t u e r e-
t u r.

Sat. 2.4.27 erubuit Caesar venitque in advocationem,

u t q u i v e r e r e t u r non super-
bus tantum sed etiam ingratus videri.

b) Relativas consecutivas.

1) El uso del modo subjuntivo en las oraciones relativas de valor consecutivo, quizá se debe a que subyace en ellas una idea de posibilidad.

Macrobio emplea esta construcción en 23 pasajes con la significación de "tal que", "de tal naturaleza que", "de suerte que" (v. Léxico de Macrobio, VI, 586).

2) Existen algunos casos particulares como el giro: 'sunt qui', que por su sentido indeterminado y eventual justifican también el uso del subjuntivo.

En cuanto al empleo de este sintagma con indicativo, no hay razón alguna que lo justifique, según sostiene Ernout-Thomas (pág. 340). Horacio reúne ambas construcciones en un mismo verso. Así en: Epist. 2,2,182 'sunt qui non habeant, est qui non curat habere'. El modo indicativo de la segunda frase se podría explicar por que designa a una persona bien conocida del autor, él mismo.

En Macrobio hay 11 pasajes contruidos con modo subjuntivo (v. Léxico de Macrobio, VI,592) y 5 casos con modo indicativo, en los que podría justificar-

se el uso de dicho modo porque parece que se quiere hacer una cierta constatación del hecho.

Así podemos leer en:

Sat. 1.11.14 s u n t q u i... circumstantibus servis
movere labra nec in hoc quidem ut loquan-
tur licere p e r m i t t u n t.

Sat. 3.9.5 s u n t q u i Angeronam... Opem Consi-
viam esse d i x e r u n t.

Sat. 7.4.27 s u n t q u i celerius... d i g e r u n-
t u r.

Sat. 7.4.27 s u n t q u i tardius d i g e r u n-
t u r.

Sat. 7.15.1 s u n t q u i p r o v o c a n t philo-
sophiam ad vindicandos sibi de aliena arte
tractatus.

Existen igualmente en la obra de Macrobio 2 pa-
sajes con 'habeo quod', y 1 con 'invenio quod', los tres
con subjuntivo (v. Léxico de Macrobio, VI,593), y 13 pa-
sajes de oración de relativo con sentido indeterminado y
eventual, después de expresiones negativas, construídas en
modo subjuntivo del tipo que encontramos en Plauto, Amph.
509 'feminarum nullast quam aeque diligam' (v. Léxico de
Macrobio, VI,591).

c) Relativas de valor final.

Las oraciones de relativo con valor final se construyen siempre con modo subjuntivo. Macrobio se ajusta a la norma y nos ofrece 20 pasajes de este tipo de construcción (v. Léxico de Macrobio, VI,587).

d) Relativas de valor condicional.

Encontramos en toda la obra de Macrobio 18 pasajes de oraciones de relativo con valor condicional (i.q. 'si'), construidas con modo subjuntivo, como es habitual en latín clásico, razón por la que no se citan y remitimos para su comprobación al "Léxico de Macrobio", VI,589.

Resumen estadístico de las peculiaridades de las construcciones de relativo estudiadas:

- a) 15 pasajes de oraciones relativas de valor causal, con modo subjuntivo.
- 3 pasajes con el giro: 'quippe qui', con indicativo.
- 7 pasajes con el giro: 'quippe qui', con subjuntivo.
- 1 sólomente con el giro: 'utpote qui' y la oración de relativo en modo subjuntivo.
- 0 pasajes con el giro citado anteriormente y con indicativo.
- 2 pasajes con el giro: 'ut qui', con subjuntivo.
- 0 pasajes con el giro citado anteriormente y con el modo indicativo.
- b) 23 pasajes de oraciones de relativo de valor consecutivo, con subjuntivo.
- 11 pasajes con el giro: 'sunt qui', con el modo subjuntivo.
- 5 pasajes con el giro: 'sunt qui', con el modo indicativo.
- 2 pasajes con 'habeo quod', contruídos con subjuntivo.
- 1 sólomente con 'invenio quod', contruído

con modo subjuntivo.

- 13 pasajes de oración de relativo con sentido indeterminado y eventual, construidos con subjuntivo.

c) 20 pasajes de construcciones relativas de valor final, con modo subjuntivo.

d) 18 pasajes de construcciones relativas de valor condicional, con modo subjuntivo.

C) Peculiaridades de las oraciones circunstanciales

a) Oraciones causales:

1) Introducidas por 'quod' y 'quia'.

Las conjunciones 'quod' y 'quia' se usaron en todas las épocas para expresar la causa. El significado de ambas conjunciones es el mismo, pero el uso de cada una de ellas es diferente según los distintos períodos de la lengua.

En el período arcaico se emplea con preferencia 'quia', en tanto que en época clásica y postclásica prevalece el uso de 'quod', aunque Tito Livio y Tácito prefieren 'quia' (v. Bassols, II,351; Ernout-Thomas, pág. 347; Kühner-Stegmann, II,2,383).

Nos parece interesante destacar que en Macrobio hay una clara tendencia al uso de 'quia' sobre 'quod', como se deduce de las cifras de pasajes que reseñamos:

362 pasajes con 'quia' e indicativo

frente a:

149 pasajes con 'quod', de los cuales 90 se dan con el modo indicativo y 59 con el modo subjuntivo.

Por otra parte, estas conjunciones, en especial 'quod', admiten con frecuencia correlativos en la ora-

ción principal, tales como: 'eo', 'ea re', 'ea gratia', 'ideo', 'idcirco', 'propterea', 'propter hanc causam'.

Macrobio, en cambio, prefiere también en estos casos el uso de 'quia', en cuya obra encontramos 45 pasajes en correlación con: 'eo', 'ideo', 'idcirco', 'propterea', 'propter', frente a 14 pasajes introducidos por la conjunción 'quod' con estas mismas correlaciones.

Es propia del latín postclásico la locución: 'ob hoc' en correlación con 'quod'. Esta misma locución nos la ofrece Macrobio en el pasaje siguiente, pero en correlación con 'quia':

Comm. 2.15.21 cum animam o b h o c dicat aeternam
q u i a se ipsam movet et non movetur
aliunde?

Asimismo se registra en nuestro autor otro pasaje, que citamos a continuación, con 'quia' en correlación con 'qua ratione':

Sat. 7.14.1 et omnino ipsum videre q u a nobis r a -
t i o n e constat, q u i a solent de hoc
non nulli nec vera veri similia sentire?

Presenta también Macrobio 4 pasajes relevantes, con la siguiente correlación: 'hinc est quod... quia', "este es el motivo por el que... a saber, porque".

Así podemos leer en:

Sat. 1.17.14 h i n c e s t q u o d eidem adtribuitur

medendi potestas, q u i a temperatus so-
lis calor morborum omnium fuga est.

Sat. 1.20.18 h i n c e s t q u o d continuatis ube-
ribus corpus deae omne densetur, q u i a
vel terrae vel rerum naturae altu nutritur
universitas.

Sat. 7.10.9 h i n c e s t q u o d et vigiliis ae-
tas gravior afficitur, q u i a Somnus...
de naturali nascitur.

Comm. 1.12.11 h i n c e s t q u o d quae apud Lati-
nos lectio, apud Graecos vocatur repetita
cognitio, q u i a,..., ea recognoscimus
quae naturaliter noveramus.

Encontramos además 2 pasajes en los que alternan
ambas partículas, 'quod' y 'quia'.

Así en:

Sat. 1.8.3 aedem vero Saturni aerarium Romani esse vo-
luerunt, q u o d tempore quo incoluit Ita-
liam fertur nullum in eius finibus furtum
esse commissum aut q u i a sub illo nihil
erat cuiusquam privatum.

Sat. 1.17.49 Σμινθεύς cognominatur, ὅτι ζέων θεῖ, q u i a
fervens currit, Καρνεῖος ἐκεῖ καλούμενος ὁρᾷ-
ται νέος, q u o d, cum omnia ardentia con-
sumantur, hic suo calore candens semper no-
vus constat.

Por último, 'quia' alterna en Macrobio con la conjunción 'dum' con valor causal, dentro de un período causal con la conjunción 'quod'. Es el caso del pasaje encontrado en;

Comm. 1.7.9 ... Scipioni reliquos vitae actus... per ordinem rettulit et de sola morte similis visus est ambigenti, haec ratio est q u o d, sive d u m humano vel maerori parcitur vel timori, seu q u i a utile est hoc maxime latere, pronius cetera oraculis quam vitae finis exprimitur, aut cum dicitur, non sine aliqua obscuritate profertur.

2) Introducidas por 'quoniam', 'quando', 'quandoquidem', 'quandoque', 'quatenus'.

Estas partículas temporales pronto adquirieron también valor causal:

1º) 'quoniam', "puesto que". Ya en Terencio se usa con valor causal. En el período postclásico, a veces, tiene el valor de 'quod' o de 'quia' (v. Bassols, II, 353).

En Macrobio aparece esta conjunción sólo con valor causal. De los 50 pasajes que hallamos, 46 están contruidos con modo indicativo y 4 con subjuntivo (2 pasajes en subjuntivo oblicuo y los 2 restantes, sin razón de sen

tido, lo que hace pensar en una analogía con la conjunción 'cum').

2*) 'quando', "puesto que". Esta partícula tenía originariamente valor temporal, pero ya en el período arcaico se usa con frecuencia con valor causal, aunque conserva también su acepción temporal. En latín clásico, postclásico y tardío se emplea con valor causal sólomente en el lenguaje literario (v. Bassols, II,353).

Macrobio la utiliza con las dos acepciones: temporal y causal, e incluso como adverbio interrogativo. Se registran 5 pasajes con valor causal.

3*) 'quandoquidem', "puesto que". Es una forma compuesta que intensifica el valor causal de 'quando'. Esta conjunción se usa ya en el período arcaico, en clásico hace uso de ella Cicerón, cae en desuso en el postclásico y reaparece en la Baja Latinidad (Bassols, II,353).

Macrobio emplea esta construcción en 2 pasajes contruidos con el modo subjuntivo:

Sat. 1.6.2 clarum rhetorem subrogavi, insinuatumque omnibus ut ab exorto die se nobis indulgerent, quando quidem nullis hodie officiis publicis occupari fas esset.

Sat. 5.1.4 verecunde enim interrogasti uter eorum praestantior, quando quidem necessa-

rio is plurimum collaturus sit
qui ipse plurimum praestat.

4*) 'quandoque', es una partícula que Macrobio sólo utiliza como adverbio de tiempo.

5*) 'quatenus', "puesto que". Se usa a veces como conjunción, con significado análogo a 'quoniam', especialmente en poesía.

En la obra de Macrobio hay un pasaje con valor de adverbio y otro como conjunción causal.

Es interesante hacer notar que el primer ejemplo de dicha partícula lo leemos en Lucrecio, II,927 'quatinus in pullos animalis vertier ova; III,218 'quatenus, omnis ubi e toto iam corpore cessit', y Macrobio usa esta conjunción causal precisamente para comentar a Lucrecio (VI,1138-40) y a Virgilio (Georg. III,478-80) en el pasaje que vamos a citar:

Sat. 6.2.8 sed q u a t e n u s totum locum utriusque
ponere satis longum est, excerpam aliqua ex
quibus similitudo geminae descriptionis appareat.

3) Introducidas por 'cum'.

La conjunción 'cum' se usa en latín arcaico con bastante frecuencia con acepción causal, y se construye

ye con modo indicativo. En la época clásica se construye con modo subjuntivo.

Encontramos en Macrobio 130 pasajes y todos ellos contruidos con modo subjuntivo.

A veces el sentido causal de 'cum' se refuerza con determinadas partículas, tal es el caso de 'quippe cum', "puesto que", "ya que". Macrobio emplea esta construcción en 4 pasajes también con el modo subjuntivo.

Damos a continuación los pasajes mencionados:

Sat. 3.17.17 ... vicisset, q u i p p e c u m ipsa
margarita centies sestertium sine contentio
ne v a l u i s s e t.

Sat. 6.8.1 quod est absurdissimum, q u i p p e c u m
lituus s i t virga brevis in parte qua ro
bustior est incurva.

Comm. 2.16.6 fit non ab alio circa alium, q u i p p e
c u m ipse motus animae s i t essentia.

Dif. 602.1 in his non secunda persona discretionem fa-
cit, q u i p p e c u m in omnibus secun
da persona... f i n i a t u r.

4) Introducidas por 'dum'.

Esta conjunción de valor temporal, se usa a veces en el período postclásico con los valores de 'quia' y de 'quod', "porque" (v. Bassols, II, 352; Ernout-Thomas,

350; Salonius, Vitae patr. 318; Stolz-Schmalz, 558). Con esta acepción causal se da con el modo indicativo.

Como este valor causal de 'dum', "porque", deriva del temporal "mientras", en algunos casos es difícil determinar cuál de los dos valores prevalece. Este es el caso de 3 pasajes registrados en Macrobio, que podrían considerarse como situación puente entre las dos acepciones.

Exponemos los pasajes aludidos:

Sat. 1.20.16 in eum (solem) omnia terrena redeunt d u m
immisso calore rapiuntur.

Sat. 3.14.3 de piscibus non omitto, sed differo d u m
de alia lascivia qua nunc caremus admoneo.

Sat. 7.8.9 d u m de calore loquimur, admoneor rei
quam semper quaesitu dignam putavi.

Encontramos, en cambio, 13 pasajes cuya acepción causal es patente:

Sat. 1.15.3 illud nec consequi posse me spero ut vocabu
la comprehendam quae singulis apud vos die-
bus adduntur, d u m alios fastos variisque
alios nominibus nuncupatis.

Sat. 1.20.13 omnem... illam venerationem soli se sub il-
lius nomine testatur impendere, vel d u m
calathum capiti eius infingunt, vel.../.

Sat. 1.20.13 omnem... illam venerationem soli se sub il-

lius nomine testatur impendere, vel... in
fingunt, vel d u m simulacro signum trici
pitis animantis adiungunt.

Sat. 3.18.6 hanc... nucem Graeci Ponticam vocant, d u m
una quaeque natio indit huic nuci nomen ex
loco in quo nascitur copiosior.

Sat. 7.4.31 fit inde congeries, d u m pruritu desideri
rii amplius vel certe de singulis parva libi
bantur.

Sat. 7.6.13 solum... hoc ex omnibus humoribus crescen-
tem flammam violenter extinguit, d u m
per frigus suum calorem vincit elementi.

Sat. 7.10.11 ideo facile (eunuchi) interquentur, d u m
pondus superpositi corporis ferre non pos-
sunt.

Sat. 7.12.3 continetur..., quamdiu inest anima, reci-
procatione aeris,..., d u m semper novo
spirandi nutriuntur alimento.

Sat. 7.15.1 ut Plato vester d u m nec anatomica quae
medicinae propria est abstinet, visum de
se posteris tradidit.

Comm. 1.10.13 in affluentia inopes, egestatis mala in
ubertate patiuntur, nescientes parta res-
picere, d u m egent habendis.

Comm. 2.10.9 haec omnia videntur aeternitati rerum re-

pugnare, d u m opinari nos faciunt certo
mundi principio paulatim singula quaeque
coepisse.

Comm. 2.16.9 quis ipsum corpus dicat immobile, etiam
d u m non videtur agitari, cum incrementa
membrorum, aut..., cum ipsa collectio...
testetur agitatum?

Dif. 603.37 quae syllaba non crescunt adiectione tempor
is crescunt, d u m incipientem vocalem
de brevi longam faciunt, ut ᾗγω, α- brevis
mutata est in η- longam ῆγων,

e incluso en el pasaje siguiente se evidencia este valor
causal, al alternar la conjunción 'dum' con 'quia':

Comm. 1.7.9 haec ratio est quod, sive d u m humano vel
maerori parcitur vel timori, seu q u i a
utile est hoc maxime latere.

Resumen estadístico del uso de conjunciones que
introducen oraciones causales:

- 1) 362 pasajes con 'quia' e indicativo.
 - 149 " " 'quod', de los que 90 están
construidos con indicativo y 59 con subjun
tivo.
 - 45 pasajes con 'quia' en correlación con:
'eo', 'ideo', 'idcirco', 'propterea',
'propter' /
 - 14 pasajes con 'quod' en correlación con las
mismas partículas anteriormente citadas.
 - 1 con la locución 'ob hoc' en correlación
con 'quia'.
 - 1 con 'quia' en correlación con 'qua ratio-
ne'.
 - 4 pasajes con la correlación: 'hinc est quod
... quia', "este es el motivo por el que...
a saber, porque".
 - 2 pasajes en los que alternan ambas conjun-
ciones: 'quod' y 'quia'.
 - 1 con 'quia' alternando con la conjunción
'dum', con valor causal, dentro de un pe-
ríodo causal con la conjunción 'quod'.

- 2) 50 pasajes introducidos por 'quoniam', de los
cuales 46 están contruidos con indicativo
y 4 con subjuntivo.
- 5 pasajes con 'quando', con valor causal.
- 2 " " 'quandoquidem', contruidos con
subjuntivo.
- 0 pasajes con 'quandoque'.
- 1 con 'quatenus'.
- 3) 130 pasajes con subjuntivo introducidos por
'cum'.
- 4 pasajes con 'quippe cum', también con modo
subjuntivo.
- 4) 3 pasajes introducidos por 'dum', situación
puente entre la acepción causal y temporal.
- 13 pasajes con 'dum' e indicativo.
- 1 con 'dum' alternando con 'quia'.

b) Oraciones condicionales:

1) Introducidas por la conjunción 'si'.

La conjunción 'si' es la partícula condicional generalizada (Ernout-Thomas, 375; Stolz-Schmalz, 582; Tovar, 213). Con este valor aparece en la obra de Macrobio en 80 pasajes contruidos con indicativo en la prótasis y en la apódosis, y sólo 8 con indicativo en la prótasis y subjuntivo en la apódosis, que se citan a continuación, clasificados de acuerdo con las razones que hubieran podido inducir al autor a emplear el modo subjuntivo en la apódosis.

1*) La apódosis expresa una idea de posibilidad;

Sat. 1.10.2 apud veteres opinio f u e r i t septem diebus peragi Saturnalia, s i opinio v o c a n d a e s t quae idoneis firmatur auctoribus.

2*) En los pasajes siguientes observamos que la apódosis es la subordinada de una oración concesiva;

Sat. 1.14.11 ... celebraretur, licet ab incremento non iam a.d. sextum decimum kalendas sed a.d. septimum decimum, s i unus (a d d i t u s e s t)..., d i c e r e t u r.

Sat. 1.14.11 ... celebraretur, licet ab incremento non iam a.d. sextum decimum kalendas sed a.d. septimum decimum... aut a.d. octavum decimum, s i duo (dies) s u n t a d d i-
t i, d i c e r e t u r.

3º) La apódosis expresa idea de ruego, sú
plica, deseo en:

Sat. 3.5.11 Iuppiter, s i tibi magis cordi e s t nos
ea tibi dare potius quam Mezentio, uti nos
victores f a c i a s.

4º) Observamos también en los 2 pasajes s i
guientes que por medio de la apódosis se expresa una idea
de deliberación:

Sat. 7.1.5 s i propter hoc a conviviiis (philosophia)
e x u l a b i t, procul hinc f a c e s-
s a n t et alumnae eius, honestatem dico
et modestiam.

Comm. 1.17.11 quod eam numquam r e p e r i a t s i
semper hanc s e q u i t u r?

5º) Por último, la apódosis, en los 2 ca-
sos que citamos a continuación, expresa idea de exhorta-
ción:

Sat. 7.1.17 nam s i,..., in omni conventu aut t a c e n
d u m e s t aut l o q u e n d u m, quae

r a m u s silentiumve conviviiis an et oportunus sermo conveniat.

Sat. 7.16.19 s i e s t quod moveat, proferre non p i
g e a t.

Asimismo nuestro autor, en los 5 pasajes que vamos a exponer, emplea el modo indicativo en la prótasis e imperativo en la apódosis, construcción ésta completamente lógica, dada la función de la frase en la que se encuentra;

Sat. 1.2.13 quae s i ex me audire g e s t i s, c a-
v e aestimes dies unum referendis quae per
tot dies sunt dicta sufficere.

Sat. 2.1.16 s i ergo p r o b a t i s inventum, a g i
t e quod cuique de dictis talibus in mentem veniet... referamus.

Sat. 7.7.11 s i v i s intellegere in generatione veram rationem caloris, c o n s i d e r a
viros longe diutius perseverare in generando quam mulieres in pariendo.

Sat. 7.12.10 s i dicto meo a d d u b i t a v e r i s,
medicinae c o n t e m p l a t o r effectum.

Sat. 7.13.18 in fluvio a b l u e pallium tuum s i
v i s emaculatum.

Encontramos también en Macrobio 22 pasajes con la

conjunción 'si' y el verbo en modo indicativo significando "si es verdad que", "puesto que", e hipótesis supuestamente realizada.

En la época clásica hay ya algunos indicios de oraciones condicionales con imperfecto o pluscuamperfecto de subjuntivo en la prótasis e indicativo en la apódosis. Uso éste que se incrementa en el período postclásico. Macrobio utiliza este tipo de construcción en 132 pasajes (v. Léxico de Macrobio, VII,216).

Por otra parte, encontramos también en este autor 56 pasajes introducidos por la conjunción 'si', con subjuntivo en la prótasis y en la apódosis.

Por último, la partícula 'si', en fórmulas de cortesía en oraciones parentéticas, tales como: 'si volentibus vobis erit', 'si videtur', 'si dis placet', etc., la emplea Macrobio en 18 pasajes.

2) Introducidas por la conjunción 'nisi'.

1º) 'nisi' se da en Macrobio con el significado de "si no", equivalente a 'si non', en 13 pasajes.

Dicha conjunción, en correlación con términos negativos o interrogativos con el significado de "excepto", "a no ser que", aparece en 73 pasajes.

2º) Locuciones especiales con 'nisi':

α) La conjunción 'nisi' también se usa en locuciones especiales como: 'nisi quod', "si no es que", "salvo que", de las que en Macrobio se registran 6 pasajes.

β) 'nisi forte', "a menos que", se generaliza en el período clásico y se construye con indicativo, el subjuntivo sólo se usa en latín decadente (v. Bassols, II, 278).

Macrobio alterna ambos usos en una proporción de 4 pasajes con indicativo frente a 5 con modo subjuntivo. Citamos éstos últimos:

Sat. 7.3.2 ... , λοιδορία et σκῆμμα, quibus nec vocabula Latina reperio, n i s i f o r t e d i c a s loedoriam exprobrationem esse ac directam contumeliam.

Sat. 7.3.19 dici in nos aliquod scommata nolumus, n i s i f o r t e tale s i t quod illorum censura libenter accipiat.

Sat. 7.5.11 quod enim eorum quibus notitia nobis in usu est potest annos homines aequare? n i s i r e c u r r a s f o r t e ad ea, quae de corvis atque cornicibus fabulosa dicuntur.

Comm. 1.6.68 quem quisquis ultra septem horas sustinuerit, intellegitur ad vitam creatus, n i s i a l

ter f o r t e, qualis perfectum potest,
causa e r i p i a t.

Comm. 1.6.69 post quinquies septem incipit lac nutricis
horrescere, n i s i f o r t e ad patientiam
longioris usus continuata consuetudine
p r o t r a h a t u r.

γ) 'non nisi' tiende a convertirse en una
locución única, con el significado de "sólamente". Es fre-
cuente en la época postclásica (cf. Quintiliano, 5,10,115;
Tácito, Ger. 14 magnum comitatum non nisi vi belloque tu-
entur). Cf. Ernout-Thomas, pág. 385.

Macrobio usa este giro en los 22 pasajes siguien-
tes:

Sat. 1.5.6 licet... tamen fiduciam sic componendi
n o n n i s i ex antecedentium auctoritate
sumpserunt.

Sat. 1.7.33 Publicius tribunus plebi tulit, n o n n i
s i cerei ditioribus missitarentur.

Sat. 1.10.18 colligi potest et uno die Saturnalia fuis-
se et n o n n i s i quarto decimo kalendarum
Ianuarium celebrata.

Sat. 1.17.60 sagittarum autem nomine n o n n i s i
radiatorum iactus ostenditur.

Sat. 3.14.2 quod n o n n i s i virtutum faceret

ubertas.

- Sat. 7.1.4 illas n o n n i s i domi abditas tueri
deceat tectum pudorem.
- Sat. 7.6.8 quod n o n n i s i ingeniti frigoris
testimonium est.
- Sat. 7.6.12 quae n o n n i s i inopia caloris eve-
niunt.
- Sat. 7.10.3 quod n o n n i s i ex siccitate contin-
git.
- Sat. 7.12.19 cibatus... in venas n o n n i s i pau-
latim confectus admittitur.
- Sat. 7.16.29 agricolis curae est frumenta de areis n o n
n i s i luna deficiente colligere.
- Comm. 1.3.10 quod tegit figuris et... n o n n i s i
interpretatione intellegendam significatio-
nem rei quae demonstratur.
- Comm. 1.5.6 licet extra corpus natura eius sit, tamen
n o n n i s i circa corpus apparet.
- Comm. 1.6.80 quae dividuntur n o n n i s i septem
compagibus iuncta sunt.
- Comm. 1.11.2 una ex his manifesta et omnibus nota est, al
tera n o n n i s i a sapientibus depre-
hensa.
- Comm. 2.10.11 circa Oceani oram n o n n i s i Aethio-

pes habitant.

- Comm. 2.15.8 ferrum n o n n i s i ex alio calescit.
- Dif. 611.25 derivativa verba... n o n n i s i ex definitivo originem sortiuntur.
- Dif. 612.16 coniugationum quoque diversitates in Graeco Latinoque verbo... n o n n i s i instantis secunda persona discernit.
- Dif. 612.25 declinandi... verbi series n o n n i s i cum de modis tractatur apparet.
- Dif. 620.36 modo activa, modo passiva sunt, et activa n o n n i s i ex illis verbis veniunt quae.../.
- Dif. 629.4 omnia verba... quae n o n n i s i usque ad praeteritum imperfectum declinantur.

3) Introducidas por la conjunción 'ni'.

La conjunción 'ni', originariamente una partícula negativa, llegó pronto a usarse en los períodos condicionales. En época arcaica y clásica se construye con modo indicativo. César no la usa y Cicerón la emplea en frases hechas, la lengua hablada la ignora y no ha pasado a las lenguas romances (v. Bassols, II, 279; Ernout-Thomas, 383; Kühner-Stegmann, II, 2, 421; Tovar, 216).

Macrobio la utiliza en un solo pasaje con la prótasis en indicativo y la apódosis en imperativo y con la

significación de "si no".

Así en:

Sat. 7.12.22 n i molestus tibi s u m, Disari,
p a t e r e plus nimio ex discendi
cupidine garrientem, et dicas quae-
so.../.

Asimismo encontramos también 2 pasajes con la pró-
tasis en subjuntivo y la apódosis en modo indicativo, que
se explica por el contexto:

Sat. 2.2.12 omnes nos, inquit Evangelus, impudentes gram-
maticae pronuntias, si tacere talia vis vide-
ri tuitionem pudoris, unde neque tuum nec Di-
sarii aut Hori supercilium liberum e r i t
a superbiae nota, n i Praetextatum et nos
v e l i t i s imitari.

Sat. 2.5.1 sed, si garrulus non putabor, v o l o de
moribus feminae pauca praemittere, n i
quisquam vestrum h a b e a t seria et dis-
cenda quae proferat.

La construcción de 'ni' con subjuntivo en rela-
ción contingente o irreal es muy frecuente en el período
arcaico, pero esporádica en clásico. César no la emplea.
Por razones métricas la adoptaron los poetas y la prosa
poetizante (v. Ernout-Thomas, pág. 383; Kühner-Stegmann,
II, 2, 421; Riemann, pág. 399; Juret, Synt. pág. 377).

Macrobio la usa en 8 pasajes, de los cuales 7 se encuentran en 'Saturnalia':

- Sat. 1.5.3 horum copiam proferre nunc possem, n i tempus noctis iam propinquantis necessariae discessionis nos a d m o n e r e t.
- Sat. 1.5.11 plura de hoc disseremus, n i vos invitos ab invito discedere hora c o g e r e t.
- Sat. 1.14.13 error huc usque stare potuisset, n i sacerdotes sibi errorem novum... f e c i s s e n t.
- Sat. 1.17.61 sufficere ista potuissent n i haec quoque se ratio eiusdem appellationis i n g e r e r e t.
- Sat. 1.24.18 praedicarem quanta de Graecis..., n i me maior admiratio de astrologia totaque philosophia t e n e r e t.
- Sat. 2.1.13 ego, n i longum e s s e t, referrem in quibus causis.../.
- Sat. 3.17.15 adnumerarem edictum de sumptibus ab Antonio propositum,..., n i indignum c r e d e r e m inter cohibentes sumptum Antonio lo cum facere.
- Comm. 2.16.14 quae non moverentur n i ipsa p r a e s t a r e t.

Por otra parte, Macrobio usa la partícula 'ni' en la oración parentética 'ni fallor', "si no me equivoco", en lugar de 'nisi fallor', más genralizada en 6 pasajes (v. Léxico de Macrobio, V,454).

4) Introducidas por la conjunción 'dum'.

Entre los usos peculiares de esta partícula, cabe citar el que Macrobio hace de la misma en el único pasaje que nos ofrece en su obra, donde 'dum', "con tal que", presenta un claro matiz condicional.

Así en:

Comm. 1.10.15 qui arduas potestates et infautam ambiunt
tyrannidem numquam sine timore victuri, et
cogentes subiectum vulgus odisse d u m
m e t u a t.

Resumen estadístico del uso de conjunciones que
introducen en Macrobio oraciones condicionales:

1) Con la conjunción 'si':

- 80 pasajes con indicativo en la prótasis y en la apódosis.
- 8 pasajes con indicativo en la prótasis y subjuntivo en la apódosis.
- 5 pasajes con indicativo en la prótasis e imperativo en la apódosis.
- 22 pasajes con indicativo, con la significación de "si es verdad que" e hipótesis supuestamente realizada.
- 132 pasajes con imperfecto o pluscuamperfecto de subjuntivo en la prótasis e indicativo en la apódosis.
- 56 pasajes con modo subjuntivo en la prótasis y en la apódosis.
- 18 pasajes en fórmulas de cortesía en oraciones parentéticas del tipo: 'si volentibus vobis erit', 'si videtur', 'si dis placet', etc.

2) Con la conjunción 'nisi':

- 13 pasajes con el significado de "si no", equivalente a 'si non'.

- 72 pasajes en correlación con términos negativos o interrogativos, con el significado de "excepto", "a no ser que".
- 6 pasajes con la locución: 'nisi quod', "si no es que", "salvo que".
- 4 pasajes con 'nisi forte', "a menos que", con modo indicativo.
- 5 pasajes con 'nisi forte', "a menos que", con modo subjuntivo.
- 22 pasajes con 'non nisi', "sólamente".

3) Con la conjunción 'ni':

- 2 pasajes con la prótasis en modo subjuntivo y la apódosis en indicativo.
- 1 con la prótasis en indicativo y la apódosis en imperativo, con la significación de "si no".
- 8 pasajes con subjuntivo en relación contingente o irreal.
- 6 pasajes de la expresión parentética 'ni fallor', "si no me equivoco".

4) Con la conjunción 'dum':

- 1 donde 'dum', con el significado de "con tal que", presenta matiz condicional.

c) Oraciones concesivas:

1) Introducidas por las conjunciones 'etiamsi', 'etsi', 'si', 'tam etsi', 'tamen etsi'.

La conjunción 'si', especialmente condicional, se usó ya en el período arcaico con valor concesivo "aunque", "si bien" (cf. Plauto, Aul. 100 si Bona Fortuna veniat, ne intromiseris). El uso de esta conjunción simple, con valor concesivo, se desarrolló poco, siendo más frecuente el empleo de dicha partícula unida a otras conjunciones que dan lugar a las siguientes: 'etsi', 'etiamsi', 'tam etsi', 'tamen etsi'.

Macrobio presenta en su obra un solo pasaje introducido por la conjunción 'si', con la significación de "aunque".

Así en:

Sat. 1.24.17 tantam scientiam iuris auguralis in
venio ut, s i aliarum disciplina-
rum doctrina d e s t i t u e r e -
t u r, haec illum vel sola profes-
sio sublimaret.

Por otra parte, la partícula 'si', precedida de 'vel' en el giro 'vel si' se utiliza algunas veces en lugar de 'et si' (cf. Tito Livio, XXX,26,8 vir certe fuit dignus tanto cognomine, vel si novum ab eo inciperet).

En Macrobio sólo hay un pasaje con este giro.

Así en:

Sat. 7.9.16 nulli... divino corpori sensus inest,
anima vero omni corpore, v e l s i
divinum sit, ipsa divini^{or} est.

En cuanto a las ya citadas partículas compuestas, encontramos en Macrobio 8 pasajes introducidos por la conjunción 'etiam si', 14 por 'etsi', 1 sólomente por 'tam et si' y 2 pasajes por 'tamen etsi'.

2) Introducidas por las conjunciones 'quamquam', 'quamvis', 'licet', 'cum', 'ut'.

1º) 'quamquam', "aunque", para introducir una oración concesiva, pertenece a la lengua conversacional y poco a poco pasó al lenguaje literario (v. Rie mann, 380; Bassols, II, 287 es.; Tovar, 211).

Autores como Plauto, Cicerón, Livio, Tácito, etc., hacen uso de ella, pero César la rehúye.

Macrobio no la utiliza ni una sola vez, hecho que llama la atención, dadas sus preferencias por la lengua de Cicerón y su tendencia a usar giros de la lengua conversacional en su obra los "Saturnales".

2º) 'quamvis', en su origen una locución adverbial, procedente de 'quam vis', como tal conjunción

concesiva se construye con modo subjuntivo.

Macrobio la usa en 7 pasajes.

En la época arcaica todavía se impone el recuerdo de su origen y aparece construida con adverbios y adjetivos (v. Ernout-Thomas, pág. 352; Bassols, II, 289; Tovar, pág. 212). Cf. Plauto, Merc. 687 *quamvis insipiens poterat persentiscere*.

De esta construcción nos ofrece Macrobio los 5 pasajes siguientes:

Sat. 1.7.5 *tunc Vettius q u a m v i s ad omnem patientiam c o n s t a n t e r animi tranquillitate f i r m u s, non nihil tamen consultatione tam proterva motus.*

Sat. 3.15.10 *huius Hirrii villam q u a m v i s non ampliam aut latam, constat propter vivaria quae habuit quadragies sestertio venum datam.*

Sat. 4.6.2 *sic ergo haec accipienda sunt: q u a m v i s hostilem ad tumultum,..., felicior tamen quam ego.*

Comm. 2.15.10 *et animalia vel arbores per se videantur moveri, sed illis, q u a m v i s interius latens, alia tamen causa,..., motum ministrat.*

En otros casos 'quamvis', se construye con adjetivos o adverbios y en modo subjuntivo (cf. Plauto, Trin. 554 *quamvis malam rem quaeras, illic reperias*; Cicerón, Fam. 7,32,3 *illa quamvis ridicula essent... mihi tamen risum non moverunt*).

Citamos los 2 únicos pasajes registrados en Macrobio:

Sat. 3.17.13 *quam legem q u a m v i s e s s e t o p t i m a, obstinatio tamen luxuriae... irritam fecit.*

Comm. 1.19.12 *ideo q u a m v i s d e n s i u s corpus s i t quam cetera caelestia, multo tamen terreno purius fit acceptae luci penetrabilis.*

3º) 'licet', en su origen un presente de indicativo impersonal, se usa poco como conjunción en los períodos arcaico y clásico. Como consecuencia de su originario valor verbal no se emplea más que con presente o perfecto de subjuntivo (cf. Cicerón, De Orat. I,195 *frement omnes licet, dicam quod sentio*).

'Licet' como conjunción es frecuente en Marcial, Juvenal, los juristas y de un modo general en la época tardía (cf. Peregr. Aeth., 7,1; 8,3).

Macrobio tiene en su obra 49 pasajes introducidos por 'licet' con presente o perfecto de subjuntivo.

Según Ernout-Thomas (pág. 353), el primer ejemplo de 'licet' con una secuencia de pasado, se encuentra en B. Hisp., 16,3 quod factum licet necopinantibus nostris esset gestum. Riemann (pág. 383), sin embargo, considera este pasaje dudoso.

El uso de 'licet' con subjuntivo imperfecto o pluscuamperfecto se generaliza sólomente en la Baja Latinidad.

En Macrobio encontramos 2 pasajes de esta construcción tardía.

Así en:

Sat. 1.7.5 abibo potius quam me vestris miscebo secretis, a quibus me amovebit voluntas, l i c e t fortuna feciss et inruere.

Sat. 1.14.11 ut tertio ab idibus die celebraretur, l i c e t ab incremento non iam a.d. sextum decimum kalendas sed ..., si unus, aut a.d. octavum decimum, si duo sunt additi, d i c e r e t u r.

En latín postclásico, la conjunción 'licet', al igual que 'quamvis', modifica a participios, adjetivos o adverbios (Bassols, II,291). Cf. Prop. II,34,72 huic licet ingratae Tityrus ipse canat; Séneca, Marc. 8,1).

Citamos a continuación 8 pasajes, de este uso, registrados en Macrobio:

- Sat. 1.18.7 sed l i c e t illo prius a d s e r t o
 eundem esse Apollinem ac solem; e d o c t o
 q u e postea ipsum esse Liberum patrem qui
 Apollo est, nulla ex his dubitatio sit So-
 lem ac Liberum patrem eiusdem numinis haben-
 dum, absolute tamen hoc argumentis liquidio-
 ribus adstruetur.
- Sat. 1.20.15 de quo nobis spes, l i c e t i n c e r-
 t a, blanditur.
- Sat. 3.9.4 sed dei quidem nomen non nullis antiquorum,
 l i c e t inter se d i s s i d e n t i u m,
 libris insitum... innotuit.
- Sat. 5.2.8 nec illud cum magna cura relaturus sum,
 l i c e t ut aestimo non omnibus o b s e r-
 v a t u m.
- Sat. 5.3.2 vester l i c e t periodo u s u s idem ta-
 men dixit?
- Comm. 1.14.17 ignis enim l i c e t d i v i n u m, ta-
 men corpus est.
- Comm. 2.1.13 ut una impulsa plectro alia, l i c e t
 l o n g e p o s i t a sed numeris conve-
 niens, simul sonaret.
- Comm. 2.8.3 omnia spatia perustae, l i c e t r a r i,

tamen vita fruuntur habitantes.

41) 'cum', como partícula concesiva, deriva de su empleo temporal; por ello, en el latín preclásico se construye todavía con modo indicativo (cf. Plauto, Stich. 35 quia illi suum officium non colunt, quom tu tuum facis?; Bacch. 1004; Most. 858, etc.) en alternancia con el modo subjuntivo (cf. Plauto, Cap. 892 dubium habebis etiam, sancte quom ego iurem tibi?).

A partir de la época clásica se regulariza el uso del subjuntivo y el modo indicativo reaparece en la Baja Latinidad.

Macrobio construye dicha conjunción, tanto para introducir una oración con valor concesivo como adversativo o de simple oposición, con subjuntivo pero no usa, en cambio, el modo indicativo. En su obra hay 69 pasajes con valor concesivo con la significación de "aunque" y 22 pasajes con valor adversativo o de simple oposición con el significado de "mientras", "en tanto que". En este último valor pervive con más evidencia su originario valor temporal.

52) La conjunción 'ut' se usa también en el período clásico para introducir oraciones concesivas y se construye con modo subjuntivo.

'vt', con el significado de "suponiendo que", tie-

ne, según Ernout-Thomas (pág. 351), un valor cercano al concesivo (cf. Terencio, Hec. 296 iam in hac re, ut taceam, cuius facile scitu est quam fuerim miser, "y en tal circunstancia, suponiendo que me lo calle, cualquiera comprenderá fácilmente lo desgraciado que me sentí").

Se registran en Macrobio 2 pasajes en el que 'ut', podría significar tanto "suponiendo que", como "aunque", pero la partícula 'tamen' refuerza la oración principal, para destacar su valor concesivo.

Así leemos en:

Sat. 7.9.9 u t enim concedam tibi praeter capillos in
 homine aliquid esse sine sensu, quod non fa-
 cile persuasum est, t a m e n cur sensus
 omnes paulo ante dixisti a cerebro ministra-
 ri, cum cerebro non inesse sensum ipse fate-
 aris?

Comm. 1.6.62 nam u t illud taceamus quod..., hoc t a-
 m e n praetereundum non est quia.../.

Por otra parte, según Bassols (II, pág. 291) la conjunción 'ut' con acepción concesiva se deriva de su valor final.

Macrobio nos ofrece en su obra 2 pasajes introducidos por 'ut' con valor concesivo, uno de ellos en oración relativa-concesiva, que nos permiten rastrear su originario valor final, y en los que aparece 'tamen' en la oración principal.

He aquí los pasajes mencionados:

Sat. 1.7.7 nos vero u t et honorem sacris feriis ha-
beremus et vitaremus t a m e n torporem
feriandi atque otium in negotium utile ver-
teremus, convenimus diem totum doctis fabu-
lis velut ex symbola conferendis daturi,

en oración relativa-concesiva:

Comm. 1.14.2 u t qui haec veneratur ut templa, cultum
t a m e n maximum debeat conditori, "s i
b i e n, quien venera todo lo creado como
un templo debe, n o o b s t a n t e, ren
dir el máximo culto a su creador" (v. Léxi-
co de Macrobio, VIII,300).

Resumen estadístico del uso de las conjunciones
que introducen oraciones concesivas:

- 1) 8 pasajes con 'etiam si'.
- 14 " " 'etsi'.
- 1 con 'tam etsi'.
- 2 pasajes con 'tamen etsi'.
- 1 con la conjunción 'si', con el significado de "aunque".
- 1 con el giro: 'vel si', en lugar de 'et si'.

- 2) 0 pasajes con 'quamquam', para introducir oraciones concesivas.
- 7 pasajes con 'quamvis'.
- 5 " " 'quamvis', acompañada de adverbios y adjetivos.
- 2 pasajes con 'quamvis', con adjetivos o adverbios y con el modo subjuntivo.
- 49 pasajes con 'licet', con presente o perfecto de subjuntivo.
- 2 pasajes con 'licet', con imperfecto o pluscuamperfecto de subjuntivo.
- 8 pasajes con 'licet', modificando a participios, adjetivos o adverbios.

- 69 pasajes con 'cum', con valor concesivo y con la significación de "aunque".
- 22 pasajes con 'cum', con valor adversativo o de simple oposición, con el significado de "mientras", "en tanto que".
- 2 pasajes con 'ut', con la significación puente de "suponiendo que", "aunque", con la partícula 'tamen' en la oración principal.
- 2 pasajes con 'ut', con valor concesivo. De ellos uno en oración relativa-concesiva, con la significación de "aunque" y la partícula 'tamen' en la oración principal.

d) Oraciones consecutivas:

La conjunción 'ut', como partícula introductoria de oraciones consecutivas, es la más usada en todas las épocas. En Macrobio hay 37 pasajes.

Esta conjunción puede llevar correlaciones en la oración principal. Nuestro autor usa las siguientes: 'adeo', 'ita', 'sic', 'talis', 'tam', 'tantum', 'tantus' y 'tot', en un total de 177 pasajes.

1) 'quod' con valor consecutivo.

La conjunción 'quod' ha ido ganando terreno en la época tardía, hasta convertirse en conjunción universal. Una evidencia de ello la tenemos en el hecho de substituir a la partícula 'ut', de valor consecutivo, incluso cuando ésta va en correlación (cf. *Gesta Francorum*, 39,116 a tantilla gente Christianorum, quod in pugillo potest claudi; *Paneg.*, 381 inde... illa in patientia... erupit, quod vos nulla regionum longinquitas... morari potuit). En el *Diploma Silonis regis*, 154 'talisque illum ultio consequatur divina que omnes videntes terreant et audientes contremescant', se encuentra, según Díaz y Díaz, el primer ejemplo de 'que' con valor consecutivo.

Por lo que se refiere al autor que estudiamos, nos parece muy importante destacar que ya en Macrobio encontramos un pasaje, donde 'quod' tiene un clarísimo va-

lor consecutivo, valor que viene avalado por la correlación de la partícula 'ita' y en construcción paralela a una consecutiva de 'ut', también en correlación con 'ita'.

El pasaje aludido se encuentra en:

Comm. 1.6.60 media autem conversio mensis per lunam
i t a f i t u t prima s i t hebdomas
unida, quia...; secunda...; tertia...; quar
ta frigida deficiente iam lumine. tertia
vero conversio, quae..., i t a d i s p o
n i t u r q u o d umida s i t usque
ad primam... partem diei, calida usque ad
secundam, sicca usque ad tertiam, quarta
iam frigida.

El uso de 'quod' en este pasaje se podría explicar porque a Macrobio, en su afán de usar la 'variatio', se le filtró una construcción que ya debía ser usual en su época.

2) La construcción 'quam ut' y subjuntivo precedida de un comparativo, con el significado: "demasiado para", es, según Ernout-Thomas (pág. 345), una construcción particular de las oraciones consecutivas. En Cicerón encontramos: Br. 70 'signa rigidiora... quam ut imitentur veritatem' y en Macrobio 11 pasajes que se citan a continuación:

Sat. 1.2.20 te... investigare n o t i u s est q u a m

u t p e r v e r e c u n d i a m n e g a r e p o s s i s .

Sat. 1.4.13 v i d e n d u m . . . n e m a g i s v a r i e t a s v e t e -
r e s d e l e c t a v e r i t q u a m u t a d a m u s -
s i m v e r u m s i t f e s t o r u m d i e r u m n o m i n a
s i c v o c a t a .

Sat. 1.11.44 r e c e n t i o r e s t m e m o r i a q u a m
u t p o s s i t o b l i t t e r a t a n e s c i r i .

Sat. 1.24.2 g r a t i o s i u s e s t q u a m u t
i u d i c i o f i e r i p u t e t u r .

Sat. 2.1.3 c e t e r i . . . e m i n e n t i o r e s e s t i s a d
s t u d i a v i r t u t u m , q u a m u t p o e t i s c o -
m i c i s . . . a e s t i m e t c o m p a r a n d o s .

Sat. 5.15.4 n o t i u s e s t q u a m u t a d n o -
t a n d u m s i t .

Sat. 7.9.16 s i d i g n i t a s d i v i n o r u m c o r p o r u m s e n s u m d e d i g
n a t u r q u a s i a p t u m c a d u c i s , m u l t o m a g i s a n i -
m a m a i o r i s e s t m a i e s t a t i s
q u a m u t s e n s u e g e a t .

Sat. 7.12.22 s i q u i d e o r u m p l u s f e r v e t q u a m u t
d i u t i u s m a n d i p o s s i t .

Comm. 1.13.2 n i h i l s e m a g i s d e s i d e r a r e q u a m
u t c u m e o i a m m o r a r e t u r .

Comm. 2.4.14 m a i o r s o n u s e s t q u a m u t h u m a n a
r u m a u r i u m r e c i p i a t u r a n g u s t i i s .

Comm. 2.15.29 m a n i f e s t i u s e s t q u a m u t
a d s e r e n d u m s i t.

3) La construcción 'nisi ut', "a no ser que", "a menos que", es propia del latín postclásico y tardío (v. Bassols, II,320; Schmalz, 574; Bonnet, 319).

Citamos 2 pasajes, donde aparece este tipo de construcción, registrados en Macrobio:

Sat. 1.4.9 si singulari numero dixeris, non idem significabis, n i s i adieceris festum,..., u t iam non positivum sit, sed adiectivum.

Sat. 3.2.7 legimus quod litare sola non possit oratio, n i s i u t is qui deos precatur etiam aram manibus adprehendat.

Resumen estadístico del uso de las conjunciones
que introducen oraciones consecutivas:

- 1) 37 pasajes con 'ut'.
177 pasajes con 'ut' en correlación con: 'adeo',
'ita', 'sic', 'talis', 'tam', 'tantum',
'tantus' y 'tot'.
1 introducido por la conjunción 'quod', con
el verbo en subjuntivo y en correlación con
'ita'.
- 2) 11 pasajes con la construcción 'quam ut' y sub
juntivo precedida de un comparativo.
- 3) 2 pasajes con 'nisi ut', "a no ser que", "a
menos que".

e) Oraciones comparativas:

1) Las construcciones comparativas, en sus distintas modalidades, se encuentran en Macrobio construidas, en la mayoría de los casos, según la norma clásica.

Así lo corroboran 75 pasajes, registrados en su obra, con 'ut' en el sentido de "como", "de la misma manera que" y 31 con la misma conjunción pero ésta en correlación con 'ita', 'sic', 'sicut'.

Por otra parte, la conjunción 'ut', comparativa, para introducir un ejemplo, del tipo de Cicerón, Rep. 1,47 'in libero populo, ut Rhodi, ut Athenis', la utiliza Macrobio en 137 pasajes.

Asimismo encontramos la partícula 'ut' con el significado de "como", "según", en incisos u oraciones parentéticas, en 174 pasajes.

También usa Macrobio 'sicut', 'sicuti', en el sentido de "como", "así como" en 84 pasajes y, como construcción parentética con la significación de "como", "según", en 24 pasajes.

'Velut', 'veluti', "como", "así como", las emplea Macrobio en 79 pasajes.

2) La locución: 'potius quam', "más que", se construye generalmente con subjuntivo (cf. Plauto, Poen. 922 ero uni potius intus ero odio quam hic sim vobis

omnibus; Cicerón, Tusc. 2,52 perpersus est omnia potius quam conscios... indicaret; Tito Livio, XXXII,21,13 cur igitur nostrum ille auxilium absens petit potius quam praesens nos... tueatur?). De esta construcción encontramos en Macrobio 3 pasajes.

Según Ernout-Thomas (pág. 358) y Riemann (pág. 441), el uso del modo indicativo con esta locución es muy raro, y sobre todo el futuro de indicativo (cf. Plauto, Cist. 533 perdam operam potius quam carebo filia).

En Macrobio se registra un pasaje con presente de indicativo:

Sat. 7.8.5 levem modo praeterit ut latentem, modo in cinerem p o t i u s q u a m in sucum v e r t i t.

y otro con futuro de indicativo:

Sat. 1.7.4 abibo p o t i u s q u a m me vestris m i s c e b o secretis.

Algunas veces (Riemann, pág. 442) 'potius quam', se construye con infinitivo dependiente de verbos o expresiones diversas que lo rigen.

Macrobio emplea esta construcción una sola vez en:

Sat. 3.5.10 Juppiter, si tibi magis cordi est nos ea tibi dare p o t i u s q u a m Mezen-

tio, uti nos victores facias.

'potius quam', con infinitivo perfecto en estilo indirecto es una construcción poco frecuente (v. Riemann, 440). En Cicerón, P. Dei. 23 'non quaero quam veri simile sit... eos vinctos potius quam necatos' y en Macrobio encontramos los 2 pasajes siguientes:

Sat. 1.11.18 ac nequis libertos dicat hanc fidem beneficio p o t i u s libertatis acceptae q u a m ingenio d e b u i s s e.

Sat. 1.11.46 nunc de Sigillaribus, ne ridenda me p o t i u s aestimes q u a m sancta d i x i s s e, paucis recensendum est.

3) 'ut si', 'tamquam' y 'quasi' introducen en Macrobio comparativas de matiz condicional que, dado su sentido hipotético, se construyen con subjuntivo, aunque también se registran algunos casos con participio.

1º) Con el giro 'ut si', "como si", frecuente en Cicerón, Macrobio construye un solo pasaje:

Sat. 7.3.11 haec et talia sunt, quae plus urbanitatis,..., u t s i in calvitium cuiusquam d i c a s vel in nasum, seu curvam erectionem seu Socraticam depressionem.

2º) La conjunción 'tamquam', "como si",

aparece en Macrobio usada para introducir una comparación hipotética en 10 pasajes y en 4 pasajes en correlación con 'ita' y 'sic' del tipo de Cicerón: Fam. 12,9,1 tamquam clausa sit Asia, sic nihil perfertur ad nos.

3º) La partícula 'quasi', "como si", la construye Macrobio, con subjuntivo, en 16 pasajes (v. Léxico de Macrobio, VI,423).

Esta conjunción también la encontramos en Macrobio con participios, como en Cicerón: Verr. 5,64 quasi praeda sibi advecta... eos in hostium numero ducit. Este tipo de construcción, incluso con partículas como 'quippe', 'sicut', se desarrolló mucho en la época imperial (v. Ernout-Thomas, pág. 284).

Citamos 6 pasajes de la mencionada construcción, registrados en Macrobio:

Sat. 1.21.26 Sagittarius... ex homine in feram per membra posteriora degenerat, q u a s i postremis partibus suis a superis in inferna detrusus.

Sat. 3.12.10 et q u a s i ex perge factus adiecit: .../.

Sat. 3.17.8 ab omnibus observaretur q u a s i iam populi sententia comprobata.

Sat. 4.1.2 sociorum quoque eius trepidationem breviter

ostendit: 'Galeamque... / accipiunt',
q u a s i non sponte a c c e p t u r i
munus, quod erat damnum verecundiae.

Sat. 7.15.17 ἀπορηγὰ siquo casu scissa fuerit, potus non
devoratur, sed q u a s i f i s s o mea
tu relectatur foras incolumi stomacho.

Comm. 2.2.18 ad utriusque soliditatem usque procederet
q u a s i solidum omne p e n e t r a t u -
r a.

Suele ir a veces 'quasi' reforzada por las parti-
culas 'vero', 'proinde', que introducen una exclamación
irónica en aposición a una frase (v. Ernout-Thomas, pág.
389).

En Macrobio sólo encontramos la locución: 'proin-
de quasi' en un pasaje:

Sat. 1.5.1 tu autem, p r o i n d e q u a s i cum ma-
tre Evandri nunc loquare, vis nobis verba mul-
tis iam saeculis oblitterata revocare.

Resumen estadístico del uso de las conjunciones
que introducen oraciones comparativas:

1) 75 pasajes con 'ut'.

31 con 'ut' en correlación con las partículas,
'ita', 'sic', 'sicut'.

137 pasajes con 'ut', "como", para introducir un
ejemplo.

174 pasajes con 'ut', "como", "según", en inci-
sos u oraciones parentéticas.

84 pasajes con 'sicut', 'sicuti', con el signi-
ficado de "como", "así como".

24 pasajes con 'sicut', 'sicuti', "como", "se-
gún", en oraciones parentéticas.

79 pasajes con 'velut', 'veluti', "como", "así
como".

2) 3 pasajes con la locución: 'potius quam', con
el significado de "más que".

1 con 'potius quam', con presente de indicati-
vo.

1 con 'potius quam', con futuro de indicativo.

1 con 'potius quam', con infinitivo perfecto
en el estilo indirecto.

- 3) 1 con el giro: 'ut si', "como si".
- 10 pasajes con 'tamquam', "como si", con modo subjuntivo.
- 4 pasajes con 'tamquam', "como si", con subjuntivo y en correlación con: 'ita', 'sic'.
- 16 pasajes con 'quasi', "como si", con modo subjuntivo.
- 6 pasajes con 'quasi', "como si", con participios.
- 1 con la locución: 'proinde quasi', con modo subjuntivo.

f) Oraciones finales.

La oración introducida por 'ut' y 'ne' con el verbo en modo subjuntivo y valor final, es la construcción normal en todas las épocas. A veces, aparece ésta en correlación con algunas partículas en la oración principal.

En la obra de Macrobio hay 200 pasajes con 'ut' y 2 en correlación con las partículas: 'eo', 'idcirco'. Con 'ne' se registran 58 pasajes.

1) En la lengua familiar encontramos construcciones de valor final introducidas por 'ut' y 'ne', aparentemente independientes. Este tipo de oraciones hay que relacionarlas con las construcciones finales dependientes de formas como: 'accipe', 'age', 'audite', 'ecce', en las que se hubieran elidido tales formas, por una cierta pereza mental, por un deseo de llegar al fin de toda manifestación lingüística con el mínimo esfuerzo (v. Hofmann, 250; Bassols, II,315; Kühner-Stegmann, II,2,233).

Macrobio utiliza estas oraciones en 21 pasajes con elipsis de las citadas formas frente a 7 pasajes sin elipsis:

1º) Con 'ut' y elipsis (15 pasajes).

Así en:

Sat. 1.4.7 et u t ipsos quoque grammaticos in testimo
nium c i t e m, Verrius Flaccus in eo libel

lo qui 'Saturnus' inscribitur: .../.

Sat. 1.10.1 sed ut ad Saturnalia revertamur,
bellum Saturnalibus sumere nefas habitum.

Sat. 1.11.2 et ut primum de servis loquamur,
iocone an serio putas esse...?

Sat. 1.11.14 nam ut cetera crudelitatis genera praeter
terram, sunt qui, dum..., circumstan-
tibus servis movere labra ne... quidem...
permittunt.

Sat. 1.12.2 et ut contentus sim refe-
rendo paucarum morem regionum, Arcades an-
num suum tribus mensibus explicabant.

Sat. 1.21.18 nec solus Leo sed signa quoque 'universa zo-
diaci ad naturam solis iure referuntur, et
ut ab Ariete incipiam, magna illi
concordia est.

Sat. 1.22.1 et ut ad solis multiplicem potestatem
revolvatur oratio, Nemesis, quae
contra superbiam colitur, quid alius est
quam solis potestas...?

Sat. 2.6.1 sed ut a feminis ad viros et a lascivis
locis ad honestos revertar, Cascel-
lius iuris consultus urbanitatis mirae li-
bertatisque habebatur.

Sat. 3.2.13 et ut huic vocabulo diutius immore

m u r, Hyllus libro quem de dis composuit,
ait 'Vitulam' vocari deam quae laetitiae
praeest.

Sat. 3.4.4 u t enim a postrema i n c i p i a m u s,
observavit (Vergilius), delubrum nominatu-
rus, aut proprie deorum nomina aut ea quae
dis accommodarentur inserere; .../.

Sat. 3.12.3 nam u t primum de frondis genere d i c a
m u s, constat quidem nunc lauro sacrifican-
tes... coronari.

Sat. 3.16.9 sed u t minus m i r e m u r acipenserem
gravi pretio taxari solitum, Asinius Celer,
..., mullum unum septem milibus nummum mer-
catus est.

Sat. 7.1.7 u t ergo inter te et Vettium velut arbitra-
li indicatione c o m p o n a m, aperio qui-
dem philosophiae tricliniorum fores

Sat. 7.2.3 et u t prius tibi de interrogatione r e s
p o n d e a m, qui vult amoenus esse consul-
tor, ea interrogat quae sunt interrogato fa-
cilia responsu, et quae scit illum sedula
exercitatione didicisse.

Dif. 602.23 u t exempli causa unius verbi declinatio

n o t e t u r, τύπτω perfectum facit τέτυφα.

2*) Con 'ne' y elipsis (5 pasajes).

Así en:

Sat. 1.1.7 et n e diutius lectoris desideria m o-
r e m u r, iam Decii et Postumiani servo
palam faciet quae huius colloqui vel ori-
go fuerit vel ordo processerit.

Sat. 1.11.33 ac n e p u t e s haec in nostra tantum
contigisse re publica, Borysthenitae oppug-
nante Zopyrione, servis liberatis dataque
civitate peregrinis et factis tabulis no-
vis hostem sustinere potuerunt.

Sat. 1.11.18 et n e a e s t i m e s ab uno facile
celari posse secretum, Labienum ope liber-
torum latentem ut indicarent liberti nullo
tormentorum genere compulsi sunt.

Sat. 5.16.8 et n e o b t u n d a m nota referendo,
mille sententiarum talium aut in ore sunt
singulorum aut obviae intentioni legentis
occurrunt.

Comm. 2.10.7 ac n e totum v i d e a m u r de fabulis
mutuari, quis non hinc aestimet mundum -

quandoque coepisse et nec longam retro eius
aetatem, cum abhinc... ne Graeca quidem ex-
tet historia?

La proporción de uso de estas construcciones pro-
pias de la lengua familiar (obsérvese que todos los pasa-
jes menos dos están en 1ª y 2ª persona del singular y 1ª
del plural), en las tres obras de Macrobio: 19 pasajes
(15 con 'ut' y 4 con 'ne') en 'Saturnalia', 1 (con 'ne')
en 'Commentarii in somnium Scipionis' y 1 (con 'ut') en
'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi',
es un dato más que corrobora nuestras observaciones, de
que la citada obra 'Saturnalia', por su carácter de diá-
logo, contiene frecuentes giros, expresiones y construc-
ciones de tipo conversacional y familiar, frente a las
construcciones más clásicas y de tono más elevado y hasta
solemne que aparecen en el "Comentario al sueño de Esci-
pión".

2) 'ne non' en lugar de 'ne', con el signifi-
cado de "para que no", se encuentra en Macrobio en un so-
lo pasaje:

Sat. 3.11.3 at hic vester, flamen et pontifex et omnia,
..., n e n o n ubique in libando pari er-
rore s i t devius, in octavo ait: .../.

3) Se registran también en Macrobio 3 pasa-
jes de oraciones finales parentéticas del tipo 'ut ita di

cam', "por así decir" en la obra "Comentario al sueño de Escipión", pero nos parece relevante destacar que en los "Saturnales" no aparece ni un solo caso de la expresión citada anteriormente, pero sí encontramos en dos pasajes de 'Saturnalia':

Sat. 7.10.3 u t i t a d i x e r i m.

Sat. 7.12.33 u t i t a d i x e r i m.

en los que se ha reemplazado el subjuntivo presente por el perfecto con valor aorístico, construcción que se da con frecuencia en latín postclásico y en época tardía (v. Riemann, pág. 369; Bassols, II, pág. 315).

Por otra parte, detectamos también en Macrobio 5 pasajes, del tipo español: "para no mencionar a...", "para no ser prolijo", "para abreviar", especie de fórmula que también se encuentra en Cicerón en: Mur. 32 'ut aliud nihil dicam'; Planc. 108 'plura ne dicam', y que nuestro autor, de las 5 veces que utiliza dicha fórmula, 4 veces lo hace en 'Saturnalia' (3 con 'ut' y 1 con 'ne') y una vez en 'Commentarii in somnium Scipionis', introducida por 'ut'.

Veamos ejemplificado lo que acabamos de decir:

Sat. 3.13.6 u t t a c e a m Gurgitem.

Sat. 5.21.11 u t de Homero t a c e a m.

Sat. 5.21.17 u t t a c e a m quae vulgo
nota sunt.

Sat. 3.13.6 n e multis m o r e r.

Comm. 1.5.10 u t de uno quod exemplo suf
ficient d i s p u t e m u s.

4) El uso de 'quo' en oración final con el verbo en modo subjuntivo y con un comparativo en su oración, es frecuente en todas las épocas. Macrobio emplea esta construcción sólomente en 2 pasajes.

En cambio, el uso de este tipo de oraciones sin comparativo no es frecuente en latín clásico, se da algo en Plauto, también en Cicerón (De fin. 3,22 ut omnia faciat, quo propositum adsequatur) y en Macrobio encontramos los 2 pasajes siguientes en 'Saturnalia':

Sat. 1.7.22 ex altera vero navis exprimeretur, q u o
Saturni memoriam in posteros propagaret.

Sat. 3.3.9 et adiecit q u o proprietatem religionis
exprimeret: .../.

Resumen estadístico del uso de las conjunciones
que introducen en Macrobio oraciones finales:

- 1) 200 pasajes con 'ut'.
 - 2 pasajes con 'ut', en correlación con las partículas: 'eo', 'idcirco'.
 - 58 pasajes con 'ne'.
 - 20 con 'ut' y elipsis de las formas: 'accipe', 'age', 'audite', 'ecce'.
 - 5 pasajes con 'ne' y elipsis de las formas: 'accipe', 'age', 'audite', 'ecce'.
 - 7 pasajes con 'ut' y sin elipsis de las formas citadas anteriormente.
 - 0 pasajes con 'ne' y sin elipsis.
 - 0 pasajes con 'ne' y con elipsis.
- 2) 1 con 'ne non', con el significado de "para que no".
- 3) 3 pasajes con 'ut', en oración parentética del tipo: 'ut ita dicam', "por así decir", con presente de subjuntivo.
 - 2 pasajes con 'ut', en la oración parentética: 'ut ita dixerim', "por así decir", con perfecto de subjuntivo.
 - 5 pasajes con 'ut' y 'ne', en oraciones parentéticas del tipo español: "para no ser

prolijo", "para abreviar".

- 4) 2 pasajes con 'quo', con el verbo en subjuntivo y con un comparativo.
- 2 pasajes introducidos por 'quo', con el verbo en modo subjuntivo pero sin comparativo en su oración.

g) Oraciones temporales.

Macrobio usa, para expresar las construcciones temporales, las conjunciones: 'cum', 'postquam', 'priusquam', 'antequam', 'dum', 'donec', 'quoad', 'ubi', 'ut', 'quando'.

1) Construcciones introducidas por la conjunción 'cum':

1ª) Esta conjunción en su función temporal se construye especialmente con el modo indicativo, pero al igual que el relativo, admite el modo subjuntivo para indicar determinados matices circunstanciales. En la obra de Macrobio hay 280 pasajes con indicativo frente a 11 con el modo subjuntivo.

2ª) Entre los usos particulares de 'cum', cabe citar el empleo relativamente frecuente de esta partícula para introducir una definición (v. Ernout-Thomas, pág. 364), uso que Macrobio ha podido tomar de construcciones ciceronianas como: Inv. 1,15 'concessio est cum reus non, id quod factum est, defendit'. Corrobora esta hipótesis el hecho de que de los 25 pasajes aparecidos en total, 17 se encuentren en el "Comentario al sueño de Escipión" (2 libros), obra de carácter filosófico, frente a sólo 8 pasajes en los "Saturnales" (7 libros).

Damos a continuación la relación de los ejemplos macrobianos:

a) 'cum' para expresar una definición sin alternancia con otras formas:

Sat. 1.16.4 s a c r a c e l e b r i t a s e s t
vel c u m sacrificia dis offeruntur, vel
.../.

Sat. 1.16.4 s a c r a c e l e b r i t a s e s t
vel..., vel c u m dies divinis epulationibus
celebratur.

Sat. 1.16.4 s a c r a c e l e b r i t a s e s t
vel..., vel..., vel c u m ludi in honorem
aguntur deorum.

Sat. 1.16.4 s a c r a c e l e b r i t a s e s t
vel..., vel..., vel..., vel c u m feriae
observantur.

Sat. 4.4.12 m o d u s e s t c u m dico: occidit ma
nifeste vel occulte.

Sat. 4.4.13 m a t e r i a e s t c u m dico: ferro
an veneno.

Sat. 4.6.15 i r a u t c u m forte dicimus: milies
ille perire debuerat, quod est apud Vergi-
lium: .../.

Sat. 4.6.15 m i s e r a t i o c u m dicit: 'Daphni,
tuum Poenos etiam ingemuisse leones / inte-
ritum...'.
:

- Comm. 1.3.8 e s t o r a c u l u m quidem c u m in
 sonnis parens vel alia sancta gravisve per
 sona seu sacerdos vel etiam deus aperte
 eventurum quid aut non eventurum, facien-
 dum vitandumve denuntiat.
- Comm. 1.3.9 v i s i o e s t autem c u m id quis
 videt quod eodem modo quo apparuerat eve-
 niet.
- Comm. 1.3.10 huius (somnii) quinque sunt species. aut
 ... proprium aut alienum aut commune aut
 publicum aut generale est. p r o p r i u m
 e s t c u m se quis facientem patien-
 temve aliquid somniat.
- Comm. 1.3.10 huius (somnii) quinque sunt species. aut
 proprium aut alienum aut commune
 aut publicum aut generale est... est...
 quis facientem patientemve aliquid somniat,
 a l i e n u m c u m alium,.../.
- Comm. 1.3.10 huius (somnii) quinque sunt species. aut
 ... proprium aut alienum aut commune aut
 publicum aut generale est... est... quis
 facientem patientemve aliquid somniat,...,
 c o m m u n e c u m se una cum alio.
- Comm. 1.3.10 ..., p u b l i c u m e s t c u m civii
 tati forove vel theatro seu quibuslibet pu

blicis moenibus actibusve triste vel laetum quid aestimat accidisse.

Comm. 1.3.10 ... , g e n e r a l e e s t c u m c i r
ca solis orbem lunaremve globum seu alia
sidera vel caelum omnesque terras aliquid
somniaat innovatum.

Comm. 1.5.9 s o l i d i t a s ... c o r p o r u m c o n s
tat c u m h i s d u a b u s a d d i t u r a l t i t u d o .

Comm. 1.13.13 h a e c e s t ... n a t u r a l i s v e r e
m o r s , c u m f i n e m c o r p o r i s s o l u s n u m e
rorum suorum defectus adportat, non.../.

Comm. 1.13.13 h a e c e s t ... n a t u r a l i s v e r e
m o r s , ... , n o n c u m e x t o r q u e t u r
vita corpori adhuc idoneo ad continuatio-
nem ferendi.

Comm. 2.1.14 sunt... hi sex omnes: epitritus hemiolius
duplaris triplaris quadruplus et epogdous.
et e s t e p i t r i t u s c u m d e
duobus numeris maior habet totum minorem
et insuper eius tertiam partem, ut sunt
quattuor ad tria.

Comm. 2.1.16 h e m i o l i u s e s t c u m d e d u o -
bus numeris maior habet totum minorem et
insuper eius medietatem, ut sunt tria ad
duo.

Comm. 2.1.17 d u p l a r i s n u m e r u s e s t
c u m d e duobus numeris minor bis in maior
re numeratur, ut sunt quattuor ad duo.

Comm. 2.1.18 t r i p l a r i s... c u m d e duobus numer
ris minor ter in maiore numeratur, ut sunt
tria ad unum.

β) 'cum' para expresar la definición de un concepto
en alternancia con otras formas (3 pasajes).

He aquí los pasajes:

Comm, 1.3.4 e s t e n i m ἐνύπνιον q u o t i e n s c u
r a oppressi animi corporisve sive f o r -
t u n a e, qualis vigilantem fatigaverat, ta
lem se ingerit dormienti; a n i m i, s i...
s e v i d e a t...; c o r p o r i s, s i
... s e a e s t i m e t...; f o r t u n a e,
c u m se quis aestimat vel potentia vel ma-
gistratu aut augeri pro desiderio aut exui
pro timore.

Nota.- En este pasaje vemos que 'quotiens' y 'si' alternan
con 'cum', para introducir una definición, y en el
que vamos a citar a continuación, que pertenece al
comienzo del mismo, observamos la alternancia de
las formas citadas con 'quod':

Comm. 1.3.2 omnium quae videre sibi dormientes vi
dentur quinque sunt principales et di

versitates et nomina. aut enim e s t
ὄνειρος secundum Graecos q u o d Latini
somnia vocant, aut e s t ὄραμα --
q u o d visio recte appellatur, aut e s t
 χρηματισμός q u o d oraculum nuncupatur,
aut e s t ἐνύπνιον q u o d insomnium
dicitur, aut e s t φάντασμα q u o d Ci-
cero, quotiens opus hoc nomine fuit, vi-
sum vocavit. ultima ex his duo cum viden-
tur, cura interpretationis indigna sunt,
quia nihil divinationis adportant, ἐνύπ-
νιον dico et φάντασμα.

Comm. 1.3.10 huius (somnia) quinque sunt species. aut...
proprium aut alienum aut commune aut publi-
cum aut generale est. p r o p r i u m e s t
c u m se quis facientem patientemve aliquid
somnia.../.

Nota.- En el pasaje que citamos al pie de esta nota, y que
pertenece al comienzo del pasaje: Comm. 1.3.10, ex-
puesto más arriba, cabe observar la alternancia de
usos de 'cum' y 'quod' para la expresión de una mis-
ma construcción.

Comm. 1.3.10 somnium proprie v o c a t u r q u o d
tegit figuris et velat ambagibus non nisi
interpretatione intellegendam significatio-
nem rei quae demonstratur, quod quale sit a
nobis exponendum est, cum hoc unus quisque
ex usu quid sit agnoscat.

Comm. 2.1.19 q u a d r u p l u s e s t c u m d e d u o
bus numeris minor quater in maiore numera-
tur ut sunt quattuor ad unum.

Nota.- En esta caso exponemos el pasaje que sigue en el contexto al citado, y en el que en vez de 'cum' el autor usa 'qui' para la definición del concepto. Tendríamos ahora la alternancia de 'cum' con 'qui' en todo el fragmento.

Veamos:

Comm. 2.1.20 e p o g d o u s e s t n u m e -
r u s q u i i n t r a s e h a b e t m i n o -
rem et insuper eius octavam partem,
ut novem ad octo, quia in novem et
octo sunt et insuper octava pars eo
rum id est unum.

El uso, que hemos expuesto en el apartado β), de distintas formas para expresar la definición de conceptos en un mismo fragmento, responde, creemos, a una clara predilección de Macrobio por la 'variatio'.

2) Construcciones temporales introducidas por la conjunción 'postquam':

1º) La partícula 'postquam' se construye generalmente con indicativo. En cuanto a los tiempos, la prosa clásica prefiere el empleo del perfecto para expresar el pasado, en cambio en latín postclásico se generalizó el uso del pluscuamperfecto de indicativo (v. Bassols, II, pág. 333 y siguientes).

En Macrobio encontramos 27 pasajes con perfecto de indicativo y 1 con pluscuamperfecto.

Citamos el único pasaje que aparece construido con pluscuamperfecto de indicativo:

Sat. 1.11.26 ipsum P. Scipionem..., p o s t -
q u a m cum Hannibale c o n -
f l i x e r a t, saucium in equum
servus imposuit.

2º) Por otra parte, por analogía con las oraciones de 'cum' histórico, en latín postclásico y decadente se desarrolla la construcción de oraciones temporales introducidas por la conjunción 'postquam' con pluscuamperfecto de subjuntivo (v. Bassols, II, pág. 334 ss.; Ernout-Thomas, pág. 367). Este uso está atestiguado en: Bel. Afr., 91,3 postquam Iuba ante portas diu... minis...

egisset cum Zamensibus, dein, cum se parum proficere intellexisset, precibus orasset..., ubi eos perstare in sententia animadvertit, petit ab eis ut.../.

Asímismo en: Vitr. 2,9,16 postquam flamma circa illam materiam virgas comprehendisset, ad caelum sublata effecit opinionem.

También en: Valerio Máximo, V,7,2 cuius cum tribunal conscendisset invitatusque ab eo in curuli sella sedisset, postquam filium in cornu scribae humiliorem fortuna sua locum obtinentem conspexisset, non sustinuit infra se colocatum intueri, sed protinus sella descendit et diadema in caput eius transtulit hortarique coepit ut eo transiret, unde ipse surrexerat.

Macrobio la utiliza una sola vez en el pasaje siguiente:

Sat. 1.11.48 Pelasgos p o s t q u a m felicior interpretatio capita non viventium sed fictilia, et φωτός aestimationem non solum hominem sed etiam lumen significare d o c u i s s e t, coepisse Saturno cereos potius accendere et in sacellum Ditis arae Saturni cohaerens oscilla quaedam pro suis capitibus ferre.

También por analogía con las concesivas de 'cum', encontramos un pasaje construido con perfecto de subjuntivo.

Así leemos en:

Comm. 2.16.17 sed ut hunc syllogismum additamento serium
facere possimus, p o s t q u a m d i x e
r i m u s, 'ergo arbores non moventur',
adiecimus, 'sed moventur arbores, non igi-
tur omnia quae moventur etiam de loco in
locum moventur'.

3) Construcciones temporales introducidas por
las conjunciones 'antequam', 'priusquam'.

'Priusquam', es la más antigua de estas
dos conjunciones temporales.

En el período clásico se usa casi exclusi-
vamente 'priusquam', con excepción de Cicerón que prefie-
re 'antequam'. Ya en el período postclásico y, sobre todo,
en la lengua familiar gana terreno 'antequam', que ha lo-
grado subsistir en las lenguas romances.

En toda la obra de Macrobio se encuentran
10 pasajes introducidos por 'priusquam' y 5 por 'prius...
quam', frente a 17 pasajes con 'antequam'.

En cuanto a los modos, estas conjunciones
se constrúan preferentemente con indicativo, pero en el

período clásico se va generalizando el modo subjuntivo. También, según Ernout-Thomas (pág. 370), en la Vulgata el subjuntivo es la construcción corriente (cf. Io. 8,58 *antequam Abraham fieret, ego sum*), uso que pasó a las lenguas romances como el español y el francés, donde se usa el modo subjuntivo después de "antes que" y de "avant que".

Macrobio, con 'antequam', sólo emplea el modo subjuntivo en 17 pasajes que registramos en su obra.

Citamos a continuación los pasajes aludidos:

- Sat.1.praef.2 quicquid mihi, vel te iam in lucem edito
 vel a n t e q u a m n a s c e r e r i s,
 in diversis seu Graecae seu Romanae linguae
 voluminibus elaboratum est, id totum sit
 tibi scientiae supellex.
- Sat. 1.6.16 natum ex ea puerum, a n t e q u a m alia
 ulla Sabinarum partum e d e r e t.
- Sat. 1.12.1 pergin, Praetextate, eloquio tam dulci de
 anno quoque edisertare, a n t e q u a m
 e x p e r i a r i s molestiam consulentis.
- Sat. 1.14.13 quarto quoque anno confecto a n t e q u a m
 quintus i n c i p e r e t intercalare.
- Sat. 1.15.1 dies quidem hic, inquit, intercalaris, a n
 t e q u a m quintus annus i n c i p i a t
 inserendus, cum Aegypti matris artium ratio

ne consentit.

Sat. 1.15.9 priusciis ergo temporibus, a n t e q u a m
fasti a Cn. Flavio scriba invitis Patribus
in omnium notitiam p r o d e r e n t u r,
pontifici minori haec provincia delegaba-
tur ut.../.

Sat. 2.8.4 agite a n t e q u a m s u r g e n d u m
nobis s i t, vino indulgeamus.

Sat. 5.13.5 ut occuparet antecedentis vestigium, a n-
t e q u a m pulvis ei s u p e r f u n d e
r e t u r.

Sat. 5.14.12 Theben Asiae civitatem aliasque plurimas
Achilles, a n t e q u a m i r a s c e-
r e t u r, everterat.

Sat. 7.5.10 morbus, a n t e q u a m in homines p o s
s e t irrepere, facilius captis pecoribus
incubuit.

Sat. 7.16.9 ovum ante animal esse non potuit, sicut non
potest digestio cibi fieri, a n t e q u a m
s i t qui edit.

Comm. 1.3.1 his praelibatis a n t e q u a m ipsa som-
nii verba t r a c t e m u s...

Comm. 1.4.1 tractatis generibus et modis ad quos somnium
Scipionis refertur, nunc ipsam eiusdem som-

nii mentem ipsumque propositum, quem Graeci σκοπόν vocant, a n t e q u a m verba i n s p i c i a n t u r, temptemus aperire.

Comm. 1.6.56 ἀμφύκυρτος est autem cum supra diametrum dichotomi a n t e q u a m orbis conclusionem cingatur vel.../.

Comm. 1.10.10 a n t e q u a m studium philosophiae circa naturae inquisitionem ad tantum vigoris a d o l e s c e r e t, qui per diversas gentes auctores constituendis sacris caerimoniarum fuerunt, aliud esse inferos negaverunt quam ipsa corpora quibus i n c l usae animae carcerem... patiuntur.

Comm. 1.10.11 oblivionis fluvium aliud non esse adserentes quam errorem animae obliviscentis maiestatem vitae prioris, qua a n t e q u a m in corpus t r u d e r e t u r potita est, solamque esse in corpore vitam putantis.

Comm. 1.13.2 nec tamen apud se quae desiderabat facienda constituit a n t e q u a m c o n s ul l e r e t: quorum unum prudentiae, alterum pietatis adsertio est.

4) Construcciones temporales introducidas por las conjunciones 'dum', 'donec', 'quoad'.

Las partículas 'dum', 'donec' y 'quoad', para introducir oraciones temporales, se construyen generalmente en latín clásico con el modo indicativo:

1º) 'dum', "mientras que" (sin indicación de término de la acción), va normalmente con indicativo.

Macrobio emplea esta construcción con el citado modo en 63 pasajes.

Por analogía con el 'cum' histórico, también se construye 'dum' con el modo subjuntivo (cf. Virgilio, Georg. 4,457 ss. *illa quidem, dum te fugeret per flumina praeceps, / immanem ante pedes hydrum moritura puella / servantem ripas alta non vidit in herba*; Tito Livio, X, 18,1 *dum ea in Samnio... gererentur, Romanis in Etruria interim concitur bellum ingens...*). Ya en latín tardío el subjuntivo, después de 'dum', se desarrolla de tal manera que llega a invadir la esfera de sus usos con 'cum' (v. Ernout-Thomas, pág. 371).

En Macrobio encontramos 3 pasajes introducidos por 'dum', con el modo subjuntivo. De éstos, el primero que vamos a citar está construido con imperfecto de subjuntivo, por lo que podría pensarse en una analogía con las

construcciones de 'cum' histórico:

Comm. 1.16.8 et quia intellexit causam propter quam...,
ait, 'erant autem eae stellae quas numquam
ex hoc loco vidimus', hunc locum demonstra-
tive terram dicens in qua erat d u m is-
ta n a r r a r e t.

Los otros 2 pasajes que damos a continuación,
en presente de subjuntivo, habría que considerarlos como
un uso normal de su época, por la generalización, antes
citada, de dicha partícula temporal con modo subjuntivo,
en latín tardío:

Comm. 2.15.30 nihil est autem quod, d u m immobile
s i t, aliud possit movere.

Dif. 625,1 et haec forma in -sco quiescit -nec tamen
omnia in -sco inchoativa sunt- et semper,
d u m s i t derivativa, tertiae coniu-
gationis fieri cogitur.

2º) 'donec', "hasta que", aparece construi-
da en latín arcaico con el modo indicativo (cf. Plauto,
Mil. 288-9 ibo odorans quasi canis venaticus, / usque do-
nec persecutus volpem ero vestigiis), y son muy raros
los casos con subjuntivo como los del tipo que hallamos
en Catón, Agr. 54,4 usque ocinum dato, donec arescat.

En latín clásico se evita el uso de esta conjunción. Cicerón sólo la emplea 5 veces, y en el período postclásico la utilizan, especialmente, T. Livio y Tácito, construyéndola con subjuntivo.

En Macrobio encontramos sólomente los 4 ejemplos siguientes y éstos con el modo subjuntivo:

Sat. 1.8.6 significari vero decimo mense semen in ut
ro animatum in vitam grandescere, quod,
d o n e c e r u m p a t in lucem, molli
bus naturae vinculis detinetur.

Sat. 1.11.17 Aesopus, libertus Demosthenis, conscius
adulterii quod cum Iulia patronus admise-
rat, tortus diutissime perseveravit non pro
dere patronum, d o n e c aliis coarguen-
tibus consciis Demosthenes ipse f a t e -
r e t u r.

Sat. 1.12.35 Augustus deinde est qui Sextilis antea voca
batur, d o n e c honori Augusti d a r e -
t u r.

Sat. 1.16.8 flaminica, quotiens tonitrua audisset, fe-
riata erat d o n e c p l a c a s s e t
deos.

En todos los pasajes citados se explica que se haya evitado el indicativo porque 'donec' vale por "en espera de que", es decir, no es un mero registro del 'tiempo transcurrido hasta que', sino que contiene matiz intencional.

3º) 'quoad', "mientras que", es usual en Cicerón, menos corriente en latín postclásico. Macrobio la utiliza únicamente en 2 pasajes, contruidos con el modo indicativo.

Nota.- En cuanto al adverbio 'dumtaxat', procedente de la locución: 'dum taxat', "sólamamente", "sólo", no es muy corriente en latín clásico, sin embargo Macrobio lo usa 6 veces.

5) Construcciones temporales introducidas por las conjunciones 'ubi', 'ut', 'quando'.

Estas tres conjunciones temporales suelen contruirse normalmente con el modo indicativo.

Veamos separadamente el uso de las partículas citadas:

1º) La conjunción 'ubi' se encuentra en toda la obra de Macrobio en 44 pasajes con indicativo. Pero ésta sufre, como otras, la analogía de 'cum' histórico, y se construye con pluscuamperfecto (menos con imperfecto) de subjuntivo (v. Ernout-Thomas, pág. 367). Encontramos testimonios de esta construcción en: Bel. Afr., 78,4 quod ubi coeptum est fieri et equis concitatis... impetum fecissent.../.

En Macrobio hay un solo ejemplo con pluscuam-

perfecto de subjuntivo en:

Sat. 1.12.39 quod u b i c o n t i g i s s e t, tan-
tum dierum sine ullo mensis nomine patie-
bantur absumi, quantum ad id anni tempus
adduceret quo caeli habitus instanti mensi
aptus inveniretur.

En el pasaje que ofrecemos a continuación, con
perfecto de subjuntivo, el contexto nos hace pensar en
un uso del modo subjuntivo por analogía con las construc-
ciones concesivas introducidas por 'cum':

Sat. 7.1.15 deinde (philosophia), u b i sibi locum pa-
tere v i d e r i t, non de ipsis profunditatis
suae secretis inter pocula loquetur,
nec nodosas et anxias, sed utiles quidem, fa-
ciles tamen quaestiones movebit.

2º) 'ut', con valor temporal, ya se usaba
en latín arcaico con el significado de "como", con el mo-
do indicativo (cf. Plauto, Most. 484 ut foris cenaverat).
Es muy poco frecuente que aparezca esta conjunción con va-
lor temporal construida con modo subjuntivo. El ejemplo
de Terencio, Hec. 378 'iam ut limen exirem', es de inter-
pretación dudosa y discutida (v. Riemann, pág. 417; Bassols,
II, 345).

Macrobio nos ofrece un solo pasaje de la mencio
nada construcción y éste con el modo subjuntivo.

Lo encontramos en:

Sat.7.9.13 videmus, inquires, tormentis affici,
quibus secantur ossa, torqueri homin
es et dolore dentium. hoc verum es
se quis abneget? sed u t os s e-
c e t u r, omentum, quod impositum
est ossi, cruciatum, dum sectionem
patitur, importat.

3º) La conjunción 'quando', "cuando", se usó
en latín arcaico con este valor, y en la época clásica si
guió el mismo destino que 'ut', temporal en cuanto al la-
tín literario se refiere; pero, sin duda, debió permane-
cer en la lengua hablada pues persistió en la Baja Latinid
dad y subsiste en Romance. Se construye generalmente con
indicativo (v. Ernout-Thomas, 360; Kühner-Stegmann, II,2,
359; Juret, Synt., 355).

Macrobio utiliza este tipo de construcción
en 6 pasajes con el modo indicativo.

Así en:

Sat. 1.3.7 magistratus, q u a n d o uno die eis et

a u s p i c a n d u m e s t et id a g e n
d u m super quo processit auspicium, post
mediam noctem auspicantur et post exortum so-
lem agunt, auspicatique et egisse eodem die
dicuntur.

Sat. 7.1.16 sic apud mensam q u a n d o l i c e t, ap-
tis philosophandum est.

Sat. 7.3.6 meminimus q u a n d o brachio te e m u n
g e b a s.

Sat. 7.7.3 umor naturalis in corpore, q u a n d o a e
tas t r a n s i t pueritiam, fit durior
et acuitur in pilos.

Sat. 7.7.7 nonne videmus mulieres q u a n d o nimi-
um frigus e s t, mediocri veste contentas.

Sat. 7.16.20 solis enim calor, qui nimium fervet, q u a n
d o annus in aestate e s t et hieme t e
p e s c i t, putrefacit carnes aestate, non
hieme.

Dif. 600.23 graeca verba, q u a n d o c o m p o n u n
t u r cum praepositione, eundem accentum
sine dubio servant.

Resumen estadístico del uso de las conjunciones
que introducen en Macrobio oraciones temporales:

1) Con la conjunción 'cum'.

280 pasajes con indicativo.

11 pasajes con subjuntivo.

25 pasajes con indicativo, con la significación de "cuando", para expresar la definición de un concepto.

2) Con la conjunción 'postquam'.

27 pasajes con perfecto de indicativo.

1 con pluscuamperfecto de indicativo.

1 con pluscuamperfecto de subjuntivo.

1 con perfecto de subjuntivo.

3) Con las conjunciones: 'antequam', 'priusquam'.

17 pasajes con 'antequam', con subjuntivo.

10 pasajes con 'priusquam', con indicativo.

5 pasajes con 'prius quam', con indicativo.

4) Con las conjunciones: 'dum', 'donec', 'quoad'.

63 pasajes con 'dum', con indicativo.

- 3 pasajes con 'dum' y subjuntivo.
- 4 pasajes con 'donec', "mientras que", con indicativo.
- 2 pasajes con 'quoad', "mientras que", con indicativo.

5) Con las conjunciones: 'ubi', 'ut', 'quando'.

- 44 pasajes con 'ubi', con la significación de "cuando", con indicativo.
- 1 con 'ubi', con pluscuamperfecto de subjuntivo.
- 1 con 'ubi', con perfecto de subjuntivo.
- 1 con 'ut', con el modo subjuntivo.
- 6 pasajes con 'quando', con la significación de "cuando", con indicativo.

1/2

CONCLUSIONS

CONCLUSIONES

Del estudio que hemos realizado, podemos sacar, entre otras, las siguientes conclusiones.

En primer lugar, por los testimonios que Macrobio nos ofrece, podemos afirmar que se trata de un autor erudito que conoce perfectamente el latín clásico en el que escribe sus obras literarias, y al que trata de ajustarse siguiendo el modelo de los clásicos, sobre todo de Cicerón, de cuyos giros y construcciones hemos detectado en su obra abundantes ejemplos. Por otro lado, nuestro autor, precisamente por la época en que vive, época en la que la lengua latina, sometida a lo largo de casi cuatro siglos a continuos cambios y modificaciones, ha evolucionado notablemente y se ha apartado del modelo clásico, nuestro autor, decíamos, no puede substraerse a la influencia de una lengua en la que posiblemente piensa y que presenta ya giros y construcciones nuevas que atisban, en muchos casos, formas de expresión que luego cristalizarían en las lenguas romances.

Exponemos a continuación de modo sucinto, ya que la casuística detallada y sus motivaciones se han ido desarrollando en los diferentes capítulos y apartados del trabajo, el resultado de nuestras investigaciones en lo que

respecta a la fonética, morfología y sintaxis de la lengua de Macrobio, en la idea de que sirva de ilustración a lo anteriormente dicho.

Por lo que a la fonética se refiere, presenta oscilaciones en las que casi siempre es mayoritario el uso clásico, pero que, en unos casos, son indicativos de las alteraciones fonéticas de su tiempo, y en otros, podrían ser alternancias buscadas por el autor debidas a su gusto por la 'variatio'. Por ejemplo en el vocalismo, observamos las vacilaciones: 'caerimoniis' / 'cerimoniis', entre otras muchas, predominando la primera forma sobre la segunda. En el estudio de las consonantes, encontramos palabras de etimología popular como: 'auctumnus', 'auctumnale' frente a 'autumnus', y otros casos que resultan contradictorios como 'scrophā', que no siendo palabra de origen griego, Macrobio la escribe con 'ph', cuando el uso normal era con 'f' intervocálica, uso éste tal vez debido a su origen rústico o dialectal, pero cabe pensar que para el autor, según dijimos en la página 35 de este trabajo, al hacer mención del citado substantivo en una anécdota curiosa en torno al 'cognomen' "Scrophā", este nombre, debido a la moda de atribuir origen griego a los nombres propios, fuera la causa de que empleara la aspirada en vez de la 'f' para el nombre común. En otros casos, por el contrario, como en 'fiala' de 'φιάλη', no usa la correspondiente aspirada; también

tenemos el caso de algunas otras oscilaciones como 'sepulcri', etc. con preferencia sobre 'sepulchra'. Y, por último, para cerrar esta breve reseña de ejemplos que corroboran nuestra conclusión en el terreno de la fonética, añadimos la alternancia: 'solacium' (clásico) / 'solatium' (tardío).

En morfología usa formas y términos menos cultos que pasaron al romance; préstamos griegos, como 'hyle', 'hyperbole', 'barytonon', 'paratatikos', y en otros casos, con fluctuaciones en su uso, como 'amygdalam' / 'amygdale', 'aoristum' / 'aoriston', 'centrum' / 'centron'. Asimismo, el empleo de las formas contractas de los perfectos en -vi (71 / 120 contractas) -que luego sobreviven en las lenguas romances-, con mayor frecuencia de uso que las formas plenas; aparecen también 7 formas contractas de 2ª persona de singular ('ditasti', 'incitasti', etc.), preferidas por la lengua hablada y todas ellas en los "Saturnales". También utiliza Macrobio términos arcaizantes y poéticos como 'quis', forma arcaica del ablativo del plural, formas éstas que podrían justificarse por la influencia de Virgilio, Lucrecio, Ennio y otros poetas comentados por Macrobio.

En cuanto al uso de los numerales, además de la alternancia de las formas tardías en -arius, como 'septenarius', 'octonarius', etc. con las clásicas 'septem',

'octo', etc., es relevante la preferencia por el empleo de los cardinales compuestos: predominio de las formas aditivas sobre las substractivas, como por ejemplo 'decem septem', 'viginti octo', 'viginti et octo', etc., usos que heredaron las lenguas romances.

Como un dato más sobre lo ya dicho acerca de su predilección por lo clásico de un lado, y la influencia del habla de su tiempo por otro, cabe destacar la muy elocuente proporción de uso de las formas perifrásticas con los tiempos de 'infectum' del verbo 'sum' sobre las de 'perfectum', en la formación de los perfectos pasivos, sin que se hayan observado valores especiales en el uso de unas u otras: 1243 formas de 'infectum' frente a 44 de 'perfectum'.

Las alteraciones de la norma clásica, los rasgos vulgares de muchas de sus construcciones, se dan con más frecuencia en la estructura de la frase; es por esto por lo que las peculiaridades sintácticas tienen más relevancia, entre las que destacamos el empleo familiar de los pronombres posesivos, con una clarísima preferencia de uso en 'Saturnalia', frente a 'Commentarii in somnium Scipionis' (65/2), preferencia que puede estar justificada por el carácter de diálogo de dicha obra; la construcción completiva de 'quod' y 'quia' con verbos de lengua e inteligencia, que se da casi exclusivamente en el habla

vulgar y cuyo uso corrobora nuestra idea de que el autor sufre la influencia del ambiente de su tiempo, además del influjo de sus traducciones del griego. Macrobio usa estas construcciones 40 veces con 'quod', 6 con 'quia' y una alternando ambas, sin que se haya recogido este hecho, a menos que yo sepa, en ninguna de las obras consultadas.

Creemos también interesante destacar el empleo que Macrobio hace de las construcciones interrogativas in directas introducidas por la partícula 'si', propias de la lengua familiar que han sobrevivido en la lengua romance, como es el caso de: Comm. 1.10.6 'velim dicas... s i et pater Paulus tecum et alii supersunt', así como el giro latino: 'facio más oración de infinitivo', precursor de las expresiones romances tales como "hacer hacer a uno el ridículo" (cast.), "fer fer un mal paper" o "faire faire quelque chose quelq'un" (fran.), giro del que Macrobio hace un amplio uso, sobre todo, en su obra 'Saturnalia'.

En el capítulo de las oraciones finales, nos parece digno de mención el empleo de construcciones con 'ut' y 'ne' y elipsis de 'accipe', 'audite', 'ecce', etc., propias de la lengua hablada que Macrobio utiliza en 20 pasajes en los "Saturnales", frente a uno solo en el "Comentario al sueño de Escipión".

Por otra parte, es importante constatar como hecho muy relevante el empleo que hace Macrobio de la conjunción 'quod' con un clarísimo valor consecutivo, incluso en correlación con 'ita'. En el fragmento donde aparece, alterna en este uso con 'ut' también en correlación con la partícula 'ita'. Esta construcción de 'quod' consecutivo en Macrobio ha pasado desapercibida a los estudiosos del latín tardío consultados, que no la mencionan. Sería, pues, éste el primer ejemplo que encontramos con este valor.

Por último, el carácter eminentemente didáctico y pedagógico de la obra de Macrobio, queda claramente demostrado por sus propias palabras al comienzo de su obra 'Saturnalia', donde textualmente dice:

'multas variasque res in hac vita nobis, Eustachi filii, natura conciliavit; sed nulla nos magis quam eorum qui e nobis essent procreati caritate devinxit, eamque nostram in his educandis atque erudiendis curam esse voluit, ut...'.
Y más adelante añade (Sat. 1.praef.2):

'hinc est quod mihi quoque institutione tua nihil antiquius aestimatur'.

Rematando su clara intención pedagógica con una alusión a sus profundos conocimientos tomados de las muchas lecturas de autores griegos y latinos, conocimientos que quería transmitir a la posteridad con fines puramente didácticos, aunque dedicara la obra a su hijo. He aquí las palabras con las que expresa su pensamiento (Sat. 1.praef.2):

'et quicquid mihi, vel te iam in lucem edito vel antequam

nascereris, in diversis seu Graecae seu Romanae linguae voluminibus elaboratum est, id totum tibi scientiae suppellex, et quasi de quodam litterarum peno'.

El aludido carácter pedagógico y didáctico de su obra explica también el uso frecuente de determinadas construcciones, tales como el empleo de 'quod', 'quia' y 'ut', como aposición explicativa a un sustantivo o a un pronombre; el uso del sintagma 'hinc est quod'; la utili zación de oraciones parentéticas en número muy elevado, según puede verse en los resúmenes estadísticos del trabajo; así como el uso de 'ut' y 'cum' para poner ejemplos y definir conceptos.

Podríamos, en fin, resumir todo lo dicho anteriormente en dos conclusiones fundamentales. Una, apunta da ya al comienzo de este capítulo: que Macrobio es un autor erudito de la época tardía que, por su acentuado neo clasicismo, trata de adaptarse a la tradición latina clásica, pero, como ha quedado demostrado, lo consigue sólo en parte, dada la evolución que ya ha experimentado la lengua latina en el período de transición en que le tocó vivir.

De otra parte, que existen diferencias entre sus dos obras fundamentales, pese a que las une una marca da intención didáctica. En el "Comentario al sueño de Es cipión", hay construcciones más clásicas, el tono es más elevado y hasta solemne e incluso se atisba una mayor pre

ocupación artística, quizá debida a la temática y a la influencia de Cicerón, autor al que precisamente comenta en esta obra (v. las construcciones ciceronianas en los diferentes apartados de este trabajo). En 'Saturnalia', la forma dialogada, el relato de curiosas anécdotas, el ambiente propicio de un banquete y demás elementos que constituyen el tema de la obra, llevan al autor al uso de construcciones de tipo conversacional y familiar, giros tardíos y expresiones poéticas y arcaizantes.

313

I N D I C E S

INDICE DE PASAJES MACROBIANOS CITADOS

INDICE DE PASAJES MACROBIANOS CITADOS

'Saturnalia'

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.praef.1	VII	1.2.4	17
1.praef.1	310	1.2.5	207
1.praef.2	158	1.2.5	214
1.praef.2	292	1.2.6	111
1.praef.2	310	1.2.6	214
1.praef.4	214	1.2.7	202
1.praef.5	11	1.2.9	47
1.praef.10	57	1.2.10	150
1.praef.11	VI	1.2.13	212
1.praef.12	VII	1.2.13	239
1.praef.14	103	1.2.14	109
1.1.2	27	1.2.15	47
1.1.3	13	1.2.16	116
1.1.3	31	1.2.16	212
1.1.5	13	1.2.17	17
1.1.5	142	1.2.18	11
1.1.7	17	1.2.18	17
1.1.7	276	1.2.18	116
1.1.29	187	1.2.19	205
1.2.1	47	1.2.19	214
1.2.2	90	1.2.20	212
1.2.3	176	1.2.20	262

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.3.6	53	1.5.2	88
1.3.7	300	1.5.3	246
1.3.11	98	1.5.6	101
1.3.16	53	1.5.6	242
1.4.1	116	1.5.7	76
1.4.3	53	1.5.11	212
1.4.5	2	1.5.11	246
1.4.7	273	1.5.17	100
1.4.9	143	1.5.17	117
1.4.9	264	1.6.2	104
1.4.10	2	1.6.4	41
1.4.10	2	1.6.4	99
1.4.10	125	1.6.4	203
1.4.11	2	1.6.5	15
1.4.11	26	1.6.5	114
1.4.12	2	1.6.6	58
1.4.14	26	1.6.10	176
1.4.14	34	1.6.14	92
1.4.18	145	1.6.14	109
1.4.19	150	1.6.15	90
1.4.19	150	1.6.16	91
1.4.21	150	1.6.16	292
1.4.21	176	1.6.17	176
1.4.24	176	1.6.21	31
1.5.1	270	1.6.22	11

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.6.22	41	1.7.11	26
1.6.23	84	1.7.13	176
1.6.28	212	1.7.15	26
1.6.29	27	1.7.16	212
1.6.30	16	1.7.17	26
1.6.30	34	1.7.19	24
1.6.30	35	1.7.19	114
1.6.30	35	1.7.19	214
1.6.30	35	1.7.20	90
1.7.2	100	1.7.20	219
1.7.4	21	1.7.22	106
1.7.4	198	1.7.22	109
1.7.4	267	1.7.22	279
1.7.5	252	1.7.23	93
1.7.5	254	1.7.23	150
1.7.6	90	1.7.24	89
1.7.7	91	1.7.27	89
1.7.7	258	1.7.28	12
1.7.8	26	1.7.28	91
1.7.8	98	1.7.31	89
1.7.8	203	1.7.33	150
1.7.9	10	1.7.33	242
1.7.9	211	1.7.35	26
1.7.11	21	1.7.35	88

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.7.35	177	1.9.18	117
1.8.1	91	1.10.1	274
1.8.1	92	1.10.2	123
1.8.1	92	1.10.2	237
1.8.2	92	1.10.4	93
1.8.3	227	1.10.8	16
1.8.4	47	1.10.12	93
1.8.5	4	1.10.12	177
1.8.5	4	1.10.13	145
1.8.6	297	1.10.13	188
1.8.8	107	1.10.15	126
1.8.8	218	1.10.16	26
1.8.9	117	1.10.17	90
1.8.11	4	1.10.18	14
1.9.1	93	1.10.18	242
1.9.2	13	1.10.19	107
1.9.3	109	1.10.21	12
1.9.8	13	1.10.22	41
1.9.10	57	1.10.22	158
1.9.11	5	1.10.23	93
1.9.11	127	1.11.1	14
1.9.12	99	1.11.1	47
1.9.16	55	1.11.1	114
1.9.18	21	1.11.1	142

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.11.1	151	1.11.27	106
1.11.2	212	1.11.29	92
1.11.2	274	1.11.29	173
1.11.11	41	1.11.33	276
1.11.11	47	1.11.38	41
1.11.11	116	1.11.39	41
1.11.12	38	1.11.39	105
1.11.12	98	1.11.40	27
1.11.13	92	1.11.40	198
1.11.14	47	1.11.40	91
1.11.14	177	1.11.41	20
1.11.14	203	1.11.42	99
1.11.14	214	1.11.43	90
1.11.14	221	1.11.44	142
1.11.14	274	1.11.44	263
1.11.16	21	1.11.46	268
1.11.16	212	1.11.48	38
1.11.17	297	1.11.48	290
1.11.18	268	1.11.50	38
1.11.18	276	1.12.1	92
1.11.21	106	1.12.1	292
1.11.22	173	1.12.2	274
1.11.23	99	1.12.3	14
1.11.26	289	1.12.5	151

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.12.7	13	1.13.4	75
1.12.7	199	1.13.5	151
1.12.8	15	1.13.6	75
1.12.8	177	1.13.7	75
1.12.9	92	1.13.8	2
1.12.17	93	1.13.9	92
1.12.17	93	1.13.12	12
1.12.18	151	1.13.12	91
1.12.20	159	1.13.17	151
1.12.20	159	1.13.17	194
1.12.22	59	1.13.18	108
1.12.25	93	1.13.21	14
1.12.25	151	1.13.21	92
1.12.25	151	1.13.21	93
1.12.25	151	1.13.21	109
1.12.27	27	1.14.2	38
1.12.31	89	1.14.6	39
1.12.32	54	1.14.8	23
1.12.33	2	1.14.8	74
1.12.33	24	1.14.11	98
1.12.35	297	1.14.11	237
1.12.39	74	1.14.11	238
1.12.39	175	1.14.11	254
1.12.39	299	1.14.13	246

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.14.13	292	1.16.4	283
1.15.1	292	1.16.4	283
1.15.2	125	1.16.8	90
1.15.3	177	1.16.8	91
1.15.3	232	1.16.8	297
1.15.4	89	1.16.9	90
1.15.6	76	1.16.10	31
1.15.9	293	1.16.10	90
1.15.14	125	1.16.11	90
1.15.15	20	1.16.11	40
1.15.17	4	1.16.11	145
1.15.17	4	1.16.14	26
1.15.17	177	1.16.16	26
1.15.18	3	1.16.17	89
1.15.19	14	1.16.19	46
1.15.20	54	1.16.21	89
1.15.20	89	1.16.22	11
1.15.20	98	1.16.25	91
1.15.21	151	1.16.25	172
1.15.21	167	1.16.28	26
1.15.22	48	1.16.28	38
1.16.2	115	1.16.28	168
1.16.4	283	1.16.29	144
1.16.4	283	1.16.33	122

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.16.35	123	1.17.18	86
1.16.35	177	1.17.18	92
1.16.37	21	1.17.18	201
1.16.37	114	1.17.19	137
1.16.38	26	1.17.24	12
1.16.38	36	1.17.24	159
1.16.38	38	1.17.25	136
1.16.38	115	1.17.26	152
1.16.39	177	1.17.27	123
1.16.41	2	1.17.29	83
1.16.43	115	1.17.29	110
1.17.2	212	1.17.30	100
1.17.3	141	1.17.31	25
1.17.4	174	1.17.32	19
1.17.5	58	1.17.33	136
1.17.9	145	1.17.37	98
1.17.11	11	1.17.39	92
1.17.13	159	1.17.46	127
1.17.14	5	1.17.49	227
1.17.14	159	1.17.60	242
1.17.14	226	1.17.61	2
1.17.16	83	1.17.61	246
1.17.17	15	1.17.62	38
1.17.17	173	1.17.63	177

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.17.64	19	1.20.5	145
1.17.64	20	1.20.9	92
1.17.67	5	1.20.11	19
1.17.68	5	1.20.12	100
1.17.69	20	1.20.13	232
1.17.69	43	1.20.13	232
1.18.7	15	1.20.14	5
1.18.7	255	1.20.14	5
1.18.8	178	1.20.15	60
1.18.10	2	1.20.15	255
1.18.10	57	1.20.16	232
1.18.11	23	1.20.18	159
1.18.11	83	1.20.18	227
1.18.13	19	1.21.1	206
1.18.23	119	1.21.3	126
1.18.24	14	1.21.4	55
1.19.2	4	1.21.6	89
1.19.6	13	1.21.8	23
1.19.12	63	1.21.10	3
1.19.16	99	1.21.10	127
1.20.1	19	1.21.10	159
1.20.1	159	1.21.11	127
1.20.4	159	1.21.13	98
1.20.4	159	1.21.14	5

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.21.14	99	1.23.18	63
1.21.15	98	1.23.20	99
1.21.16	98	1.23.21	63
1.21.18	274	1.24.1	11
1.21.19	5	1.24.2	148
1.21.24	199	1.24.2	263
1.21.26	268	1.24.3	115
1.22.1	19	1.24.3	144
1.22.1	178	1.24.5	213
1.22.1	274	1.24.7	22
1.22.2	203	1.24.8	115
1.22.4	19	1.24.9	6
1.22.5	125	1.24.9	178
1.22.5	152	1.24.10	178
1.22.5	168	1.24.12	19
1.22.8	23	1.24.12	92
1.23.3	137	1.24.16	15
1.23.8	22	1.24.16	104
1.23.8	167	1.24.16	115
1.23.10	3	1.24.17	115
1.23.12	5	1.24.17	250
1.23.13	136	1.24.18	57
1.23.14	83	1.24.18	246
1.23.15	11	1.24.20	16

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.24.20	115	2.2.12	245
1.24.21	116	2.2.15	3
1.24.22	27	2.2.15	11
1.24.23	41	2.2.24	10
1.24.24	115	2.3.3	10
1.24.25	13	2.3.5	145
2.1.1	62	2.3.11	21
2.1.1	111	2.3.11	22
2.1.1	115	2.3.12	93
2.1.1	199	2.4.1	10
2.1.3	206	2.4.18	10
2.1.3	263	2.4.23	78
2.1.4	99	2.4.24	10
2.1.6	19	2.4.25	93
2.1.8	125	2.4.25	146
2.1.13	246	2.4.27	219
2.1.15	211	2.4.29	11
2.1.16	239	2.4.29	11
2.2.2	83	2.4.31	202
2.2.2	84	2.5.1	213
2.2.2	113	2.5.1	245
2.2.4	178	2.5.2	48
2.2.5	102	2.5.5	10
2.2.9	66	2.6.1	173
2.2.10	2	2.6.1	274

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
2.6.4	21	3.2.7	264
2.6.5	76	3.2.8	124
2.7.2	93	3.2.11	38
2.7.8	76	3.2.11	146
2.7.8	85	3.2.13	274
2.7.14	91	3.2.15	152
2.7.18	92	3.3.7	178
2.8.3	98	3.3.8	3
2.8.3	202	3.3.9	279
2.8.4	211	3.4.2	16
2.8.4	293	3.4.2	45
2.8.5	92	3.4.3	123
2.8.7	83	3.4.4	275
2.8.7	84	3.4.5	16
2.8.8	2	3.4.5	111
2.8.8	19	3.4.8	54
2.8.11	98	3.4.9	117
2.8.16	117	3.4.9	152
3.1.2	12	3.4.10	152
3.2.2	124	3.4.12	146
3.2.3	5	3.4.15	18
3.2.3	57	3.5.4	93
3.2.6	178	3.5.5	115
3.2.7	146	3.5.7	10

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
3.5.8	108	3.11.7	106
3.5.8	117	3.11.7	199
3.5.9	45	3.11.11	148
3.5.10	92	3.12.1	6
3.5.10	267	3.12.1	118
3.5.11	238	3.12.3	92
3.6.2	26	3.12.3	275
3.6.16	140	3.12.4	115
3.7.2	107	3.12.9	16
3.7.6	148	3.12.10	92
3.8.5	203	3.12.10	268
3.8.6	92	3.13.2	178
3.8.11	3	3.13.3	21
3.8.12	3	3.13.3	91
3.8.13	14	3.13.4	13
3.9.4	255	3.13.5	146
3.9.5	221	3.13.6	278
3.9.14	159	3.13.6	279
3.10.7	88	3.13.11	152
3.11.1	19	3.13.13	105
3.11.3	118	3.13.13	146
3.11.3	277	3.13.14	179
3.11.4	22	3.14.1	11
3.11.7	92	3.14.1	108

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
3.14.2	42	3.17.1	123
3.14.3	332	3.17.2	99
3.14.4	12	3.17.3	146
3.14.6	92	3.17.6	74
3.14.6	146	3.17.6	179
3.14.8	146	3.17.6	179
3.14.10	92	3.17.8	123
3.14.14	77	3.17.8	172
3.15.3	42	3.17.8	268
3.15.5	10	3.17.9	13
3.15.7	36	3.17.9	110
3.15.10	77	3.17.9	179
3.15.10	78	3.17.11	183
3.15.10	109	3.17.13	22
3.15.10	252	3.17.13	92
3.16.1	37	3.17.13	253
3.16.3	15	3.17.15	246
3.16.9	37	3.17.16	77
3.16.9	275	3.17.17	8
3.16.10	37	3.17.17	77
3.16.10	37	3.17.17	113
3.16.10	127	3.17.17	231
3.16.12	93	3.17.18	91
3.16.18	92	3.18.1	213

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
3.18.6	233	4.5.1	10
3.18.8	43	4.5.1	63
3.18.8	43	4.5.3	21
3.18.11	15	4.5.3	36
3.18.14	13	4.5.9	10
3.19.4	205	4.6.15	29
3.20.2	146	4.6.15	42
3.20.5	51	4.6.15	283
3.20.7	99	4.6.15	283
3.20.8	IX	5.1.2	213
3.20.8	115	5.1.3	88
4.1.2	268	5.1.4	116
4.2.1	174	5.1.4	168
4.2.2	42	5.1.4	213
4.2.4	29	5.1.4	229
4.2.5	29	5.1.5	10
4.2.5	38	5.1.7	14
4.2.5	42	5.1.7	115
4.2.6	252	5.1.9	213
4.3.12	16	5.1.16	15
4.3.14	2	5.1.19	22
4.4.3	10	5.2.1	21
4.4.11	10	5.2.2	212
4.4.12	283	5.2.4	152
4.4.13	283	5.2.4	152

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
5.2.5	153	5.11.29	22
5.2.8	37	5.11.29	62
5.2.8	255	5.11.29	179
5.2.10	37	5.13.4	108
5.2.16	91	5.13.5	106
5.2.17	118	5.13.5	118
5.3.2	118	5.13.5	293
5.3.2	255	5.13.11	153
5.3.15	16	5.13.16	117
5.3.16	118	5.13.16	117
5.3.17	115	5.13.16	118
5.4.1	91	5.13.19	118
5.11.1	17	5.13.21	18
5.11.7	118	5.13.21	19
5.11.8	32	5.13.21	37
5.11.9	118	5.13.21	118
5.11.12	25	5.13.26	92
5.11.12	25	5.13.30	59
5.11.12	25	5.13.32	29
5.11.13	25	5.13.32	42
5.11.15	58	5.13.33	153
5.11.16	160	5.13.36	11
5.11.16	199	5.13.36	160
5.11.19	2	5.13.41	62

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
5.14.2	13	5.18.4	179
5.14.8	119	5.18.6	109
5.14.12	293	5.18.9	118
5.14.13	37	5.18.14	162
5.14.13	103	5.18.14	179
5.14.14	59	5.18.21	183
5.15.3	204	5.19.1	147
5.15.4	263	5.19.2	13
5.15.7	56	5.19.4	148
5.15.7	93	5.19.5	115
5.15.7	115	5.19.12	2
5.16.8	276	5.19.16	162
5.16.10	14	5.19.18	171
5.16.11	93	5.19.19	59
5.17.1	160	5.19.19	61
5.17.2	46	5.19.20	61
5.17.3	14	5.19.21	19
5.17.5	86	5.19.21	61
5.17.8	172	5.19.21	199
5.17.10	92	5.19.22	62
5.17.12	118	5.19.23	13
5.17.13	153	5.20.8	169
5.17.14	8	5.20.14	179
5.18.4	89	5.20.16	142

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
5.20.17	116	6.3.9	153
5.21.6	20	6.4.1	92
5.21.11	99	6.4.1	199
5.21.11	278	6.4.2	11
5.21.16	61	6.4.14	3
5.21.16	93	6.4.22	43
5.21.16	99	6.5.4	109
5.21.16	113	6.6.1	213
5.21.16	163	6.6.2	199
5.21.17	61	6.6.4	34
5.21.17	153	6.7.1	3
5.21.19	92	6.7.3	144
5.21.19	109	6.7.4	213
5.22.2	106	6.7.5	105
5.22.9	19	6.7.5	83
6.1.2	99	6.7.5	84
6.1.2	115	6.7.6	20
6.1.3	89	6.7.17	19
6.1.3	117	6.7.17	60
6.1.6	178	6.7.17	153
6.2.8	230	6.7.19	15
6.2.15	92	6.7.19	123
6.3.1	153	6.8.1	231
6.3.9	10	6.8.4	103

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
6.8.4	109	7.1.12	48
6.8.6	174	7.1.12	180
6.8.11	84	7.1.15	299
6.8.12	84	7.1.16	61
6.8.12	84	7.1.16	301
6.8.13	144	7.1.17	238
6.8.14	199	7.1.23	21
6.8.19	199	7.2.2	213
6.8.21	48	7.2.3	275
6.8.22	2	7.2.9	116
6.9.2	83	7.2.10	11
6.9.3	21	7.2.11	212
6.9.4	154	7.2.13	3
6.9.10	26	7.2.14	167
6.9.12	101	7.2.15	200
6.9.13	89	7.3.2	241
7.1.2	41	7.3.6	167
7.1.4	48	7.3.6	201
7.1.4	243	7.3.10	147
7.1.5	238	7.3.11	268
7.1.7	275	7.3.12	91
7.1.9	180	7.3.12	147
7.1.11	169	7.3.13	21
7.1.12	46	7.3.13	90

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
7.3.16	3	7.4.17	41
7.3.16	21	7.4.19	54
7.3.16	88	7.4.20	54
7.3.19	3	7.4.22	6
7.3.19	21	7.4.26	108
7.3.19	147	7.4.27	221
7.3.19	241	7.4.27	221
7.3.20	21	7.4.28	31
7.3.21	141	7.4.31	233
7.3.22	3	7.4.32	12
7.3.22	180	7.4.32	112
7.3.23	109	7.5.2	210
7.3.23	116	7.5.3	88
7.3.24	89	7.5.6	115
7.3.24	116	7.5.10	21
7.4.1	115	7.5.10	293
7.4.1	201	7.5.11	241
7.4.3	15	7.5.12	12
7.4.3	214	7.5.12	12
7.4.4	102	7.5.12	112
7.4.5	205	7.5.14	18
7.4.6	180	7.5.14	112
7.4.10	142	7.5.14	112
7.4.11	54	7.5.14	167

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
7.5.15	141	7.6.19	154
7.5.17	154	7.7.3	126
7.5.20	31	7.7.3	301
7.5.22	11	7.7.5	109
7.5.22	214	7.7.5	175
7.5.26	8	7.7.7	301
7.5.28	112	7.7.8	115
7.5.29	12	7.7.8	126
7.5.31	12	7.7.8	154
7.5.31	12	7.7.10	18
7.5.31	18	7.7.11	239
7.6.2	12	7.7.12	18
7.6.4	213	7.7.13	10
7.6.8	243	7.7.14	27
7.6.9	154	7.7.14	200
7.6.10	18	7.7.17	19
7.6.12	243	7.7.20	18
7.6.13	18	7.7.20	100
7.6.13	154	7.8.1	22
7.6.13	233	7.8.1	23
7.6.15	92	7.8.1	115
7.6.15	125	7.8.3	144
7.6.17	15	7.8.4	200
7.6.18	18	7.8.5	207

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
7.8.6	154	7.9.21	65
7.8.7	13	7.9.22	12
7.8.8	13	7.9.23	180
7.8.9	232	7.9.24	54
7.8.9	267	7.9.27	115
7.8.9	63	7.10.3	19
7.8.12	194	7.10.3	243
7.8.13	13	7.10.3	278
7.8.14	10	7.10.8	18
7.8.15	128	7.10.9	11
7.9.2	115	7.10.9	227
7.9.4	6	7.10.10	160
7.9.4	129	7.10.11	233
7.9.4	129	7.10.12	213
7.9.8	21	7.10.14	160
7.9.9	257	7.11.2	210
7.9.11	174	7.11.5	147
7.9.13	11	7.11.9	5
7.9.13	300	7.12.1	13
7.9.16	251	7.12.2	13
7.9.16	263	7.12.2	106
7.9.17	19	7.12.3	5
7.9.18	19	7.12.3	233

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
7.12.3	278	7.13.2	88
7.12.5	18	7.13.3	13
7.12.5	66	7.13.4	8
7.12.5	160	7.13.4	12
7.12.6	144	7.13.5	12
7.12.8	18	7.13.6	6
7.12.9	243	7.13.8	183
7.12.10	18	7.13.9	19
7.12.10	239	7.13.10	69
7.12.12	10	7.13.11	180
7.12.12	18	7.13.17	171
7.12.15	19	7.13.18	37
7.12.19	18	7.13.18	86
7.12.19	32	7.13.18	239
7.12.20	18	7.13.22	63
7.12.22	194	7.13.25	18
7.12.22	245	7.13.25	154
7.12.22	263	7.14.1	194
7.12.24	92	7.14.1	226
7.12.24	194	7.14.3	53
7.12.25	125	7.14.4	137
7.12.36	5	7.14.6	13
7.12.36	37	7.14.7	6
7.12.37	180	7.14.7	6

	<u>páginas</u>
7.14.7	142
7.14.8	195
7.14.11	37
7.14.15	5
7.14.15	160
7.14.16	49
7.14.16	50
7.14.16	218
7.14.22	125
7.15.1	116
7.15.1	221
7.15.1	233
7.15.2	18
7.15.2	92
7.15.2	149
7.15.7	111
7.15.17	108
7.15.17	270
7.15.18	155
7.15.19	102

	<u>páginas</u>
7.15.20	155
7.15.22	155
7.16.1	20
7.16.2	21
7.16.3	20
7.16.6	59
7.16.9	293
7.16.14	21
7.16.15	213
7.16.16	53
7.16.16	89
7.16.19	215
7.16.19	239
7.16.20	301
7.16.22	108
7.16.23	125
7.16.24	42
7.16.27	161
7.16.27	169
7.16.29	243

'Commentarii in somnium Scipionis'

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.1.1	VII	1.3.9	284
1.1.1	155	1.3.10	63
1.1.2	155	1.3.10	243
1.1.2	200	1.3.10	284
1.1.6	174	1.3.10	284
1.1.9	22	1.3.10	284
1.2.1	22	1.3.10	284
1.2.3	21	1.3.10	285
1.2.5	31	1.3.10	287 n.
1.2.5	116	1.3.10	287
1.2.6	10	1.3.12	64
1.2.9	3	1.3.13	64
1.2.9	20	1.3.14	91
1.2.11	4	1.3.19	15
1.2.20	2	1.3.20	175
1.2.21	106	1.4.1	126
1.3.1	293	1.4.1	293
1.3.2	13	1.4.2	15
1.3.2	286 n.	1.4.2	16
1.3.2	294	1.4.5	144
1.3.4	286	1.5.1	14
1.3.7	21	1.5.1	64
1.3.8	284	1.5.1	108

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.5.3.	12	1.6.6	70
1.5.4	5	1.6.9	195
1.5.4	155	1.6.10	70
1.5.6	243	1.6.10	149
1.5.9	144	1.6.11	70
1.5.9	285	1.6.11	73
1.5.11	72	1.6.12	69
1.5.14	5	1.6.12	70
1.5.15	72	1.6.14	16
1.5.15	129	1.6.14	69
1.5.17	68	1.6.14	70
1.5.17	120	1.6.15	69
1.5.17	120	1.6.16	69
1.5.17	120	1.6.17	129
1.6.1	70	1.6.18	68
1.6.1	155	1.6.18	70
1.6.3	120	1.6.19	68
1.6.3	120	1.6.19	156
1.6.5	14	1.6.20	65
1.6.4	155	1.6.21	10
1.6.5	70	1.6.21	69
1.6.5	100	1.6.21	70
1.6.5	161	1.6.23	5
1.6.5	206	1.6.23	5

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.6.23	66	1.6.53	25
1.6.24	5	1.6.53	25
1.6.24	67	1.6.53	71
1.6.28	5	1.6.53	126
1.6.28	102	1.6.54	71
1.6.29	17	1.6.55	2
1.6.34	5	1.6.56	294
1.6.34	67	1.6.58	31
1.6.34	67	1.6.59	71
1.6.34	71	1.6.60	31
1.6.35	71	1.6.60	262
1.6.38	200	1.6.62	156
1.6.41	67	1.6.62	200
1.6.42	66	1.6.62	257
1.6.43	58	1.6.63	108
1.6.43	205	1.6.63	168
1.6.45	71	1.6.64	202
1.6.48	71	1.6.65	71
1.6.49	75	1.6.65	72
1.6.49	75	1.6.65	181
1.6.50	107	1.6.68	129
1.6.52	71	1.6.68	241
1.6.52	75	1.6.69	119
1.6.52	75	1.6.71	131

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.6.72	72	1.7.3	10
1.6.72	119	1.7.3	181
1.6.73	100	1.7.4	13
1.6.73	181	1.7.5	93
1.6.74	2	1.7.6	181
1.6.74	2	1.7.8	58
1.6.74	125	1.7.8	107
1.6.74	181	1.7.9	141
1.6.75	219	1.7.9	156
1.6.76	72	1.7.9	228
1.6.76	73	1.7.9	234
1.6.76	73	1.8.7	12
1.6.78	89	1.8.9	93
1.6.79	156	1.8.12	56
1.6.80	38	1.8.13	56
1.6.80	243	1.8.13	99
1.6.81	5	1.9.1	181
1.6.81	22	1.9.3	125
1.6.81	129	1.9.6	56
1.6.82	71	1.9.7	15
1.6.82	194	1.9.8	62
1.6.83	72	1.9.9	93
1.7.1	126	1.9.10	21
1.7.1	181	1.10.3	141

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.10.3	142	1.11.4	89
1.10.5	18	1.11.5	23
1.10.5	18	1.11.6	22
1.10.5	214	1.11.6	23
1.10.6	193	1.11.6	23
1.10.6	309	1.11.6	156
1.10.9	3	1.11.7	89
1.10.10	34	1.11.12	12
1.10.10	86	1.11.12	126
1.10.10	99	1.12.1	137
1.10.10	294	1.12.7	149
1.10.11	89	1.12.9	102
1.10.11	294	1.12.11	43
1.10.13	10	1.12.11	161
1.10.13	233	1.12.11	227
1.10.14	11	1.12.14	111
1.10.15	247	1.12.16	36
1.10.16	202	1.12.16	156
1.11.2	243	1.12.18	18
1.11.3	5	1.13.2	18
1.11.3	5	1.13.2	93
1.11.3	34	1.13.2	263
1.11.3	174	1.13.5	12
1.11.4	34	1.13.5	12

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.13.6	19	1.14.20	54
1.13.7	12	1.14.21	138
1.13.7	36	1.14.25	129
1.13.8	204	1.14.26	127
1.13.9	5	1.14.26	138
1.13.10	5	1.15.12	7
1.13.10	24	1.15.13	25
1.13.13	285	1.15.14	20
1.13.13	285	1.15.14	25
1.13.14	5	1.15.19	149
1.13.18	21	1.15.24	141
1.13.18	36	1.16.2	58
1.13.19	147	1.16.4	25
1.13.20	93	1.16.4	25
1.14.2	258	1.16.4	127
1.14.3	26	1.16.8	296
1.14.3	144	1.16.10	127
1.14.3	205	1.16.12	181
1.14.7	126	1.16.13	193
1.14.15	5	1.16.21	89
1.14.15	19	1.17.1	24
1.14.16	201	1.17.5	129
1.14.17	255	1.17.7	136
1.14.19	93	1.17.7	193

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
1.17.7	193	1.18.15	138
1.17.7	193	1.18.16	93
1.17.8	103	1.18.18	130
1.17.10	129	1.19.5	75
1.17.11	12	1.19.9	157
1.17.11	238	1.19.9	200
1.17.16	129	1.19.11	50
1.17.16	156	1.19.11	50
1.17.17	13	1.19.11	128
1.18.1	138	1.19.12	20
1.18.4	2	1.19.12	22
1.18.4	129	1.19.12	22
1.18.4	130	1.19.12	253
1.18.4	138	1.19.18	144
1.18.4	212	1.19.20	162
1.18.6	13	1.19.20	182
1.18.6	130	1.19.22	17
1.18.8	127	1.19.22	213
1.18.9	130	1.19.23	93
1.18.9	138	1.19.24	13
1.18.10	15	1.19.25	12
1.18.10	156	1.20.3	195
1.18.11	130	1.20.6	31
1.18.12	130	1.20.7	55

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.20.7	157	1.21.13	204
1.20.8	188	1.21.17	53
1.20.10	16	1.21.18	3
1.20.10	16	1.21.18	144
1.20.12	16	1.21.21	53
1.20.12	206	1.21.21	53
1.20.14	49	1.21.21	128
1.20.14	49	1.21.27	145
1.20.15	49	1.21.29	128
1.20.16	93	1.21.29	128
1.20.18	157	1.21.21	138
1.20.21	77	1.21.31	89
1.20.22	49	1.22.1	130
1.20.23	77	1.22.1	130
1.20.30	140	1.22.2	136
1.21.2	94	1.22.2	136
1.21.2	138	1.22.3	49
1.21.3	11	1.22.3	49
1.21.3	14	1.22.3	130
1.21.3	14	1.22.3	130
1.21.4	73	1.22.4	23
1.21.6	14	1.22.4	49
1.21.7	75	1.22.4	137
1.21.10	25	1.22.4	182

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
1.22.7	130	2.2.2	108
1.22.8	49	2.2.8	13
1.22.8	130	2.2.8	108
1.22.8	137	2.2.10	68
1.22.10	136	2.2.10	120
1.22.11	14	2.2.12	66
1.22.11	14	2.2.12	68
1.22.13	137	2.2.12	121
2.1.4	138	2.2.12	121
2.1.4	175	2.2.13	71
2.1.5	17	2.2.14	110
2.1.7	17	2.2.16	66
2.1.10	14	2.2.16	71
2.1.11	91	2.2.18	107
2.1.11	202	2.2.18	270
2.1.12	19	2.2.20	174
2.1.13	255	2.2.21	93
2.1.14	285	2.2.22	195
2.1.16	285	2.3.10	161
2.1.17	286	2.3.14	182
2.1.18	286	2.4.2	214
2.1.19	288	2.4.4	128
2.1.20	288 n.	2.4.7	13
2.2.1	13	2.4.7	130

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
2.4.8	128	2.5.19	200
2.4.8	138	2.5.20	25
2.4.9	131	2.5.20	145
2.4.10	71	2.5.22	25
2.4.11	20	2.5.26	29
2.4.13	14	2.5.26	29
2.4.14	263	2.5.26	30
2.4.17	157	2.5.26	137
2.5.5	30	2.5.34	25
2.5.6	157	2.5.35	11
2.5.7	58	2.5.36	207
2.5.7	93	2.6.2	14
2.5.9	128	2.6.3	14
2.5.11	25	2.6.7	213
2.5.12	11	2.7.2	93
2.4.13	14	2.7.4	14
2.5.13	14	2.7.4	25
2.5.13	18	2.7.7	93
2.5.14	25	2.7.10	116
2.5.16	14	2.7.13	16
2.5.16	25	2.7.13	25
2.5.17	157	2.7.13	25
2.5.18	25	2.7.13	25
2.5.19	25	2.7.14	25

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
2.7.15	25	2.10.11	93
2.7.15	62	2.10.11	243
2.7.18	25	2.11.9	131
2.7.20	94	2.11.10	99
2.8.3	255	2.11.10	131
2.8.4	157	2.11.14	93
2.8.5	93	2.11.16	107
2.8.6	128	2.11.17	99
2.8.7	128	2.12.6	107
2.9.1	16	2.12.12	18
2.9.2	25	2.12.15	4
2.9.3	17	2.12.32	139
2.9.4	37	2.13.6	131
2.9.8	25	2.13.7	23
2.9.9	49	2.13.7	145
2.10.3	12	2.13.8	131
2.10.3	173	2.13.8	131
2.10.3	182	2.13.8	133
2.10.6	37	2.13.10	133
2.10.6	93	2.14.1	133
2.10.7	276	2.14.2	10
2.10.8	3	2.14.2	133
2.10.9	200	2.14.2	133
2.10.9	233	2.14.2	133

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
2.14.3	16	2.15.4	132
2.14.4	23	2.15.4	134
2.14.6	16	2.15.5	133
2.14.6	16	2.15.5	134
2.14.6	23	2.15.5	182
2.14.6	131	2.15.6	133
2.14.6	133	2.15.6	134
2.14.7	23	2.15.6	134
2.14.7	23	2.15.10	101
2.14.7	91	2.15.10	131
2.14.7	132	2.15.10	132
2.14.7	133	2.15.10	252
2.14.7	133	2.15.12	134
2.14.7	133	2.15.12	134
2.14.7	134	2.15.12	136
2.14.14	93	2.15.12	136
2.14.14	132	2.15.13	134
2.14.15	134	2.15.14	132
2.14.23	134	2.15.14	132
2.15.2	10	2.15.14	134
2.15.3	133	2.15.16	136
2.15.3	134	2.15.17	134
2.15.4	93	2.15.17	135
2.15.4	132	2.15.17	135

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
2.15.17	135	2.16.2	135
2.15.18	93	2.16.3	132
2.15.19	183	2.16.4	57
2.15.21	132	2.16.6	214
2.15.21	132	2.16.6	231
2.15.21	135	2.16.8	135
2.15.21	135	2.16.8	135
2.15.21	148	2.16.9	132
2.15.22	132	2.16.9	234
2.15.22	132	2.16.10	214
2.15.22	169	2.16.11	158
2.15.24	132	2.16.12	132
2.15.24	132	2.16.12	135
2.15.24	133	2.16.13	10
2.15.24	182	2.16.13	133
2.15.26	133	2.16.14	131
2.15.26	157	2.16.14	132
2.15.26	158	2.16.14	246
2.15.27	135	2.16.16	129
2.15.29	135	2.16.16	133
2.15.29	264	2.16.16	135
2.15.31	23	2.16.17	291
2.15.32	135	2.16.18	4
2.15.32	135	2.16.19	5

	<u>páginas</u>		<u>páginas</u>
2.16.20	31	2.17.6	111
2.16.21	132	2.17.8	111
2.16.21	135	2.17.8	111
2.16.22	93	2.17.12	12
2.16.25	17	2.17.12	42
2.16.25	64	2.17.13	20
2.16.25	158	2.17.14	19
2.16.25	158	2.17.15	19

'De differentiis et societatibus graeci latinique verbi'

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
599.20	158	604.32	148
600.9	11	605.4	182
600.23	301	605.16	60
600.30	11	605.22	149
601.10	12	605.32	60
601.10	91	605.35	60
601.28	14	606.1	39
602.1	125	606.4	174
602.1	231	606.6	39
602.12	99	606.7	39
602.14	94	606.17	60
602.17	12	606.32	15
602.17	158	606.32	48
602.23	276	607.12	60
602.29	60	607.14	22
603.23	20	607.14	60
603.29	125	607.19	16
603.37	234	607.21	175
603.40	22	607.32	61
604.2	60	607.33	50
604.4	60	607.33	61
604.10	23	608.11	61

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
608.32	39	612.31	50
608.32	174	612.38	60
608.39	15	613.29	16
609.4	15	614.11	15
609.4	15	614.33	51
609.5	15	614.35	52
609.6	15	615.7	16
609.7	15	615.40	61
609.8	15	616.26	103
609.9	15	617.11	200
609.10	15	618.11	174
609.11	60	618.38	182
609.29	51	619.13	48
609.30	50	619.28	158
610.10	51	619.30	99
610.22	52	619.33	182
611.3	171	619.35	14
611.25	244	620.7	175
612.4	61	620.14	193
612.10	61	620.25	61
612.11	61	620.31	10
612.16	244	620.36	244
612.25	244	621.6	48
612.28	51	621.11	14

<u>páginas</u>		<u>páginas</u>	
622.10	23	625.19	20
622.41	14	625.22	20
623.18	17	625.22	20
623.29	60	625.23	65
624.18	39	625.35	94
624.21	39	627.5	11
625.1	296	627.7	2
625.6	20	627.7	2
625.8	20	627.11	2
625.8	20	627.9	16
625.11	20	628.33	101
625.15	20	629.2	183
625.15	94	629.4	244
625.16	20	629.7	39
625.17	20	629.20	61

INDICE DE AUTORES Y TEXTOS ANTIGUOS CITADOS

INDICE DE AUTORES Y TEXTOS ANTIGUOS CITADOS

páginas

AGUSTIN (San)	
In epistulam Ioannis ad Parthos, 8,2	29
Epist. 120,3	32
APPENDIX PROBI, 1; 23; 66	33
154	30
BELLVM AFRICANVM, 78,4	298
82,4	122
91,3	289
BELLVM HISPANIENSE, 16,3	254
36,1	143
CATON	
Agr. 54,4	295
157,15	29
CATULO, 84,1-2	33
CECILIO ESTACIO, 220	52
CESAR	
Bel. Gal. 2,18,3	124
CICERON	
Ad Atticum, 1,20,5; 2,21,4	210
2,24,4	219
14,18,3	148
16,2,2	116
Br. 70	262
Catil. III,16	63

	<u>páginas</u>
Deiot. 23	268
Ad Fam. 7,32,3	253
12,9,1	268
16,21,2	204
De Fin. 3,22	279
Invent. I,15	282
Mur. 32	278
Nat. Deor. 1,28	218
12,49	119
De Offic. 3,38	124
Orat. 47,157	95
De Orat. 1,187	105
1,95	253
Planc. 96	124
108	278
De Rep. 1,47	266
Top. 2,30	64
Tusc. 2,52	63
2,52	267
Verr. 4,17	110
5,64	268
 CIL I ^a 235	 35
I ^a 1225; I ^a 1255	33
VI 1343; VI 22102	33
III 2283	74
III 4483	192
III 4796; III 9532	198
XII 2153; XIV 2165	32
DIPLOMA SILONIS REGIS, 154	261

	<u>páginas</u>
ENNIO	
Ann. 72	6
132; 410	63
GELIO, 2,6,20	60
10,11,6; 10,11,7	84
16,6,8	83
16,11,1	76
GESTA FRANCORVM, 39,116	261
GLOSSARIA HERMENEVMATA MONACENSIA, 113 / 114	192
HORACIO	
Epist. 1,4,7	95
2,1,57	44
2,2,182	220
Epod. 9,17	95
Od. I,9	195
Sat. I,10,45	95
II, 3,6	119
ITALA	
Mat. 10,21	198
JERONIMO (San)	
Epist. 50,4,3	198
JUSTINIANO	
Cod. 1,2,10	63
JUVENAL, 13,244	114

	<u>páginas</u>
LUCRECIO, I, 47	44
I, 161	55
II, 927	230
III, 218	230
III, 100	197
V, 249	204
VI, 1138-40	230
MARCIAL, 1, 109, 14	210
5, 49, 12	210
5, 54, 1	114
9, 85, 1	114
NONIO, 483, 5; 483, 6	52
OVIDIO	
Fast. 2, 54	119
Met. I, 700	210
Pont. 2, 9, 47	143
PANEGIRISTAS LATINOS, 381	261
PEREGRINATIO AETHERIAE, 7, 1	253
8, 3	253
PETRONIO, 37, 1	210
45, 10; 46, 4	166
62, 4; 62, 13	114
71, 9; 131, 7	143
PLAUTO	
Amph. 509	221
947	82

	<u>páginas</u>
Aul. 100	250
197	6
Bacch. 1004	256
Cap. 892	256
Cas. 539	210
Cist. 533	267
723	116
Menaech. 718	123
Merc. 687	252
Mill. 118	104
240	52
288-9	296
1376	218
Most. 484	299
509	35
858	256
994	104
Pers. 88	66
Poen. prol. 118	104
922	266
1066	210
Pseud. 66	58
171	104
Rud. 388	124
419	117
462	219
942	55
1145	63
Stich. 8	58
35	256
Trinum. 98	192
554	253

	<u>páginas</u>
Truc. 130	35
903	52
PROPERCIO, II, 34, 72	254
IV, 1, 34	44
QUNTILIANO	
Inst. 1, 2, 20	33
1, 6, 17	88
5, 10, 115	242
5, 44, 15	95
8, 6, 62	28
SALUSTIO	
Cat. 4, 1; 5, 6; 18, 3; 46, 2	110
48, 2	218
57, 4	219
Jug. 20, 6	218
SENECA	
Ben. 7, 23, 1	28
Marc. 8, 1	254
SULPICIO SEVERO	
Dial. 2, 11, 3	192
TACITO	
Ann. 13, 40	187
Germ. 14	242
Hist. 1, 14, 25	35
TERENCIO	
Andr. 314	210
Eun. 545	192
664	117
756	116

	<u>páginas</u>
Hec. 296	257
378	299
Phorm. 85	207
TITO LIVIO, III,6,6	218
V,55,2	123
X,18,1	295
XXII,21,13	267
XXIII,42,11	149
XXIV,19,6	122
XXVII,37,7	119
XXX,26,8	250
XLIV,4,8	207
VALERIO MAXIMO, V,7,2	290
VARRON	
De Ling. Lat. 9,68	41
R. Rust. 3,5,3	197
3,9,2	122
VIRGILIO	
Aen. I,71; I,381	119
II,538-9	197
III, 48	95
VI,421; VII,479	7
Georg. III, 115-117	101
III, 478-80	230
IV,457 sgs.	295
VITAE PATRVM, 5,10,28	198
VITRUVIO, 2,6,4	197
2,9,16	290

- 364 -

	<u>páginas</u>
VULGATA	
Apoc. 5,8	33
Io. 6,10	198
8,58	292
9,20	166

365

I N D I C E G E N E R A L

INDICE GENERAL

	<u>páginas</u>
Introducción.....	V
Bibliografía.....	XIII
PRIMERA PARTE	
Peculiaridades fonéticas de la lengua de Macrobio.	1
I. Las vocales.	
A) Oscilaciones:	
a) a / e.....	2
b) e / i.....	2
c) o / u.....	3
d) ae / e.....	3
B) Otros accidentes de las vocales:	
a) Síncopa.....	3
b) Contracción de vocales.....	7
II. Las consonantes.	
A) Asimilación:	
a) <u>ad</u> -	10
b) <u>cum</u> -	16
c) <u>ex</u> -	17
d) <u>in</u> -	18

	<u>páginas</u>
e) <u>ob-</u>	23
f) <u>sub-</u>	24
g) Asimilación parcial que afecta al <u>lu</u> gar de articulación de la nasal la- bial 'm' ante dental sorda 't'.....	25
h) Asimilación parcial de la nasal la- bial 'm' en nasal dental 'n' ante oclusiva labiovelar sorda.....	26
i) Asimilación total de la nasal labial 'm' ante la nasal dental 'n'.....	26
B) Otras mutaciones de las consonantes:	
a) Sonorización de primitivas sordas..	28
b) Tratamiento de grupos intervocáli- cos:	
1) <u>-rs-</u>	29
2) <u>-ct-</u>	30
c) La labiovelar sonora 'gu'.....	31
d) Palatalización de la 'c'.....	31
e) Aspiración de las oclusivas sordas:	
1) 'th', 'ph', 'ch'.....	33
2) La fricativa labiodental 'f'...	34
f) Metátesis.....	35
C) Geminación y simplificación de gemina- das:	

	<u>páginas</u>
a) 'littoribus' / 'litoribus' y otros casos.....	37
b) 'rettulit' / 'retulit'.....	38
c) Otras fluctuaciones.....	39

SEGUNDA PARTE

Peculiaridades morfológicas de la lengua de Macrobio.

I. La flexión nominal.

A) Los temas en -a:	
a) El genitivo itálico en -as.....	40
b) Usos particulares del plural.....	41
c) Nombres griegos.....	42
B) Los temas en -o:	
a) Los nombres en -ius.....	44
b) 'deus', 'divus'.....	45
c) El genitivo plural en -orum / -um..	45
d) El plural de 'gener'.....	46
e) Locativo en -i.....	47
f) Nombres griegos.....	48
C) Los temas en consonante:	
a) Temas en oclusiva.....	52
b) Temas en líquida.....	54
D) Los temas en -i.....	55

páginas

E) Los temas mixtos:	
a) El genitivo plural.....	56
b) Adjetivos.....	57
c) Participios de presente.....	58
1) Usados como adjetivos.....	60
2) Usados como sustantivos.....	60
F) Nombres griegos.....	61
G) Los temas en -e.....	62
 II. Los numerales:	
a) El cardinal 'duo'.....	66
b) Empleo de derivados en <u>-arius</u> con valor cardinal:	
1) El adjetivo 'ternarius'.....	66
2) El adjetivo 'quaternarius'.....	67
3) El adjetivo 'quinarius'.....	68
4) El adjetivo 'senarius'.....	69
5) El adjetivo 'septenarius'.....	70
6) El adjetivo 'octonarius'.....	72
7) El numeral cardinal 'decem'.....	73
8) Usos de 'duodecim' y 'duodeni'.....	73
c) Preferencias en el empleo de cardinales compuestos: formas aditivas / formas substractivas.	
1) 'decem septem'.....	74
2) 'decem et octo'.....	74

	<u>páginas</u>
3) 'undevicesimum'	74
4) 'viginti et octo'	75
5) 'undetricenum' y 'undetriginta'	75
c) Formas de 'mille' según la construcción:	
1) Uso de 'mille'	76
2) Uso de 'milia'	77
3) Uso de 'quadrages'	78
Resumen estadístico del uso de los numerales.....	79
III. Los pronombres.	
A) Anafóricos:	
a) 'is, ea, id'	82
b) 'idem, eadem, idem'	82
B) Demostrativos:	
a) Uso de 'hic, haec, hoc'	83
b) Uso de 'iste, ista istud'	84
C) Relativos, interrogativos-indefinidos..	85
D) Pronombres personales.....	85
IV. El verbo.	
A) Voz activa:	
a) Formas contractas de perfecto en <u>-vi</u>	87
b) Desinencias de 3ª persona del plural del pretérito perfecto.....	94
c) Uso de la forma 'forem' como <u>imperfec</u> to de subjuntivo del verbo 'sum'	102

páginas

d) Infinitivo de futuro.....	103
B) Voz pasiva:	
a) Formación de los perfectos pasivos y deponentes.....	104
b) Participio de futuro.....	110
c) Adjetivos verbales en <u>-bundus</u>	112

TERCERA PARTE

Peculiaridades sintácticas de la lengua de Macro-
bio.

I. El adjetivo.

A) Adjetivos posesivos.....	114
B) Uso de numerales distributivos neutros....	119

II. El verbo.

A) Voz pasiva:

a) Formas pasivas resultado de una atrac- ción.....	122
1) 'coepti' con infinitivo pasivo.....	122
2) 'coeptum' con infinitivo pasivo...	123
b) Particularidades de 'videri'.....	124

B) Voz medio-pasiva.....	124
--------------------------	-----

III. La oración subordinada.

A) Peculiaridades de las oraciones completi	
---	--

	<u>páginas</u>
vas.....	140
a) Oraciones completivas introducidas por la conjunción 'quod' :	
1) Con verbos impersonales.....	140
2) Con expresiones impersonales:	
α) Con substantivo abstracto y verbo copulativo.....	141
β) Con substantivo abstracto y verbo no copulativo.....	141
3) Con otros verbos y expresiones.....	142
4) La construcción completiva tardía de 'quod' con 'verba dicendi', 'verba intellegendi' y 'verba sentiendi'...	143
α) Con el verbo en indicativo.....	143
β) Con el verbo en subjuntivo.....	145
5) 'quod' con verbos de sentimiento....	148
6) 'quod' como aposición explicativa a un substantivo o a un pronombre.....	149
α) Uso apositivo de 'quod'.....	150
β) 'hinc est quod', 'hinc... quod'..	158
7) Usos de 'quod' en cabeza de frase...	161
8) 'quod' con sentido restrictivo.....	162
9) 'quod' en el giro: 'non solum quod... sed quod'.....	163
 Resumen estadístico de los usos de la con junción 'quod' con valor completivo.....	 164

páginas

b) Oraciones completivas introducidas por

'quia':

- 1) 'quia' introduciendo oraciones completivas con 'verba dicendi', 'verba intellegendi' y 'verba sentiendi'.. 166
 - a) Con el verbo en indicativo..... 167
 - β) Con el verbo en subjuntivo..... 167
- 2) 'quia' alternando con 'quod'..... 168
- 3) 'quia' como desarrollo de un substantivo o de un pronombre..... 168
- 4) 'quia' con verbos impersonales..... 169

Resumen estadístico de los usos de
'quia' para introducir oraciones completi
vas..... 170

c) Oraciones completivas introducidas por la
conjunción 'ut':

- 1) La conjunción 'ut' con oraciones completivas de matiz final y de matiz consecutivo..... 171
 - a) Completivas de matiz final:
 - 1º) Con verbos volitivos..... 171
 - 2º) Construcción con 'opto'..... 171
 - 3º) Construcción con 'iubeo'..... 171
 - 4º) El giro: 'dignus est ut'..... 172
 - 5º) Construcciones con 'cogo', 'consequor', 'obtineo' y la expre-

	<u>páginas</u>
sión 'auctor est'.....	172
β) Completivas de matiz consecutivo:	
1º) Con las expresiones impersonales 'necesse est', 'oportet', 'opus est' y las formadas por un adje- tivo y un verbo copulativo; 'consequens est ut', 'proprium est ut', 'ista natura est ut'...	173
2º) La expresión 'usu venire ut'....	175
2) La conjunción 'ut' como desarrollo de un sustantivo o de un pronombre.....	176
3) Construcciones completivas de 'ut' con verbos de lengua e inteligencia.....	183
Resumen estadístico de los usos de la conjunción 'ut' introduciendo oraciones completivas.....	185
d) Oraciones completivas introducidas por la conjunción 'ne':	
1) 'ne' en oraciones de matiz final.....	186
2) El giro: 'videre ne'.....	187
3) 'ne' con verbos que expresan idea de temor.....	187
4) 'ne' como desarrollo de un sustantivo o pronombre.....	188

páginas

Resumen estadístico de los usos de la partícula 'ne' introduciendo oraciones comple tivas.....	189
--	-----

e) Oraciones completivas introducidas por las conjunciones 'quin' y 'quominus'.....	190
--	-----

Resumen estadístico de los usos de 'quin' y de 'quominus'.....	191
---	-----

f) Oraciones interrogativas indirectas:

1) Construcciones interrogativas indirectas introducidas por 'si'.....	192
2) Construcciones interrogativas indirectas introducidas por 'cur' con el modo indica tivo.....	193
3) Uso del giro: 'vides ut'.....	194
4) Interrogativas disyuntivas con la correla ción: 'an... an'.....	195

Resumen estadístico de las construccio nes interrogativas indirectas estudiadas..	196
--	-----

g) Oraciones de infinitivo:

1) Dependientes de verbos causativos.	
a) Con el verbo 'cogo'.....	197

	<u>páginas</u>
β) 'facio' con oración de infinitivo...	198
2) Dependientes de verbos volitivos.....	201
3) 'non dubito' con oración de infinitivo.	204
4) 'restare' más infinitivo.....	207
 Resumen estadístico de las construc- ciones peculiares de infinitivo estudia- das.....	 208
 h) Oraciones completivas en subjuntivo sin par- ticula introductoria.....	 210
1) Con 'facio' y 'permitto' en imperativo..	211
2) Con los imperativos fosilizados 'age', 'agite'.....	211
3) Con 'cave' y subjuntivo presente.....	212
4) Con 'volo' en modo indicativo.....	212
5) Con 'volo' en modo subjuntivo.....	214
6) Con los verbos: 'efficio', 'liceo' y 'oportet'.....	215
 Resumen estadístico de las construc- ciones de valor completivo en subjuntivo sin particula introductoria.....	 216

	<u>páginas</u>
B) Peculiaridades de las oraciones de relativo.....	217
a) Relativas de valor causal:	
1) 'quippe qui'.....	217
2) 'utpote quo'.....	219
3) 'ut qui'.....	219
b) Relativas consecutivas:	
1) El modo subjuntivo con estas construcciones.....	220
2) El giro: 'sunt qui'.....	221
c) Relativas de valor final.....	222
d) Relativas de valor condicional....	222
 Resumen estadístico de las <u>cons</u> trucciones de relativo estudiadas...	 223
 C) Peculiaridades de las oraciones circunstanciales.	
a) Oraciones causales:	
1) Introducidas por 'quod' y 'quia'	225
2) Introducidas por 'quoniam', 'quando', 'quando quidem', 'quan doque', 'quatenus';	

	<u>páginas</u>
1º) 'quoniam'.....	228
2º) 'quando'.....	229
3º) 'quando quidem'.....	229
4º) 'quandoque'.....	230
5º) 'quatenus'.....	230
3) Introducidas por 'cum'.....	231
4) Introducidas por 'dum'.....	231

Resumen estadístico del uso de conjunciones que introducen ora- ciones causales.....	235
--	-----

b) Oraciones condicionales:

1) Introducidas por la conjunción
'si'.

1º) La apódosis expresa posibili- dad.....	236
2º) La apódosis es la subordina- da de una oración concesiva.	237
3º) La apódosis expresa idea de ruego, súplica.....	238
4º) La apódosis expresa una idea de deliberación.....	238
5º) La apódosis expresa idea de exhortación.....	239

páginas

2) Introducidas por la conjunción 'nisi' ;	
1º) 'nisi' con el valor de 'si non'	240
2º) Locuciones especiales con 'nisi' ;	
a) 'nisi quod'	241
β) 'nisi forte'	241
γ) 'non nisi'	242
3) Introducidas por la conjunción 'ni'	244
4) Introducidas por la conjunción 'dum'	247

Resumen estadístico del uso de las conjunciones que introducen ora- ciones condicionales.....	248
---	-----

e) Oraciones concesivas:

1) Introducidas por las conjunciones 'etiamsi', 'etsi', 'si', 'tam etsi', 'tamen etsi'	250
2) Introducidas por las conjunciones 'quamquam', 'quamvis', 'licet', 'cum', 'ut' ;	

	<u>páginas</u>
1º) 'quamquam'	251
2º) 'quamvis'	251
3º) 'licet'	253
4º) 'cum'	256
5º) 'ut'	257

Resumen estadístico del uso de las conjunciones que introducen ora- ciones concesivas.....	259
--	-----

d) Oraciones consecutivas:

1) 'quod' con valor consecutivo.....	261
2) 'quam ut'	262
3) 'nisi ut'	264

Resumen estadístico del uso de las conjunciones que introducen oracio- nes consecutivas.....	265
--	-----

e) Oraciones comparativas:

1) Con las partículas 'ita', 'sic', 'si- cut', 'velut', 'veluti'	266
2) 'potius quam'	267
3) 'ut si', 'tamquam', 'quasi':	

	<u>páginas</u>
1º) 'ut si'.....	268
2º) 'tamquam'.....	268
3º) 'quasi'.....	269

Resumen estadístico del uso de las conjunciones que introducen oracio nes comparativas.....	271
---	-----

f) Oraciones finales:

1) Construcciones de 'ut' y 'ne' con elipsis de 'accipe', 'age', 'audite', 'ecce'.....	273
2) 'ne non'.....	277
3) Uso de las oraciones parentéticas: 'ut ita dicam', 'ut ita dixerim'.....	278
4) 'quo' en oración final sin comparati- vo.....	279

Resumen estadístico del uso de las conjunciones que introducen oraciones fina les.....	280
--	-----

páginas

g) Oraciones temporales:

1)	Introducidas por la conjunción 'cum'.	282
1º)	Uso del modo indicativo y subjuntivo.....	282
2º)	Construcciones particulares de la conjunción 'cum':	
α)	Empleo de 'cum' para expresar la definición de un concepto sin alternancia con otras formas.....	283
β)	'cum' introduciendo la definición de un concepto en alternancia con otras formas.....	286
2)	Construcciones temporales introducidas por la conjunción 'postquam':	
1º)	Uso del modo indicativo.....	289
2º)	Uso del modo subjuntivo.....	289
3)	Construcciones temporales introducidas por las conjunciones 'antequam', 'priusquam'.....	291
4)	Construcciones temporales introducidas por las conjunciones 'dum', 'donec', 'quoad':	
1º)	'dum'.....	295
2º)	'donec'.....	296

páginas

3º) 'quoad'.....	298
5) Construcciones temporales introduci- das por las conjunciones 'ubi', 'ut', 'quando';	
1º) 'ubi'.....	298
2º) 'ut'.....	299
3º) 'quando'.....	300
Resumen estadístico del uso de las conjunciones que introducen en Macrobio oraciones temporales.....	302
Conclusiones.....	305
Indice de pasajes macrobianos citados.....	315
Indice de autores y textos antiguos citados.....	357
Indice general.....	366

